

TO RECORDS DEPT.

ANGLO AMERICAN CORPORATION OF S.A. LTD.



THE UNION OF SOUTH AFRICA Government Gazette Staatskoerant

VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA

[Registered at the General Post Office as a Newspaper.]

[Geregistreer by die Hoofposkantoor as 'n Nuusblad.]

Vol. CXXX.] PRICE 6d. PRETORIA, 30 OCTOBER 1942 PRYS 6d. [No. 3110

GOVERNMENT GAZETTE No. 3110 dated
30th OCTOBER, 1942.

Notice No.		Page No.
2214	Closing of Transfer Books: 3 per cent Local Registered Stock, 1956/61, etc.	196
2225	S.A. Reserve Bank: Statement	196
2193	Grading of Wheaten Products	197
2194	Wheat Control Scheme: Bran Prices	198
2195	Wheat Control Scheme: Bread Prices	198
2196	Wheat Control Scheme: Prices of Flour, Meal, etc.	199
2197	Wheat Control Scheme: Wheat Prices	202
2198	Prohibitions in connection with Purchase and sale of Certain Wheaten Products	203
2199	Return of Wheat Stocks and Wheaten Products K.W. 4 and K.W. 5	204
2200	Return of Stocks of Wheaten Products - K.W. 6	205
822	Fixed Property Profits Tax	214
825	Mealie Control Scheme: Registrations	216
826	Mealie Control Scheme: Cancellations	216

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS:

* 2191. Division of Magisterial District of Ventersburg into Wards	193
* 2208. Cancellation of Exemption Certificate No. 254/188	194
* 2217. Municipality of Dewetsdorp: Establishment of a Native Location	194
* 2218. Village Management Board of Hennenman: Establishment of a Native Location	194
* 2219. Municipality of Johannesburg: Kaffir Beer Regulations	195

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE:

* 2191. Indeling van Magistraatsdistrik Ventersburg in Wyke	193
* 2208. Intrekking van Vrystellingsertifikaat No. 254/ 188	194
* 2217. Munisipaliteit Dewetsdorp: Aanleg van 'n Naturellelokasie	194
* 2218. Dorpsbestuur Hennenman: Aanleg van 'n Naturellelokasie	194
* 2219. Munisipaliteit Johannesburg: Kafferbier- regulasies	195

Government Notices (continued).

No.	PAGE
DEPARTMENT OF FINANCE:	
2144. Consolidated Emergency Finance Regulations: Definition of Sterling Area (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
* 2192. Bonded Warehouse, Jacobs: Amendment of Appointment	195
* 2209. Transkeian Thrift Committee: Appointments	195
* 2210. Monthly Bank Statements	195
* 2214. Closing of Transfer Books: 3 Per Cent. Local Registered Stock, 1956/61, etc.	196
* 2225. S.A. Reserve Bank: Statement	196
DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES:	
2178. Maximum Prices of Second-hand Tubes (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2179. Maximum Prices of Second-hand Printed Matter (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2180. Maximum Prices of Corrugated Sheets: Correction Notice (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2181. Maximum Prices of Tobaccos: Amendment (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2182. Maximum Prices of Paraffin and Tea and Amendments to Prices of Cornflour, etc. (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2183. Maximum Prices of Blankets and Rugs (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2184. Control of Industrial Chemicals: Spray Materials (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2185. National Emergency Regulations: Control of Exports (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2186. Return of Chlorine Cylinders (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2187. Control of Oil: Mineral Oil Fruit Spraying Emulsions (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2188. Maximum Prices of Meat (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3109).	
2189. Appointment of Controller of Petrol (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3109).	
2190. Control of Exports: Amendment (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3109).	
DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY:	
2177. Acquisition and Disposal of Mealies and Mealie Products (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
2121. Registration of Brands: Cape	196
2122. Registration of Brands: Orange Free State	196
* 2193. Grading of Wheat Products	196
* 2194. Wheat Control Scheme: Bran Prices	197
* 2195. Wheat Control Scheme: Bread Prices	198
* 2196. Wheat Control Scheme: Prices of Flour, Meal, etc.	199
* 2197. Wheat Control Scheme: Wheat Prices	202
* 2198. Prohibitions in connection with Purchase and Sale of Certain Wheat Products	203
* 2199. Return of Wheat Stocks and Wheat Products—K.W. 4 and K.W. 5	204
* 2200. Return of Stocks of Wheat Products—K.W. 6	205
* 2207. Excision of Portion of Buffelsnek Forest Reserve	206
DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS:	
* 2201. Amendment of Employees' Staff Regulations	207
DEPARTMENT OF THE INTERIOR:	
2176. Naturalization of Aliens Serving with South African Forces: Amendment (<i>Government Gazette Extraordinary</i> No. 3107).	
* 2223. Protection of Names, Uniforms and Badges Act: Application for Registration	207
DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH:	
* 2231. Commission of Enquiry for Organised National Health Service: Appointment of Member	207
DEPARTMENT OF LABOUR:	
* 2202. Wage Act, 1937: Unskilled Labour, Bloemfontein	207
* 2203. Cape Peninsula Food (Baking and Confectionery) Apprenticeship Committee: Extension of Area of Jurisdiction	208
* 2216. Witwatersrand and Pretoria Motor Industry Apprenticeship Committee: Proposed Designation of Trades	208
* 2232. Native Trade, Witwatersrand and Pretoria: Amending Agreement	208
* 2242. Agreement for the Municipal Undertaking, Bloemfontein: Correction Notice	209
DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE:	
* 2224. Constitution of Rent Boards: Alexandria, etc.	209
DEPARTMENT OF MINES:	
* 2204. Reservation of Ground for Township Purposes	210
* 2205. Issue of Diamond Cutter's Licences	210
* 2222. Appointment of Acting Mining Commissioner for Pietersburg	210

(Continued on back cover.)

Goewermentskennisgewings (vervolg).

No.	BLADST
DEPARTEMENT VAN FINANSIES:	
2144. Gekonsolideerde Buitengewone Finansieregulasies: Omskrywing van Sterlinggebied (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
* 2192. Doeanepakhuis, Jacobs: Gewysigde Aanwysing	195
* 2209. Transkeise Spaarsaamheidskomitee: Aanstellings	195
* 2210. Maandelikse Bankopgawes	195
* 2214. Sluiting van Oordragboeke: 3 Persent Plaaslik Geregistreerde Effekte, 1956/61, ens.	196
* 2225. S.A. Reserwe Bank: Opgawe	196
DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID:	
2178. Maksimum Pryse van Tweedehandse Buise (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2179. Maksimum Pryse van Tweedehandse Drukwerk (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2180. Maksimum Pryse van Gegalvaniseerde Sinkplate: Verbeteringskennisgewing (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2181. Maksimum Pryse van Tabak: Wysiging (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2182. Maksimum Pryse van Paraffien en Tee en Wysigings van Pryse vir Mielie-meelblom, ens. (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2183. Maksimum Pryse van Komberse en Reisdekens (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2184. Beheer van Nywerheidschemikalieë: Spuitmiddels (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2185. Landsnoodtoestandregulasies: Beheer van Uitvoer (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2186. Opgaaft van Chloorsilinders (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2187. Beheer van Olie—Mineraalolie-emulsies vir Vrugtebespuiting (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2188. Maksimum Pryse van Vleis (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3109).	
2189. Aanstelling van Petrolkontroleur (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3109).	
2190. Beheer van Uitvoer: Wysiging (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3109).	
DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU:	
2177. Verkryging en Afset van Mielies en Mielieprodukte (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
2121. Registrasie van Brandmerke: Kaapland	196
2122. Registrasie van Brandmerke: Oranje-Vrystaat	196
* 2193. Gradering van Koringprodukte	196
* 2194. Koringreëlinskema: Semelpryse	197
* 2195. Koringreëlinskema: Broodpryse	198
* 2196. Koringreëlinskema: Pryse van Meelblom, Meel, ens.	199
* 2197. Koringreëlinskema: Koringpryse	202
* 2198. Verbod in verband met Koop en Verkoop van Sekere Koringprodukte	203
* 2199. Opgawe van Koringvoorrade en -produkte K.W. 4 en K.W. 5	204
* 2200. Opgawe van Voorrade Koringprodukte K.W. 6	205
* 2207. Onttrekking van Gedeelte van Buffelsnekbosreserwe	206
DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS:	
* 2201. Wysiging van Personeelregulasies vir Werksmanne	207
DEPARTEMENT VAN BINNELANDE SAKKE:	
2176. Naturalisasie van Vreemdelinge wat in die Unie-strydmagte diens (<i>Buitengewone Staatskoerant</i> No. 3107).	
* 2223. Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet: Aansoek om Registrasie	207
DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID:	
* 2231. Kommissie van Ondersoek vir Georganiseerde Nasionale Gesondheidsdiens: Aanstelling van Lid	207
DEPARTEMENT VAN ARBEID:	
* 2202. Loonwet, 1937: Onbedrewe Arbeid, Bloemfontein	207
* 2203. Komitee vir Vakleerlinge in die Voedsel- (Bak- en Banketbak-) nywerheid, Kaapse Skiereiland: Uitbreiding van Regsgebied	208
* 2216. Komitee vir Vakleerlinge in die Motor-ingenieursnywerheid, Witwatersrand en Pretoria: Voorgestelde Aanwysing van Vakleerlinge	208
* 2232. Handel met Naturele, Witwatersrand en Pretoria: Wysigingsooreenkoms	208
* 2242. Ooreenkoms vir die Munisipale Onderneming, Bloemfontein: Verbeteringskennisgewing	209
DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN:	
* 2224. Instelling van Huurrade: Alexandria, ens.	209
DEPARTEMENT VAN MYNWESE:	
* 2204. Uithou van Grond vir Dorpsdoelendes	210
* 2205. Uitreiking van Diamantspyerslisensies	210
* 2222. Aanstelling van Waarnemende Mynwêre-saris vir Pietersburg	210

(Vir vervolg sien laaste blad.)

PROCLAMATIONS

By HIS EXCELLENCY THE RIGHT HONOURABLE SIR PATRICK DUNCAN, A MEMBER OF HIS MAJESTY'S MOST HONOURABLE PRIVY COUNCIL, KNIGHT GRAND CROSS OF THE MOST DISTINGUISHED ORDER OF SAINT MICHAEL AND SAINT GEORGE, ONE OF HIS MAJESTY'S COUNSEL LEARNED IN THE LAW, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

* No. 268, 1942.]

Whereas in terms of section four of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), the National Road Board appointed under that Act, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, recommended that Proclamation No. 62 of 1940 be cancelled in so far as it concerns the Division of Bathurst.

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (d) of section four of the said Act, I do hereby declare that the said Proclamation is cancelled in so far as it concerns the Division of Bathurst with effect from the date hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Fourteenth day of October One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

* No. 269, 1942.]

Whereas in terms of section four of the National Roads Act, 1935 (Act No. 42 of 1935), the National Road Board appointed under that Act, has, after consultation with the Administrator of the Province of the Cape of Good Hope, recommended that the roads or parts of roads described in the Schedule annexed hereto be declared to be national roads;

And whereas the immediate or early construction or reconstruction or the proper maintenance of the said roads or parts of roads is, in my opinion, necessary in the national interest;

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by sub-section (a) of section four of the said Act, I do hereby declare that the said roads or parts of roads, as now described and as may be altered from time to time in accordance with the law in force in the Province concerned, shall be national roads with effect from the date hereof.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Nineteenth day of October One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. G. LAWRENCE.

SCHEDULE.

PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

In this Proclamation the following terms have the meaning hereby assigned to them, unless the context clearly indicates another meaning:—

"Ordinance" means Ordinance of the Province of the Cape of Good Hope.

"Main Ordinance" means the Divisional Councils and Roads Ordinance, 1917 (Ordinance No. 13 of 1917), as amended.

"Main road" means a road in terms of the Roads Ordinance Amendment Ordinance, 1937 (Ordinance No. 32 of 1937), and in accordance with the provisions of any other Ordinance.

Provincial No.	Division or Municipality.	Description of Road or Part of Road.
Main Road No. 9	Richmond Division	From the point 21.2 miles from the boundary between the Divisions of Murraysburg and Richmond, along Main Road No. 9 within the Richmond Division, to that point as defined by section one hundred and seventy-four of the Main Ordinance, within the Municipality of Richmond, at which the Richmond Divisional Council assumes responsibility.
Main Road No. 2	Kingwilliamstown Municipality	From that point as defined by section one hundred and seventy-four of the Main Ordinance within the Municipality of Kingwilliamstown, at which the Kingwilliamstown Divisional Council assumes responsibility, along Main Road No. 2 to that point as defined by section one hundred and seventy-four of the Main Ordinance, within the Municipality of Kingwilliamstown, at which the Kingwilliamstown Divisional Council assumes responsibility.
Main Road No. 6	Kingwilliamstown Municipality	From its junction with Main Road No. 2 in Cathcart Street, along Main Road No. 6 to that point as defined by section one hundred and seventy-four of the Main Ordinance, within the Municipality of Kingwilliamstown, at which the Kingwilliamstown Divisional Council assumes responsibility.

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE HOOGDELAGBARE SIR PATRICK DUNCAN, LID VAN DIE MEES EERVOLLE GEHEIME RAAD VAN SY MAJESTEIT, GROOTKRUISRIDDER VAN DIE MEES ONDESKIEPE ORDE VAN SINT MICHEL EN SINT JORIS, EEN VAN SY MAJESTEIT SE ADVOKATE BELESE IN DIE REG, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

* No. 268, 1942.]

Nademaal die Nasionale Padraad, aangestel ooreenkomstig die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), na raadpleging met die Administrateur van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop, kragtens artikel vier van daardie Wet aanbeveel het dat Proklamasie No. 62 van 1940 ingetrek word vir sover dit betrekking het op die Afdeling Bathurst;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (d) van artikel vier van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde Proklamasie ingetrek is, vir sover dit betrekking het op die Afdeling Bathurst, met ingang van die datum hiervan.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Veertiende dag van Oktober Eenduisend Negehoender Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. G. LAWRENCE.

* No. 269, 1942.]

Nademaal die Nasionale Padraad, aangestel ooreenkomstig die Wet op Nasionale Paaie, 1935 (Wet No. 42 van 1935), na raadpleging met die Administrateur van die provinsie Kaap die Goeie Hoop, kragtens artikel vier van daardie Wet aanbeveel het dat die paaie of dele van paaie soos in bygaande bylae omskryf tot nasionale paaie verklaar word;

En nademaal dit, volgens my oordeel, in die nasionale belang noodsaaklik is dat genoemde paaie of dele van paaie onmiddellik of binnekort angelê of vernu of behoorlik instandgebou word;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (a) van artikel vier van genoemde Wet, hierby verklaar dat genoemde paaie of dele van paaie, soos nou omskryf en soos van tyd tot tyd gewysig mag word ooreenkomstig die wet van krag in die betrokke provinsie, met ingang van die datum hiervan nasionale paaie is.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Negentiende dag van Oktober Eenduisend Negehoender Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. G. LAWRENCE.

BYLAE.

PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

In hierdie proklamasie het die volgende woorde die betekenis wat hierby aan hulle verleen word, tensy dit duidelik uit die samehang blyk dat hulle 'n ander betekenis het:—

"Ordonnansie" beteken Ordonnansie van die Provinsie Kaap die Goeie Hoop.

"Hoofordonnansie" beteken die "Afdelingsraden en Wegen Ordonnantie, 1917" (Ordonnansie No. 13 van 1917), soos gewysig.

"Hoofpad" beteken 'n pad soos omskryf in die Wysigende Ordonnansie op die Ordonnansie op Paaie, 1937 (Ordonnansie No. 32 van 1937), en ooreenkomstig die bepalings van enige ander Ordonnansie.

Provinsiale No.	Afdeling of Munisipaliteit.	Beskrywing van pad of deel van pad.
Hoofpad No. 9...	Afdeling Richmond	Van daardie punt 21.2 myle van die grens tussen die Afdelings Murraysburg en Richmond, langs hoofpad No. 9 binne die Afdeling Richmond, tot by daardie punt soos omskryf by artikel eenhonderd vier-en-seventig van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Richmond, waar die Afdelingsraad Richmond verantwoordelikhed aanvaar.
Hoofpad No. 2...	Munisipaliteit Kingwilliamstown	Van daardie punt soos omskryf by artikel eenhonderd vier-en-seventig van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Kingwilliamstown, waar die Afdelingsraad Kingwilliamstown verantwoordelikhed aanvaar, langs hoofpad No. 2 tot by daardie punt soos omskryf by artikel eenhonderd vier-en-seventig van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Kingwilliamstown, waar die Afdelingsraad Kingwilliamstown verantwoordelikhed aanvaar.
Hoofpad No. 6...	Munisipaliteit Kingwilliamstown	Van sy aansluiting met hoofpad No. 2 te Cathcartstraat, langs hoofpad No. 6, tot by daardie punt soos omskryf by artikel eenhonderd vier-en-seventig van die Hoofordonnansie, binne die Munisipaliteit Kingwilliamstown, waar die Afdelingsraad Kingwilliamstown verantwoordelikhed aanvaar.

* No. 270, 1942.]

Whereas by Proclamation No. 99 of 1926, published in the *Gazette* of the 21st May, 1926, the remaining extent of Portion C of the farm Klipbankfontein, alias Manana No. 82, in extent 609 morgen 509 square rods, District of Lichtenburg, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, was proclaimed an alluvial digging for precious stones in accordance with section fifteen of the Precious Stones Ordinance, 1903 (Ordinance No. 66 of 1903 of the Transvaal), on and after the 27th May, 1926;

And whereas by Proclamation No. 45 of 1934, published in the *Gazette* of the 16th March, 1934, Portion 2 of Portion C of the said farm, in extent 263 morgen 50 square rods, was closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones on and after the 17th March, 1934;

And whereas it has now been found expedient to close and deproclaim as an alluvial digging for precious stones a further portion of the land thus proclaimed;

Now therefore, under and by virtue of the powers vested in me by section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that portion of the remaining extent of Portion C of the farm Klipbankfontein, alias Manana No. 82, in extent approximately 293 morgen 5,296 square feet, situate in the District of Lichtenburg, Mining District of Lichtenburg (formerly Klerksdorp), Transvaal Province, registered in the name of Pieter Hendrik du Preez as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Lichtenburg, under R.M.T. No. 107, and as demarcated by beacons on the ground, shall be and is hereby closed and deproclaimed as an alluvial digging for precious stones as from the first day following on the publication of this proclamation in the *Gazette*;

And, further, under the powers vested in me by paragraph (a) of the said section thirty of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), I do hereby declare that the land thus deproclaimed shall be subject to the following provision, namely, that no further prospecting or digging for precious stones shall take place thereon without the permission of the Minister of Mines.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twentieth day of October One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

M.M. 27/2/83. C. F. STALLARD.

* No. 271, 1942.]

IMPORTATION OF CATTLE FROM BASUTOLAND.

Under the powers vested in me by sub-section (1) of section three of the Diseases of Stock Act, 1911 (Act No. 14 of 1911), as amended, I hereby declare Maseru Bridge, van Rooyen's Gate, Makhaleng Bridge, Bushman's Nek Gate, Qachas Nek, Ramatselis's Gate, Namahali Pass, Hendrick's Drift, Caledonspoort Bridge, Ficksburg Bridge and Peka Bridge, to be ports of entry for cattle from the territory of Basutoland into the Union.

GOD SAVE THE KING.

Given under my Hand and the Great Seal of the Union of South Africa at Pretoria this Twenty-sixth day of October One thousand Nine hundred and Forty-two.

PATRICK DUNCAN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

W. R. COLLINS.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER
AND OF EXTERNAL AFFAIRS.

* No. 2206.]

[30 October 1942.]

It is hereby notified that Mr. Lincoln MacVeagh was received by His Excellency the Governor-General at Government House, Pretoria, at 11 a.m. on the 21st October, 1942, on which occasion he presented his Letter of Credence as Envoy Extraordinary and Minister Plenipotentiary of the United States of America.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

* No. 2233.]

[30 October 1942.]

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to amend,

* No. 270, 1942.]

Nademaal by Proklamasie No. 99 van 1926 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 21 Mei 1926, die resterende gedeelte van gedeelte C van die plaas Klipbankfontein alias Manana No. 82, groot 609 morge 509 vierkante roede, distrik Lichtenburg, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), provinsie Transvaal, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes, ooreenkomstig artikel vyftien van die „Precious Stones Ordinance, 1903” (Ordinansie No. 66 van 1903 van die Transvaal), op en na 27 Mei 1926 geproklameer is;

En nademaal by Proklamasie No. 45 van 1934, gepubliseer in die *Staatskoerant* van 16 Maart 1934, gedeelte 2 van gedeelte C van genoemde plaas, groot 263 morge 50 vierkante roede, as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes op en na 17 Maart 1934 gesluit en gedeproklameer is;

En nademaal dit nou raadsaam is om 'n verdere gedeelte van die grond aldus geproklameer as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes te sluit en te depoklameer;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), hierby verklaar dat gedeelte van die resterende gedeelte van gedeelte C van die plaas Klipbankfontein alias Manana No. 82, groot ongeveer 293 morge 5,296 vierkante voet, geleë in die distrik Lichtenburg, myndistrik Lichtenburg (voorheen Klerksdorp), provinsie Transvaal, geregistreer op naam van Pieter Hendrik du Preez, soos aangegeef op 'n kaart, waarvan afskrifte onder R.M.T. No. 107, in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Lichtenburg, berus, en soos op die grond afgebaken, vanaf die eerste dag na publikasie van hierdie proklamasie in die *Staatskoerant* as 'n alluviale delwery vir edelgesteentes gesluit en gedeproklameer word;

En verder, kragtens die bevoegdheid my verleen by paragraaf (a) van genoemde artikel dertig van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), verklaar ek hierby dat die grond aldus gedeproklameer, onderworpe is aan die volgende bepaling, naamlik, dat sonder die toestemming van die Minister van Mynwese nie verder daarop na edelgesteentes gesprospekteer of gedelf mag word nie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade:

M.M. 27/2/83. C. F. STALLARD.

* No. 271, 1942.]

INVOER VAN BEESTE UIT BASOETOELAND.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel drie van die „Veeziekten Wet, 1911” (Wet No. 14 van 1911), soos gewysig, verklaar ek Maseru Bridge, van Rooyen's Gate, Makhaleng Bridge, Bushman's Nek Gate, Qachas Nek, Ramatselis's Gate, Namahali Pass, Hendrick's Drift, Caledonspoort Bridge, Ficksburg Bridge en Peka Bridge, hierby tot invoerpoorte vir die invoer van beeste uit Basoetoland na die Unie.

GOD BEHOEDE DIE KONING.

Gegee onder my Hand en die Grootseël van die Unie van Suid-Afrika te Pretoria, op hierdie Ses-en-twintigste dag van Oktober Eenduisend Negehoenderd Twee-en-veertig.

PATRICK DUNCAN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

W. R. COLLINS.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene informasie gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER
EN VAN BUITELANDSE SAKE.

* No. 2206.]

[30 Oktober 1942.]

Hierby word bekendgemaak dat mnr. Lincoln MacVeagh om 11 vm. op 21 Oktober 1942 by Goewermentshuis, Pretoria, deur Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal ontvang is, en dat hy by hierdie geleentheid sy Geloofsbrief as Buitengewone Gesant en Gevolmagtigde Minister van die Verenigde State van Amerika oorhandig het.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

* No. 2233.]

[30 Oktober 1942.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepaling van artikel honderd-en-sesien van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912”, die

with effect from 1st November, 1942, the Regulations for Cadet Corps as follows:—

AMENDMENTS TO PARAGRAPH 75 OF THE REGULATIONS FOR CADET CORPS.

The Regulations for Cadet Corps are hereby amended, with effect from the 1st November, 1942, by decreasing the rates shown in paragraph 75 by one shilling in each case as follows:—

	Per day.
	s. d.
Captains	17 6
2nd lieutenants and lieutenants	15 0
Student officers	10 0
Cadets	7 6

Amendment Slip No. 21.

* No. 2234.] [30 October 1942.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to amend, with effect from 1st November, 1942, the Regulations for the Coast Garrison and Active Citizen Forces as follows:—

AMENDMENTS TO PARAGRAPH 19 OF CHAPTER V OF THE REGULATIONS FOR THE COAST GARRISON AND ACTIVE CITIZEN FORCES.

The Regulations for the Coast Garrison and Active Citizen Forces are hereby amended, with effect from the 1st November, 1942, by decreasing the rates shown in paragraph 19 of Chapter V by one shilling in each case to read:—

	Per day.
	s. d.
Officers of and above the rank of Captain	17 6
Lieutenants	15 0
Warrant Officers and Non-commissioned Officers of and above the rank of Sergeant	15 0
Corporals	12 6
Privates	10 0

Amendment Slip No. 63.

* No. 2235.] [30 October 1942.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to amend, with effect from 1st November, 1942, the Regulations for Defence Rifle Associations as follows:—

AMENDMENTS TO PARAGRAPH 41 (a), CHAPTER V OF THE REGULATIONS FOR DEFENCE RIFLE ASSOCIATIONS.

The Regulations for Defence Rifle Associations are hereby amended, with effect from the 1st November, 1942, by decreasing the daily rates shown in paragraph 41 (a), Chapter V by one shilling in each case, as follows:—

	Per day.
	s. d.
Officers of and above the rank of Captain	17 6
Lieutenants	15 0

Amendment Slip No. 18.

* No. 2236.] [30 October 1942.

His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased, under the provisions of section one hundred and sixteen of the South Africa Defence Act, 1912, to amend, with effect from 1st November, 1942, the Regulations for the South African Permanent Force, as follows:—

AMENDMENTS TO PARAGRAPH 105 OF CHAPTER V OF THE REGULATIONS FOR THE SOUTH AFRICAN PERMANENT FORCE.

The Regulations for the South African Permanent Force are hereby amended with effect from 1st November, 1942, by decreasing the rates of subsistence for Europeans shown in paragraph 105 of Chapter V by one shilling in each case as follows:—

	Per day.
	s. d.
Officers of and above the rank of Captain	17 6
Lieutenants	15 0
Warrant Officers and N.C.Os. of and above the rank of Sergeant	15 0
Corporals and Leading Air Mechanics	12 6
Men	10 0

Amendment Slip No. 145.

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

* No. 2191.] [30 October 1942.

Division of the Magisterial District of Ventersburg, Province of the Orange Free State, into wards in terms of sub-section (1) of section five of the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), as amended by section one of the Representation of Natives (Amendment) Act, 1938 (Act No. 23 of 1938).

Regulasies vir Kadetkorpse, met ingang van 1 November 1942, as volg te wysig:—

WYSIGING VAN ARTIKEL 75 VAN DIE REGULASIES VIR KADETKORPSE.

Die Regulasies vir Kadetkorpse word hierby, met ingang van 1 November 1942, gewysig deur die tarief vir onderhoudstoelae in artikel 75 genoem, in elke geval met een sjieling te verminder, as volg:—

	Per dag.
	s. d.
Kapteins	17 6
2de luitenant en luitenant	15 0
Studentoffisiere	10 0
Kadette	7 6

Wysigingsblaadjie No. 21.

* No. 2234.] [30 Oktober 1942.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepaling van artikel honderd-en-sestien van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912“, die Regulasies vir die Kugarnisoens- en Aktiewe Burgermag, met ingang van 1 November 1942, as volg te wysig:—

WYSIGING VAN ARTIKEL 19 VAN HOOFSTUK V VAN DIE REGULASIES VIR DIE KUGARNISOENS- EN AKTIEWE BURGERMAG.

Die Regulasies vir die Kugarnisoens- en Aktiewe Burgermag word hierby, met ingang van 1 November 1942, gewysig deur die tarief vir onderhoudstoelae in artikel 19 van hoofstuk V genoem, in elke geval met een sjieling te verminder, as volg:—

	Per dag.
	s. d.
Offisiere met en bo die rang van kaptein	17 6
Luitenant	15 0
Adjutant-onderoffisiere en onderoffisiere met en bo die rang van sersant	15 0
Korporaals	12 6
Manskappe	10 0

Wysigingsblaadjie No. 68.

* No. 2235.] [30 Oktober 1942.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepaling van artikel honderd-en-sestien van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912“, die Regulasies vir Verdedigingskietverenigings, met ingang van 1 November 1942, as volg te wysig:—

WYSIGING VAN ARTIKEL 41 (a), HOOFSTUK V VAN DIE REGULASIES VIR VERDEDIGINGSKIET-VERENIGINGS.

Die Regulasies vir Verdedigingskietverenigings word hierby met ingang van 1 November 1942 gewysig deur die dagtarief in artikel 41 (a), hoofstuk V genoem, in elke geval met een sjieling te verminder, as volg:—

	Per dag.
	s. d.
Offisiere met en bo kapteinsrang	17 6
Luitenant	15 0

Wysigingsblaadjie No. 18.

* No. 2236.] [30 Oktober 1942.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag om, kragtens die bepaling van artikel honderd-en-sestien van die „Zuid-Afrika Verdedigings Wet, 1912“, die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag, met ingang van 1 November 1942, as volg te wysig:—

WYSIGING VAN ARTIKEL 105 VAN HOOFSTUK V VAN DIE REGULASIES VIR DIE SUID-AFRIKAANSE STAANDE MAG.

Die Regulasies vir die Suid-Afrikaanse Staande Mag word hierby met ingang van 1 November 1942 gewysig deur die tarief vir onderhoudstoelae ten opsigte van blankes in artikel 105 van hoofstuk V genoem, in elke geval met een sjieling te verminder, as volg:—

	Per dag.
	s. d.
Offisiere met en bo die rang van kaptein	17 6
Luitenant	15 0
Adjutant-onderoffisiere en onderoffisiere van en bo die rang van sersant	15 0
Korporaals en voormanlugwerktuigkundiges	12 6
Manskappe	10 0

Wysigingsblaadjie No. 145.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

* No. 2191.] [30 Oktober 1942.

Indeling van die magistraatsdistrik Ventersburg van die provinsie Oranje-Vrystaat in wyke, ingevolge subartikel (1) van artikel vyf van die Naturelle-Verteenwoordigingswet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), soos gewysig deur artikel een van die Wysigingswet op Naturellevertteenwoordiging, 1938 (Wet No. 23 van 1938).

It is hereby notified for general information, that the Minister of Native Affairs has, in terms of sub-section (1) of section five of the Representation of Natives Act, 1936 (Act No. 12 of 1936), as amended by section one of the Representation of the Natives (Amendment) Act, 1938 (Act No. 23 of 1938), approved of the amendment of the Schedule to Government Notice No. 1374 of the 13th July, 1942, by the addition of the following ward in respect of the District of Ventersburg:—

Ward IV.

From a point on the Ventersburg District boundary common to the portion Uitkyk No. 509 of the farm Commandantspan Zuid No. 142, and the farm Nooitgedacht No. 74, District of Ventersburg; thence generally south-westwards along the boundaries of, and including the farms Nooitgedacht No. 74, Vooruitgang No. 520, portion Uitsig No. 694 of the farm Witpan No. 671, portion De Bron No. 645 of the portion Homestead No. 668 of the farm Kaalvalley No. 661, Witpan No. 671, Klippan No. 403, Stuurmanspan No. 692 and Ongegund No. 13, to a point in the Ventersburg District boundary common to the farms Ongegund No. 13 and Kaalpan No. 65; thence generally north-westwards and then eastwards along the Ventersburg District boundary to the point of commencement.

* No. 2208.]

[30 October 1942.]

Under sub-section (2) of section fourteen of Proclamation No. 150 of 1934, I, PIETER VOLTELYN GRAHAM VAN DER BYL, Acting Minister of Native Affairs, hereby order that exemption certificate No. 254/188 issued to David Gili on the 2nd October, 1940, shall be cancelled as from the date hereof.

* No. 2217.]

[30 October 1942.]

MUNICIPALITY OF DEWETSDORP.—ESTABLISHMENT OF NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraph (a) of sub-section (1) of section one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (No. 21 of 1923), of the following redefinition of the location as defined, set apart and laid out by the Municipality of Dewetsdorp for the occupation, residence and other reasonable requirements of natives:—

That part of the municipal area of Dewetsdorp situated south-east of the town and at present known as the location, in extent approximately 50 morgen, and enclosed by the following boundary lines, namely: Commencing at point A, situated 571 Cape feet to the south of the southern boundary of Erven Nos. 409 and 410 on the extension of the boundary line between above-mentioned erven; thence 34 Cape feet 4 inches in a westerly direction to point B; thence 564 Cape feet 4 inches in a south-westerly direction to point C; thence 711 Cape feet in a south-easterly direction to point D; thence 1,578 Cape feet 6 inches in an easterly direction to point E; thence 1,024 Cape feet 3 inches in a southerly direction to point F; thence 661 Cape feet in an east-south-easterly direction to point G; thence 1,354 Cape feet 4 inches in a north-north-easterly direction to point H; thence 958 Cape feet 4 inches in a north-easterly direction to point I; thence 607 Cape feet in a north-westerly direction to point J; thence 306 Cape feet in a north-north-westerly direction to point K; thence 1,315 Cape feet 6 inches in a west-south-westerly direction to point L; thence 44 Cape feet 6 inches in a south-south-easterly direction to point M; thence 851 Cape feet 9 inches in a westerly direction to point N; thence 78 Cape feet 4 inches in a north-westerly direction to point O; thence 56 Cape feet in a westerly direction to the point of commencement A.

Government Notice No. 628 of 1931, as amended by Government Notice No. 817 of 1931, is hereby repealed.

* No. 2218.]

[30 October 1942.]

DRAFT GOVERNMENT NOTICE.

VILLAGE MANAGEMENT BOARD OF HENNINGMAN, ORANGE FREE STATE.—ESTABLISHMENT OF A NATIVE LOCATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs has approved, in terms of paragraphs (a) and (b) of sub-section (1) of section one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923 (Act No. 21 of 1923), of the defining, setting apart and laying out by the Village Management Board of Henningman, as a location for the occupation, residence and other reasonable requirements of natives, and as a native village, of a certain piece of land described hereunder, situate within the area under the control of the Village Management Board as shown on a block plan filed in the office of the Secretary for Native Affairs:—

The area designated as sub-division No. 12 of Vredfontein No. 418, represented by Diagram L.G. No. 330/1936, in extent approximately 5 morgen.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, ingevolge subartikel (1) van artikel vyf van die Naturelle-Verteenwoordigingswet, 1936 (Wet No. 12 van 1936), soos gewysig deur artikel een van die Wysigingswet op Naturelverteenwoordiging, 1938 (Wet No. 23 van 1938), die wysiging van die bylae van Goewermentskennisgewing No. 1374 van 13 Julie 1942, goedgekeur het, deur die byvoeging van die volgende wyk ten opsigte van die distrik Ventersburg:—

Wyk IV.

Van 'n punt op die Ventersburgse distriksgrens gemeen aan die deel Uitkyk No. 509 van die plaas Commandantspan Zuid No. 142 en, die plaas Nooitgedacht No. 74, distrik Ventersburg; vandaar in 'n algemene suidweswaartse rigting langs die grense van en met insluiting van die plaas Nooitgedacht No. 74, Vooruitgang No. 520, deel Uitsig No. 694 van die plaas Witpan No. 671, deel De Bron No. 645 van die deel Homestead No. 668 van die plaas Kaalvalley No. 661, Witpan No. 671, Klippan No. 403, Stuurmanspan No. 692 en Ongegund No. 13 na 'n punt op die Ventersburgse distriksgrens gemeen aan die plaas Ongegund No. 13 en Kaalpan No. 65; vandaar in 'n algemene noordweswaartse rigting en dan ooswaarts langs die Ventersburgse distriksgrens na die aanvangspunt.

* No. 2208.]

[30 Oktober 1942.]

Kragtens subartikel (2) van artikel veertien van Proklamasie No. 150 van 1934 beveel ek, PIETER VOLTELYN GRAHAM VAN DER BYL, waarnemende Minister van Naturellesake, hierby dat vrystelling-sertifikaat No. 254/188 wat op 2 Oktober 1940 aan Naturel David Gili uitgereik is, vanaf datum hiervan ingetrek word.

* No. 2217.]

[30 Oktober 1942.]

MUNISIPALITEIT DEWETSDORP.—AANLEG VAN NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragraaf (a) van subartikel (1) van artikel een van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923” (No. 21 van 1923), sy goedkeuring geheg het aan onderstaande heromskrywing van die lokasie vir die gebruik van, ter bewoning deur en vir ander redelike behoeftes van naturelle deur die munisipaliteit Dewetsdorp omskrywe, uitgehou en uitgelê:—

Daardie gedeelte van die Dewetsdorpse munisipale gebied, geleë ten suidooste van die dorp en tans bekend as die lokasie, groot ongeveer 50 morge, en ingesluit deur die volgende grenslyne, naamlik: Beginnende by punt A, 571 Kaapse voet ten suide van die suidelike grens van erwe Nos. 409 en 410 op die verlenging van die grenslyn tussen genoemde twee erwe geleë; vandaar 34 Kaapse voet 4 duim in 'n westelike rigting na punt B; vandaar 564 Kaapse voet 4 duim in 'n suidwestelike rigting na punt C; vandaar 711 Kaapse voet in 'n suidoostelike rigting na punt D; vandaar 1,578 Kaapse voet 6 duim in 'n oostelike rigting na punt E; vandaar 1,024 Kaapse voet 3 duim in 'n suidelike rigting na punt F; vandaar 661 Kaapse voet in 'n oos-suidoostelike rigting na punt G; vandaar 1,354 Kaapse voet 4 duim in 'n noord-noord-oostelike rigting na punt H; vandaar 958 Kaapse voet 4 duim in 'n noordoostelike rigting na punt I; vandaar 607 Kaapse voet in 'n noordwestelike rigting na punt J; vandaar 306 Kaapse voet in 'n noord-noordwestelike rigting na punt K; vandaar 1,315 Kaapse voet 6 duim in 'n wes-suidwestelike rigting na punt L; vandaar 44 Kaapse voet 6 duim in 'n suid-suidoostelike rigting na punt M; vandaar 851 Kaapse voet 9 duim in 'n westelike rigting na punt N; vandaar 78 Kaapse voet 4 duim in 'n noordwestelike rigting na punt O; vandaar 56 Kaapse voet in 'n westelike rigting na die aanvangspunt A.

Goewermentskennisgewing No. 628 van 1931, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 817 van 1931, word hiermee herroep.

* No. 2218.]

[30 Oktober 1942.]

KONSEP-GOEWERMENTSKENNISGEWING.

DORPSBESTUUR HENNINGMAN, ORANJE-VRYSTAAT.—AANLEG VAN 'N NATURELLELOKASIE.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens paragrafe (a) en (b) van subartikel (1) van artikel een van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet”, 1923 (Wet No. 21 van 1923), sy goedkeuring heg aan die omskrywing, uithou en uitlê deur die dorpsbestuur Henningman as 'n lokasie vir die gebruik van, ter bewoning deur en vir ander redelike behoeftes van naturelle en as 'n naturelledorp, van 'n sekere stuk grond hieronder omskryf, binne die gebied onder beheer van die dorpsbestuur, soos aangetoon op 'n blokplan, wat in die kantoor van die Sekretaris van Naturellesake berus:—

Die gebied genoem onderverdeling No. 12 van Vredfontein No. 418, soos aangewys op Kaart L.G. No. 330/1936, groot ongeveer 5 morge.

* No. 2219.]

[30 October 1942.]

MUNICIPALITY OF JOHANNESBURG.—AMENDMENT OF REGULATION FOR THE MANAGEMENT AND CONTROL OF PREMISES ON WHICH KAFFIR BEER IS MANUFACTURED, SOLD OR SUPPLIED UNDER THE PROVISIONS OF SECTION TWENTY-ONE OF THE NATIVES (URBAN AREAS) ACT, 1923, AS AMENDED.

It is hereby notified for general information that the Minister of Native Affairs, under sub-section (2) of section twenty-three of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, has amended the regulations published under Government Notice No. 2042, dated 31st December, 1937, as amended by Government Notices Nos. 52 and 1403 of 1938, with effect from the date of publication hereof, as follows:—

1. By the deletion of the words "and Powers of Search" in the title.

2. By the substitution of the word "The" for the word "Any" at the beginning of sub-regulation (2) of regulation 2.

3. By the addition after sub-regulation (10) of regulation 2 of the following sub-regulation:—

"(11) No person other than a member or an employee of the urban local authority or police officer or constable in the discharge of his duties shall, without the permission of the overseer or any person acting under his instructions, be upon or enter any premises or any portion thereof wherein kaffir beer is actually manufactured or brewed by the urban local authority under the provisions of section twenty-one of the Natives (Urban Areas) Act, 1923, as amended, and any person who—

(a) having been refused such permission shall enter; or

(b) having entered without such permission shall decline or fail to leave such premises, or portion thereof, after having been requested so to do by the overseer or such other person;

shall be guilty of an offence."

DEPARTMENT OF FINANCE.

* No. 2192.]

[30 October 1942.]

AMENDMENT OF APPOINTMENT OF A BONDED WAREHOUSE.

Whereas by Government Notice No. 1410 of 15th September, 1939, as amended by Government Notice No. 1415 of 10th October, 1941, permission was granted to Atlantic Refining Company of Africa, Limited, in the Province of Natal, for use of certain premises situate in Chamberlain Road, Jacobs, comprising 9,600 square feet, for the securing and warehousing under bond of petroleum products in drums, imported without payment of duty on the first entry thereof:

Notice is hereby given that under the provisions of section fifty-two of the Customs Management Act, 1913 (Act No. 9 of 1913), the Commissioner of Customs has approved of the extension of the bond area to 22,890 square feet for use as a bonded warehouse.

* No. 2209.]

[30 October 1942.]

It is hereby notified for general information that Messrs. Harold W. Warner and Harvey N. Yako have accepted appointment for voluntary service on the Transkeian Thrift Committee.

* No. 2210.]

BANK STATEMENTS, 30TH SEPTEMBER, 1942, PURSUANT TO SECTION THIRTY-ONE OF THE CURRENCY AND BANKING ACT, 1920, AS AMENDED BY SECTION TWELVE OF ACT NO. 22 OF 1923.

BANKOPGAWES, 30 SEPTEMBER 1942. INGEVOLGE ARTIKEL EEN-EN-DERTIG VAN DIE „BETAALMIDDELEN EN BANKWET, 1920“. SOOS GEWYSIG BY ARTIKEL TWAALF VAN WET NO. 22 VAN 1923.

BANK.	Liabilities to the Public in the Union. Verpligtings teenoor die Publiek in die Unie.			Cash Reserves in the Union. Kontantreserwes in die Unie.					Advances and Discounts in the Union. Voorskotte en Diskonto's in die Unie.	
	Deposits, etc. Deposito's, ens.		Total Totaal.	Gold Coin and Bullion. Gedrukte en ongedrukte goud.	Subsidiary Coin. Pasmunt.	South African Reserve Bank Notes. Note van die Suid-Afrikaanse Reserwebank.	Balances in South African Reserve Bank. Reserwe-saldi's in die Suid-Afrikaanse Reserwebank.	Total Totaal.		
	Demand. Betaalbaar op aanvraag.	Time. Betaalbaar na kennis-gewing.								
	£	£	£	£	£	£	£	%	£	
Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas).....	73,717,417	6,788,043	80,505,460	103,674	372,504	1,741,203	38,548,423	40,765,809	50.64	16,724,212
Colonial Banking and Trust Company, Ltd.....	1,160,559	438,794	1,599,353	—	716	11,415	168,021	180,152	11.26	1,231,910
Netherlands Bank of South Africa (Nederlandsche Bank voor Zuid-Afrika)	4,163,272	607,403	4,770,675	399,062	24,976	110,585	1,515,430	2,050,053	42.97	1,858,058
Standard Bank of South Africa, Limited	79,818,343	6,849,971	86,667,414	52,102	337,610	2,097,024	37,980,467	40,517,203	46.75	18,440,724
Stellenbosch District Bank, Limited (Stellenbosche Distriksbank, Beperk)	273,162	317,680	590,842	—	1,224	16,461	36,000	53,685	9.09	440,408
Union Bank of South Africa, Limited (Unie-bank van Suid-Afrika, Beperk)	15,019	11,308	26,327	—	78	3,200	1,797	5,075	19.28	33,568
United Dominions Corporation (South Africa), Limited.....	182	—	182	—	12	124	1,402	1,538	845.05	94,276
Volkskas (Koöperatief), Beperk.....	1,403,344	744,011	2,207,355	—	13,907	142,382	404,163	560,452	25.39	1,354,749
TOTALS—TOTALA.....	£ 160,611,298	15,756,310	176,367,608	554,838	801,027	4,122,394	78,655,708	84,133,967	47.70	40,186,905

* The South African Reserve Bank's ratio of cash reserves to liabilities to public on 30th September, 1942, was 53.7 per cent.

* Die Suid-Afrikaanse Reserwebank se verhouding van kontantreserwes tot verpligtings teenoor die publiek was op 30 September 1942, 53.7 persent.

* No. 2219.]

[30 Oktober 1942.]

MUNISIPALITEIT JOHANNESBURG.—WYSIGING VAN REGULASIES VIR DIE BESTUUR EN BEHEER VAN PERSELE WAAROP KAFFERBIER VERVAARDIG, VERKOOP OF VERSKAF WORD INGEVOLGE DIE BEPALINGS VAN ARTIKEL EEN-EN-TWINTIG VAN DIE „NATURELLEN (STADSGBIEDEN) WET, 1923“, SOOS GEWYSIG.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Minister van Naturellesake, kragtens subartikel (2) van artikel drie-en-twintig van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923“, soos gewysig, die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2042 van 31 Desember 1937, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 52 en 1403 van 1938, vanaf die datum van afkondiging hiervan as volg gewysig het:—

1. Deur die woorde „en Mag om te Deursoek“ in die titel te skrap.

2. Deur die woord „Enige“ by die begin van subartikel (2) van artikel 2 deur die woord „Die“ te vervang.

3. Deur die volgende subartikel na subartikel (10) van artikel 2 by te voeg:—

„(11) Niemand, behalwe 'n lid of amptenaar van die Stedelike Plaaslike Bestuur of 'n polisiebeampte of konstabel in die uitvoering van sy pligte, mag sonder die vergunning van die bestuurder of 'n persoon wat volgens sy opdrag handel, 'n perseel of enige gedeelte daarvan, waarin ingevolge artikel een-en-twintig van die „Naturellen (Stadsgebieden) Wet, 1923“, soos gewysig, deur die Stedelike Plaaslike Bestuur kafferbier vervaardig of gebrou word, binnetree of daarop vertoef nie en enigeen wat—

(a) nadat vergunning hom geweier is sodanige perseel betree; of

(b) nadat hy dit sonder sodanige vergunning betree het, weier of nalaat om sodanige perseel of gedeelte daarvan te verlaat, nadat hy deur die bestuurder of sodanige ander persoon versoek is om sulks te doen;

begaan 'n misdryf."

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

* No. 2192.]

[30 Oktober 1942.]

GEWYSIGDE AANWYSING VAN 'N DOEANEPAKHUIS.

Nademaal kragtens Goewermentskennisgewing No. 1410 van 15 September 1939, soos gewysig deur Goewermentskennisgewing No. 1415 van 10 Oktober 1941, vergunning verleen is aan die firma Atlantic Refining Company of Africa, Limited, in die provinsie Natal, vir die gebruik van 'n sekere perseel geleë te Chamberlainweg, Jacobs, bevattende 9,600 vierkante voet, vir die opberging en bewaring van petroleum-produkte in dromme, onder waarborg ingevoer sonder betaling van doeaneregte by die eerste inklaring daarvan;

So word hierby bekendgemaak dat die Kommissaris van Doeane, kragtens die bepalings van artikel twee-en-veertig van die „Wet op het Beheer van de Doeane, 1913“ (Wet No. 9 van 1913), die vermeerdering van die opslagruimte tot 22,890 vierkante voet vir pakhuisdoeleindes, goedgekeur het.

* No. 2209.]

[30 Oktober 1942.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat mnr. Harold W. Warner en Harvey N. Yako die aanstelling vir vrijwillige diens in die Transkeise Spaarsaamheidskomitee aangeneem het.

* No. 2214.]

[30 October 1942.]

Notice is hereby given that the Transfer Books of the 3 Per Cent. Local Registered Stock, 1956/61, 2½ Per Cent. Local Registered Stock, 1947, and 3 Per Cent. Local Registered Stock, 1956/61—Redemption Loan Issue, will be closed from the 1st November, 1942, to the 1st December, 1942, both days inclusive, and that the dividends due on the 1st December next will be paid to the stockholders registered at the date of closing of the Transfer Books.

* No. 2214.]

[30 Oktober 1942.]

Hierby word bekendgemaak dat die Oordragboeke van die Plaaslik Geregistreerde Effekte van 3 Persent, 1956/61, 2½ Persent, 1947, en 3 Persent, 1956/61—Delgingslening-uitgifte, gesluit sal wees vanaf 1 November 1942 tot en met 1 Desember 1942 en dat die diwidende betaalbaar op 1 Desember aanstaande, aan die effektehouers wat op die datum van die sluiting van die Oordragboeke geregistreer is, betaal sal word.

* No. 1225.]

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

[30 October 1942.]

Statement pursuant to Section twenty-five (1) of Act No. 31 of 1920, and Section thirteen of Act No. 22 of 1923, of Liabilities and Assets on the 23rd day of October, 1942.

LIABILITIES.			ASSETS.		
	£	s. d.		£	s. d.
Capital.....	1,000,000	0 0	Gold Coin and Bullion.....	69,784,816	9 4
Reserve.....	1,000,000	0 0	Subsidiary Coin.....	288,816	16 2
Notes in Circulation.....	£3,831,755	0 0	Bills Discounted:—		
Deposits:—			(a) Domestic.....	—	—
(a) Government.....	5,546,178	2 4	(b) Foreign.....	1,017,031	11 1
(b) Bankers.....	£5,124,477	16 8	(c) Union Government Treasury Bills.....	—	—
(c) Other.....	6,140,871	1 3	Loans and Advances to the Government.....	—	—
Bills Payable.....	—	—	Other Loans and Advances.....	255,784	19 0
Other Liabilities.....	2,761,186	4 6	Investments.....	6,989,893	1 2
			Other Assets.....	57,068,625	8 0
	£135,404,468	4 9		£135,404,468	4 9

Ratio of cash reserves to liabilities to public, 53·6 per cent.

Dated this 27th day of October, 1942.

E. W. CATTELL, Chief Cashier.

* No. 1225.]

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

[30 Oktober 1942.]

Staat, ingevolge artikel vyf-en-twintig (1) van Wet No. 31 van 1920 en artikel dertien van Wet No. 22 van 1923, van die Bate en Laste op die 23ste dag van Oktober 1942.

LASTE (PASSIVA).			BATE (ACTIVA).		
	£	s. d.		£	s. d.
Kapitaal.....	1,000,000	0 0	Gemunte en ongemunte goud.....	69,784,816	9 4
Reserve.....	1,000,000	0 0	Pasmunt.....	288,816	16 2
Banknote in omloop.....	£3,831,755	0 0	Verdiskonteerde wissels:—		
Deposits van:—			(a) Binnelandse.....	—	—
(a) Reëring.....	5,546,178	2 4	(b) Buitelandse.....	1,017,031	11 1
(b) Bankiers.....	£5,124,477	16 8	(c) Skatkispromesses van die Unie-Reëring.....	—	—
(c) Ander.....	6,140,871	1 3	Lenings en Voorskotte aan die Regering.....	—	—
Te betaal wissels.....	—	—	Ander Lenings en Voorskotte.....	255,784	19 0
Ander verpligtings.....	2,761,186	4 6	Beleggings.....	6,989,893	1 2
	£135,404,468	4 9	Ander Bate.....	57,068,625	8 0
				£135,404,468	4 9

Verhouding van spesie-reserwes tot verpligtings teenoor die publiek, 53·6 persent.

Geteken die 27ste dag van Oktober 1942.

E. W. CATTELL, Hoofkassier.

DEPARTMENT OF AGRICULTURE AND FORESTRY.

No. 2121.]

[23 October 1942.]

BRANDS REGISTRATION ACTS, No. 12 OF 1890 AND No. 4 OF 1897 (CAPE OF GOOD HOPE).

It is hereby notified, in terms of the above Acts, that the undermentioned applications for the registration of brands have been received:—

No.	Name.	Residence and Address.
No.	Naam.	Woonplek en adres.
3040	Snetler, Lodewyk Cornelis.....	Klein Soetkloof, Humansdorp.....
3041	Wentzel, Petrus Coenraad.....	Benadesplaas, P.O. Box/Posbus 116, Mafeking..
3042	Cambanis, Denis George.....	Lounge Café, P.O. Box/Posbus 62, Vryburg.....

DEPARTEMENT VAN LANDBOU EN BOSBOU.

No. 2121.]

[23 Oktober 1942.]

WETTE OP DIE REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, No. 12 VAN 1890 EN No. 4 VAN 1897 (KAAP DIE GOEIE HOOP).

Hierby word, ooreenkomstig bogenoemde wette, bekendgemaak dat onderstaande aansoek om registrasie ontvang is:—

Residence and Address.	District.	Brand.
Woonplek en adres.	Distrik.	Brandmerk.
Humansdorp.....	Humansdorp.....	O F
Mafeking.....	Mafeking.....	S
Mafeking.....	Mafeking.....	B
Mafeking.....	Mafeking.....	M
Vryburg.....	Vryburg.....	W6
Vryburg.....	Vryburg.....	B
Vryburg.....	Vryburg.....	V
Vryburg.....	Vryburg.....	C7

23-30-6

No. 2122.]

[23 October 1942.]

REGISTRATION OF BRANDS, ORANGE FREE STATE.

The following list of brands is published for general information under section five of the Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903:—

No.	Name.	Residence and Address.
No.	Naam.	Woonplek en adres.
2311	van Heerden, Roelof.....	Boschplaat, P.O./Pk. Bloemhof.....
2312	Beukes, Wiets Taylor Herman.....	Vlakfontein, P.O./Pk. Gumtree.....

No. 2122.]

[23 Oktober 1942.]

REGISTRASIE VAN BRANDMERKE, ORANJE-VRYSTAAT.

Onderstaande lys van brandmerke word hierby ooreenkomstig artikel vyf van die „Orange River Colony Brands Registration Ordinance, 1903" vir algemene informasie gepubliseer:—

Residence and Address.	District.	Brand.
Woonplek en adres.	Distrik.	Brandmerk.
Hoopstad.....	Hoopstad.....	D7H
Clocolan.....	Clocolan.....	71B

23-30

* No. 2193.]

[30 October 1942.]

GRADING OF WHEATEN PRODUCTS.

His Excellency the Governor-General has, under the powers vested in him by section forty-three of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, made the following regulations:—

The regulations published under Government Notice No. 1414 of the 10th October, 1941, as amended by Government Notices Nos 1787 of the 12th December, 1941, and 799 of the 1st May, 1942, relating to the grading and the manner of

* No. 2193.]

[30 Oktober 1942.]

GRADERING VAN KORINGPRODUKTE.

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie-en-veertig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, die volgende regulasies gemaak:—

Die regulasies bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1414 van 10 Oktober 1941, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 1787 van 12 Desember 1941 en 799 van 1 Mei 1942, met betrekking tot die gradering en manier van verpakking

grading according to quality and the manner of packing, marking and labelling of wheaten products, are hereby further amended, with effect from the 1st day of November, 1942—

- (a) by the substitution for paragraph (e) of sub-regulation (7) of regulation 2 of the following paragraph:—

“(e) Compound bread, which shall mean bread made from a mixture consisting of 66 per cent. by weight of No. 1 unsifted meal, 16 per cent. by weight of maize germ meal, 15 per cent. by weight of mealie meal and 3 per cent. by weight of soya-bean flour”; and

- (b) by the addition after proviso (b) to sub-regulation (1) of regulation 4 of the following further proviso:—

“(c) No. 1 unsifted meal may be packed in jute containers containing 150 lb. net weight of such meal.”

NOTE.—Attention is directed to certain typographical errors in the regulations hereby amended as published under Government Notice No. 1414 of 1941, viz.—

- (a) the word “meelblom” in the Afrikaans version of sub-regulation (2) of regulation 2 should read “meel”; and
(b) the figure “2” should be inserted before the words “per cent.” where those words occur for the last time in the English version of sub-regulation (3) of regulation 2.

*No. 2194.]

[30 October 1942]

WHEAT CONTROL SCHEME.—BRAN PRICES.

In terms of sub-section (1) of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Wheat Industry Control Board referred to in section 2 of the Wheat Control Scheme, published under Proclamation No. 212 of 1938, as amended, has, in terms of section 23 of that scheme, and with my approval, imposed the prohibition specified in the Schedule hereto in connection with the sale of bran, in substitution for the prohibition in connection with the sale of bran which was made known by Government Notice No. 1507 of 1941, as amended by Government Notice No. 575 of 1942.

And I do hereby further make known that the said prohibition shall become operative on the 1st day of November, 1942.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

SELLING PRICES OF WHEATEN BRAN.

1. No person shall sell wheaten bran at prices other than the prices specified hereunder:—

- (a) In respect of sales to persons who at a particular time buy from any one seller 10 bags or more of bran:—

	s. d.
Standard bran, per bag of 100 lb. net weight	7 6
Digestive bran, per bag of 100 lb. net weight	8 6
Standard pollard, per bag of 150 lb. net weight	12 0

- (b) In respect of sales to persons who at a particular time buy from any one seller less than 10 bags but not less than one bag of bran:—

	s. d.
Standard bran, per bag of 100 lb. net weight	8 0
Digestive bran, per bag of 100 lb. net weight	9 0
Standard pollard, per bag of 150 lb. net weight	12 6

- (c) In respect of sales to persons who at a particular time buy from any one seller less than one bag of bran:—
Not less than the prices prescribed in paragraph (b) and not more than 1½d. per pound net weight.

2. Where bran is delivered elsewhere than at the railway station or siding nearest to the mill or depot of the mill or place at which such bran was manufactured, or at the mill or depot of the mill or place at which such bran was manufactured, the railage and other transport costs from the nearest railway station or siding of the mill or depot of the mill or place at which such bran was manufactured shall be borne by the purchaser.

3. The prohibition made known in the Schedule to Government Notice No. 1507 of 1941, as amended by Government Notice No. 575 of 1942, is hereby repealed.

4. For the purpose of the foregoing prohibition—

- (a) the terms “standard bran”, “digestive bran” and “standard pollard” shall bear the meanings assigned thereto in the regulations published under Government Notice No. 1414 of the 10th October, 1941, as amended;
(b) only so much of any quantity of bran purchased from any one seller as is delivered at one and the same time at a particular place shall be deemed to have been bought at a particular time;
(c) “sell” shall have the meaning assigned to that term in the Marketing Act, 1937, as amended.

en merk van koringprodukte en aanbring van etikette daarop, word hierby verder gewysig met ingang van 1 November 1942—

- (a) deur paragraaf (e) van subregulasie (7) van regulasie 2 deur die volgende paragraaf te vervang:—

„(e) Compound 'brood, wat beteken brood gemaak van 'n mengsel wat bestaan uit 66 persent (volgens gewig) ongesifte meel No. 1, 16 persent (volgens gewig) mieliekiemmel, 15 persent (volgens gewig) mielie-meel en 3 persent (volgens gewig) soja-boontjiemeelblom”; en

- (b) deur byvoeging na voorbehoudsbepaling (b) by subregulasie (1) van regulasie 4 van die volgende verdere voorbehoudsbepaling:—

„(c) ongesifte meel No. 1 in jutehouers wat 150 lb. netto-gewig van sodanige meel bevat, verpak kan word.”

OPMERKING.—Die aandag word gevestig op sekere drukfoute in die regulasies hierby gewysig soos bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1414 van 1941, n.l.:—

- (a) Die woord „meelblom” in die Afrikaanse teks van subregulasie (2) van regulasie 2 moet „meel” lui; en
(b) in die Engelse teks van subregulasie (3) van regulasie 2 moet die syfer „2” voor die woorde „per cent.” ingevoeg word waar daardie woorde vir die laaste keer voorkom.

*No. 2194.]

[30 Oktober 1942]

KORINGREELINGSKEMA.—SEMELPRYSE.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel nege-en-twintig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid genoem in artikel 2 van die Koringreelingskema wat by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, gepubliseer is, kragtens artikel 23 van daardie Skema en met my goedkeuring die verbod vervat in die bylae hierby ogelê het in verband met die verkoop van semels; in plaas van die verbod in verband met die verkoop van semels wat by Goewermentskennisgewing No. 1507 van 1941, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 1942, bekendgemaak is.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde verbod met ingang van 1 November 1942 in werking tree.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE.

VERKOOPPRYSE VAN KORINGSEMELS.

1. Niemand mag koringsemels teen 'ander pryse as die pryse hieronder gespesifiseer, verkoop nie:—

- (a) Ten opsigte van verkopings aan persone wat 10 sakke of meer semels op 'n bepaalde tydstop van een verkoper koop:—

	s. d.
Standaard-semels, per sak van 100 lb. netto-gewig	7 6
Spysverteringsemels, per sak van 100 lb. netto-gewig	8 6
Standaard-fynsemels, per sak van 150 lb. netto-gewig	12 0

- (b) Ten opsigte van verkopings aan persone wat minder as 10 sakke maar minstens 1 sak semels op 'n bepaalde tydstop van een verkoper koop:—

	s. d.
Standaard-semels, per sak van 100 lb. netto-gewig	8 0
Spysverteringsemels, per sak van 100 lb. netto-gewig	9 0
Standaard-fynsemels, per sak van 150 lb. netto-gewig	12 6

- (c) Ten opsigte van verkopings aan persone wat minder as een sak semels op 'n bepaalde tydstop van een verkoper koop:—

Minstens die pryse in paragraaf (b) voorgeskryf en hoogstens 1½d. per pond netto-gewig.

2. Waar semels elders gelewer word as by die spoorwegstasie of -halte naaste aan die meul of dépôt van die meul of plek waar daardie semels vervaardig is, of by die meul of dépôt van die meul of plek waar daardie semels vervaardig is, word die spoorvrag en vervoerkoste vanaf die spoorwegstasie of -halte naaste aan die meul of dépôt van die meul of plek waar die semels vervaardig is deur die koper gedra.

3. Die verbod bekendgemaak in die bylae by Goewermentskennisgewing No. 1507 van 1941, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 1942, word hiermee herroep.

4. Vir die toepassing van voorgaande verbod—

- (a) het die uitdrukkings „standaard-semels”, „spysverteringsemels” en „standaard-fynsemels” die betekenis wat in die regulasies, gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1414 van 10 Oktober 1941, soos gewysig, daaraan toegeskryf word;
(b) word dit geag dat slegs soveel van 'n hoeveelheid semels, van een koper gekoop, as wat tegelyk by 'n bepaalde plek gelewer word, op 'n bepaalde tydstop gekoop is;
(c) het „verkoop” die betekenis wat in die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, daaraan toegeskryf is.

* No. 2195.]

[30 October 1942.]

WHEAT CONTROL SCHEME. BREAD PRICES.

In terms of sub-section (1) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Wheat Industry Control Board referred to in section 2 of the Wheat Control Scheme, published under Proclamation No. 212 of 1938, as amended, has, in terms of section 23 of that Scheme, and with my approval, imposed the prohibition specified in the Schedule hereto in connection with the sale of bread, in substitution for the prohibition in connection with the sale of bread which was made known by Government Notice No. 1505 of 1941, as amended by Government Notice No. 575 of 1942.

And I do hereby further make known that the said prohibition shall become operative on the first day of November, 1942.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

SELLING PRICES OF BREAD.

No person shall sell wrapped or unwrapped bread at prices other than the prices specified in the Annexure hereto, or, where such prices are described as minimum prices, at prices less than the said minimum prices, or where such prices are described as maximum prices, at prices above the said maximum prices.

ANNEXURE.

	Minimum Selling Prices per Two Pounds.	Maximum Selling Prices per Two Pounds.
1. (1)	d.	d.
"Standard bread"	5½	6½
"Standard mixed bread"	5½	6½
"Crushed or cracked wheat bread"	5½	6½
"Mixed bread"	5½	6½

(2) "Compound bread": 4½d. per two pounds.

(3) The prices specified in sub-sections (1) and (2) of this section are subject to the following conditions—

- where bread is sold for cash at premises on which such bread is baked, the maximum price of any grade, other than compound bread, sold as wrapped or unwrapped bread, shall be 6d. per two pounds;
- where bread is sold in weights other than two pounds the minimum and maximum prices shall be calculated to the nearest quarter of a penny on the basis of the prices fixed in terms of sub-sections (1) and (2) of this section;
- the minimum selling prices for the respective grades of bread, other than compound bread, sold as wrapped or unwrapped bread, during any one calendar month to persons who during the course of such calendar month buy and accept delivery of not less than 20,000 pounds, but less than 50,000 pounds of bread from any one seller, shall be the minimum prices fixed for the respective grades in sub-section (1) of this section, less a discount of two and one-half per cent.;
- the minimum selling prices for the respective grades of bread, other than compound bread, sold as wrapped or unwrapped bread, during any one calendar month to persons who during the course of such calendar month buy and accept delivery of not less than 50,000 pounds of bread from any one seller, shall be the minimum prices fixed for the respective grades in sub-section (1) of this section, less a discount of five per cent.;
- save as hereinafter provided, no seller of bread shall in respect of any sale of bread, give, make available, offer, promise to give, any benefit whatsoever, other than the bread sold, to the buyer of such bread or to any other person;
- where in connection with the sale of bread any benefit is given, made available, offered or promised to the buyer or to any other person, such bread shall be deemed to have been sold at a price other than the price fixed by this notice;
- the seller shall bear costs of transport or railage up to 50 miles from the bakery where such bread was manufactured. If bread is transported beyond 50 miles from the premises where such bread was manufactured, the seller may add to the selling price the costs of transport or railage, calculated to the nearest ¼d., for the distance for which the bread was transported in excess of 50 miles;
- the price for bread of any grade, whether sold as wrapped or unwrapped, which has been kept for a period in excess of 48 hours since it was baked, shall not exceed three pence per two pounds.

* No. 2195.]

[30 Oktober 1942.]

KORINGREELINGSKEMA. BROODPRYSE.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Koringrywerheid, genoem in artikel 2 van die Koringreelingskema, wat by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, gepubliseer is, kragtens artikel 23 van daardie Skema en met my goedkeuring, die verbod vervat in die bylae hierby opgelê het in verband met die verkoop van brood, in plaas van die verbod in verband met die verkoop van brood wat by Goewermentskennisgewing No. 1505 van 1941, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 1942, bekendgemaak is.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde verbod met ingang van 1 November 1942 in werking tree.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAË.

VERKOOPPRYSE VAN BROOD.

Niemand mag toegedraaide of nie-toegedraaide brood teen ander pryse as die pryse aangegee in die aanhangsel hiervan, of, waar daardie pryse as minimum-pryse beskryf word, teen laer pryse as die bedoelde minimum-pryse, of, waar daardie pryse as maksimum-pryse beskryf word, teen hoër pryse as die bedoelde maksimum-pryse, verkoop nie.

AANHANGSEL.

	Minimum- verkoop- pryse per twee pond.	Maksimum- verkoop- pryse per twee pond.
1. (1)	d.	d.
"Standaard-brood"	5½	6½
"Standaard-gemengde brood"	5½	6½
"Gerolde of gebreekte koring- brood"	5½	6½
"Gemengde brood"	5½	6½

(2) "Compound-brood": 4½d. per twee pond.

(3) Die pryse gespesifiseer in subartikels (1) en (2) van hierdie artikel is onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

- Waar brood vir kontant verkoop word op 'n perseel waarop sodanige brood gebak word, is die maksimum-pryse van enige graad, behalwe "compound"-brood, wat as toegedraaide brood of nie-toegedraaide brood verkoop word, 6d. per twee pond;
- waar brood van ander gewigte as twee pond verkoop word, word die minimum- en maksimum-pryse bereken op die basis van die pryse vasgestel by subartikels (1) en (2) van hierdie artikel, en wel tot die naaste kwartpennie;
- die minimum-verkooppryse gedurende 'n kalendermaand vir die onderskeie grade brood, behalwe "compound"-brood, wat as toegedraaide brood of nie-toegedraaide brood verkoop word aan persone wat in die loop van daardie kalendermaand minstens 20,000 pond, maar minder as 50,000 pond brood van een verkoper koop en in ontvangs neem, is die minimum-pryse wat vir die onderskeie grade by subartikel (1) van hierdie artikel vasgestel, min 'n afslag van twee-en-'n-half persent;
- die minimum-verkooppryse gedurende 'n kalendermaand vir die onderskeie grade brood, behalwe "compound"-brood, wat as toegedraaide brood of nie-toegedraaide brood verkoop word aan persone wat in die loop van daardie kalendermaand minstens 50,000 pond brood van een verkoper koop en in ontvangs neem, is die minimum-pryse wat vir die onderskeie grade by subartikel (1) van hierdie artikel vasgestel is, min 'n afslag van vyf persent;
- behalwe soos hierna bepaal, mag geen verkoper van brood, ten opsigte van 'n verkoping van brood enige voordeel hoegenaamd behalwe die brood wat verkoop word, aan die koper van sodanige brood of enige ander persoon gee, beskikbaar stel, aanbied of belowe om te gee nie;
- waar ten opsigte van 'n verkoping van brood enige voordeel aan die koper of aan enige ander persoon gegee, beskikbaar gestel, aangebied of belowe word, word dit geag dat daardie brood teen 'n ander prys as die prys vasgestel by hierdie kennisgewing verkoop word;
- die verkoper dra vervoerkoste of spoorvrug tot op 'n afstand van 50 myl vanaf die bakkerij waar daardie brood gemaak is. As brood verder as 50 myl vanaf die bakkerij waar daardie brood gemaak is, vervoer word, kan die verkoper die vervoerkoste of spoorvrug, bereken tot die naaste kwartpennie, vir die afstand waarvoor die brood verder as 50 myl vervoer is, by die verkoopprys voeg;
- die prys vir brood van enige graad, onverskillig of dit as toegedraaide brood of nie-toegedraaide brood verkoop word, wat vir 'n langer tydperk as 48 uur nadat dit gebak is, gehou word, mag nie hoër as drie pennies per twee pond wees nie.

2. The prohibition made known in the Schedule to Government Notice No. 1505 of 1941, as amended by Government Notice No. 575 of 1942, is hereby repealed.

DEFINITIONS.

3. (1) For the purpose of this Annexure—

“benefit” shall mean any allowance, commission, concession, consideration, discount, extended term of credit, gift, loan, payment, prize, rebate, reward, service or any advantage whatsoever—including any exchange of bread or any acceptance of bread returned by the purchaser;

“wrapped bread” shall mean bread wrapped and sealed in or on the baker's premises in waxed paper;

“unwrapped bread” shall mean all bread other than “wrapped bread”;

“sell” shall have the meaning assigned to that term in the Marketing Act, 1937, as amended;

“premises on which bread is baked” shall, in relation to a person who sells bread which he has baked, include any premises which are situated within one hundred yards of the premises at which such bread was baked and which are occupied by the person who baked such bread.

(2) The grades of bread referred to in this Schedule are the grades specified in the regulations published under Government Notice No. 1414 of the 10th October, 1941, as amended.

* No. 2196.] [30 October 1942.]

WHEAT CONTROL SCHEME.—PRICES OF FLOUR, MEAL, MIXED MEAL, SEMOLINA AND SELF-RAISING FLOUR.

In terms of sub-regulation (1) of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Wheat Industry Control Board referred to in section 2 of the Wheat Control Scheme, published by Proclamation No. 212 of 1938, as amended, has, in terms of section 23 of that Scheme, and with my approval, imposed the prohibitions specified in the Schedule hereto in connection with the sale of flour, meal, mixed meal, semolina and self-raising flour, in substitution for the prohibitions imposed in connection with the sale of flour, meal, mixed meal, semolina and self-raising flour, which were made known by Government Notice No. 1506 of 1941, as amended by Government Notice No. 575 of 1942.

And I do hereby further make known that the said prohibitions shall become operative on the 1st day of November, 1942.

W. R. COLLINS,

Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

SELLING PRICES OF FLOUR, MEAL, MIXED MEAL, SEMOLINA AND SELF-RAISING FLOUR.

No person shall sell flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour at prices other than the prices specified in the Annexure hereto, or, where such prices are described as minimum prices, at prices less than the said minimum prices, or where such prices are described as maximum prices, at prices above the said maximum prices.

ANNEXURE.

SELLING PRICES TO PERSONS WHO AT A PARTICULAR TIME BUY FROM ANY ONE SELLER A QUANTITY OF NOT LESS THAN 7,000 LB. OF FLOUR, MEAL, MIXED MEAL OR SEMOLINA OR NOT LESS THAN 500 LB. OF SELF-RAISING FLOUR.

1. (1) Per bag of 200 lb. net.	s.	d.
Patent flour	47	1
Bakers' flour	43	1
Household flour	41	3
Sifted meal	39	10
No. 1 unsifted meal	35	0
No. 2 unsifted meal	31	0
Mixed meal	35	0
Semolina	47	1

(2) Per bag of 150 lb. net.	
No. 1 unsifted meal	26 4

(3) For packings of less than 150 lb. net.—For smaller packings the prices fixed per bag of 200 lb. net in sub-section (1) of this section for the respective grade of flour, meal, mixed meal or semolina shall be increased per 200 lb. net as follows:—

Packing.	Increase in price per 200 lb.
	s. d.
100 lb. jute containers	1 3
100 lb. cotton containers	2 9
50 lb. cotton containers	6 0
25 lb. cotton containers	7 0
10 lb. cotton containers	10 0
5 lb. cotton containers	14 4

2. Die verbod bekendgemaak in die bylae by Goewermentskennisgewing No. 1505 van 1941, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 1942, word hiermee herroep.

WOORDOMSKRYWING.

3. (1) Vir die toepassing van hierdie aanhangsel beteken—

„voordeel”, enige toelae, kommissie, konsessie, vergoeding, afslag, verlengde krediettermyn, geskenk, lening, betaling, prys, korting, beloning, diens of enige voordeel hoegenaamd—met inbegrip van die ruil van brood of die aanname van brood wat deur die koper teruggegee word;

„toegedraaide brood”, brood wat in of op die bakker se perseel in waspapier toegedraai en verseël is;

„nie-toegedraaide brood”, alle brood behalwe „toegedraaide brood”;

„perseel waarop brood gebak word”, met betrekking tot iemand wat brood verkoop wat hy gebak het, ook 'n perseel geleë binne honderd jaart van die perseel waar daardie brood gebak is en wat geokkupeer word deur die persoon wat daardie brood gebak het;

„verkoop”, dieselfde as wat dit in die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, beteken.

(2) Die grade brood in hierdie bylae genoem, is die grade aangegee in die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1414 van 10 Oktober 1941, soos gewysig.

* No. 2196.]

[30 Oktober 1942.]

KORINGREELINGSKEMA.

PRYSE VAN MEELBLOM, MEEL, GEMENGDE MEEL, SEMOLINA EN BRUISMEEL.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel nege-en-twintig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid, genoem in artikel 2 van die Koringreelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, kragtens artikel 23 van daardie Skema en met my goedkeuring die verbod vervat in die bylae hiervan opgelê het in verband met die verkoop van meelblom, meel, gemengde meel, semolina en bruismeel, in plaas van die verbod in verband met die verkoop van meelblom, meel, gemengde meel, semolina en bruismeel wat by Goewermentskennisgewing No. 1506 van 1941, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 1942, bekendgemaak is.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde verbod met ingang van 1 November 1942 in werking tree.

W. R. COLLINS,

Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE.

VERKOOPPRYSE VAN MEELBLOM, MEEL, GEMENGDE MEEL, SEMOLINA EN BRUISMEEL.

Niemand mag meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel teen ander pryse as die pryse aangegee in die aanhangsel hiervan, of, waar daardie pryse as minimum-pryse beskryf word, teen laer pryse as bedoelde minimum-pryse, of, waar daardie pryse as maksimum-pryse beskryf word, teen hoër pryse as bedoelde maksimum-pryse, verkoop nie.

AANHANGSEL.

VERKOOPPRYSE AAN PERSONE WAT OP 'N BEPAALDE TYDSTIP MINSTENS 7,000 LB. MEELBLOM, MEEL, GEMENGDE MEEL, OF SEMOLINA OF MINSTENS 500 LB. BRUISMEEL VAN EEN VERKOPER KOOP.

1. (1) Per sak van 200 lb. netto.	s.	d.
Patentmeelblom	47	1
Bakkersmeelblom	43	1
Huishoudelike meelblom	41	3
Gesifte meel	39	10
Ongesifte meel No. 1	35	0
Ongesifte meel No. 2	31	0
Gemengde meel	35	0
Semolina	47	1

(2) Per sak van 150 lb. netto.	
Ongesifte meel No. 1	26 4

(3) Vir verpakkings van minder as 150 lb. netto.—Vir kleiner verpakkings word die pryse per sak van 200 lb. netto vasgestel in subartikel (1) van hierdie artikel vir die onderskeie grade meelblom, meel, gemengde meel of semolina, as volg per 200 lb. netto vermeerder:—

Verpakkings.	Vermeerdering van prys per 200 lb.
	s. d.
100 lb. jutehouers	1 3
100 lb. katoenhouers	2 9
50 lb. katoenhouers	6 0
25 lb. katoenhouers	7 0
10 lb. katoenhouers	10 0
5 lb. katoenhouers	14 4

Met dien verstande dat die pryse hierbo gespesifiseer nie van toepassing is op semolina wanneer dit in katoenhouers van vyf pond netto-gewig verkoop word nie.

Provided that the prices specified above shall not apply to semolina when sold in cotton containers of 5 lb. net weight.

(4) For flour, meal, mixed meal or semolina sold otherwise than in one or other of the packings mentioned in sub-section (1), (2) or (3).—In the case of flour, meal, mixed meal or semolina sold otherwise than in one or other of the packings mentioned in sub-section (1), (2) or (3), the prices shall be calculated on the basis of the price fixed in sub-section (1) per bag of 200 lb. net weight for the particular grade of flour, meal, mixed meal or semolina.

(5) For self-raising flour per 100 lb. net weight (in packings of 1 lb. net weight, of 2 lb. net weight or of 3 lb. net weight).

	s. d.
First grade self-raising flour	31 4

(6) The prices specified in sub-sections (1), (2), (3), (4) and (5) of this section are subject to the following conditions:—

- Second-hand covers to hold not less than 100 lb. shall be provided free of charge for packings of 50 lb. or less;
- extra covers of light weight hessian may be provided for 100 lb. packings at a charge of nine pence each;
- no extra charge shall be made for any wooden cases or other containers provided to hold one-pound or two-pound or three-pound packings of self-raising flour;
- the price shall include the cost of carriage and transport to the buyer's premises only; but in the case of buyers who are situated in areas or places where the S.A. Railways and Harbours Administration does not perform cartage services, the price shall include railage to the railway station nearest to the buyer's premises. In a town or area where a mill, which manufactures wheat products, is established and where the S.A. Railways and Harbours Administration does not perform cartage services, a seller may, however, hire a carrier to effect transport to the buyer's premises. The prices shall not include South African Road Motor Service charges. No allowance for railage or cartage shall be made to a buyer;
- the prices specified above shall apply where the products are delivered on or before the 15th of the month and payment in cash is made within 50 days from that date or where the products are delivered on or after the 16th of the month and payment is made in cash within 50 days from the first day of the month immediately following that during which delivery was given;
- where payment is made cash with order or in cash before delivery a discount of 3d. per 200 lb. shall be allowed;
- where a term of credit in excess of that provided for in paragraph (e) is allowed, the price per 200 lb. shall be increased by 3d. in respect of each period of 30 days or portion thereof by which such term of credit exceeds that provided for in paragraph (e);
- no seller shall supply, give or offer or promise to supply or give any benefit whatever other than the wheat product sold to the buyer or to any other person in respect of the sale of such wheat product. Where any benefit other than the wheat product sold is supplied, given, offered or promised to the buyer or to any other person in respect of the sale of such wheat product as aforesaid, such sale shall be deemed to be at a price other than the price fixed for the said product in this Annexure. For the purpose of these conditions any additional consideration, prize, reward, gift, service, concession, allowance, loan, payment, commission, rebate, gratuity, extension of credit or advantage whatsoever shall be deemed to be a benefit.

SELLING PRICES TO PERSONS WHO AT A PARTICULAR TIME BUY FROM ANY ONE SELLER A QUANTITY OF LESS THAN 7,000 LB. BUT NOT LESS THAN 600 LB. OF FLOUR, MEAL, MIXED MEAL OR SEMOLINA OR LESS THAN 500 LB. BUT NOT LESS THAN 100 LB. OF SELF-RAISING FLOUR.

	s. d.
2. (1) Per bag of 200 lb. net.	
Patent flour	48 1
Bakers' flour	44 1
Household flour	42 3
Sifted meal	40 10
No 1 unsifted meal	36 0
No 2 unsifted meal	32 0
Mixed meal	36 0
Semolina	48 1

(2) Per bag of 150 lb. net.

No. 1 unsifted meal	27 1
----------------------------	------

(3) For packings of less than 150 lb. net.—For the packings mentioned in sub-section (3) of section 1, the prices fixed per bag of 200 lb. net in sub-section (1) of this section for the respective grade of flour, meal, mixed meal and semolina shall *mutatis mutandis* be increased in the manner prescribed by sub-section (3) of section 1 of this Annexure.

(4) Vir meelblom, meel, gemengde meel of semolina andersins verkoop word as in een of ander van die verpakking genoem in subartikel (1), (2) of (3).—In die geval van meel blom, meel, gemengde meel of semolina wat andersins verkoop word as in een of ander van die verpakking genoem in subartikel (1), (2) of (3), word die pryse bereken op die basis van die pryse in subartikel (1) per sak van 200 lb. netto-gewig vasgestel vir die besondere graad van meelblom, meel, gemengde meel of semolina.

(5) Vir bruismeel per 100 lb. netto-gewig (in verpakking van 1 lb. netto-gewig, van 2 lb. netto-gewig of van 3 lb. netto-gewig).

Eerstegraad-bruismeel	31 4
------------------------------	------

(6) Die pryse gespesifiseer in subartikel (1), (2) (3), (4) en (5) van hierdie artikel is onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

- Tweedehandse omslae wat minstens 100 lb. hou, word kosteloos verskaf vir verpakking van 50 lb. of minder;
- ekstra omslae van ligte goingsak kan vir verpakking van 100 lb. verskaf word teen 'n koste van 9d. elk;
- geen ekstra koste mag gevra word vir houtkaste of ander houers wat verskaf word om een-pond- of twee-pond- of drie-pond-verpakking van bruismeel te bevat;
- die prys sluit net die vraggeld en vervoerkoste na die koper se perseel in; maar in die geval van kopers in gebiede of plekke waar die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens nie besteldienste lewer nie, sluit die prys die spoorvrag na die spoorwegstasie naaste aan die koper se perseel in. In 'n dorp of gebied waar 'n meul wat koringprodukte vervaardig, opgerig is, en waar die Administrasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens nie besteldienste lewer nie, kan 'n verkoper egter 'n karweier huur om die produkte na die koper se perseel te vervoer. Die pryse sluit nie Suid-Afrikaanse Padmotordienste in nie. Geen afslag vir spoorvrag of bestelloon mag aan 'n koper toegestaan word nie;
- die pryse hierbo gespesifiseer, is van toepassing waar die produkte gelewer word op of voor die vyftiende dag van die maand en betaling binne 50 dae vanaf daardie datum in kontant geskied, of waar die produkte op of na die sestiende dag van die maand gelewer word en betaling in kontant binne 50 dae geskied, bereken vanaf die eerste dag van die maand wat volg op die maand waarin lewering geskied het;
- waar betaling by wyse van kontant met bestelling of kontant voor lewering geskied, word 'n afslag van 3d. per 200 lb. toegelaat;
- waar 'n langer krediettermyn as dié waarvoor in paragraaf (e) voorsiening gemaak is, toegelaat word, word die prys per 200 lb. vermeerder met 3d. ten opsigte van elke tydperk van 30 dae of gedeelte daarvan waarmee so'n krediettermyn die termyn oorskry waarvoor voorsiening in paragraaf (e) gemaak word;
- geen verkoper mag behalwe die koringprodukt wat verkoop is enige voordeel hoegenaamd ten opsigte van die verkoop van sodanige koringprodukt aan die koper of enige ander persoon verskaf, gee of aanbied of beloof om te verskaf of te gee nie. Waar enige voordeel behalwe die koringprodukt wat verkoop is, ten opsigte van die verkoop van sodanige koringprodukt aan die koper of aan enige ander persoon verskaf, gegee, aangebied of beloof word, word sodanige verpakking geag teen 'n ander prys te wees as die prys vir genoemde produkt in hierdie aanhangsel vasgestel. Vir die doel van hierdie voorwaardes word enige addisionele vergoeding, prys, beloning, geskenk, diens, konsessie, toelae, lening, betaling, kommissie, korting, gratifikasie, verlenging van krediet of voorreg hoegenaamd, as 'n voordeel beskou.

VERKOOPPRYSE AAN PERSONE WAT OP 'N BEPAALDE TYDSTIP MINDER AS 7,000 LB. MAAR MINSTENS 600 LB. MEELBLOM, MEEL, GEMENGDE MEEL OF SEMOLINA OF MINDER AS 500 LB. MAAR MINSTENS 100 LB. BRUISMEEL VAN EEN VERKOPER KOOP.

	s. d.
2. (1) Per sak van 200 lb. netto.	
Patentmeelblom	48 1
Bakkersmeelblom	44 1
Huishoudelike meelblom	42 3
Gesifte meel	40 10
Ongesifte meel No. 1	36 0
Ongesifte meel No. 2	32 0
Gemengde meel	36 0
Semolina	48 1

(2) Per sak van 150 lb. netto.

Ongesifte meel No. 1	27 1
-----------------------------	------

(3) Vir verpakking van minder as 150 lb. netto.—Vir die verpakking genoem in subartikel (3) van artikel 1 word die pryse in subartikel (1) van hierdie artikel vir die onderskeie grade meelblom, meel, gemengde meel en semolina per sak van 200 lb. netto vasgestel, *mutatis mutandis* vermeerder op die manier voorgeskryf by subartikel (3) van artikel 1 van hierdie aanhangsel.

(4) For flour, meal, mixed meal or semolina sold otherwise than in one or other of the packings mentioned in sub-section (1), (2) or (3).—In the case of flour, meal, mixed meal or semolina sold otherwise than in one or other of the packings mentioned in sub-section (1), (2) or (3) of this section, the prices shall be calculated on the basis of the prices fixed in sub-section (1) of this section per bag of 200 lb. net weight for the particular grade of flour, meal, mixed meal or semolina.

(5) For self-raising flour per 100 lb. net weight (in packings of 1 lb. net weight or 2 lb. net weight or 3 lb. net weight).

First grade self-raising flour s. d. 31 10

(6) The prices specified in sub-sections (1), (2), (3), (4) and (5) of this section shall *mutatis mutandis* be subject to the conditions prescribed in sub-section (6) of section 1 of this Annexure.

MINIMUM SELLING PRICES TO PERSONS WHO AT A PARTICULAR TIME BUY FROM ANY ONE SELLER A QUANTITY OF LESS THAN 600 LB. OF FLOUR, MEAL, MIXED MEAL OR SEMOLINA OR LESS THAN 100 LB. OF SELF-RAISING FLOUR.

3. The selling prices of the various grades and packings of flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour to persons who at a particular time buy from any one seller a quantity of less than 600 lb. of flour, meal, mixed meal or semolina or less than 100 lb. of self-raising flour, shall not be less than the selling prices specified in section 2 of this Annexure and shall *mutatis mutandis* be subject to conditions (a), (b), (c) and (h) prescribed in sub-section (6) of section 1 of this Annexure.

MAXIMUM SELLING PRICES TO PERSONS WHO BUY FROM ANY ONE SELLER A QUANTITY OF LESS THAN 600 LB. OF FLOUR, MEAL, MIXED MEAL OR SEMOLINA OR LESS THAN 100 LB. OF SELF-RAISING FLOUR.

4. (1) (a) For flour, meal, mixed meal and semolina when sold in packings as specified hereunder.

	Per Bag of 200 lb. Net.	Per Bag of 150 lb. Net (Jute Container).	Per Bag of 100 lb. Net (Jute Container).	Per Bag of 100 lb. Net (Cotton Container).	Per Bag of 50 lb. Net (Cotton Container).	Per Bag of 25 lb. Net (Cotton Container).	Per Bag of 10 lb. Net (Cotton Container).	Per Bag of 5 lb. Net (Cotton Container).
Patent flour.....	s. d. 52 1	s. d. —	s. d. 26 11	s. d. 27 8	s. d. 15 4½	s. d. 8 2½	s. d. 3 4½	s. d. 1 10½
Bakers' flour.....	48 1	—	24 9½	25 6½	14 3½	7 5½	3 1½	1 8½
Household flour.....	46 3	—	24 0	24 9	13 8½	7 2	3 0½	1 8
Sifted meal.....	44 10	—	23 3½	24 0½	13 3½	6 11	2 11½	1 7
No. 1 unsifted meal.....	39 3	29 4	20 7½	21 4½	12 0	6 3	2 8	1 5½
No. 2 unsifted meal.....	35 0	—	18 4½	19 1½	10 9	5 8	2 5	1 3½
Mixed meal.....	39 3	—	20 7½	21 4½	12 0	6 3	2 8	1 5½
Semolina.....	52 1	—	26 11	27 8	15 4½	8 2½	3 4½	—

	Per sak van 200 lb. netto.	Per sak van 150 lb. netto (gutehouer).	Per sak van 100 lb. netto (gutehouer).	Per sak van 100 lb. netto (katoenhouer).	Per sak van 50 lb. netto (katoenhouer).	Per sak van 25 lb. netto (katoenhouer).	Per sak van 10 lb. netto (katoenhouer).	Per sak van 5 lb. netto (katoenhouer).
Patentmeelblom.....	s. d. 52 1	s. d. —	s. d. 26 11	s. d. 27 8	s. d. 15 4½	s. d. 8 2½	s. d. 3 4½	s. d. 1 10½
Bakkersmeelblom.....	48 1	—	24 9½	25 6½	14 3½	7 5½	3 1½	1 8½
Huishoudelike meelblom.....	46 3	—	24 0	24 9	13 8½	7 2	3 0½	1 8
Gesifte meel.....	44 10	—	23 3½	24 0½	13 3½	6 11	2 11½	1 7
Ongesifte meel No. 1.....	39 3	29 4	20 7½	21 4½	12 0	6 3	2 8	1 5½
Ongesifte meel No. 2.....	35 0	—	18 4½	19 1½	10 9	5 8	2 5	1 3½
Gemengde meel.....	39 3	—	20 7½	21 4½	12 0	6 3	2 8	1 5½
Semolina.....	52 1	—	26 11	27 8	15 4½	8 2½	3 4½	—

(b) For flour, meal, mixed meal or semolina sold otherwise than in one or other of the packings referred to in (a).

	For 50 lb. or more, per 200 lb.	For 25 lb. or more, but less than 50 lb. per 25 lb.	For 10 lb. or more, but less than 25 lb. per 10 lb.	For 5 lb. or more, but less than 10 lb. per 5 lb.	For less than 5 lb. per lb.
Patent flour.....	s. d. 52 1	s. d. 7 4½	s. d. 3 0½	s. d. 1 7	s. d. 0 3½
Bakers' flour.....	48 1	6 8½	2 9½	1 5½	0 3½
Household flour.....	46 3	6 4	2 7	1 3½	0 3½
Sifted meal.....	44 10	6 2	2 6½	1 3½	0 3
No. 1 unsifted meal.....	39 3	5 6½	2 3	1 2	0 2½
No. 2 unsifted meal.....	35 0	4 10½	2 0	1 0½	0 2½
Mixed meal.....	39 3	5 6½	2 3	1 2	0 2½
Semolina.....	52 1	7 4½	3 0½	1 7	0 3½

(c) For self-raising flour in 1, 2 and 3 lb. packings per pound:—

First grade self-raising flour s. d. 0 4½

(2) The prices specified in sub-section (1) of this section are subject to the following conditions:—

- Second-hand covers to hold not less than 100 lb. shall be provided free of charge for packings of 50 lb. or less;
- extra covers of light weight hessian may be provided for 100 lb. packings at a charge of nine pence each;
- no extra charge shall be made for any wooden cases or other containers provided to hold one-pound or two-pound or three-pound packings of self-raising flour;
- the prices shall include railage or costs of transport up to three miles from the seller's nearest railway station

(4) Vir meelblom, meel, gemengde meel of semolina wat andersins verkoop word as in een of ander van die verpakings genoem in subartikel (1), (2) of (3).—In die geval van meelblom, meel, gemengde meel of semolina wat andersins verkoop word as in een of ander van die verpakings genoem in subartikel (1), (2) of (3) van hierdie artikel, word die pryse bereken op die basis van die prys by subartikel (1) van hierdie artikel per sak van 200 lb. netto-gewig vasgestel vir die besondere graad van meelblom, meel, gemengde meel of semolina.

(5) Vir bruismeel per 100 lb. netto-gewig (in verpakings van 1 lb. netto-gewig of van 2 lb. netto-gewig of van 3 lb. netto-gewig).

Eerstegraad-bruismeel s. d. 31 10

(6) Die pryse gespesifiseer in subartikels (1), (2), (3), (4) en (5) van hierdie artikel is *mutatis mutandis* onderhewig aan die voorwaardes voorgeskryf in subartikel (6) van artikel 1 van hierdie aanhangsel.

MINIMUM-VERKOOPPRYSE AAN PERSONE WAT OP 'N BEPAALDE TYDSTIP MINDER AS 600 LB. MEELBLOM, MEEL, GEMENGDE MEEL OF SEMOLINA OF MINDER AS 100 LB. BRUISMEEL VAN EEN VERKOPER KOOP.

3. Die verkooppryse van die verskillende grade en verpakings van meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel aan persone wat op 'n bepaalde tydstop minder as 600 lb. meelblom, meel, gemengde meel of semolina of minder as 100 lb. bruismeel van een verkoper koop, mag nie laer wees nie as die verkooppryse gespesifiseer in artikel 2 van hierdie aanhangsel en is *mutatis mutandis* onderhewig aan voorwaardes (a), (b) (c) en (h) voorgeskryf in subartikel (6) van artikel 1 van hierdie aanhangsel.

MAKSIMUM-VERKOOPPRYSE AAN PERSONE WAT MINDER AS 600 LB. MEELBLOM, MEEL, GEMENGDE MEEL OF SEMOLINA OF MINDER AS 100 LB. BRUISMEEL VAN EEN VERKOPER KOOP.

4. (1) (a) Vir meelblom, meel, gemengde meel en semolina wanneer dit in verpakings verkoop word soos hieronder gespesifiseer:—

	Vir 50 lb. of meer, per 200 lb.	Vir 25 lb. of meer, maar minder as 50 lb. per 25 lb.	Vir 10 lb. of meer, maar minder as 25 lb. per 10 lb.	Vir 5 lb. of meer, maar minder as 10 lb. per 5 lb.	Vir minder as 5 lb. per lb.
Patentmeelblom.....	s. d. 52 1	s. d. 7 4½	s. d. 3 0½	s. d. 1 7	s. d. 0 3½
Bakkersmeelblom.....	48 1	6 8½	2 9½	1 5½	0 3½
Huishoudelike meelblom.....	46 3	6 4	2 7	1 3½	0 3½
Gesifte meel.....	44 10	6 2	2 6½	1 3½	0 3
Ongesifte meel No. 1.....	39 3	5 6½	2 3	1 2	0 2½
Ongesifte meel No. 2.....	35 0	4 10½	2 0	1 0½	0 2½
Gemengde meel.....	39 3	5 6½	2 3	1 2	0 2½
Semolina.....	52 1	7 4½	3 0½	1 7	0 3½

(b) Vir meelblom, meel, gemengde meel, of semolina wat andersins verkoop word as in een of ander van die verpakings genoem in (a).

	Vir 50 lb. of meer, per 200 lb.	Vir 25 lb. of meer, maar minder as 50 lb. per 25 lb.	Vir 10 lb. of meer, maar minder as 25 lb. per 10 lb.	Vir 5 lb. of meer, maar minder as 10 lb. per 5 lb.	Vir minder as 5 lb. per lb.
Patentmeelblom.....	s. d. 52 1	s. d. 7 4½	s. d. 3 0½	s. d. 1 7	s. d. 0 3½
Bakkersmeelblom.....	48 1	6 8½	2 9½	1 5½	0 3½
Huishoudelike meelblom.....	46 3	6 4	2 7	1 3½	0 3½
Gesifte meel.....	44 10	6 2	2 6½	1 3½	0 3
Ongesifte meel No. 1.....	39 3	5 6½	2 3	1 2	0 2½
Ongesifte meel No. 2.....	35 0	4 10½	2 0	1 0½	0 2½
Gemengde meel.....	39 3	5 6½	2 3	1 2	0 2½
Semolina.....	52 1	7 4½	3 0½	1 7	0 3½

(c) Vir bruismeel in 1, 2 en 3 lb.-verpakings, per lb.:—

Eerstegraad-bruismeel s. d. 0 4½

(2) Die pryse gespesifiseer in subartikel (1) van hierdie artikel is onderhewig aan die volgende voorwaardes:—

- Tweedehandse omslae wat minstens 100 lb. hou, word kosteloos verskaf vir verpakings van 50 lb. of minder;
- ekstra omslae van ligte goingsak kan vir verpakings van 100 lb. verskaf word teen 'n koste van nege pennies elk;
- geen ekstra koste mag gevra word vir houtkaste of ander houers wat verskaf word om een-pond- of twee-pond- of drie-pond-verpakings van bruismeel te bevat;
- die pryse sluit spoorvrag of vervoerkoste in tot op 'n afstand van drie myl vanaf die verkoper se naaste

or siding. If flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour is transported beyond three miles from the sellers' nearest railway station or siding, the prices may be increased by the costs, calculated to the nearest quarter of a penny, actually incurred in respect of railage or transport for the extra distance;

- (e) no seller shall supply, give or offer or promise to supply or give any benefit whatever other than the wheat product sold to the buyer or to any other person in respect of the sale of such wheat product. Where any benefit other than the wheat product sold is supplied, given, offered or promised to the buyer or to any other person in respect of the sale of such wheat product as aforesaid, such sale shall be deemed to be at a price other than the price fixed for the said product in this Annexure. For the purpose of these conditions any additional consideration, prize, reward, gift, service, concession, allowance, loan, payment, commission, rebate, gratuity, extension of credit or advantage whatsoever shall be deemed to be a benefit.
5. The prohibitions made known by Government Notice No. 1506 of 1941, as amended by Government Notice No. 575 of 1942, are hereby repealed.

DEFINITIONS.

6. (1) For the purpose of this Annexure—
- (a) delivery of flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour shall be deemed to have been effected—
- where the flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour has not been railed, on the date on which these products arrive at the buyer's premises;
 - where the flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour has been railed up to a distance of 200 miles, on the third day after the date of railing;
 - where the flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour has been railed more than 200 but not more than 500 miles, on the fifth day after the date of railing;
 - where the flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour has been railed more than 500 but not more than 700 miles, on the seventh day after the date of railing;
 - where the flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour has been railed more than 700 but not more than 900 miles, on the ninth day after the date of railing;
 - where the flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour has been railed more than 900 but not more than 1,100 miles, on the twelfth day after the date of railing;
 - where the flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour has been railed more than 1,100 miles, on the fifteenth day after the date of railing;
- (b) only so much of any quantity of flour, meal, mixed meal, semolina or self-raising flour purchased from any one seller as is delivered at one and the same time at a particular place shall be deemed to have been bought at a particular time;
- (c) "sell" shall have the meaning assigned to that term in the Marketing Act, 1937, as amended.
- (2) The grades of flour, meal, mixed meal, semolina and self-raising flour referred to in this Annexure are the grades specified in the regulations published under Government Notice No. 1414 of the 10th October, 1941, as amended.

* No. 2197.]

[30 October 1942.]

WHEAT CONTROL SCHEME.—WHEAT PRICES.

In terms of sub-section (1) of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Wheat Industry Control Board referred to in section 2 of the Wheat Industry Control Scheme, published by Proclamation No. 212 of 1938, as amended, has, in terms of section 23 of that Scheme, and with my approval imposed the prohibition specified in the Schedule hereto in connection with the sale of wheat;

And I do hereby further make known that the said prohibition shall become operative on the first day of November, 1942, and shall remain in force until the thirty-first day of October, 1943.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

PRODUCERS' SELLING PRICES OF WHEAT.

1. No producer of wheat shall sell wheat, other than wheat sold for seed purposes under the authority of a permit issued under sub-section (3) of section 22 of the Scheme, at prices other than the following:—

(1) In the case of wheat sold in bags—

Grade.	Class A.	Class B.	Class D.
	s. d.	s. d.	s. d.
1.....	25 8	25 2	22 2
2.....	25 2	24 8	21 8
3.....	24 0	23 6	20 6
4.....	—	21 3	18 3
5.....	—	18 7	17 1
6.....	—	16 4	14 10

spoorwegstasie of -halte. As meelblom, meel, gemengde meel, bruismeel of semolina verder as drie myl vanaf die verkoper se naaste spoorwegstasie of -halte vervoer word, kan die pryse verhoog word met die koste wat werklik ten opsigte van spoorvrage van vervoer vir die ekstra afstand gemaak is, bereken tot die naaste kwartpennie;

- (e) geen verkoper mag, behalwe die koringprodukt wat verkoop is, enige voordeel hoegenaamd ten opsigte van die verkoop van sodanige koringprodukt aan die koper of enige ander persoon verskaf, gee of aanbied of belof om te verskaf of te gee nie. Waar enige voordeel, behalwe die koringprodukt wat verkoop is, ten opsigte van die verkoop van sodanige koringprodukt aan die koper of aan enige ander persoon verskaf, gegee, aangebied of belof word, word sodanige verkoping geag teen 'n ander prys te wees as die prys vir genoemde produk in hierdie aanhangsel vasgestel. Vir die doel van hierdie voorwaardes word enige addisionele vergoeding, prys, beloning, geskenk, diens, konsessie, toelae, lening, betaling, kommissie, korting, gratifikasie, verlenging van krediet of voorreg hoegenaamd, as 'n voordeel beskou.
5. Die verbod bekendgemaak by Goewermentskennisgewing No. 1506 van 1941, soos gewysig by Goewermentskennisgewing No. 575 van 1942, word hiermee herroep.

WOORDOMSKRYWING.

6. (1) Vir die toepassing van hierdie aanhangsel—
- (a) word dit geag dat lewering van meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel geskied het—
- waar die meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel nie per spoor gestuur is nie, op die datum waarop hierdie produkte by die koper se perseel aankom;
 - waar die meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel per spoor gestuur is tot op 'n afstand van 200 myl, op die derde dag na die datum van versending per spoor;
 - waar die meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel verder as 200 maar nie verder nie as 500 myl per spoor gestuur is, op die vyfde dag na die datum van versending per spoor;
 - waar die meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel verder as 500 maar nie verder nie as 700 myl per spoor gestuur is, op die sewende dag na die datum van versending per spoor;
 - waar die meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel verder as 700 maar nie verder nie as 900 myl per spoor gestuur is, op die negende dag na die datum van versending per spoor;
 - waar die meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel verder as 900 maar nie verder nie as 1,100 myl per spoor gestuur is, op die twaalfde dag na die datum van versending per spoor;
 - waar die meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel verder as 1,100 myl per spoor gestuur is, op die vyftiende dag na die datum van versending per spoor;
- (b) word dit geag dat soveel van 'n hoeveelheid meelblom, meel, gemengde meel, semolina of bruismeel, van een koper gekoop, as wat tegelyk by 'n bepaalde plek gelewer word, op 'n bepaalde tyd stip gekoop is;
- (c) het "verkoop" die betekenis wat in die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, daaraan toegeskryf is.
- (2) Die grade meelblom, meel, gemengde meel, semolina en bruismeel in hierdie aanhangsel genoem, is die grade aangegee in die regulasies gepubliseer by Goewermentskennisgewing No. 1414 van 10 Oktober 1941, soos gewysig.

* No. 2197.]

[30 Oktober 1942.]

KORINGREELINGSKEMA.—KORINGPRYSE.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel nege-en-twintig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid, genoem in artikel 2 van die Koringreelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, kragtens artikel 23 van daardie Skema en met my goedkeuring die verbod uiteengesit in die bylae hierby in verband met die verkoop van koring opgelê het.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde verbod op die eerste dag van November 1942 in werking tree en tot die een-en-dertigste dag van Oktober 1943 van krag bly.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE.

VERKOOPPRYSE VAN KORING VIR PRODUSENTE.

1. Geen produsent van koring mag koring, behalwe koring wat, kragtens 'n permit uitgereik ingevolge subartikel (3) van artikel 22 van die Skema, vir saaddoeleindes verkoop word, teen ander pryse as die volgende verkoop nie:—

(1) In die geval van koring in sakke:—

Graad.	Klas A.	Klas B.	Klas D.
	s. d.	s. d.	s. d.
1.....	25 8	25 2	22 2
2.....	25 2	24 8	21 8
3.....	24 0	23 6	20 6
4.....	—	21 3	18 3
5.....	—	18 7	17 1
6.....	—	16 4	14 10

The foregoing prices are per bag of 200 lb. net weight, but are subject to the conditions—

- (a) that a commission of 9d. (nine pence) per bag be deducted by the board, or an agent of the board appointed in terms of sub-section (2) of section 22 of the Scheme;
- (b) that wheat be delivered free on rail producer's way station and that any road motor service charges are to be paid by the producer;
- (c) that wheat be delivered in new 2½-lb. A twill bags; and
- (d) that tare for bags be deducted from the gross weight of the wheat delivered at the rate of 3 lb. per bag.

- (2) In the case of wheat delivered in elevators (per unit of 200 lb. net weight):—

The same prices as the prices per bag for the respective classes and grades specified in sub-section (1) of section 1 of this Schedule, less 9d. (nine pence) per unit, and less the commission of 9d. (nine pence) per unit referred to in condition (a) of that sub-section.

2. In this Schedule—

- (a) the expression "the Scheme" means the Wheat Control Scheme published under Proclamation No. 212 of 1938, as amended, and any expression to which in that Scheme a meaning has been assigned, bears, when used in this Schedule, the same meaning;
- (b) the expression "railway station" means a railway station of the South African Railways and Harbours Administration; and
- (c) the classes and grades of wheat referred to are the classes and grades specified in the regulations published under Government Notice No. 1413 of 10th October, 1941.

* No. 2198.]

[30 October 1942.]

PROHIBITIONS IN CONNECTION WITH PURCHASE AND SALE OF CERTAIN WHEATEN PRODUCTS.

In terms of sub-section (1) of section twenty-nine of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Wheat Industry Control Board, referred to in section 2 of the Wheat Control Scheme published by Proclamation No. 212 of 1938, as amended, has, in terms of section 19 of that scheme, imposed the prohibitions mentioned in the Schedule hereto, in substitution for the prohibitions made known in the Schedule to Government Notice No. 1455 of 1941, as amended by Government Notice No. 574 of 1942.

And I do hereby further make known that the said prohibitions shall become operative on the first day of November, 1942.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

PROHIBITIONS IN CONNECTION WITH PURCHASE AND SALE OF CERTAIN WHEATEN PRODUCTS.

1. No person shall sell any flour, self-raising flour, meal, semolina, bran or bread which does not conform to the requirements for one or other of the grades specified in the regulations published under Government Notice No. 1414 of 1941, as amended.
2. No person shall purchase or sell bakers' flour, sifted meal, semolina or white bread except under permit, the issue of which shall be in the discretion of the board and which may be cancelled by the board if the holder thereof has contravened or failed to comply with any condition specified therein or any provision of the Wheat Control Scheme published under Proclamation No. 212 of 1938, as amended, or of any regulation made under the Marketing Act, 1937, as amended.
3. No producer of wheaten products shall sell patent flour or second grade self-raising flour.
4. No producer of wheaten products shall sell first grade self-raising flour or household flour except under permit, the issue of which shall be in the discretion of the board and which may be cancelled by the board if the holder thereof has contravened or failed to comply with any condition specified therein or any provision of the Wheat Control Scheme published under Proclamation No. 212 of 1938, as amended, or of any regulation made under the Marketing Act, 1937, as amended.
5. No producer of wheaten products shall sell compound bread, except for supply to native labourers in terms of any regulation under the Native Labour Regulation Act, 1911, or to the military authorities, for consumption by non-Europeans serving in military forces.
6. The prohibitions made known in the Schedule to Government Notice No. 1455 of 1941, as amended by Government Notice No. 574 of 1942, are hereby repealed.
7. For the purpose of the foregoing prohibitions—
 - (a) the terms "patent flour", "bakers' flour", "household flour", "sifted meal", "semolina", "first grade self-raising flour", "second grade self-raising flour", "white bread" and "compound bread" shall have the meanings assigned thereto in the regulations published under Government Notice No. 1414 of the 10th October, 1941, as amended;
 - (b) the word "sell" shall have the meaning assigned thereto in the Marketing Act, 1937, as amended.

Bostaande pryse is per sak van 200 pond netto-gewig, en is onderworpe aan die voorwaardes—

- (a) dat 'n kommissie van 9d. (nege pennies) per sak deur die raad of 'n agent deur die raad aangestel kragtens subartikel (2) van artikel 22 van die Skema, afgetrek word;
- (b) dat koring vry op spoor by die produsent se spoorwegstasie gelever en padmotordienskoste deur die produsent betaal word;
- (c) dat koring in nuwe „2½-lb. A twill"-sakke gelever word; en
- (d) dat tarra vir sakke van die bruto-gewig van geleverde koring afgetrek word teen 3 pond per sak.

- (2) In die geval van koring wat in graansuiers gelever word (per eenheid van 200 pond netto-gewig):—

Dieselfde pryse as die pryse per sak vir die onderskeie klasse en grade gespesifiseer in subartikel (1) van artikel 1 van hierdie bylae, min 9d. (nege pennies) per eenheid, en min die kommissie van 9d. (nege pennies) per eenheid genoem in voorwaarde (a) van daardie subartikel.

2. In hierdie bylae—

- (a) beteken die uitdrukking „die Skema", die Koring-reëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, en het elke uitdrukking waaraan in daardie Skema 'n betekenis toegeskryf is, dieselfde betekenis waar dit in hierdie bylae gebesig word;
- (b) beteken die uitdrukking „spoorwegstasie", 'n spoorwegstasie van die Suid-Afrikaanse Spoorweg- en Hawensadministrasie; en
- (c) word onder die klasse en grade van koring hierbo genoem, verstaan die klasse en grade gespesifiseer in die regulasies gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 1413 van 10 Oktober 1941.

* No. 2198.]

[30 Oktober 1942.]

VERBOD IN VERBAND MET KOOP EN VERKOOP VAN SEKERE KORINGPRODUKTE.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel nege-en-twintig van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid, waarna in artikel 2 van die Koring-reëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, verwys word, kragtens artikel 19 van daardie Skema, die verbodsbepalings gemeld in die bylae hierby opgelê het ter vervanging van die verbodsbepalings wat in die bylae by Goewermentskennissgewing No. 1455 van 1941, soos gewysig by Goewermentskennissgewing No. 574 van 1942, bekendgemaak is.

En ek maak hierby verder bekend dat genoemde verbodsbepalings van krag word met ingang van 1 November 1942.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE.

VERBODSBEPALINGS IN VERBAND MET DIE KOOP EN VERKOOP VAN SEKERE KORINGPRODUKTE.

1. Niemand mag meelblom, bruismeel, meel, semolina, semels of brood verkoop wat nie aan die vereistes vir een of ander van die grade genoem in die regulasies, gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 1414 van 1941, soos gewysig, voldoen nie.
2. Niemand mag bakkersmeelblom, gesifte meel, semolina of witbrood aankoop of verkoop nie, behalwe onder permit wat na goeddunke deur die raad uitgereik word en wat deur die raad ingetrek kan word as die houder daarvan 'n voorwaarde daarin genoem of 'n bepaling van die Koring-reëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, of van 'n regulasie kragtens die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, uitgevaardig, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen.
3. Geen produsent van koringprodukte mag patentmeelblom of tweedegraad-bruismeel verkoop nie.
4. Geen produsent van koringprodukte mag eerstegraad-bruismeel of huishoudelike meelblom verkoop nie, behalwe onder permit wat na goeddunke deur die raad uitgereik word en wat deur die raad ingetrek kan word as die houder daarvan 'n voorwaarde daarin genoem of 'n bepaling van die Koring-reëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, of van 'n regulasie kragtens die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, uitgevaardig, oortree het of versuim het om daaraan te voldoen.
5. Geen produsent van koringprodukte mag „compound"-brood verkoop nie, behalwe vir verskaffing aan natuurle-arbeiders ooreenkomstig 'n regulasie kragtens die „Natuurle-arbeid Regelingswet, 1911", of aan die militêre owerhede vir verbruik deur nie-blankes wat in militêre magte dien.
6. Die verbodsbepalings bekendgemaak in die bylae by Goewermentskennissgewing No. 1455 van 1941, soos gewysig by Goewermentskennissgewing No. 574 van 1942, word hiermee herroep.
7. Vir die toepassing van voorgaande verbodsbepalings—
 - (a) het die uitdrukkings „patentmeelblom", „bakkersmeelblom", „huishoudelike meelblom", „gesifte meel", „semolina", „eerstegraad-bruismeel", „tweedegraad-bruismeel", „witbrood" en „compound-brood", die betekenisse wat in die regulasies, gepubliseer by Goewermentskennissgewing No. 1414 van 10 Oktober 1941, soos gewysig, daaraan toegeskryf is;
 - (b) het die woord „verkoop" die betekenis wat in die Bemerkingswet, 1937, soos gewysig, daaraan toegeskryf is.

* No. 2199.]

[30 October 1942.]

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Wheat Industry Control Board, referred to in section 2 of the Wheat Control Scheme, published by Proclamation No. 212 of 1938, as amended, has in terms of paragraph (e) of sub-section (1) of section 19 of that Scheme, imposed the requirements mentioned in the Schedule hereto.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

Every person who grinds, crushes, grists or otherwise process wheat, shall within twelve days after the close of every month furnish the Board with the information specified in the First and Second Annexures hereto relating to stocks of wheat and wheaten products, the weight of wheat processed and the weights of the various grades of wheaten products produced by him during the preceding month.

* No. 2199.]

[30 Oktober 1942.]

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemerkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid, waarna in artikel 2 van die Koringreëlinskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, verwys word, kragtens paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel 19 van daardie skema, die vereistes gemeld in die Bylae hierby voorgeskryf het.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE.

Elkeen wat koring maal, breek, tot gruis maak of andersins verwerk, moet binne twaalf dae na die end van elke maand die inligting wat in die eerste en tweede aanhangsels hiervan gespesifiseer word en wat betrekking het op voorrade koring en koringprodukte, die gewig koring verwerk en die gewigte van die verskillende grade koringprodukte gedurende die vorige maand deur hom geproduseer, aan die raad verstrek.

FIRST ANNEXURE.

WHEAT INDUSTRY CONTROL BOARD.

RETURN OF WHEAT STOCKS TO BE RENDERED IN TERMS OF PARAGRAPH (e) OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *NINETEEN* OF THE WHEAT CONTROL SCHEME, AS AMENDED, BY EVERY PERSON WHO GRINDS, CRUSHES, GRISTS OR OTHERWISE PROCESSES WHEAT.

(1) Full name of person who ground, crushed, gristed or otherwise processed wheat.....
 (2) Registered number.....
 (3) Name under which business is carried on.....
 (4) Where business situate.....
 (5) Full postal address.....
 (6) Calendar month for which return is made..... 19.....

	Lb. Net.	Lb. Net.	Lb. Net.
(a) Stocks of wheat held at midnight on the last day of the previous month.....			
(b) Add receipts of wheat purchased from the Wheat Industry Control Board.....			
(c) Receipts of wheat purchased from other parties.....			
(d) Wheat received to be ground, crushed, gristed or otherwise processed on behalf of other parties.....			
(e) Less sales of wheat.....			
(f) Known losses on wheat in storage during month.....			
(g) Amount of wheat available for milling.....			
(h) Less wheat ground, crushed, gristed or otherwise processed as per monthly K.W. 1 return.....			
(i) Screenings taken off.....			
(j) Stocks of wheat held at midnight of the last day of the month.....			

I, the undersigned, hereby declare that the information given above is true and correct.

Signature of person who ground, crushed, gristed or otherwise processed wheat, or his duly authorised representative.

Date..... 10.....

SECOND ANNEXURE.

WHEAT INDUSTRY CONTROL BOARD.

RETURN OF WHEATEN PRODUCTS MANUFACTURED AND STOCKS OF WHEATEN PRODUCTS TO BE RENDERED IN TERMS OF PARAGRAPH (e) OF SUB-SECTION (1) OF SECTION *NINETEEN* OF THE WHEAT CONTROL SCHEME, AS AMENDED, BY EVERY PERSON WHO GRINDS, CRUSHES, GRISTS OR OTHERWISE PROCESSES WHEAT.

(1) Full name of person who ground, crushed, gristed or otherwise processed wheat.....
 (2) Registered number.....
 (3) Name under which business is carried on.....
 (4) Where business situate.....
 (5) Full postal address.....
 (6) Calendar month for which return is made..... 19.....

Product.	Total of Products Manufactured during Month.	Less Products Mixed.	Net Products Manufactured during Month.	Stocks of Products on Hand at Midnight at End of Month.
	Lb. Net.	Lb. Net.	Lb. Net.	Lb. Net.
(a) First-grade self-raising flour.....				
(b) Second-grade self-raising flour.....				
(c) Patent flour.....				
(d) Baker's flour.....				
(e) Household flour.....				
(f) Sifted meal.....				
(g) No. 1 unsifted meal.....				
(h) No. 2 unsifted meal.....				
(i) Semolina.....				
(j) Other meal products (to be described).....				
(k) TOTAL OF FLOUR AND MEAL PRODUCTS.....				
(l) Standard bran.....				
(m) Digestive bran.....				
(n) Standard pollard.....				
(o) Other offal products (to be described).....				
TOTAL OF OFFAL PRODUCTS.....				
Total of flour and meal products.....				
Total of offal products.....				
TOTAL PRODUCTS.....				

I, the undersigned, hereby declare that the information given above is true and correct.

Signature of person who ground, crushed or otherwise processed wheat, or his duly authorised representative.

Date..... 19.....

K.W. 4.

EERSTE AANHANGSEL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE KORINGNYWERHEID.

OPGAWE VAN KORINGVOORRADE WAT VERSTREK MOET WORD OOREENKOMSTIG PARAGRAAF (e) VAN SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL NEGENTIEN VAN DIE KORINGREELINGSKEMA (SOOS GEWYSIG), DEUR ELKEEN WAT KORING MAAL, BREEK, TOT GRUIS MAAK OF ANDERSINS VERWERK.

(1) Volle naam van persoon wat koring gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk het.			
(2) Geregistreerde nommer			
(3) Naam waaronder besigheid gedryf word			
(4) Waar besigheid geleë is			
(5) Volledige posadres			
(6) Kalendermaand waarvoor opgawe verstrek word	19		
(a) Koringvoorrade op hande, middernag, end van vorige maand		Pond netto.	Pond netto.
(b) Plus ontvangste van koring van Raad van Beheer oor die Koringnywerheid gekoop			
(c) Ontvangste van koring van ander persone gekoop			
(d) Koring ontvang om ten behoeve van ander persone gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk te word			
(e) Min verkopings van koring			
(f) Verliese gedurende die maand op koring wat gebêre is, waarvan die hoeveelhede bekend is			
(g) Hoeveelheid koring vir maaldoeleindes beskikbaar			
(h) Min koring gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk, soos aangegee op maandelikse K.W. 1-opgawe			
(i) Sifels uitgehaal			
(j) Koringvoorrade op hande, middernag, end van maand			

Ek, die ondergetekende, verklaar hierby dat die inligting hierbo verstrek waar en juis is.

Handtekening van persoon wat koring gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk het, of sy behoorlik gevolmagtigde verteenwoordiger.

Datum 19

TWEDE AANHANGSEL.

K.W. 5.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE KORINGNYWERHEID.

OPGAWE VAN KORINGPRODUKTE VERVAARDIG EN VOORRADE VAN KORINGPRODUKTE, WAT VERSTREK MOET WORD OOREENKOMSTIG PARAGRAAF (e) VAN SUBARTIKEL (1) VAN ARTIKEL NEGENTIEN VAN DIE KORINGREELINGSKEMA (SOOS GEWYSIG), DEUR ELKEEN WAT KORING MAAL, BREEK, TOT GRUIS MAAK OF ANDERSINS VERWERK.

(1) Volle naam van persoon wat koring gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk het.	
(2) Geregistreerde nommer	
(3) Naam waaronder besigheid gedryf word	
(4) Waar besigheid geleë is	
(5) Volledige posadres	
(6) Kalendermaand waarvoor opgawe gemaak word	19

Produkt.	Totaal van produkte gedurende maand vervaardig.	Min produkte daarmee gemeng.	Netto-produkte gedurende maand vervaardig.	Produkte-voorrade op hande, middernag, end van maand.
	Pond netto.	Pond netto.	Pond netto.	Pond netto.
(a) Eerstegraad-bruismeel				
(b) Tweedegraad-bruismeel				
(c) Patentmeelblom				
(d) Bakkersmeelblom				
(e) Huishoudelike meelblom				
(f) Gesifte meel				
(g) Ongesifte meel No. 1				
(h) Ongesifte meel No. 2				
(i) Semolina				
(j) Ander meelprodukte (moet beskryf word)				
(k) TOTAAL VAN MEELBLOM- EN MEELPRODUKTE				
(l) Standaard-semels				
(m) Spysverteeringssemels				
(n) Standaard-fynsemels				
(o) Ander afvalprodukte (moet beskryf word)				
AFVALPRODUKTE, TOTAAL				
Meelblom- en meelprodukte, totaal				
Afvalprodukte, totaal				
TOTAL PRODUKTE				

Ek, die ondergetekende, verklaar hierby dat die inligting hierbo waar en juis is.

Handtekening van persoon wat koring gemaal, gebreek, tot gruis gemaak of andersins verwerk het, of sy behoorlik gevolmagtigde verteenwoordiger.

Datum 19

* No. 2200.]

[30 Oktober 1942.]

In terms of sub-section (3) of section *twenty-nine* of the Marketing Act, 1937 (Act No. 26 of 1937), as amended, I, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister of Agriculture and Forestry, hereby make known that the Wheat Industry Control Board, referred to in section 2 of the Wheat Control Scheme, published by Proclamation No. 212 of 1938, as amended, has in terms of paragraph (e) of sub-section (1) of section 19 of that Scheme, imposed the requirements mentioned in the Schedule hereto.

W. R. COLLINS,
Minister of Agriculture and Forestry.

SCHEDULE.

Every person dealing in the course of trade with any wheat product, who manufactures or processes such wheat product, except for consumption by himself or the members of his household or for the feeding of his livestock, shall within twelve days after the close of every month furnish the Board with the information specified in the Annexure hereto relating to stocks of wheat products and weights of the various grades of wheat products received, sold and manufactured by him during the preceding month.

* No. 2200.]

[30 Oktober 1942.]

Ooreenkomstig subartikel (3) van artikel *nege-en-twintig* van die Bemarkingswet, 1937 (Wet No. 26 van 1937), soos gewysig, maak ek, WILLIAM RICHARD COLLINS, Minister van Landbou en Bosbou, hierby bekend dat die Raad van Beheer oor die Koringnywerheid, waarna in artikel 2 van die Koringreelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 212 van 1938, soos gewysig, verwys word, kragtens paragraaf (e) van subartikel (1) van artikel 19 van daardie skema, die vereistes gemeld in die bylae hierby voorgeskryf het.

W. R. COLLINS,
Minister van Landbou en Bosbou.

BYLAE.

Elkeen wat as 'n besigheid met 'n koringprodukt handel en wat daardie koringprodukt vervaardig of verwerk, behalwe vir huishoudelike gebruik deur homself of lede van sy huisgesin of om sy lewende hawe te voer, moet binne twaalf dae na die end van elke maand die inligting wat in die aanhangsel hiervan gespesifiseer word en wat betrekking het op voorrade koringprodukte en die gewigte van verskillende grade van koringprodukte gedurende die vorige maand deur hom ontvang, verkoop en vervaardig, aan die Raad verstrek.

ANNEXURE.

K.W. 3.

WHEAT INDUSTRY CONTROL BOARD.

RETURN OF STOCKS OF WHEATEN PRODUCTS AND WEIGHTS OF THE VARIOUS GRADES OF WHEATEN PRODUCTS RECEIVED, SOLD AND MANUFACTURED TO BE RENDERED IN TERMS OF SECTION 19 (1) (a) OF THE WHEAT CONTROL SCHEME, AS AMENDED, BY ALL BAKERS, CONFECTIONERS AND OTHER PERSONS WHO MANUFACTURE OR PROCESS WHEATEN PRODUCTS.

Full name of person who manufactured or processed a wheaten product.....

Registration Number.....

Name under which business is carried on.....

Full business address.....

Full postal address.....

Calendar month for which return is made.....

19..

FLOUR, MEAL AND BRAN USED IN THE MANUFACTURE OF BREAD, CONFECTIONERY AND OTHER PRODUCTS.

	Patent Flour.	Baker's Flour.	Household Flour.	Sifted Meal.	No. 1 Unsifted Meal.	No. 2 Unsifted Meal.	Semolina.	Bran.	Pollard.	Other Meals (Specify).
	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.
(a) Stock on hand midnight end previous month.....										
(b) Received during month.....										
TOTAL.....										
(c) Less Sales.....										
(d) Available for use.....										
(e) Used for bread:—										
(i) Grade.....										
(ii) Grade.....										
(iii) Grade.....										
(iv) Grade.....										
(f) Used for confectionery.....										
(g) Used for other products (specify):—										
(h) Total quantity used.....										
Stock on hand midnight last day of month....										

BREAD MANUFACTURED AND SOLD.
(Specify grade and type), lb.

	Total in lb.
(1) Bread manufactured.....	
(2) Bread sold.....	
(3) Bread used in bakery.....	
(4) Bread destroyed (state reason).....	

I, the undersigned, hereby declare that the above information is true and correct.

Date..... 19..

Signature of person who manufactured or processed a wheaten product,
or his duly authorised representative.

AANHANGSEL.

K.W. 3.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE KORINGNYWERHEID.

OPGAWE VAN VOORRADE KORINGPRODUKTE EN GEWIGTE VAN DIE VERSKILLENDIGE GRADE KORINGPRODUKTE ONTVANG, VERKOOP EN VERVAARDIG, WAT OOREENKOMSTIG ARTIKEL 19 (1) (a) VAN DIE KORINGREËLINGSKEMA, SOOS GEWYSIG, DEUR ALLE BAKKERS, BANKETBAKKERS EN ANDER PERSONE WAT KORINGPRODUKTE VERVAARDIG OF VERWERK, VERSTREK MOET WORD.

Volle naam van persoon wat 'n koringprodukt vervaardig of verwerk het.....

Registrasienuommer.....

Naam waaronder besigheid gedryf word.....

Volledige besigheidsadres.....

Volledige posadres.....

Kalendermaand waarvoor opgawe verstrek word.....

19..

MEELBLOM, MEEL EN SEMELS WAT BY DIE VERVAARDIGING VAN BROOD, BANKET EN ANDER PRODUKTE GEBRUIK IS.

	Patent-meelblom.	Bakkers-meelblom.	Huishoudelike meelblom.	Geafte meel.	Ongesifte meel. No. 1.	Ongesifte meel. No. 2.	Semolina.	Seraels.	Fynsemels.	Ander meel-soorte (spesifiseer).
	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.	lb.
(a) Voorraad op hande middernag end van vorige maand.....										
(b) Ontvang gedurende maand.....										
TOTAAL.....										
(c) Min verkopings.....										
(d) Bestikbaar vir gebruik.....										
(e) Gebruik vir brood:—										
(i) Graad.....										
(ii) Graad.....										
(iii) Graad.....										
(iv) Graad.....										
(f) Gebruik vir banket.....										
(g) Gebruik vir ander produkte (spesifiseer):—										
(h) Totaal gebruik.....										
Balaas op hande middernag en van maand....										

BROOD GEBAK EN VERKOOP.
(Spesifiseer graad en soort.) lb.

	Totaal in lb.
(1) Brood vervaardig.....	
(2) Brood verkoop.....	
(3) Brood gebruik in bakkerij.....	
(4) Brood vernietig (vermeld rede).....	

Ek, die ondergetekende, verklaar hierby dat die inligting hierbo verstrek, waar en juis is.

Datum..... 19..

Handtekening van persoon wat 'n koringprodukt vervaardig of verwerk het,
of van sy behoorlik gemaakte verteenwoordiger.

* No. 2207.]

[30 October 1942.]

EXCISION OF PORTION SUB-RESERVE (b), KRUISRIVIER OF BUFFELSNEK FOREST RESERVE.—DIVISION OF KNYSNA.

It is hereby notified for general information that in terms of the resolution adopted by virtue of section nine of the

* No. 2207.]

[30 Oktober 1942.]

ONTTREGKING VAN GEDEELTE VAN SUBRESERWE (b), KRUISRIVIER VAN BUFFELSNEK-BOS-RESERWE.—AFDELING KNYSNA.

Vir algemene informasie word hierby bekendgemaak dat ingevolge die besluit wat deur beide Huise van die Parlement

Forest and Veld Conservation Act, 1941 (Act No. 13 of 1941), by both Houses of Parliament during the 1941 session (Assembly 1st May, 1941: Senate, 2nd May, 1941) a certain piece of land, in extent 109.6309 morgen, being a portion of Buffelsnek Forest Reserve, situate in the Division of Knysna, Cape Province, is hereby withdrawn from the demarcated forest area, declared as such by Government Notice No. 292 of 1932.

DEPARTMENT OF RAILWAYS AND HARBOURS.

* No. 2201.]

[30 October 1942.]

His Excellency the Governor-General has, in terms of section thirty-one of the Railways and Harbours Service Act, No. 23 of 1925, approved of the following amendment of the South African Railways, Harbours and Airways Employees' Staff Regulations:—

SOUTH AFRICAN RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

EMPLOYEES' STAFF REGULATIONS.

SCHEDULE OF AMENDMENT.

(Operative from 15th September, 1942.)

Regulation No. 80.

In Section No. 4 (b)—Catering Grades—of the Employees' Pay Schedule, amend the grades of "Local Manager" and "Local Manageress" to "Refreshment Room Manager" and "Refreshment Room Manageress" respectively.

DEPARTMENT OF THE INTERIOR.

* No. 2223.]

[24 October 1942.]

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section four of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act (Act No. 23 of 1935), that Boys Town has applied for the registration of their name and special name. Any person, affected or likely to be affected, who desires to raise objections to the grant of the application may do so within three months of the date of this notice, on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name: Boys Town—Seunssstad.

Special Name: Citizens of Boys Town—Burgers van Seunssstad.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

* No. 2231.]

[27 October 1942.]

COMMISSION OF ENQUIRY REGARDING THE PROVISION OF AN ORGANISED NATIONAL HEALTH SERVICE.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to appoint Miss Bella Gordon Alexander to be a member of the Commission to enquire into, report and advise upon the provision of an organised National Health Service, in terms of Government Notice No. 1740 of the 28th August, 1942.

DEPARTMENT OF LABOUR.

* No. 2202.]

[30 October 1942.]

WAGE ACT, 1937.

UNSKILLED LABOUR, BLOEMFONTEIN.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, hereby, in terms of section seventeen of the Wage Act, 1937 (Act No. 44 of 1937), cancel as from the 30th October, 1942, all the provisions of Determination No. 25 published under Government Notice No. 2207 in the *Gazette* of the 21st December, 1928, in so far as they apply to persons engaged in the Meat Trade in the municipal area of Bloemfontein.

"Meat trade" means without in any way limiting the ordinary meaning of the expression, the handling of meat if carried on in association with an abattoir or premises in respect of which is required a wholesale or retail butcher's licence in terms of Item seven of the Second Schedule to the Licences Consolidation Act, 1925, and includes—

- the preparation of meat;
- the slaughtering and killing of animals for human consumption;
- the preservation of meat by cold storage or otherwise;
- the sale and distribution of meat;
- all occupations and operations incidental thereto;

if so carried on.

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

(C. 1069/157.)

gedurende die 1941-sitting (Volksraad, 1 Mei 1941: Senaat 2 Mei 1941), kragtens artikel nege van die Bos- en Veldbewarings Wet, 1941 (Wet No. 13 van 1941), geneem is, 'n sekere stuk grond, groot 109.6309 morg, synde 'n gedeelte van Buffelsnek-bosreserwe, geleë in die afdeling Knysna, Kaap-provinsie, hierby van die gedemarkeerde bosstreek, wat as sulks by Goewermentskennisgewing No. 292 van 1932 verklaar is, onttrek word.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEE EN HAWENS.

* No. 2201.]

[30 Oktober 1942.]

Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal het, kragtens artikel een-en-dertig van die Spoorwegaan en Havens Dienst Wet, No. 23 van 1925, goedkeuring verleen vir die volgende wysiging in die Suid-Afrikaanse Spoorweg-, Hawe- en Lugdienspersoneelregulasies vir Werksmanne.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE, HAWENS EN LUGDIENS.

PERSONEELREGULASIES VIR WERKSMANNE.

WYSIGINGSLYS.

(In werking vanaf 15 September 1942.)

Regulasie no. 80.

In Afdeling no. 4 (b)—Verversingsgrade—van die Besoldigingslys vir Werksmanne, verander die grade „Plaaslike bestuurder" en „Plaaslike bestuurderes" onderskeidelik in „Verversingskamerbestuurder" en „Verversingskamerbestuurderes".

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE.

* No. 2223.]

[24 Oktober 1942.]

AANSOEK OM REGISTRASIE OOREENKOMSTIG DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Seunssstad, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel vier van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet (Wet No. 23 van 1935), aansoek gedoen het om die registrasie van hul naam en spesiale naam. Persone wat daardeur geraak of moontlik geraak mag word en beswaar wil maak teen die toestaan van die aansoek, kan sulks binne drie maande vanaf die datum van hierdie kennisgewing doen en wel op die voorgeskrewe vorm wat van die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkry kan word.

Naam: Boys Town—Seunssstad.

Spesiale naam: Citizens of Boys Town—Burgers van Seunssstad.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

* No. 2231.]

[27 Oktober 1942.]

KOMMISSIE VAN ONDERSOEK IN SAKTE DIE DAARSTELLING VAN 'N GEORGANISEERDE NASIONALE GESONDHEIDSDIENS.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-Generaal behaag het om Mej. Bella Gordon Alexander aan te stel as 'n lid van die Kommissie om ondersoek in te stel na, verslag te doen en te adviseer oor die daarstelling van 'n georganiseerde Nasionale Gesondheidsdiens ooreenkomstig Goewermentskennisgewing No. 1740 van 28 Augustus 1942.

DEPARTEMENT VAN ARBEID.

* No. 2202.]

[30 Oktober 1942.]

LOONWET, 1937.

ONBEDREWE ARBEID, BLOEMFONTEIN.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, herroep hierby kragtens artikel sewentien van die Loonwet, 1937 (Wet No. 44 van 1937), vanaf 30 Oktober 1942, al die bepalings van Vasstelling No. 25 afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 2207 in die *Staatskoerant* van 21 Desember 1928, in so ver dit van toepassing is op persone in diens in die vleisbedryf in die munisipale gebied Bloemfontein.

„Vleisbedryf", sonder om die gewone betekenis van die uitdrukking in enige opsig te beperk, beteken die hantering van vleis as dit uitgeoefen word in verband met slagpale of 'n perseel ten opsigte waarvan 'n groot-handel- of kleinhandel-slagterslisensie ingevolge item sewe van die Tweede Bylae van die Licenties Konsolidasie Wet, 1925, vereis word en is daarby inbegrepe—

- die bereiding van vleis;
- die slag en doodmaak van diere vir menslike verbruik;
- die bewaring van vleis in koelkamers of anderszins;
- die verkoop en distribusie van vleis;
- alle beroepe en werksaamhede in verband daarmee; indien dit aldus uitgeoefen word.

(C. 1069/157.)

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

* No. 2203.] [30 October 1942.
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.
CAPE PENINSULA FOOD (BAKING AND CONFECTIONERY) APPRENTICESHIP COMMITTEE.
EXTENSION OF AREA OF JURISDICTION.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of and subject to the provisions of section eleven of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, hereby:—

With effect from the date of this notice, establish for the Magisterial Districts of Stellenbosch, Paarl and Wellington the Apprenticeship Committee known as the Cape Peninsula Food (Baking and Confectionery) Apprenticeship Committee, to advise me in accordance with the said Act, as amended, on all matters connected with the conditions governing apprenticeship in the Food (Baking and Confectionery) Industry in the said magisterial districts in addition to the Magisterial Districts of the Cape, Bellville, Wynberg and Simonstown and the Municipal Areas of Somerset West and The Strand, in respect of which the said Committee was established by Government Notice No. 2334 of the 24th December, 1930.

WALTER B. MADELEY,
 Minister of Labour.

(C. 1001/22.)

* No. 2216.] [30 October 1942.
APPRENTICESHIP ACT, 1922, AS AMENDED.
WITWATERSRAND AND PRETORIA MOTOR INDUSTRY APPRENTICESHIP COMMITTEE.
PROPOSED DESIGNATION OF TRADES.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, acting in pursuance of the provisions of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, and after consultation with the Witwatersrand and Pretoria Motor Industry Apprenticeship Committee, hereby give notice that—

(a) in terms of section one of the said Act, as amended, I propose to designate, in the Province of the Transvaal for which area the Committee so consulted was established by Government Notices No. 357 of the 27th February, 1931, No. 1288 of the 20th August, 1937, No. 1255 of the 18th August, 1939, No. 709 of the 16th May, 1941, and No. 2135 of the 23rd October, 1942, the undermentioned trades as trades in the Motor Engineering Industry to which the provisions of the said Act, as amended, in respect of apprenticeship shall apply;

(b) in terms of sub-section (3) of section fifteen of the said Act, as amended, I propose to withdraw Government Notice No. 1054 of the 5th June, 1942.

Objections to the above proposals may, in terms of section fifteen of the Apprenticeship Act, 1922, as amended, be lodged with the Secretary of the Apprenticeship Committee, P.O. Box 4560, Johannesburg.

WALTER B. MADELEY,
 Minister of Labour.

(C. 1001/47.)

DESIGNATED TRADES.

- (1) Acetylene and/or electrical welding.
- (2) Blacksmithing and/or forging and/or springmaking.
- (3) Bodymaking.
- (4) Fitting and turning.
- (5) Motor electrician, which may include motor battery manufacturing, assembling or repairing.
- (6) Motor mechanic.
- (7) Painting and spraying.
- (8) Sheetmetal working, which may include radiator repairing.
- (9) Trimming.

* No. 2232.] [30 October 1942.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.
NATIVE TRADE, WITWATERSRAND AND HEIDELBERG.

I, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister of Labour, do hereby—

- (a) in terms of sub-section (1) of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, declare that all the provisions of the Agreement which appear in the schedule hereto (hereinafter referred to as the amending Agreement) and which relates to the native trade, and which amends the Agreement published in terms of section forty-eight of the Industrial Conciliation Act, 1937, in Government Notice No. 886 of the 15th May, 1942, shall be binding from the 2nd day of November, 1942, and for the period ending the 26th day of May, 1944, upon the employers' organizations and the trade union which entered into the amending Agreement and upon the employers and employees who are members of those organizations or that union; and

* No. 2203.] [30 Oktober 1942.
VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.
KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE VOEDSEL- (BAK EN BANKETBAK-) NYWERHEID, KAAPSE SKIEREILAND.
UITBREIDING VAN REGSGEBIED.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig en ingevolge die bepalings van artikel elf van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, stel hierby:—

Met ingang vanaf die datum van hierdie kennisgewing, vir die magistraatsdistrikte Stellenbosch, Paarl en Wellington, die Vakleerlingskapkomitee in bekend as die Komitee vir Vakleerlinge in die Voedsel- (Bak- en Banketbak-) nywerheid, Kaapse Skiereiland, om my in te lig in ooreenstemming van genoemde Wet, soos gewysig, oor alle aangeleenthede in verband met vakleerlingskapvoorwaardes in die Voedsel- (Bak- en Banketbak-) nywerheid in genoemde magistraatsdistrikte sowel as vir die magistraatsdistrikte die Kaap, Bellville, Wynberg en Simonstad en die munisipale gebiede Somerset-Wes en die Strand, waarvoor die genoemde Komitee by Goewermentskennisgewing No. 2334 van 24 Desember 1930, ingestel is.

WALTER B. MADELEY,
 Minister van Arbeid.

(C. 1001/15.)

* No. 2216.] [30 Oktober 1942.
VAKLEERLINGEN WET, 1922, SOOS GEWYSIG.
KOMITEE VIR VAKLEERLINGE IN DIE MOTORINGENIEURSNYWERHEID, WITWATERSRAND EN PRETORIA.
VOORGESTELDE AANWYSING VAN VAKKE.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, handelende ooreenkomstig die bepalings van artikel vyftien van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, en in ooreenstemming met die Komitee vir Vakleerlinge in die Motoringenieursnywerheid, Witwatersrand en Pretoria, gee hierby kennis dat—

(a) ek voornemens is om kragtens artikel een van genoemde Wet, soos gewysig, in die provinsie Transvaal vir welke gebied die aldus geraadpleegde komitee by Goewermentskennisgewings No. 357 van 27 Februarie 1931, No. 1288 van 20 Augustus 1937, No. 1255 van 18 Augustus 1939, No. 709 van 16 Mei 1941, en No. 2135 van 23 Oktober 1942, ingestel is, ondervermelde vakke aan te wys as vakke in die Motoringenieursnywerheid waarop die bepalings van genoemde Wet, soos gewysig, ten opsigte van vakleerlingskap van toepassing is;

(b) ek voornemens is om kragtens subartikel (3) van artikel vyftien van genoemde Wet, soos gewysig, Goewermentskennisgewing No. 1054 van 5 Junie 1942 te herroep.

Besware teen bogenoemde voorstelle kan kragtens artikel vyftien van die Vakleerlingen Wet, 1922, soos gewysig, by die Sekretaris van die Komitee vir Vakleerlinge, Posbus 4560, Johannesburg, ingedien word.

WALTER B. MADELEY,
 Minister van Arbeid.

(C. 1001/47.)

AANGEWSE VAKKE.

- (1) Saamwel met asetileen en/of elektrisiteit.
- (2) Grofsmidwerk en/of vuurwerk en/of veerwerk.
- (3) Bakbou.
- (4) Bankwerk en draaibankwerk.
- (5) Motor-elektrisiën wat die vervaardiging, inmeekaarsit of herstel van motorbatterye kan insluit.
- (6) Motorwerktuigkundige.
- (7) Skilder en verfspoel.
- (8) Metaalplaatwerk wat regmaak van verkoelers kan insluit.
- (9) Bekleding.

* No. 2232.] [30 Oktober 1942.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.
HANDEL MET NATURELLE.—WITWATERSRAND EN HEIDELBERG.

Ek, WALTER BAYLEY MADELEY, Minister van Arbeid, verklaar hierby—

- (a) kragtens subartikel (1) van artikel ag-en-veertig van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, dat al die bepalings van die Ooreenkoms (hierna die wysigings ooreenkoms genoem) wat in die bylae verskyn en betrekking het op die bedryf betreffende handel met naturelle en wat die Ooreenkoms gepubliseer kragtens artikel ag-en-veertig van die Nywerheid-versoeningswet, 1937, in Goewermentskennisgewing No. 886 van 15 Mei 1942 wysig, vanaf die 2de dag van November 1942, en vir die tydperk wat eindig op die 26ste dag van Mei 1944, bindend is op die werkgewers organisasies en die vakvereniging wat die wysigingsooreenkoms aangegaan het en op die werkgewers en werknemers wat lede is van daardie organisasies of daardie vereniging; en

- (b) in terms of sub-section (2) of section forty-eight of the said Act, declare that the provisions contained in the amending Agreement shall be binding from the 2nd day of November, 1942, and for the period ending the 26th day of May, 1944, upon the other employers and employees engaged or employed in the said Trade in the Magisterial Districts of Krugersdorp (excluding the farm Holfontein No. 161), Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel and Heidelberg (Transvaal).

WALTER B. MADELEY,
Minister of Labour.

SCHEDULE.

INDUSTRIAL COUNCIL FOR THE NATIVE TRADE.—
WITWATERSRAND AND HEIDELBERG.

AGREEMENT

in accordance with the provisions of the Industrial Conciliation Act, 1937, made and entered into by and between—

- (a) The Retail Traders' Association for the Native Trade (Witwatersrand and Heidelberg);
(b) The Reef Native Trade Employers' Association (hereinafter referred to as "the employers" or "employers' organisations"), of the one part, and
(c) The Concession Stores and Allied Trades Assistants' Union

(hereinafter referred to as "the employees" or "the trade union"), of the other part, being the parties to the Industrial Council for the Native Trade, Witwatersrand and Heidelberg, to amend the Agreement dated the 29th April, 1942, and published under Government Notice No. 886, dated the 15th May, 1942 (hereinafter referred to as the Main Agreement), as follows:—

Amendments to clause 25 of the Main Agreement:—

Sub-section (3) (a) (ii) to be amended by the deletion of "£9. 0s. 0d." and substitution of "£12. 10s. 0d." therefor.

Sub-section (5) (a) to be amended by the deletion of the figures "2½" and substitution of the figures "3½" therefor.

Sub-section (5) (b) to be amended by the deletion of "12s." and substitution of "18s." therefor.

Signed at Johannesburg, on behalf of the parties, on the 18th day of October, 1942.

B. WEINBERG,
Chairman of the Council.

M. RAISSEN,
Vice-Chairman of the Council.

W. T. STORM,
Secretary to the Council.

* No. 2242.] [30 October 1942.
INDUSTRIAL CONCILIATION ACT, 1937.

MUNICIPAL UNDERTAKING, BLOEMFONTEIN.

The following correction to Government Notice No. 1215 appearing in the *Gazette* of the 23rd October, 1942, is published for general information:—

Delete the word "Oktober" in the Afrikaans version of the Minister's declaration and substitute therefor the word "November".

DEPARTMENT OF SOCIAL WELFARE.

* No. 2224.] [30 October 1942.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Social Welfare has, under and by virtue of the powers vested in him by section two of the Rents Act, 1942 (Act No. 33 of 1942), constituted rent boards for the following magisterial districts, and approved of the appointment of the persons whose names appear against the relative districts for a period of three years as from the 30th October, 1942:—

Magisterial District.	Chairman.	Members.	Alternate Members.
Alexandria.....	The Magistrate...	H. de Pinna.....	—
Calvinia.....	The Magistrate...	H. J. D. Toerien H. S. Spies.....	J. H. Heyns.
Camperdown....	The Magistrate...	M. A. Rosenblatt A. Clendennen....	A. H. Moore.
Inanda.....	The Magistrate, Verulam	W. C. Holden H. N. Adams.....	J. Dannhauser.
Ladismith, C.P..	The Magistrate...	G. Drummond J. van Zyl.....	—
Ladybrand.....	The Magistrate...	J. D. Rowan M. P. Crafford	—
Richmond.....	The Magistrate...	C. J. Williams.....	H. J. H. du Toit.
Sabie.....	The Magistrate...	G. A. Lotter.....	W. D. Auret.
Williston.....	The Magistrate...	D. P. Dippenaar...	W. L. Roos.
Xalanga.....	The Magistrate, Cala	A. P. v. d. Merwe W. A. Cunliff, jr., J. M. Barkley	J. Kibel.
		Rev. M. G. Uys....	J. H. Swart.
		Mrs. C. v. d. Spuy R. W. Milton.....	E. T. Futter.
		Dr. R. T. Harrison	

- (b) kragtens subartikel (2) van artikel ag-en-veertig van genoemde Wet dat die bepaling vervat in die wysigingsooreenkoms vanaf die 2de dag van November 1942, en vir die tydperk wat eindig op die 26ste dag van Mei 1944, bindend is op die ander werkgewers en werknemers betrokke by of in diens van genoemde bedryf in die magistraatsdistrikte Krugersdorp (met uitsondering van die plaas Holfontein No. 161), Roodepoort, Johannesburg, Germiston, Boksburg, Benoni, Brakpan, Springs, Nigel en Heidelberg (Transvaal).

WALTER B. MADELEY,
Minister van Arbeid.

BYLAE.

NYWERHEIDSRAAD VIR DIE HANDEL MET NATU-
RELLE.—WITWATERSRAND EN HEIDELBERG.

OOREENKOMS

in ooreenstemming met die bepaling van die Nywerheid-
versoeningswet, 1937, gemaak deur en aangegaan tussen—

- (a) „The Retail Traders' Association for the Native Trade (Witwatersrand and Heidelberg)”,
(b) „The Reef Native Trade Employers' Association”,
(hierna genoem „die werkgewers” of „werkgewersorgani-
sasies”), aan die een kant, en
(c) „The Concession Stores and Allied Trades Assistants' Union”,

(hierna genoem „die werknemers” of „die vakvereniging”),
aan die ander kant,

wat die partye is by die Nywerheidsraad vir die Handel met
Natuurlike, Witwatersrand en Heidelberg,

om die Ooreenkoms te wysig van 29 April 1942 wat bekend-
gemaak is by Goewermentskennigswing No. 886 van 15 Mei
1942 (hierna die hoofooreenkoms genoem) en wel as volg:—

Wysigings van klousule 25 van die hoofooreenkoms:—

Subartikel (3) (a) (ii) moet gewysig word deur skraping
van „£9. 0s. 0d.” en vervanging daarvan deur
„£12. 10s. 0d.”

Subartikel (5) (a) moet gewysig word deur skraping
van die syfers „2½” en vervanging daarvan deur „3½”.

Subartikel (5) (b) moet gewysig word deur skraping
van „12s.” en vervanging daarvan deur „18s.”.

Onderteken op Johannesburg, namens die partye, op die
18de dag van Oktober 1942.

B. WEINBERG,
Voorsitter van die Raad.

M. RAISSEN,
Ondervoorsitter van die Raad.

W. T. STORM,
Sekretaris van die Raad.

* No. 2242.] [30 Oktober 1942.
NYWERHEID-VERSOENINGSWET, 1937.

MUNISIPALE ONDERNEMING, BLOEMFONTEIN.

Onderstaande verbetering aan Goewermentskennigswing
No. 1215 wat in die *Staatskoerant* van 23 Oktober 1942 ver-
skyn word vir algemene inligting bekendgemaak:—

Skrap die woord „Oktober” in die Afrikaanse lesing van
die Minister se verklaring en vervang dit deur die woord
„November”.

DEPARTEMENT VAN VOLKSWELSYN.

* No. 2224.] [30 Oktober 1942.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Sy
Edele die Minister van Volkswelsyn, kragtens die bevoegdheid
hom verleen by artikel twee van die Wet op Huurgelde, 1942
(Wet No. 33 van 1942), huurrate vir die volgende magis-
traats-distrikte ingestel, en die aanstelling van die persone
wie se name teenoor die betrokke distrikte verskyn, goedge-
keur het vir 'n tydperk van drie jaar vanaf 30 Oktober 1942.

Magistraats- distrik.	Voorsitter.	Lede.	Plaas- vervangende lede.
Alexandria.....	Die Magistraat...	H. de Pinna.....	—
Calvinia.....	Die Magistraat...	H. J. D. Toerien H. S. Spies.....	J. H. Heyns.
Camperdown....	Die Magistraat...	M. A. Rosenblatt A. Clendennen....	A. H. Moore.
Inanda.....	Die Magistraat, Verulam	W. C. Holden H. N. Adams.....	J. Dannhauser.
Ladismith, K.P.	Die Magistraat...	G. Drummond J. van Zyl.....	—
Ladybrand.....	Die Magistraat...	J. D. Rowan M. P. Crafford	—
Richmond.....	Die Magistraat...	C. J. Williams.....	H. J. H. du Toit.
Sabie.....	Die Magistraat...	G. A. Lotter.....	W. D. Auret.
Williston.....	Die Magistraat...	D. P. Dippenaar...	W. L. Roos.
Xalanga.....	Die Magistraat, Cala	A. P. v. d. Merwe W. A. Cunliff, jr., J. M. Barkley	J. Kibel.
		Ds. M. G. Uys....	J. H. Swart.
		Mev. C. v. d. Spuy R. W. Milton.....	E. T. Futter.
		Dr. R. T. Harrison	

DEPARTMENT OF MINES.

* No. 2204.]

[30 October 1942.]

RESERVATION OF GROUND FOR TOWNSHIP PURPOSES.

Notice is hereby given that His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section five of the Townships Amendment Act, 1908 (Act No. 34 of 1908 of the Transvaal), as amended by section forty-eight of the Mineral Law Amendment Act, 1934 (Act No. 36 of 1934), has reserved for township purposes a certain portion of proclaimed land, in extent approximately 141 square roods, situate on the farm Turffontein No. 21, District Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, registered in the names of Leopold Tenzer and Dawid Gliksmans, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the Office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 196. M.M. 17/367.

* No. 2205.]

[30 October 1942.]

ISSUE OF DIAMOND CUTTERS' LICENCES.

It is hereby notified in terms of sub-section (6) of section one of the Diamond Cutting Act, 1919 (Act No. 38 of 1919), that the Minister of Mines granted licences on the 19th October, 1942, to Arnold Schonfrucht and Robert Stephen William Kneen to carry on the business of diamond cutting at 211 Commissioner Street, Johannesburg, and Third Floor, 44 Main Street, Johannesburg, respectively. M.M. 25/8/102.

* No. 2222.]

[30 October 1942.]

It is hereby notified for general information that Ernest Horace White has been appointed to act as Mining Commissioner for the Mining District of Pietersburg, and as Assistant Inspector of Mines, subject to the directions of the Government Mining Engineer, with effect from the 21st October, 1942, and during the absence on military service of Johan Hendrik Hollebrands. M.M. Staff 4/26.

DEPARTMENT OF LANDS.

* No. 2211.]

[30 October 1942.]

It is hereby notified, for general information, that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section two (1) of the Survey Act, No. 9 of 1927, of the appointment of the undermentioned officers as Surveyors-General for the Provinces and with effect from the dates indicated hereunder:—

Cuthbert Sholto Douglas: Surveyor-General for the Province of Natal, as Surveyor-General for the Province of the Transvaal, with effect from the 18th July, 1942, *vice* Nicolaas Snyman, retired.

Leonard Morton Walton: Assistant Surveyor-General for the Province of the Cape of Good Hope, as Surveyor-General for that Province, with effect from the 24th August, 1942, *vice* Michiel Louw van der Spuy, retired.

Theophil de Smidt: Surveyor-General for the Province of the Orange Free State, as Surveyor-General for the Province of Natal, with effect from the 22nd July, 1942, *vice* Cuthbert Sholto Douglas.

Johannes Stephanus Maritz Guldenpfennig: Professional Assistant in the Office of the Surveyor-General, Cape Town, as Surveyor-General for the Province of the Orange Free State, with effect from the 22nd July, 1942, *vice* Theophil de Smidt.

* No. 2212.]

[30 October 1942.]

1. Tenders are hereby invited and will be received by the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, for the purchase, on terms similar to the regulations published under Proclamation No. 170 of 1923, as amended, of the property mentioned hereunder.

2. Tenders must be accompanied by a cash deposit to meet the charges for survey, and the tenderer who receives notice that his tender has been accepted shall, within fourteen days from the date of such notification, pay to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, a sum of money being not less than one-tenth part of the purchase price of the land.

3. The balance of the purchase price with interest at 6 per cent. per annum will be payable in twenty equal half-yearly instalments, the first of which will fall due 6 months after the date of sale; should any instalment not be paid on the due date, interest at 6 per cent. per annum will be payable on the principal portion of such instalment from the due date to the date of payment.

4. Tenders should be submitted in sealed envelopes superscribed "Tender for the purchase of Lot G, Mooi River".

The superscribed envelope should be placed inside another envelope containing a covering letter addressed to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg.

5. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

* No. 2204.]

[30 Oktober 1942.]

UITHOU VAN GROND VIR DORPSDOELEINDES.

Hierby word bekendgemaak dat Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel vyf van die „Townships Amendment Act, 1908” (Wet No. 34 van 1908 van Transvaal), soos gewysig by artikel ag-en-veertig van die Minerale Wysigingswet, 1934 (Wet No. 36 van 1934), ’n sekere gedeelte geproklameerde grond, groot ongeveer 141 vierkante roede, geleë op die plaas Turffontein No. 21, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, geregistreer op name van Leopold Tenzer en Dawid Gliksmans, soos aangetoon op ’n kaart, waarvan afdrukke onder R.M.T. No. 196 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, berus, vir dorpsdoeleindes uitgehou het. M.M. 17/367.

* No. 2205.]

[30 Oktober 1942.]

UITREIKING VAN DIAMANTSLYPERSLISENSIES.

Hierby word, ooreenkomstig subartikel (6) van artikel een van die Wet op Diamantslyperijen, 1919 (Wet No. 38 van 1919), bekendgemaak dat die Minister van Mynwese op 19 Oktober 1942, lisensies aan Arnold Schonfrucht en Robert Stephen William Kneen toegeken het om die diamantslypersbedryf, onderskeidelik te Kommissarisstraat 211, Johannesburg en Derde Verdieping, Mainstraat 44, Johannesburg, uit te oefen. M.M. 25/8/102.

* No. 2222.]

[30 Oktober 1942.]

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat Ernest Horace White aangestel is om op te tree as Mynkommissaris vir die myndistrik Pietersburg, en as Assistent-inspekteur van Myne, onderworpe aan die voorskrifte van die Staatsmyningenieur, gedurende die afwesigheid op militêre diens van Johan Hendrik Hollebrands, met ingang van 21 Oktober 1942. M.M. Staf 4/26.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

* No. 2211.]

[30 Oktober 1942.]

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens artikel twee (1) van die Opmetingswet, No. 9 van 1927, sy goedkeuring te heg aan die aanstelling van die ondergenoemde amptenare as Landmeters-generaal vir die Provinsies en vanaf die datums hieronder vermeld:—

Cuthbert Sholto Douglas: Landmeter-generaal vir die provinsie Natal, as Landmeter-generaal vir die provinsie Transvaal, met ingang vanaf 18 Julie 1942, in die plek van Nicolaas Snyman wat met pensioen afgetree het.

Leonard Morton Walton: Assistent Landmeter-generaal vir die provinsie Kaap die Goeie Hoop, as Landmeter-generaal vir daardie provinsie, met ingang vanaf 24 Augustus 1942, in die plek van Michiel Louw van der Spuy wat met pensioen afgetree het.

Theophil de Smidt: Landmeter-generaal vir die provinsie Oranje-Vrystaat, as Landmeter-generaal vir die provinsie Natal, met ingang vanaf 22 Julie 1942, in die plek van Cuthbert Sholto Douglas.

Johannes Stephanus Maritz Guldenpfennig: Professionele Assistent in die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, as Landmeter-generaal vir die provinsie Oranje-Vrystaat, met ingang vanaf 22 Julie 1942, in die plek van Theophil de Smidt.

* No. 2212.]

[30 Oktober 1942.]

1. Tenders word hierby gevra en sal deur die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, ingewag word, vir die aankoop van ondervermelde eiendom op soortgelyke voorwaardes as die regulasies gepubliseer ingevolge Proklamasie No. 170 van 1923, soos gewysig.

2. Tenders moet vergesel gaan van ’n kontant deposito om die opmetingskoste te dek en elke tenderaar wat meege-deel word dat sy tender aangeneem is, moet binne veertien dae vanaf die datum van so’n kennisgewing aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, ’n bedrag van minstens een-tiende van die koopprys van die grond betaal.

3. Die resant van die koopprys met rente daarop teen 6 persent per jaar is betaalbaar in twintig gelyke halfjaarlikse paimente, die eerste waarvan ses maande na die datum van verkoop verval. Ingeval ’n paaiement nie op die vervaldatum betaal word nie, is rente op die kapitale gedeelte van so’n paaiement, teen 6 persent per jaar vanaf die vervaldatum tot datum van betaling betaalbaar.

4. Tenders moet ingestuur word in verskeide koeverte met die opskrif „Tender vir die aankoop van Perseel G, Mooi-rivier”.

Hierdie koevert moet in ’n ander koevert met ’n begeleidende brief aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, geplaas word.

5. Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

6. The Government reserves the right at any time to withdraw the property offered for disposal by this notice.

7. No tenders will be considered until a period of one month from the date of this notice has expired: thereafter it would be advisable for intending tenderers to ascertain from the above-mentioned official whether the property remains available for tender before incurring any expense in connection with proposed tenders.

8. The purchaser shall, at his own expense, immediately upon purchase, insure against loss by fire all the buildings on the property for at least £300 in an approved Fire Assurance Company and then keep them insured until the full purchase price has been paid. The purchaser shall cede the policy to the Secretary for Lands and forward it to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, for safe custody.

9. The purchaser shall punctually pay in respect of the land hereby offered for sale, all rates, taxes or fines which may at any time be payable to or levied by any local authority.

GENERAL.

Before submitting tenders, tenderers should acquaint themselves with the provisions of Proclamation No. 170 of 1923, as amended by Proclamations Nos. 154 of 1932 and 258 of 1933, copies of which may be obtained together with forms of tender, from the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, to whom all inquiries should be addressed.

NATAL.

MOOI RIVER TOWNSHIP.

	Area.	Upset Price.	Survey Fees.
	Acres Rds. Pchs.		
Lot G.....	5 0 24-18	£360	£5

This property was formerly utilised as the Veterinary Officer's Quarters and the building of wood and iron consisting of four rooms, kitchen, pantry, bathroom and storeroom is generally in fair condition.

* No. 2213.]

[30 October 1942.

(In terms of Proclamation No. 170 of 1923, as amended.)

1. Tenders are hereby invited and will be received by the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, for the purchase, in terms of the regulations published under Proclamation No. 170 of 1923, as amended, of the lots enumerated hereunder.

2. Tenders should be submitted in sealed envelopes, superscribed "Tender for the purchase of Lot No., Township of Gingindlovu."

The superscribed envelope should be placed inside another envelope containing a covering letter addressed to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg.

3. Tenderers are advised to select more than one lot, and to mention on the tender form the order of preference, i.e. first choice, second choice, etc.

4. The purchaser shall be bound to erect upon the land purchased by him within two years from the date of sale, in terms of clause 6 of the rules and regulations as amended, a dwelling-house or other building to the satisfaction of the Minister of Lands and of a valuation, when complete, of not less than £200. The Minister of Lands may, however, in his discretion, on application by the purchaser, grant an extension of time for the fulfilment of this condition.

5. The highest or any tender will not necessarily be accepted.

6. No tenders will be considered until a period of six (6) weeks from the date of this notice has expired; thereafter it would be advisable for intending tenderers to ascertain from the above-mentioned official which lots remain available for tender before incurring any expense in connection with proposed tenders.

7. Each tenderer who receives notice that his tender has been accepted shall, within fourteen days from the date of such notification pay to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, a sum of money, being not less than one-fourth part of the purchase price of the land. The balance of the purchase price shall be payable within a period of three years from the date of sale but may be paid in full at any time. Crown Grant of the land, however, will not be issued until all conditions of the sale have been complied with to the satisfaction of the Minister of Lands.

8. The purchaser shall, at the close of every year from the date of sale and until the total purchase price shall have been paid, pay to the Provincial Representative, Department of Lands, Pietermaritzburg, an instalment of not less than one-fourth of the purchase price of the land, to which instalment shall be added interest at the rate of 6 per cent. per annum on the amount of the purchase price outstanding from time to time.

Provided that if any instalment of the purchase price and interest is not paid within three months of the due date, penalty interest at the rate of 6 per cent. per annum will be payable on the amount of capital in arrear from the due date to the date of payment.

6. Die Goewerment behou die reg voor om die eiendom wat in hierdie kennisgewing vir uitgifte aangebied word, te eniger tyd aan verkoping te onttrek.

7. Geen tenders, sal oorweeg word tot tyd en wyl 'n tydperk van een maand vanaf die datum van hierdie kennisgewing verstryk het nie; daarna sal dit vir aspirant-tenderaars raadsaam wees om, alvorens onkoste aan te gaan in verband met tenders wat hulle van plan is om in te stuur, eers van bogenoemde amptenaar te verneem of hulle nog vir die eiendom kan tender.

8. Die koper moet onmiddellik by aankoop op eie koste al die geboue op die eiendom by 'n goedgekeurde Brandver-sekeringsmaatskappy vir £300 teen brandskade verseker en hulle versekerd hou totdat die volle koopsom betaal is.

Die koper moet die polis aan die Sekretaris van Lande sê, en dit aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, vir veilige bewaring stuur.

9. Die koper onderneem om stiptelik enige belastinge of boetes wat betaalbaar mag wees aan of opgelê mag word deur enige plaaslike owerheid, op die grond wat hierby te koop aangebied word, te betaal.

ALGEMEEN.

Voordat tenders ingedien word, moet tenderaars hulle vertrou maak met die bepalinge van Proklamasie No. 170 van 1923, soos gewysig by Proklamasies Nos. 154 van 1932 en 258 van 1933, eksimplare waarvan, tesame met tender-vorme, verkry kan word van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, aan wie alle navrae gerig moet word.

NATAL.

MOOIRIVIER-DORP.

	Grootte.	Inset-prys.	Opmetings-koste.
	Acres Rds. Pchs.		
Perseel G.....	5 0 24-18	£360	£5

Hierdie eiendom is voorheen gebruik as die 'Veearts se Kwartiere en die hout- en sinkgebou wat bestaan uit vier kamers, kombuis, spens, badkamer en pakkamer is oor die algemeen in 'n redelike toestand.

* No. 2213.]

[30 Oktober 1942.

(Ingevolge die bepalinge van Proklamasie No. 170 van 1923, soos gewysig.)

1. Tenders word hierby gevra, en sal deur die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, ingewag word vir die aankoop, kragtens die regulasies afgekondig by Proklamasie No. 170 van 1923, soos gewysig, van die persele hieronder vermeld.

2. Tenders moet ingestuur word in geslote koefte met die opskrif „Tender vir die aankoop van Perseel No., Gingindlovu-dorp“.

Hierdie koefte moet in 'n ander koefte wat 'n begeleidende brief bevat en aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, geadresseer is, geplaas word.

3. Tenderaars word aangeraai om meer as een perseel uit te kies en in die tendervorm melding te maak van die volgorde van voorkeur, d.w.s., eerste keuse, tweede keuse, ens.

4. Die koper is verplig om, binne twee jaar na die verkoopdatum, kragtens klousule 6 van die reëls en regulasies, soos gewysig, 'n woonhuis of ander gebou, tot bevrediging van die Minister van Lande, en van 'n waarde, wanneer voltooi, van minstens £200, op te rig. Die Minister van Lande kan egter na goeddunke op aansoek van die koper 'n verlenging van tyd vir voltooiing aan hierdie voorwaarde toestaan.

5. Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aange-neem word nie.

6. Geen tenders sal oorweeg word tot tyd en wyl 'n tydperk van ses (6) weke vanaf die datum van hierdie kennisgewing verstryk het nie; daarna sal dit vir aspirant-tenderaars raadsaam wees om, alvorens onkoste aan te gaan in verband met tenders wat hulle van plan is om in te stuur, eers van bogenoemde amptenaar te verneem vir watter perseel nog getender kan word.

7. Elke tenderaar, wat meegedeel word dat sy tender aange-neem is, moet binne veertien dae vanaf die datum van sodanige kennisgewing, aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, 'n bedrag van minstens een-vierde van die koopprijs van die grond betaal. Die saldo van die koopprijs moet binne 'n tydperk van drie jaar vanaf die verkoopdatum betaal word maar mag te eniger tyd afbetaal word. Die Kroongrondbrief van die grond word egter nie uitgereik nie tot tyd en wyl aan alle verkoopvoor- waardes, tot bevrediging van die Minister van Lande voldoen is.

8. Die koper moet aan die einde van elke jaar vanaf die verkoopdatum en totdat die volle koopprijs betaal is, aan die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Pietermaritzburg, 'n paalement betaal van minstens een-vierde van die koopprijs van die grond, tesame met rente bereken teen 6 persent per jaar op die bedrag van die koopprijs wat van tyd tot tyd uitstaande is.

Met dien verstande dat, as enige paalement van die koopprijs en rente nie binne drie maande vanaf die vervaldag betaal word nie, verdere rente as boete teen 6 persent per jaar betaalbaar is op die hoofsom wat agterstallig is, gereken vanaf die vervaldag tot die datum van betaling.

9. The Government reserves the right at any time to withdraw any or all of the lots offered for disposal by this notice.
10. All previous notices advertising any of the lots mentioned herein are hereby withdrawn.

GENERAL.

Before submitting tenders, tenderers should acquaint themselves with the provisions of Proclamation No. 170 of 1923, as amended by Proclamations Nos. 154 of 1932 and 258 of 1933, copies of which may be obtained, together with forms of tender, from the Provincial Representative, Department of Lands, P.O. Box 408, Pietermaritzburg, to whom all inquiries should be addressed.

NATAL.

TOWNSHIP OF GINGINDLOVU.

Lot No.	Area.			Upset Price.
	Acres.	Roods.	Perches.	
12.....	1	0	0	£24 10 0
14.....	1	0	0	"
16.....	1	0	0	"
18.....	1	0	0	"
20.....	1	0	0	"
37.....	1	0	0	"
38.....	1	0	0	"
40.....	1	0	0	"
51.....	1	0	0	"
52.....	1	0	0	"
53.....	1	0	0	"
55.....	1	0	6-011	"
63.....	1	0	0	"
69.....	1	0	0	"
70.....	0	3	21-659	"
72.....	0	3	12-256	"
73.....	0	3	12-256	"

DEPARTMENT OF JUSTICE.

★ No. 2215.]

[30 October 1942.]

His Excellency the Governor-General, under the powers vested in him by section ten of the Police Act, 1912 (Act No. 14 of 1912), has been pleased to make the following regulation amending the regulations published under Government Notice No. 790 of 1932, as amended by Government Notices Nos. 972 of 1932, 240 of 1933, 1394 of 1933, 302 of 1934, 518 of 1934, 836 of 1934, 1452 of 1934, 1598 of 1934, 1778 of 1934, 268 of 1935, 1065 of 1935, 118 of 1936, 787 of 1936, 312 of 1937, 987 of 1937, 1652 of 1937, 44 of 1938, 330 of 1938, 692 of 1938, 1538 of 1938, 618 of 1940, 1041 of 1940, 209 of 1941, 1768 of 1941 and 1916 of 1942:

Regulation 16 is hereby amended by the deletion of 18s. 6d., 16s., 11s., and 11s. appearing in sub-regulation (1) thereof and the substitution thereof of 17s. 6d., 15s., 10s., and 10s. respectively.

This amendment will take effect as from the 1st November, 1942.

★ No. 2226.]

[30 October 1942.]

CONSTITUTION OF SPECIAL CRIMINAL COURT.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section two hundred and fifteen of Act No. 31 of 1917, as amended by section thirty-five of Act No. 46 of 1935, to constitute a Special Criminal Court consisting of the Honourable Oliver Deneys Schreiner, K.C., Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, the Honourable William Henry Ramsbottom, K.C., Judge of the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court, and the Honourable Edmund Maree de Beer, K.C., Judge of the Orange Free State Provincial Division of the Supreme Court, to sit at Pretoria, in the District of Pretoria, on Monday, the 16th day of November, 1942 (or as soon thereafter as possible) and following days, with jurisdiction to try without a jury any charges which may be made in indictments to be lodged by the Attorney-General of the Transvaal in respect of the accused persons mentioned in the Schedule hereto, whom the said Attorney-General has decided to indict on the charges specified in the said Schedule.

SCHEDULE.

Name of Accused Person.	Offence Charged.
1. Sidney Robey Leibbrandt	High Treason.
2. Lodewikus Jacobus le Roux	High Treason.
3. Frans Joseph Olwage	High Treason.
4. Hendrik van Cittert	High Treason.
5. Frans Maartens Johan van der Walt	High Treason.
6. Adriaan Johannes Stadler	High Treason.
7. Ernst Hendrik Annandale	High Treason.

The Minister of Justice has, in terms of section two hundred and fifteen (3) of Act No. 31 of 1917, as amended, appointed Mr. John Attwood Lansdown to be Registrar of the said Special High Court, his official address being c/o The Registrar of the Supreme Court, Pretoria.

★ No. 2227.]

[30 October 1942.]

APPOINTMENT OF COMMISSIONERS OF OATHS.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section six of Act No. 16 of 1914, appointed the persons mentioned in the following Schedule to be Commissioners of Oaths for the period and area set opposite their names:—

9. Die Goewerment behou die reg voor om enigeen van of al die persele wat in hierdie kennisgewing vir uitgifte aangebied word, te eniger tyd aan verkoping te onttrek.

10. Vorige kennisgewings waarin enige van die hierinvermelde persele geadverteer is, word hierby teruggetrek.

ALGEMEEN.

Voordat tenders ingedien word, moet tenderaars hulle vertrouwd maak met die bepalinge van Proklamasie No. 170 van 1923, soos gewysig by Proklamasies Nos. 154 van 1932 en 258 van 1933, waarvan eksemplare, tesame met tendervorms, verkry kan word van die Provinsiale Verteenwoordiger, Departement van Lande, Posbus 408, Pietermaritzburg, aan wie alle navrae gerig moet word.

NATAL.

GINGINDLOVU-DORP.

Perseel No.	Grootte.			Insetprys.
	Acres.	Roele.	Perches.	
12.....	1	0	0	£24 10 0
14.....	1	0	0	"
16.....	1	0	0	"
18.....	1	0	0	"
20.....	1	0	0	"
37.....	1	0	0	"
38.....	1	0	0	"
40.....	1	0	0	"
51.....	1	0	0	"
52.....	1	0	0	"
53.....	1	0	0	"
55.....	1	0	6-011	"
63.....	1	0	0	"
69.....	1	0	0	"
70.....	0	3	21-659	"
72.....	0	3	12-256	"
73.....	0	3	12-256	"

DEPARTEMENT VAN JUSTISIE.

★ No. 2215.]

[30 Oktober 1942.]

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag, om kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel tien van die „Politiewet“, 1912 (Wet No. 14 van 1912), die volgende regulasie te maak ter wysiging van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 790 van 1932, soos gewysig by Goewermentskennisgewings Nos. 972 van 1932, 240 van 1933, 1394 van 1933, 302 van 1934, 518 van 1934, 836 van 1934, 1452 van 1934, 1598 van 1934, 1778 van 1934, 268 van 1935, 1065 van 1935, 118 van 1936, 787 van 1936, 312 van 1937, 987 van 1937, 1652 van 1937, 44 van 1938, 330 van 1938, 692 van 1938, 1538 van 1938, 618 van 1940, 1041 van 1940, 209 van 1941, 1768 van 1941 en 1916 van 1942:

Regulasie 16 word hierby gewysig deur 18s. 6d., 16s., 11s., en 11s. in subregulasie (1) daarvan te skrap en respektiewelik te vervang deur 17s. 6d., 15s., 10s., en 10s.

Hierdie wysiging tree in werking vanaf 1 November 1942.

★ No. 2226.]

[30 Oktober 1942.]

INSTELLING VAN SPESIALE KRIMINELE HOF.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel tweehonderd en vyftien van Wet No. 31 van 1917, soos gewysig deur artikel vyf-en-dertig van Wet No. 46 van 1935, 'n spesiale kriminele hof in te stel bestaande uit die Edelagbare Oliver Deneys Schreiner, K.C., regter van die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof, die Edelagbare William Henry Ramsbottom, K.C., regter van die Transvaalse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof en die Edelagbare Edmund Maree de Beer, K.C., regter van die Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof, om in Pretoria, distrik Pretoria, op Maandag, die 16de dag van November 1942 (of so spoedig daarna as moontlik) en die daaropvolgende dae sitting te hou, met jurisdiksie om sonder 'n jurie enige aanklagte wat in die aktes van beskuldiging gemaak mag word deur die Prokureur-generaal van Transvaal ten opsigte van die beskuldigde persone genoem in die bylae hiervan, wie die voormelde Prokureur-generaal besluit het om te vervolg op die beskuldigings uiteengesit in die voormelde bylae.

BYLAE.

Naam van beskuldigde persoon.	Oortreding waarvan aangekla.
1. Sidney Robey Leibbrandt	Hoogverraad.
2. Lodewikus Jacobus le Roux	Hoogverraad.
3. Frans Joseph Olwage	Hoogverraad.
4. Hendrik van Cittert	Hoogverraad.
5. Frans Maartens Johan van der Walt	Hoogverraad.
6. Adriaan Johannes Stadler	Hoogverraad.
7. Ernst Hendrik Annandale	Hoogverraad.

Die Minister van Justisie het, kragtens artikel tweehonderd en vyftien (3) van Wet No. 31 van 1917, soos gewysig, mnr. John Attwood Lansdown, wie se ampelike adres p/a Die Griffier van die Hooggeregshof, Pretoria, is, as Griffier van voormelde spesiale hooggeregshof aangestel.

★ No. 2227.]

[30 Oktober 1942.]

AANSTELLING VAN KOMMISSARISSE VAN EDE.

Kragtens artikel ses van Wet No. 16 van 1914, het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal die persone in onderstaande bylae genoem, as Kommissarisse van Ede vir die tydskuur en gebied teenoor hul name vermeld, aangestel:—

SCHEDULE.

Name.	Area.	
Hercules Albertus Jacobus Pretorius	Whilst on the personnel of the Schools Intelligence Section, Intelligence Records Bureau	The Union.
Captain Nora Louise Kelly Cartridge	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Sybil Starfield	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Marcella Ann Monzali	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Valetta Maire Essex Seymour	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Noel Lundie	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Patricia Louvina Glisson	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Dorothy Ashburner	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Elsie Louise Mabel Penberthy	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Hope Cicely Martin	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Margaret Easton Howell	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Gladys Joan Poole	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Marjorie Hutchinson Park	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Monica Agnes Smith	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Flora Ugquhart Anderson	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Pearl Mallet	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Pamela Ida Bromfield	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Margaret Jackson	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Kathleen Jane Doreen Pritchard	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Cecily Etzard Reynolds	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Catherine Josephine Venter	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Grace Greenshields	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Ada May Frost	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Clarissa Mary Kidger Newman	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Air Services	The Union.
Captain Elizabeth Carolina Lipsett	Whilst she is a member of the Women's Auxiliary Army Services	The Union.
Captain Euren Edith Ablett		The Union.

* No. 2228.]

[30 October 1942.]

AMENDMENT OF FORM REVENUE 592.—ARMS AND AMMUNITION ACT, 1937.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section thirty-four of the Arms and Ammunition Act, 1937 (Act No. 28 of 1937), to approve of the substitution of the attached form Revenue 592 for the form Revenue 592 published in the Schedule annexed to Government Notice No. 950 of the 21st June, 1937.

UNION OF SOUTH AFRICA.

Arms and Ammunition Act, 1937.

APPLICATION FOR A LICENCE to possess an arm.

1. A separate form must be completed in respect of each arm.
2. For amounts payable, see back hereof.
3. A licence to possess an arm may not be issued to—
 - (i) any person other than a European, without the approval of the Minister of Justice;
 - (ii) a person under the age of 14 years.

Details in regard to applicant.

Full name

Full residential address and district.

Description of arm to be acquired:

Type and make.

Calibre of each barrel of arm.

Manufacturers' number of arm.

Every name and address inscribed on the metal of the arm.

Date on which to be acquired.

How to be acquired.

From whom to be acquired.

I hereby declare that the above particulars are true and correct.

I apply for a licence to possess the above described arm.

Signature of applicant.

Date.

1. 'n Aparte vorm moet vir elke wapen ingevul word.
2. Vir te betale bedrae, sien agterkant hiervan.
3. 'n Lisenjie om 'n wapen te besit mag nie uitgereik word nie aan—
 - (i) 'n ander persoon as 'n blanke, sonder die goedkeuring van die Minister van Justisie;
 - (ii) 'n persoon wat jonger as 14 jaar oud is.

* No. 2228.]

[30 Oktober 1942.]

WYSIGING VAN VORM INKOMSTE 592.—WAPENS- EN AMMUNISIEWET, 1937.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel vier-en-dertig van die Wapens- en Ammunisiewet, 1937 (Wet No. 28 van 1937), goed te keur dat vorm Inkomste 592, gepubliseer in die bylae van Goewermentskennisgewing No. 950 van 21 Junie 1937, deur newensgaande vorm Inkomste 592 vervang word.

REVENUE/INKOMSTE 592.
UNIE VAN SUID-AFRIKA.

Wapens- en Ammunisiewet, 1937.

AANSOEK OM 'N LISENSIE om 'n wapen te besit.

For Official Use.	Vir Offisiële Gebruik.
No. of licence issued No. van uitgereikte lisenjie	Date Stamp.
Amount paid £ Betaalde bedrag	Datum stempel.
Initials Voorletters.	

Besonderbete betreffende applikant.

Volle naam.

Volledige woonadres en distrik.

Beskrywing van wapen wat verkry sal word

Type en fabriekaas.
Kaliber van elke loop.

Fabrikant se nommer van wapen.

Elke naam en adres wat in die metaal van die wapen gegrif is.

Datum waarop dit verkry sal word.

Hoe dit verkry sal word.

Van wie dit verkry sal word.

Ek verklaar hierby dat voormelde besonderbete waar en juist is.

Ek doen aansoek om 'n lisenjie om die herto beskrywe wapen te besit.

Handtekening van applikant.

Datum.

[P.T.O.—S.O.S.]

REGULATION NO. 6 OF GOVERNMENT NOTICE NO. 950 OF 21ST JUNE, 1937. READS AS FOLLOWS:—

(6) A licence under sub-section (2) of section 4 of the said Act shall be framed in the form of either Form Revenue 589 or Form Revenue 588 in the said Schedule designed to fire a rimfire cartridge loaded with a bullet of a reputed diameter not exceeding .22 of an inch, or five shillings for any other firearm.

REGULASIE NO. 6 VAN GOEWERMENTS-KENNISGEWING NO. 950 VAN 21 JUNIE 1937. LUI AS VOLG:—

(6) 'n Lisenjie ingevolge subartikel (2) van artikel 4 van voormelde wet, moet in die vorm van Formulier Inkomste 589 of van Formulier Inkomste 588 in voormelde Bylae vervat wees en die bedrag wat daarvoor betaal moet word, is tien shillings vir 'n vuurwapen (wat nie 'n pistool of revolver is nie) met een of meer getrokke lope (behalwe lope wat bestemd is om 'n randvuurpatroon, gelaai met 'n kool met 'n deursnee wat gebruiklik aangegee word as nie meer as .22 van 'n duim nie, af te vuur) of vyf shillings vir enige ander vuurwapen.

* No. 2229.] [30 October 1942.
SPECIAL JUSTICE OF THE PEACE, CORNELIA.—
APPOINTMENT OF.

His Excellency the Governor-General has, in terms of section one (1) of Act No. 2 of 1918, appointed Gerhardus Christoffel Rautenbach as Special Justice of the Peace at Cornelia, in the District of Vrede, Province of the Orange Free State, with effect from date of assumption of duty, vice L. T. H. M. Wessels, deceased.

* No. 2230.] [30 October 1942.
ESTABLISHMENT OF DISTRICT GAOL FOR MACLEAR
AND ELLIOT.

His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of section thirteen (1) of the Prisons and Reformatories Act, No. 13 of 1911, of the establishment of Dordrecht Gaol as the District Gaol for Maclear and Elliot, with effect from the 1st November, 1942.

* No. 2229.] [30 Oktober 1942.
SPESIALE VREDEREGTER, CORNELIA.—AAN-
STELLING VAN.

Kragtens artikel een (1) van Wet No. 2 van 1918 het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, met ingang van datum van diensaanvaarding en in die plek van L. T. H. M. Wessels wat oorlede is, Gerhardus Christoffel Rautenbach aangestel as Spesiale Vrederegter op Cornelia in die distrik Vrede, provinsie Oranje-Vrystaat.

* No. 2230.] [30 Oktober 1942.
AANWYSING VAN DISTRIKSTRONK VIR MACLEAR
EN ELLIOT.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag, om kragtens artikel dertien (1) van die „Wet op Gevangenis en Verbetergestichten“, No. 13 van 1911, die aanwysing van die tronk op Dordrecht as distrikstronk vir Maclear en Elliot, met ingang van 1 November 1942, goed te keur.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

NOTICE No. 797 of 1942.

Notice is hereby given under sub-section (1) of section seventeen of Act No. 9 of 1927 that the undermentioned diagrams of Crown land are lying for inspection at the office of the Surveyor-General, Cape Town; and that, if no objection to the said diagrams or to any beacon or boundary adopted in the survey is received before the 21st December, 1942, the diagrams will be approved under the provisions of sub-section (1) (c) of section three of the above-quoted Act.

Diagram No. Kaart No.	Description of Land. Beskrywing van Grond.
1401—3/1942, 1405 and/en 1406/1942	Lots/Persele S.A.R. 1, S.A.R. 2, S.A.R. 3, Muizraai 3 and/en Muizraai 4 respec- tively/respektiewelik

Between the Main Road and the high water mark of False Bay, Muizenberg and St. James/Tussen die Hoofweg en die hoogwatermerk van Valsbaai, Muizenberg en St. James

Situation.
Ligging.

Division.
Afdeling.

Area.
Grootte.

Cape/Kaap.... 1,464, 47,500, 334,368,
17,375, and/en 53,915 sq.
ft./ok. v. respectively/
respektiewelik.
23—30—6—13

MISCELLANEOUS.

* NOTICE No. 821 of 1942.

RESERVATION OF GROUND FOR PURPOSES OF A PUBLIC ROAD, FARM DIEPKLOOF No. 9, DISTRICT JOHANNESBURG.

It is hereby notified that, under the powers vested in him by section eight of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908 of the Transvaal), the Mining Commissioner of Johannesburg has reserved a strip of land, for the purpose of a public road (100 Cape feet wide) falling on the proclaimed portion of the farm Diepkloof No. 9, District Johannesburg. Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on a plan, copies whereof are filed in the Mining Titles Office, Johannesburg, and in the office of the Mining Commissioner, Johannesburg, under R.M.T. No. 102.

M.M. 99/142.

* NOTICE No. 822 of 1942.

FIXED PROPERTY PROFITS TAX.

NOTICE OF PRIVATE COMPANIES DETERMINED TO BE PROPERTY COMPANIES, ETC.

Notice is hereby given, in terms of section thirty-seven (3) of the Special Taxation Act, 1942, that the private companies mentioned in Schedules A and B hereto have, with effect from the respective specified dates mentioned therein, been determined to be "property companies" for the purposes of Chapter III of the Act.

The attention of interested persons is invited to the terms of section thirty-five and sub-section (5) of section thirty-seven which provide that every party to every agreement entered into after the specified date whereby any share in any property company is alienated for any consideration, must lodge a declaration in the form prescribed with the Receiver of Revenue at the place mentioned in the last column of the Schedules.

The declarations must, in the case of agreements entered into before the date of publication of this notice, be lodged within thirty days of this date, and in the case of agreements entered into on or after the date of publication of this notice within thirty days after the date of the agreements.

Notice is also given as required by section thirty-seven (4) that the determination of private companies as property companies has in respect of the companies mentioned in Schedule C hereto been withdrawn with effect from the date mentioned in the last column of the Schedule.

A. D. WIGGETT,
Commissioner for Inland Revenue.

Department of Inland Revenue,
Pretoria, 30th October, 1942.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

KENNISGEWING No. 797 VAN 1942.

Ooreenkomstig subartikel (1) van artikel sewentien van Wet No. 9 van 1927 word hierby bekendgemaak dat ondergenoemde kaarte van Kroongrond op die kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad, ter insage lê, en dat, indien geen beswaar teen genoemde kaarte of teen enige baken of grenslyn in die opmetings aangeneem voor 21 Desember 1942 ontvang word nie, die kaarte ooreenkomstig die bepalings van subartikel (1) (c) van artikel drie van genoemde Wet, goedgekeur sal word.

Division.
Afdeling.

Area.
Grootte.

Cape/Kaap.... 1,464, 47,500, 334,368,
17,375, and/en 53,915 sq.
ft./ok. v. respectively/
respektiewelik.
23—30—6—13

DIVERSE.

* KENNISGEWING No. 821 VAN 1942.

UITHOU VAN GROND VIR DOELEINDES VAN 'N PUBLIEKE PAD, PLAAS DIEPKLOOF No. 9, DIS- TRIK JOHANNESBURG.

Hierby word bekendgemaak dat, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel agt van die „Precious and Base Metals Act, 1908“ (Wet No. 35 van 1908 van Transvaal), die Mynkommissaris van Johannesburg 'n strook grond op die geproklameerde gedeelte van die plaas Diepkloof No. 9, distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, soos aangetoon op 'n kaart waarvan afdrucke onder R.M.T. No. 102 in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, en in die kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg, berus, vir die doel van 'n publieke pad (100 Kaapse voet breed), uitgehou het.

M.M. 99/142.

* KENNISGEWING No. 822 VAN 1942.

WINSBELASTING OP VASGOED.

KENNISGEWING VAN VASSTELLING VAN PRIVATE MAATSKAPPE AS EIENDOMSMAATSKAPPE, ENS.

Kennis geskied hiermee, kragtens artikel sewe-en-dertig (3) van die Spesiale Belastingwet, 1942, dat die private maatskappye in die bygaande bylaes A en B genoem vanaf die bepaalde datums onderskeidelik daarin genoem as „eiendomsmaatskappye“ vir doeleindes van Hoofstuk III van die Wet, vasgestel is.

Belanghebbendes se aandag word gevestig op die bewoording van artikel vyf-en-dertig en subartikel (5) van artikel sewe-en-dertig, waarkragtens dit van iedere party by elke ooreenkoms aangegaan na die bepaalde datum waarby enige aandeel in enige eiendomsmaatskappy vir 'n vergoeding verveem is, vereis word om 'n verklaring op die voorgeskrewe vorm by die Ontvanger van Inkomste op die plek genoem in die laaste kolom van die bylaes in te dien.

Die verklarings moet ingedien word binne dertig dae vanaf hierdie datum in geval van ooreenkomste aangegaan voor die datum van publikasie van hierdie kennisgewing en in geval van ooreenkomste aangegaan op of na die datum van publikasie van hierdie kennisgewing binne dertig dae na die datum van die ooreenkomste.

Kennis geskied ook, soos vereis deur artikel sewe-en-dertig (4) dat die vasstelling van private maatskappye as eiendomsmaatskappye ten opsigte van die maatskappye genoem in bygaande bylae C vanaf die datum gemeld in die laaste kolom van die bylae teruggetrek is.

A. D. WIGGETT,

Kommissaris van Binnelandse Inkomste.

Departement van Binnelandse Inkomste,
Pretoria, 30 Oktober 1942.

SCHEDULE A.—BYLAE A.

LIST OF PROPERTY COMPANIES.—LYS VAN EIENDOMSMAATSKAPPE.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Specified date from which Company is determined to be a Property Company. Bepaalde datum van wanneer af maatskappy as 'n Eiendomsmaatskappy vasgestel is.	Receiver of Revenue to whom Declaration required to be lodged in terms of Section 35. Ontvanger van Inkomste by wie die vereiste verklaring kruglens artikel 35 ingedien moet word.
17/24	Vaal River Diamond Co., Ltd., P.O. Box 4, Barkly West, C.P.	26/2/42	Barkly West.
6/213	Baywater (Pty.), Ltd., 49 Gardiner Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/206	Beach Development (Pty.), Ltd., P.O. Box 8, Durban.	25/2/42	Durban.
6/208	Beach Villas (Pty.), Ltd., Rydal Mount, 130 Gillespie Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/218	Bofa (Pty.), Ltd., c/o Tongaat Sugar Co., P.O. Maidstone.	25/2/42	Durban.
6/215	Carnador Properties (Pty.), Ltd., P.O. Box 1399, Durban.	25/2/42	Durban.
6/201	Chelsea Properties (Pty.), Ltd., 99 Sydney Road, Durban.	25/2/42	Durban.
6/216	Colonial Estates & Properties, Ltd., 25/28 Goodricke's Buildings, Masonic Grove, Durban.	25/2/42	Durban.
6/205	Elidor Properties (Pty.), Ltd., P.O. Box 2354, Durban.	25/2/42	Durban.
6/211	Ellis Construction Co. (Pty.), Ltd., 49 Gardiner Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/203	Equitable Properties (Pty.), Ltd., 3 Bay Passage, Durban.	25/2/42	Durban.
6/214	Greater Durban Property Investments (Pty.), Ltd., 49 Gardiner Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/199	Happy Home Housing Co. (Pty.), Ltd., 298 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/210	V. M. Joema & Sons (Pty.), Ltd., 115 Prince Edward Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/217	D. M. Motals Properties (Pty.), Ltd., c/o Pyramid Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd., P.O. Box 2465, Durban.	25/2/42	Durban.
6/204	Newfaze Properties (Pty.), Ltd., 103 Queen Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/209	Nola (Pty.), Ltd., Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/207	Ocean Properties (Pty.), Ltd., P.O. Box 567, Durban.	25/2/42	Durban.
6/212	Quadrant House (Pty.), Ltd., cor. of Field Street and Esplanade, Durban.	25/2/42	Durban.
6/198	Radmarlod Investment (Pty.), Ltd., 295 Smith Street, Durban.	25/2/42	Durban.
6/200	South Coast Developing Co., Ltd., P.O. Box 1049, Durban.	25/2/42	Durban.
6/202	Wrexham Properties, Ltd., 3 Bay Passage, Durban.	25/2/42	Durban.
17/25	African & Overseas Mining & Investment Corporation, Limited, P.O. Box 1588, Johannesburg.	26/2/42	Johannesburg.

No. No.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	Specified date from which Company is determined to be a Property Company. Bepaalde datum van wanneer af maatskappy as 'n Eiendomsmaatskappy vasgestel is.	Receiver of Revenue to whom Declaration required to be lodged in terms of Section 35. Ontvanger van Inkomste by wie die vereiste verklaring kruglens artikel 35 ingedien moet word.
17/23	Torbanite Trust (Pty.), Ltd., P.O. Box 4153, Johannesburg.	26/2/42	Johannesburg.
7/21	Messrs. Borough Estates & Investments Co. (Pty.), Ltd., 44 Taylor Street, Kingwillamstown.	25/2/42	Kingwillamstown.
2/7	Newlands Heirs (Pty.), Ltd., P.O. Box 1, Steynsrust.	25/2/42	Steynsrust.

SCHEDULE B: LIST OF CORRECTIONS.
BYLAE B: LYS VAN VERBETERINGS.

Deletion of entries Nos. 6/34 and 9/1470 appearing under General Notices Nos. 604 and 779 of 1942, in *Government Gazettes* Nos. 3088 and 3104, dated 21st August, 1942, and 16th October, 1942, respectively and substitution of the following:—

Skrapping van inskrywings Nos. 6/34 en 9/1470 wat verskyn in *Algemene Kennisgewings* Nos. 604 en 779 van 1942 in *Staatkoerante* Nos. 3088 en 3104 van 21 Augustus 1942 en 16 Oktober 1942, respektiewelik en die vervanging deur die volgende:—

6/34	Urban Building Investments (Pty.), Ltd., 368 Smith Street, Durban.	25/2/42	Durban.
9/1470	Rosemeath Mansions (Pty.), Ltd., 116 Commissioner Street, Johannesburg.	26/2/42	Johannesburg.

SCHEDULE C: LIST OF WITHDRAWALS.
BYLAE C: LYS VAN TERUGTREKKINGS.

Determination No. and Date of Publication. Vastellingsnommer en datum van publikasie.	Name and Address of Company. Naam en Adres van Maatskappy.	No. o. Withdrawal. No. van terugtrekking.	Date from which Determination is withdrawn. Datum van wanneer af Vastelling teruggetrek is.
17/9 14/8/42	Gloucester Manganese Mines (Postmasburg), Ltd., P.O. Box 7727, Johannesburg.	17/2	26/2/42
9/1174 2/10/42	Rand Rietfontein Estates, Ltd., Seventh Floor, New Clewer House, Simmonds Street, Johannesburg.	9/11	26/2/42

* NOTICE No. 823 of 1942.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.
NOTICE OF EXPROPRIATION.

To whom it may concern:

Please take notice that under the powers conferred upon him by section three (a) of Act No. 22 of 1916, or any amendments thereof, His Excellency the Governor-General has by Notice of Expropriation No. C.2208, dated 28th April, 1941, served on 3rd October, 1941, expropriated certain land in extent approximately 26.35 square rods being portion of Erf No. 100, situate in the Municipality of Engcobo, District of Engcobo, Transkeian Territories, Province of the Cape, for the South African Railways and Harbours.

I therefore give notice that it is the intention of the Administration to register transfer of the said piece of land according to diagram S.G. No. 3630/41 in the name of the Government of the Union of South Africa in its Railways and Harbours Administration, free of all conditions.

Dated at Johannesburg, on this 19th day of October, 1942.

C. M. HOFFE,
General Manager,
South African Railways and Harbours.

* NOTICE No. 824 of 1942.

NATIVE HIGH COURT OF NATAL.
CIRCUIT COURTS.

In terms of Act No. 49 of 1898, and the Rules framed thereunder, it is hereby notified for general information that Circuit Courts will be held during the month of November, 1942, as under:—

At Vryheid, commencing on 11th November, 1942 at 10 a.m.

At Dundee, commencing on 16th November, 1942, at 10 a.m.

At Estcourt, commencing on 20th November, 1942, at 10 a.m.

Each such Court will sit at the time appointed, or as soon thereafter as it can assemble.

LOUIS WOLHUTER,
Registrar.

Native High Court,
Pietermaritzburg, 17th October, 1942.

* KENNISGEWING No. 823 VAN 1942.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.
KENNISGEWING VAN ONTEIENING.

Aan wie dit mag aangaan:

Geliewe kennis te neem dat kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel drie (a) van Wet No. 22 van 1916, of 'n wysiging daarvan, Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal, kragtens Kennisgewing van Onteiening No. C.2208, gedateer 28 April 1941, gedien op 3 Oktober 1941, sekere grond, groot ongeveer 26.35 vierkante roede, synde gedeelte van Erf No. 100, geleë in die munisipaliteit van Engcobo, distrik Engcobo, Transkeigebied, Kaaprovinsie, vir die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens onteien het.

Ek gee dus kennis dat die Administrasie voornemens is om genoemde stuk grond volgens Kaart S.G. No. 3630/41 op naam van die Regering van die Unie van Suid-Afrika in sy Spoorweg- en Hawensadministrasie vry van enige voorwaardes te registreer.

Gedateer te Johannesburg, op hede die 19de dag van Oktober 1942.

C. M. HOFFE,
Hoofbestuurder,
Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens.

* KENNISGEWING No. 824 VAN 1942.

NATURELLEHOERHOF.—PROVINSIE NATAL.
RONDGAANDE HOWE.

Ooreenkomstig Wet 49 van 1898 en die reëls daarkragtens opgestel, word hierby vir algemene inligting bekendgemaak dat Rondgaande Howe gedurende die maand November 1942 as volg gehou sal word:—

Te Vryheid vanaf 11 November 1942 om 10-uur vm.

Te Dundee vanaf 16 November 1942, om 10-uur vm.

Te Estcourt vanaf 20 November 1942, om 10-uur vm.

Elke sodanige Hof sal op die vasgestelde tyd sitting hou of so spoedig daarna as wat hy byeen kan kom.

LOUIS WOLHUTER,
Griffier.

Naturellehoërhof, Natal,
Pietermaritzburg, 17 Oktober 1942.

*** NOTICE No. 825 of 1942.**
MEALIE CONTROL SCHEME.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 of 1939, AS AMENDED BY PROCLAMATION No. 82 of 1940.

It is hereby notified for general information that the following persons have, in terms of section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended by Proclamation No. 82 of 1940, been registered with the Mealie Industry Control Board, mentioned in section 2 of the Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

*** KENNISGEWING No. 825 van 1942.**

MIELIEREELINGSKEMA.

PERSONE WAT GEREGISTREER IS KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 van 1939, SOOS GEWYSIG BY PROKLAMASIE No. 82 van 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende persone, kragtens artikel 28 van die Mielie-reelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig by Proklamasie No. 82 van 1940, by die Raad van Beheer oor die Mielienywerheid, genoem in artikel 2 van daardie skema, geregistreer is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO ACT AS BROKERS IN MEALIES AND MEALIE PRODUCTS.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA BY DIE RAAD GEREGISTREER IS AS MAKELAARS IN MIELIES EN MIELIEPRODUKTE.

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate of Registration. No. van Sertifikaat van Registrasie.	Name. Naam.	Trading Name. Handelsnaam.	Address. Adres.
M.B. 10	228	K. Meskin (Pty.), Ltd.	K. Meskin (Pty.), Ltd.	P.O. Box/Posbus 6155, Johannesburg.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES EN MIELIEPRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY.

(PRODUCERS REGISTERED FOR THE PURPOSE OF DISPOSING OF THEIR OWN PRODUCTION.)
(PRODUSENTE GEREGISTREER MET DIE DOEL OM HIE PRODUKTE TE VERKOOP.)

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate. No. van Sertifikaat.	Name. Naam.	Trading Name. Handelsnaam.	Address. Adres.
M.T. 5547	6206	W. A. Hutchinson	W. A. Hutchinson	Rooi Vaal, Harding, Natal.
M.T. 5322	5705	R. W. Mason	T. W. Mason	P.O. Box/Posbus 21, Underberg.
M.T. 5545	6202	O. Stegen	O. Stegen	Helpmekaars, Private Bag/Private Sak, Dundee, Natal.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF PARAGRAPH (a) OF SUB-SECTION 1 OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME AND DESIGNATED IN TERMS OF REGULATION 2 OF WAR MEASURE No. 20 OF 1942 (PROCLAMATION No. 47), TO PURCHASE OR OTHERWISE ACQUIRE AND RECEIVE MEALIES OR MEALIE PRODUCTS FROM A PRODUCER OF MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS PARAGRAAF (a) VAN SUB-ARTIKEL 1 VAN ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEREGISTREER EN KRAGTENS REGULASIE 2 VAN OORLOGSMAATREEL No. 20 VAN 1942 (PROKLAMASIE No. 47), AANGEWYS IS OM MIELIES EN MIELIEPRODUKTE VAN 'N PRODUSENT VAN MIELIES AAN TE KOOP OF ANDERSINS TE VERKRY EN TE ONTVANG.

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate. No. van Sertifikaat.	Name. Naam.	Trading Name. Handelsnaam.	Address. Adres.
M.T. 5244	5553	J. S. Boshoff	J. S. Boshoff	P.O. Box/Posbus 185, Ladysmith.
M.T. 759	6201	A. F. A. Butt	A. Butt	Mugaba, P.O./Pk. Debenek, Middledrift.
M.T. 3034	5575	A. L. Schoombee and A. Laing	Driefontein Winkel	P.O./Pk. Latemanek, Amersfoort.
M.T. 663	744	MacDonald & Co.	MacDonald & Co.	P.O. Box/Posbus 238, Pietermaritzburg.
M.T. 5529	6207	The Native Commissioner	Native Commissioner	Camperdown, Natal.
M.T. 1123	6200	M. Y. Rawat	Y. M. Rawat	P.O. Box/Posbus 6, Ixopo, Natal.
M.T. 2395	2260	Ela Friedman	Vogelstruispan Trading Store	P.O./Pk. Bedwang, Waterberg.

PERSONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME TO GRIND, CRUSH, GRIST OR OTHERWISE PROCESS MEALIES.

PERSONE WAT KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA GEREGISTREER IS OM MIELIES TE MAAL, TE BREEK, TOT GRUIS TE MAAK OF ANDERSINS TE VERWERK.

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate of Registration. No. van Sertifikaat van Registrasie.	Name. Naam.	Trading Name. Handelsnaam.	Address. Adres.
M.M. 28	2805	J. N. Grimbeek	Belfast Meule	Voortrekker Street/-straat, P.O. Box/Posbus 33, Belfast.
M.M. 2843	6203	P. P. J. J. Laage	Coopers Park Roller Meule	Coopers Park, P.O./Pk. Pietersburg.
M.M. 2970	5660	J. P. Luscombe	Derdepoort Mills	1160 South Street/-straat, Hatfield, Pretoria.
M.M. 112	44	F. C. P. de Wit	F. C. de Wit	P.O. Box/Posbus 23, Belfast.
M.M. 2399	1838	J. B. du Plessis	J. B. du Plessis	Astoria, Steynsrust.
M.M. 2905	3376	J. D. Fish	Fish Hook Hotel and Store	P.O. Box/Posbus 114, Mafeking.
M.M. 3034	5971	S. J. Esterhuizen	Hoopstad Roller Meule	P.O. Box/Posbus 1, Hoopstad.
M.M. 694	1463	J. F. Botha	Hoopstad Roller Meule	Cor. of/hoek van Hoof- and/en van Zyl Streets/-strate, Hoopstad.
M.M. 3117	6204	P. A. Kadir	P. A. Kadir	York, District/Distrik New Hanover.
M.M. 1083	6205	J. J. Smith	Kransfontein Boere Meule	Kransfontein, O.F.S./O.V.S.
M.M. 260	2346	Lydenburg Transvaal Gold Exploration Co., Ltd.	Lydenburg Transvaal Gold Exploration Co., Ltd.	P.O. Box/Posbus 44, Pilgrims Rest/Pelgrimerus.
M.M. 2806	5230	J. J. en R. P. Odendaal	Gebroeders Odendaal Meule	Odendaalerust.
M.M. 419	1834	John Cecil Ekron	Selons River Roller Mills	Selonsriver, Blandsaagte No. 139, Middelburg, Transvaal.
M.M. 855	1129	N. F. Pretorius	Stasie Rolle Meule	Brf No. 436, P.O./Pk. Villiers, Frankfort.
M.M. 3115	6199	Strachan & Co., Ltd.	Strachan & Co., Ltd.	Bontrand, Umzimkulu.

*** NOTICE No. 826 of 1942.**
MEALIE CONTROL SCHEME.

CANCELLATION OF CERTIFICATES OF REGISTRATION, ISSUED IN TERMS OF SECTION 28 OF THE MEALIE CONTROL SCHEME, PUBLISHED UNDER PROCLAMATION No. 77 of 1939, AS AMENDED BY PROCLAMATION No. 82 of 1940.

It is hereby notified for general information that the following Certificates of Registration, issued in terms of

*** KENNISGEWING No. 826 van 1942.**

MIELIEREELINGSKEMA.

INTREKKING VAN SERTIFIKATE VAN REGISTRASIE UITGEREIK KRAGTENS ARTIKEL 28 VAN DIE MIELIEREELINGSKEMA, GEPUBLISEER BY PROKLAMASIE No. 77 van 1939, SOOS GEWYSIG BY PROKLAMASIE No. 82 van 1940.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat onderstaande sertifikate van registrasie, uitgereik kragtens

section 28 of the Mealie Control Scheme, published under Proclamation No. 77 of 1939, as amended by Proclamation No. 82 of 1940, have been cancelled in terms of sub-section (3) of section 28 of the above Scheme.

By Order of the Board.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
General Secretary.

artikel 28 van die Mielieëelingskema, gepubliseer by Proklamasie No. 77 van 1939, soos gewysig by Proklamasie No. 82 van 1940, kragtens subartikel (3) van artikel 28 van bogenoemde skema, ingetrek is.

Op las van die Raad.

M. J. VAN DER WESTHUIZEN,
Algemene Sekretaris.

TRADERS' CANCELLATIONS.—HANDELAARSINTREKKINGS.

(PRODUCERS REGISTERED FOR THE PURPOSE OF DISPOSING OF THEIR OWN PRODUCTION.)
(PRODUSENTE GEREĞISTREER MET DIE DOEL OM HIE PRODUKTE TE VERKOOP.)

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate No. van Sertifikaat.	Name. Naam.	Trading Name. Handelsnaam.	Address. Adres.
M.T. 5023	5294	J. M. Hattingh.....	J. M. Hattingh.....	Pieslerspruit, P.O./Pk. Edenvale.

MILLERS' CANCELLATIONS.—MEULENAARSINTREKKINGS.

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate No. van Sertifikaat van Registrasie.	Name. Naam.	Trading Name. Handelsnaam.	Address. Adres.
M.M. 2884	5314	W. C. Bird.....	W. C. Bird.....	P.O./Pk. York, Natal.
M.M. 1925	2797	W. Bourguins.....	W. B. Bourguins (Mveryani Mission)...	Mveryani, P.O./Pk. Cedarville.
M.M. 2901	5295	Jan M. Hattingh.....	J. M. Hattingh.....	Pieslerspruit, P.O./Pk. Edenvale.
M.M. 2880	5357	W. le Roux.....	Steynsrust Roller Meule.....	P.O./Pk. Steynsrust.

TRADERS' CANCELLATIONS.—HANDELAARSINTREKKINGS.

Registered No. Geregistreerde No.	No. of Certificate No. van Sertifikaat.	Name. Naam.	Trading Name. Handelsnaam.	Address. Adres.
M.T. 3034	5575	D. O. Mossop.....	Driefontein Cash Store.....	Driefontein, P.O./Pk. Latemanek, Wakkerstroom.

* NOTICE No. 827 of 1942.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read in conjunction with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Calvinia, Carnarvon and Williston, having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 12th December, 1942.

Any trader, whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

J. L. MEIJER,

Superintendent of Assize.

Pretoria, 23rd October, 1942.

SCHEDULE.

Nieuwoudtville, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 25th November, 1942.
Loeriesfontein, Police Station, from 2 p.m. to 4 p.m., 26th November, 1942.
Calvinia, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 27th November, 1942.
Brandvlei, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 3rd December, 1942.
Van Wyksvlei, Police Station, from 9 a.m. to 10 a.m., 5th December, 1942.
Carnarvon, Police Station, from 9 a.m. to 4 p.m., 7th December, 1942.
Williston, Police Station, from 9 a.m. to 11 a.m., 10th December, 1942.

* NOTICE No. 828 of 1942.

SCHWEIZER-RENEKE.—IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Dr. J. C. Pauw and Mr. P. A. M. J. de la Rey have been duly elected members of the above-named Board for the unexpired term of office of Dr. J. C. Pauw and Mrs. A. M. Stern who have resigned, i.e., until the 24th October, 1944.

C. W. SMUTS,

Magistrate.

Schweizer-Reneke, 12th October, 1942.

* KENNISGEWING No. 827 VAN 1942.

„WET OP MATEN EN GEWICHTEN”, 1922.

Ooreenkomstig artikel *vier-en-twintig* (1) van die „Wet op Maten en Gewichten”, 1922, gelees in verband met regulasie 3 (1), Deel I, van die regulasies ingevolge die Wet uitgevaardig, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Calvinia, Carnarvon en Williston, wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, sulke instrumente voor of op 12 Desember 1942 moet vertoon om nagesien en geïk of herïk te word.

'n Handelaar wat verder as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys voorkom, woon, mag al sy weeg- of meetinstrumente op sy persele laat yk, mits hy sonder versuim, ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente, of weeginstrumente van 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die polisiestasie naaste aan die plekke vermeld in onderstaande lys, dadelik van die ligging daarvan *skriftelik* in kennis stel, sodat sulke instrumente, indien nodig, op die persele geïk kan word.

In gevalle waar instrumente op die persele van die handelaar geïk word, word ekstra koste vir die besoek gevorder.

Die yker sal op die datums en ure hierin vermeld op ondergenoemde plekke teenwoordig wees.

J. L. MEIJER,

Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 23 Oktober 1942.

BYLAE.

Nieuwoudtville, Polisiestasie, van 9 vm. tot 11 vm., 25 November 1942.
Loeriesfontein, Polisiestasie, van 2 nm. tot 4 nm., 26 November 1942.
Calvinia, Polisiestasie, van 9 vm. tot 4 nm., 27 November 1942.
Brandvlei, Polisiestasie, van 9 vm. tot 11 vm., 3 Desember 1942.
Van Wyksvlei, Polisiestasie, van 9 vm. tot 10 vm., 5 Desember 1942.
Carnarvon, Polisiestasie, van 9 vm. tot 4 nm., 7 Desember 1942.
Williston, Polisiestasie, van 9 vm. tot 11 vm., 10 Desember 1942.

* KENNISGEWING No. 828 VAN 1942.

BESPROEINGSRAAD SCHWEIZER-RENEKE.

Hierby word bekend gemaak dat dr. J. C. Pauw en mnr. P. A. M. J. de la Rey gekies is as lede van bogenoemde Raad vir die onverstreke amptstermyn van dr. J. C. Pauw en mev. A. M. Stern, wat bedank het, naamlik tot 24 Oktober 1944.

C. W. SMUTS,

Magistraat.

Schweizer Reneke, 12 Oktober 1942.

* NOTICE No. 829 of 1942.

MANCHESTER-NOORDWYK IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that a vacancy has been created on the above Board by the resignation of Mr. J. J. Joubert. A public court will be held at Karino at the office of the Board on Monday, the 30th November, 1942 at 11 a.m. for the nomination and election of a member to replace Mr. Joubert on the Board, the member elected to hold office for the remainder of the period for which the outgoing member would otherwise have continued in office.

B. H. WOOLER,
Magistrate.

Nelspruit, 19th October, 1942.

* NOTICE No. 830 of 1942.

BREEDE RIVER CONSERVATION BOARD.

It is hereby notified that Messrs. A. P. de Wet, D. P. le Roux, D. v. R. Barry and D. S. Rossouw, have been re-elected members of the above-mentioned Board for a further period of three years from date of publication hereof.

M. S. VERMAAK,
Magistrate.

Robertson, 3rd October, 1942.

* NOTICE No. 831 of 1942.

NKWALENI IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. F. P. R. Zacharias and H. S. Barratt, as members of the Nkwaleni Irrigation Board will expire on the 8th December, 1942.

A Public Court will be held at the Nkwaleni Irrigation Board Room, at Nkwaleni on Friday, the 27th day of November, 1942, at 10 a.m., for the election of two members to replace those outgoing.

T. J. CONWAY,
Magistrate.

Eshowe, Natal, 22nd October, 1942.

* NOTICE No. 832 of 1942.

DARLING BRUG IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that Mr. P. J. Viljoen J.P./son has been elected a member of the above Board for the unexpired period of office of Mr. J. F. Everson, and that Mr. C. Lategan has been re-elected for a period of three years from the date of publication hereof in the *Government Gazette*.

F. W. POPE,
Magistrate.

Worcester, 17th October, 1942.

* NOTICE No. 833 of 1942.

DUIVENHOKS RIVER IRRIGATION BOARD.

Notice is hereby given that the period of office of Messrs. J. W. Eksteen and S. J. P. Keyser as members of the above-mentioned Board will expire on the 14th December, 1942.

A Public Court will be held in the Magistrate's Office at Heidelberg (Cape), on Friday, the 4th December, 1942, at 10 a.m. for the purpose of electing two members to replace them.

N. A. GENIS,
Magistrate.

Heidelberg (Cape), 14th October, 1942.

* NOTICE No. 834 of 1942.

LICENSING MEETINGS.—TRANSKEIAN TERRITORIES LIQUOR LAW.

It is hereby notified for general information that, under the provisions of section three of Proclamation No. 53 of 1933, the Chief Magistrate of the Transkeian Territories will hold a meeting in the Court-room, Umtata, at 10 o'clock a.m., on Monday, 16th November, 1942, for the consideration and determination of the undermentioned applications for licences for the year 1943:—

Hotel.

Urban Areas.

1. Bizana, Bizana Hotel, Bizana Hotel (Pty.), Ltd., with S. A. Meyerowitz as responsible manager.
2. Butterworth, Henley Hotel, H. A. Pattle, in his capacity as Executor Testamentary in the Estate late Annie Henley, with H. A. Pattle as responsible manager.
3. Butterworth, Masonic Hotel, Walter Buxton, with W. Buxton as responsible manager.
4. Butterworth, Bungalow Hotel, I. F. M. McClenaghan, with I. F. M. McClenaghan as responsible manager.
5. Elliotdale, Gordon Hotel, Jack Metter, with B. H. Dreyer as responsible manager.
6. Engcobo, Engcobo Hotel, W. J. Heath, with W. J. Heath as responsible manager.
7. Engcobo, Masonic Hotel, Jack Metter, with B. F. Brent as responsible manager.
8. Flagstaff, Flagstaff Hotel, R. A. L. P. Heathcote, with R. A. L. P. Heathcote as responsible manager.
9. Idutywa, Idutywa Hotel, B. A. E. Phillips, with B. A. E. Phillips as responsible manager.

* KENNISGEWING No. 829 VAN 1942.

BESPROEINGSRAAD MANCHESTER-NOORDWYK.

Hierby word bekendgemaak dat daar 'n vakature op bogenoemde Raad weens die bedanking van mnr. J. J. Joubert ontstaan het.

'n Openbare hofsitting sal gehou word op Karino op Maandag, 30 November 1942, om 11 vm., vir die benoeming en verliesing van 'n lid om mnr. Joubert op die Raad te vervang. Die lid wat verkies word, sal die amp beklee vir die oorblywende tydperk waarvoor die uittredende lid sou fungeer het.

B. H. WOOLER,
Magistraat.

Nelspruit, 19 Oktober 1942.

* KENNISGEWING No. 830 VAN 1942.

BEWARINGSRAAD BREEDERIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat menere A. P. de Wet, D. P. le Roux, D. v. R. Barry en D. S. Rossouw herkies is as lede van bogenoemde Raad vir 'n verdere tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan.

M. S. VERMAAK,
Magistraat.

Robertson, 3 Oktober 1942.

* KENNISGEWING No. 831 VAN 1942.

BESPROEINGSRAAD NKWALENI.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van die here F. P. R. Zacharias en H. S. Barratt, as lede van die Besproeiingsraad Nkwaleni, op 8 Desember 1942 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Nkwaleni-besproeiingsraadkamer op Nkwaleni op Vrydag, 27 November 1942, om 10-uur vm., vir die verkiesing van twee lede om die aftredendes te vervang.

T. J. CONWAY,
Magistraat.

Eshowe, Natal, 22 Oktober 1942.

* KENNISGEWING No. 832 VAN 1942.

BESPROEINGSRAAD DARLINGBRUG.

Hierby word bekendgemaak dat mnr. P. J. Viljoen, J.P./seun behoorlik gekies is tot lid van bogenoemde Raad vir die onverstreke ampstyd van mnr. J. F. Everson, en dat mnr. C. Lategan herkies is vir 'n tydperk van drie jaar vanaf datum van publikasie hiervan in die *Staatskoerant*.

F. W. POPE,
Magistraat.

Worcester, 17 Oktober 1942.

* KENNISGEWING No. 833 VAN 1942.

BESPROEINGSRAAD DUIVENHOKSRIVIER.

Hierby word bekendgemaak dat die ampstyd van Menere J. W. Eksteen en S. J. P. Keyser as lede van bogenoemde Raad op die 14de Desember 1942 verstryk.

'n Openbare hofsitting sal gehou word in die Magistraatskantoor op Heidelberg, Kaap, op Vrydag, 4 Desember 1942, om 10-uur voormiddag, vir die verkiesing van twee lede om hulle te vervang.

N. A. GENIS,
Magistraat.

Heidelberg (Kaap), 14 Oktober 1942.

* KENNISGEWING No. 834 VAN 1942.

LISENSIEVERGADERINGS, TRANSKEIGEBIEDE, DRANKWET.

Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die Hoofmagistraat van die Transkeigebiede ingevolge die bepalingen van artikel drie van Proklamasie No. 53 van 1933, om 10-uur vm., op Maandag, 16 November 1942, 'n vergadering sal hou in die Hofsaal, Umtata, vir die oorweging en vasstelling van onderstaande aansoeke om lisensies vir die jaar 1943:—

Hotel.

Stedelike gebiede.

1. Bizana, Bizana Hotel, Bizana Hotel (Pty.), Ltd., met S. A. Meyerowitz as verantwoordelike bestuurder.
2. Butterworth, Henley Hotel, H. A. Pattle, in sy hoedanigheid van Eksekuteur Testamentêr in die boedel van wyle Annie Henley, met H. A. Pattle as verantwoordelike bestuurder.
3. Butterworth, Masonic Hotel, Walter Buxton, met W. Buxton as verantwoordelike bestuurder.
4. Butterworth, Bungalow Hotel, I. F. M. McClenaghan, met I. F. M. McClenaghan as verantwoordelike bestuurder.
5. Elliotdale, Gordon Hotel, Jack Metter, met B. H. Dreyer as verantwoordelike bestuurder.
6. Engcobo, Engcobo Hotel, W. J. Heath, met W. J. Heath as verantwoordelike bestuurder.
7. Engcobo, Masonic Hotel, Jack Metter, met B. F. Brent as verantwoordelike bestuurder.
8. Flagstaff, Flagstaff Hotel, R. A. L. P. Heathcote, met R. A. L. P. Heathcote as verantwoordelike bestuurder.
9. Idutywa, Idutywa Hotel, B. A. E. Phillips, met B. A. E. Phillips as verantwoordelike bestuurder.

10. Idutywa, Masonic Hotel, B. A. E. Phillips, with E. R. Klokow as responsible manager.
11. Kentani, Royal Hotel, F. C. Taylor, with F. C. Taylor as responsible manager.
12. Libode, Park View Hotel, J. B. Kruger, with J. B. Kruger as responsible manager.
13. Lusikisiki, Royal Hotel, F. T. White, with F. T. White as responsible manager.
14. Matatiele, Imperial Hotel, C. E. Leach, with C. E. Leach as responsible manager.
15. Matatiele, Royal Hotel, A. E. H. Barnaschone, with A. E. H. Barnaschone as responsible manager.
16. Matatiele, Masonic Hotel (Cedarville), J. H. Delpport, with J. H. Delpport as responsible manager.
17. Mt. Ayliff, Mt. Ayliff Hotel, Mrs. Ellice Miller, with S. Allen as responsible manager.
18. Mt. Currie, Balmoral Hotel, Balmoral Hotel (Kokstad) (Pty.), Ltd., with J. W. Lambert as responsible manager.
19. Mt. Currie, Royal Hotel, Royal Hotel (Kokstad) (Pty.), Ltd., with C. D. Fraser as responsible manager.
20. Mt. Fletcher, Mt. Fletcher Hotel, C. F. S. Poultney, with C. F. S. Poultney as responsible manager.
21. Mt. Frere, Frontier Hotel, J. W. Risely, with J. W. Risely as responsible manager.
22. Mganduli, Union Hotel, M. L. Rabe, with M. L. Rabe as responsible manager.
23. Ngqeleni, Coldstream Hotel, G. P. Dosé, with G. P. Dosé as responsible manager.
24. Ngamakwe, Ngamakwe Hotel, I. Steinhardt, with A. W. Kruger as responsible manager.
25. Port St. Johns, Needles Hotel, Mrs. Emma Ann Driver, with S. I. Taylor as responsible manager.
26. Port St. Johns, Woods Hotel, E. J. P. and E. A. Almon, trading as Almon & Almon, with H. F. N. Bircham as responsible manager.
27. Qumbu, Qumbu Hotel, L. Lomofsky, with L. Lomofsky as responsible manager.
28. St. Marks, Central Hotel, F. C. Jones, with F. C. Jones as responsible manager.
29. St. Marks, Cofimvaba Hotel, A. T. Reynolds, with A. T. Reynolds as responsible manager.
30. Tabankulu, Phoenix Hotel, R. C. Blackbeard, with R. C. Blackbeard as responsible manager.
31. Tsolo, Tsolo Hotel, F. B. Weil, with F. B. Weil as responsible manager.
32. Tsomo, Tsomo Hotel, G. E. Weimann, with G. E. Weimann as responsible manager.
33. Umtata, Grosvenor Hotel, I. Goldberg, with I. Goldberg as responsible manager.
34. Umtata, Hotel Imperial, Hotel Imperial Co., Ltd., with L. Culligan as responsible manager.
35. Umtata, Royal Hotel, M. Durbach, with J. Durbach as responsible manager.
36. Umzimkulu, Umzimkulu Hotel, Strachan & Co., Ltd., with J. M. B. Pettigrew as responsible manager.
37. Willowvale, Willowvale Hotel, C. C. Liefeldt, with C. C. Liefeldt as responsible manager.
38. Xalanga, Royal Hotel, I. Abramowitz, with I. Abramowitz as responsible manager.

Hotels.

Rural Areas.

1. Engcobo, Langdon Hotel, D. J. Lang, with D. J. Lang as responsible manager.
2. Mt. Ayliff, Rode Hotel, H. S. J. Jarman, with H. S. J. Jarman as responsible manager.
3. Mt. Currie, Franklin Hotel, J. Cole, jun., C. J. Laird, F. J. Young as Executors Testamentary in Estate late James Cole, with A. J. L. Graham as responsible manager.
4. Mt. Currie, Zwartberg Hotel, Strachan & Co., Ltd., with R. R. Summersgill as responsible manager.
5. St. Marks, Ncora Hotel, W. H. M. Campbell, in his capacity as Joint Executor in Estate late Viedge Bros., with R. G. Wood as responsible manager.
6. St. Marks, Qamata Port Hotel, F. Rowe-Rowe, with F. Rowe-Rowe as responsible manager.

Bottle Store.

1. Matatiele, Erf No. 3, Block No. 7, Matatiele Wine and Spirit Store, S. van der Horst, with S. van der Horst as responsible manager.
2. Mt. Currie, Erf No. 5, Block No. 29 (Kokstad), Kokstad Wine and Spirit Store, Armstrong, Scott & Co., with C. R. Scott as responsible manager.
3. Mt. Currie, Erf No. 1, Block No. 30, A. H. Williams Bottle Store, A. H. Williams, E. A. Williams and H. R. Crouch, trading as A. H. Williams, with H. R. Crouch as responsible manager.
4. Umtata, Erf No. 268, Block No. 23, W. A. Nelson, with W. A. Nelson as responsible manager.
5. Umtata, Erf No. 146, Block No. 14, Castle Wine and Brandy Co., Ltd., with J. J. Cooke as responsible manager.

Club.

1. Mt. Currie, Lot No. 6, Block No. 20 (Kokstad), Kokstad Club, with F. H. Gundry as secretary and J. Simpson as responsible manager.
2. Mt. Frere, Lot No. 18, Main Street, Mt. Frere, Mt. Frere Club, with A. P. Futter as responsible manager.

10. Idutywa, Masonic Hotel, B. A. E. Phillips, met E. R. Klokow as verantwoordelike bestuurder.
11. Kentani, Royal Hotel, F. C. Taylor, met F. C. Taylor as verantwoordelike bestuurder.
12. Libode, Park View Hotel, J. B. Kruger, met J. B. Kruger as verantwoordelike bestuurder.
13. Lusikisiki, Royal Hotel, F. T. White, met F. T. White as verantwoordelike bestuurder.
14. Matatiele, Imperial Hotel, C. E. Leach, met C. E. Leach as verantwoordelike bestuurder.
15. Matatiele, Royal Hotel, A. E. H. Barnaschone, met A. E. H. Barnaschone as verantwoordelike bestuurder.
16. Matatiele, Masonic Hotel (Cedarville), J. H. Delpport, met J. H. Delpport as verantwoordelike bestuurder.
17. Mt. Ayliff, Mt. Ayliff Hotel, mev. Ellice Miller, met S. Allen as verantwoordelike bestuurder.
18. Mt. Currie, Balmoral Hotel, Balmoral Hotel (Kokstad) (Pty.), Ltd., met J. W. Lambert as verantwoordelike bestuurder.
19. Mt. Currie, Royal Hotel, Royal Hotel (Kokstad) (Pty.), Ltd., met C. D. Fraser as verantwoordelike bestuurder.
20. Mt. Fletcher, Mt. Fletcher Hotel, C. F. S. Poultney, met C. F. S. Poultney as verantwoordelike bestuurder.
21. Mt. Frere, Frontier Hotel, J. W. Risely, met J. W. Risely as verantwoordelike bestuurder.
22. Mganduli, Union Hotel, M. L. Rabe, met M. L. Rabe as verantwoordelike bestuurder.
23. Ngqeleni, Coldstream Hotel, G. P. Dosé, met G. P. Dosé as verantwoordelike bestuurder.
24. Ngamakwe, Ngamakwe Hotel, I. Steinhardt, met A. W. Kruger as verantwoordelike bestuurder.
25. Port St. Johns, Needles Hotel, mev. Emma Ann Driver, met S. I. Taylor as verantwoordelike bestuurder.
26. Port St. Johns, Woods Hotel, E. J. P. and E. A. Almon, wat handel dryf as Almon & Almon, met H. F. N. Bircham as verantwoordelike bestuurder.
27. Qumbu, Qumbu Hotel, L. Lomofsky, met L. Lomofsky as verantwoordelike bestuurder.
28. St. Marks, Central Hotel, F. C. Jones, met F. C. Jones as verantwoordelike bestuurder.
29. St. Marks, Cofimvaba Hotel, A. T. Reynolds, met A. T. Reynolds as verantwoordelike bestuurder.
30. Tabankulu, Phoenix Hotel, R. C. Blackbeard, met R. C. Blackbeard as verantwoordelike bestuurder.
31. Tsolo, Tsolo Hotel, F. B. Weil, met F. B. Weil as verantwoordelike bestuurder.
32. Tsomo, Tsomo Hotel, G. E. Weimann, met G. E. Weimann as verantwoordelike bestuurder.
33. Umtata, Grosvenor Hotel, I. Goldberg, met I. Goldberg as verantwoordelike bestuurder.
34. Umtata, Hotel Imperial, Hotel Imperial Co., Ltd., met L. Culligan as verantwoordelike bestuurder.
35. Umtata, Royal Hotel, M. Durbach, met J. Durbach as verantwoordelike bestuurder.
36. Umzimkulu, Umzimkulu Hotel, Strachan & Co., Ltd., met J. M. B. Pettigrew as verantwoordelike bestuurder.
37. Willowvale, Willowvale Hotel, C. C. Liefeldt, met C. C. Liefeldt as verantwoordelike bestuurder.
38. Xalanga, Royal Hotel, I. Abramowitz, met I. Abramowitz as verantwoordelike bestuurder.

Hotel.

Plattelandse gebiede.

1. Engcobo, Langdon Hotel, D. J. Lang, met D. J. Lang as verantwoordelike bestuurder.
2. Mt. Ayliff, Rode Hotel, H. S. J. Jarman, met H. S. J. Jarman as verantwoordelike bestuurder.
3. Mt. Currie, Franklin Hotel, J. Cole, jun., C. J. Laird, F. J. Young as Eksekuteurs Testamentêr in die boedel van wyle James Cole, met A. J. L. Graham as verantwoordelike bestuurder.
4. Mt. Currie, Zwartberg Hotel, Strachan & Co., Ltd., met R. R. Summersgill as verantwoordelike bestuurder.
5. St. Marks, Ncora Hotel, W. H. M. Campbell, in sy hoedanigheid van mede-eksekuteur in die boedel van wyle gebrs. Viedge, met R. G. Wood as verantwoordelike bestuurder.
6. St. Marks, Qamata Poort Hotel, F. Rowe-Rowe, met F. Rowe-Rowe as verantwoordelike bestuurder.

Bottel.

1. Matatiele, Erf No. 3, Blok No. 7, Matatiele Wine and Spirit Store, S. van der Horst, met S. van der Horst as verantwoordelike bestuurder.
2. Mt. Currie, Erf No. 5, Blok No. 29 (Kokstad), Kokstad Wine and Spirit Store, Armstrong Scott & Co., met C. R. Scott as verantwoordelike bestuurder.
3. Mt. Currie, Erf No. 1, Blok No. 30, A. H. Williams Bottle Store, A. H. Williams, E. A. Williams en H. R. Crouch wat handel dryf as A. H. Williams, met H. R. Crouch as verantwoordelike bestuurder.
4. Umtata, Erf No. 268, Blok No. 23, W. A. Nelson, met W. A. Nelson as verantwoordelike bestuurder.
5. Umtata, Erf No. 146, Blok No. 14, Castle Wine and Brandy Co., Ltd., met J. J. Cooke as verantwoordelike bestuurder.

Klub.

1. Mt. Currie, Perseel No. 6, Blok No. 20 (Kokstad), Kokstad Club, met F. H. Gundry as sekretaris en J. Simpson as verantwoordelike bestuurder.
2. Mt. Frere, Perseel No. 18, Mainstraat, Mt. Frere, Mt. Frere Club, met A. P. Futter as verantwoordelike bestuurder.

3. Umtata, Lots Nos. 135, 137 and 139, Block No. 13, Umtata Club, with G. F. de V. Hemming as Secretary and G. Treble as responsible manager.

4. Umtata, Portion No. 7, Umtata Commonage, Umtata Golf Club, with G. K. Hemming as secretary and responsible manager.

Regimental Canteen.

1. Umtata, Military Camp, Umtata, Officer Commanding 9th Btn., N.M.C., with Maj. C. J. Sweeney as supervising officer of officers' mess.

2. Umtata, Military Camp, Umtata, Officer Commanding 9th Btn., N.M.C., with Maj. C. J. Sweeney as supervising officer of non-commissioned officers' mess.

* NOTICE No. 835 of 1942.

4 PER CENT. SAVINGS STOCK.

LOST CERTIFICATE.

Certificate No. A. 171 for £250 in favour of JESSIE ALICE WINIFRED VINING GOODEN.

Application having been made to the Postmaster-General for a duplicate of the above-mentioned certificate, the original having been lost or mislaid, notice is hereby given that unless the original is produced at this office within four weeks from the date of publication of this notice, a duplicate as applied for will be issued.

* NOTICE No. 836 of 1942.

DEPARTMENT OF MINES.

BASE MINERAL LEASE No. 32, DIVISION OF HAY.

It is hereby notified that Base Mineral Lease No. 32, General No. 377, registered in the name of Sarel Jacob Venter, and situate on the farm M. No. 69, Division of Hay, Province of the Cape of Good Hope, has been abandoned.

M.M. 43/63.

* NOTICE No. 837 of 1942.

CORRECTION NOTICE.

It is hereby notified for general information that the company Ferol Investments (Proprietary), Limited, Pretoria, has changed its articles of association by a resolution registered on the 9th September, 1942, and *not* its objects as stated in Government Notice No. 788 of 1942.

C. E. MORRIS,
Registrar of Companies.

27th October, 1942.

* NOTICE No. 838 of 1942.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF PUBLIC HEALTH.

BULLETIN No. 43 of 1942 FOR THE WEEK ENDED 24TH OCTOBER, 1942.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

New Outbreaks.—Farm Paddavlei and Municipal Area of Johannesburg, Johannesburg District; Municipal Area of Potchefstroom, Potchefstroom District (Transvaal); farm Mooiplaats, Reddersburg District (Orange Free State).

TYPHUS FEVER.

New Outbreaks.—Farms Goedehoop, Ryno and Welbekend, Elliot District; Guba Location, Glen Grey District; Poswas Location, Idutywa District; Mbizana Location, Kingwilliamstown District; Makobas Location, Mt. Currie District; Manegwanas Location, Ngamakwe District; Ntlongza and Qamata Locations, St. Marks District; Ntsumes and Tuume Locations, Tsomo District (Cape).

Outbreaks are being dealt with in the Districts of Bizana, Butterworth, Cathcart, Elliot, Elliotdale, Glen Grey, Idutywa, Komgha, Maclear, Molteno, Mt. Ayliff, Mt. Currie, Ngamakwe, St. Marks, Tabankulu, Xalanga (Cape); Umzinto (Natal); Ermelo, Volksrust, Wakkerstroom (Transvaal).

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest available information there existed:—

Smallpox in Lourenco Marques.

Typhus fever in Cairo, Alexandria, Suez, Port Said.

PETER ALLAN,
Secretary for Public Health.

* NOTICE No. 839 of 1942.

LOUISVALE IRRIGATION BOARD.—ELECTION.

Notice is hereby given in terms of paragraph 19 of Part IV of the regulations framed under the provisions of sections *seventy-seven* and *ninety-six* of Act No. 8 of 1912, as amended, that at an election of one member for the abovementioned Board, held at Louisvale, District Gordonia, on the 21st October, 1942, Mr. A. J. Liebenberg was duly elected *vice* Mr. J. W. Butler, who resigned.

B. V. CALLANAN,
Magistrate.

Upington, Gordonia, 22nd October, 1942.

3. Umtata, Persele Nos. 135, 137, 139, Blok No. 13, Umtata Club, met G. F. de V. Hemming as sekretaris en G. Treble as verantwoordelike bestuurder.

4. Umtata, Gedeelte No. 7, Umtata-dorpsgebied, Umtata Golf Club, met G. K. Hemming as sekretaris en verantwoordelike bestuurder.

Regimentskantien.

1. Umtata, Militêre Kamp, Umtata, Bevelvoerende Offisier, 9de Btn., N.M.K., met maj. C. J. Sweeney as verantwoordelike offisier vir offisierstafel.

2. Umtata, Militêre Kamp, Umtata, Bevelvoerende Offisier, 9 Btn., N.M.K., met maj. C. J. Sweeney as verantwoordelike offisier vir onderoffisierstafel.

* KENNISGEWING No. 835 VAN 1942.

4 PERSENT SPAARFONDSE.

VERLORE SERTIFIKAAT.

Sertifikaat No. A. 171 vir £250 ten gunste van JESSIE ALICE WINIFRED VINING GOODEN.

Aangesien by die Posmeester-generaal aansoek gedoen is om 'n duplikaat van bogenoemde sertifikaat, wyl die oorspronklike sertifikaat soekgeraak het of verlé is, word hierby bekendgemaak dat, tensy die oorspronklike binne vier weke vanaf datum van publikasie van hierdie kennisgewing op hierdie kantoor vertoon word, die aangevraagde duplikaat uitgereik sal word.

* KENNISGEWING No. 836 VAN 1942.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

ONEDELE MINERALE-HUURKONTRAK No. 32, AFDELING HAY.

Hierby word bekendgemaak dat Onedele Minerale-huurkontrak No. 32, Algemene No. 377, geregistreer op naam van Sarel Jacob Venter en geleë op die plaas M. No. 69, afdeling Hay, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, opgegee is.

M.M. 43/63.

* KENNISGEWING No. 837 VAN 1942.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Vir algemene informasie word hiermee bekendgemaak dat die maatskappy Ferol Investments (Proprietary), Limited, Pretoria, sy statute verander het deur 'n besluit geregistreer op die 9de Septemehr 1942, en *niet* die doeleindes van die maatskappy soos vermeld in Kennisgewing No. 788 van 1942.

C. E. MORRIS,
Registrateur van Maatskappye.

27 Oktober 1942.

* KENNISGEWING No. 838 VAN 1942.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN VOLKSGESONDHEID.

BULLETIN No. 43 VAN 1942 VIR WEEK GEEINDIG 24 OKTOBER 1942.

PES.

Geen.

POKKIES.

Nuwe uitbrekings.—Die plaas Paddavlei en die munisipale gebied Johannesburg, distrik Johannesburg; die munisipale gebied Potchefstroom, distrik Potchefstroom (Transvaal); die plaas Mooiplaats, distrik Reddersburg (Oranje-Vrystaat).

TIFUSKOORS.

Nuwe uitbrekings.—Die plase Goedehoop, Ryno en Welbekend, distrik Elliot; Guba-lokasie, distrik Glen Grey; Poswas-lokasie, distrik Idutywa; Mbizana-lokasie, distrik Kingwilliamstown; Makobas-lokasie, distrik Mt. Currie; Manegwanas-lokasie, distrik Ngamakwe; Ntlongza- en Qamata-lokasie, distrik St. Marks; Ntsumes- en Tuume-lokasie, distrik Tsomo (Kaapland).

Uitbrekings word in die volgende distrikte behandel: Bizana, Butterworth, Cathcart, Elliot, Elliotdale, Glen Grey, Idutywa, Komgha, Maclear, Molteno, Mt. Ayliff, Mt. Currie, Ngamakwe, St. Marks, Tabankulu, Xalanga (Kaapland); Umzinto (Natal); Ermelo, Volksrust, Wakkerstroom (Transvaal).

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pokkies in Lourenco Marques.

Tifuskoors in Kaïro, Alexandrië, Suez, Port Said.

PETER ALLAN,
Sekretaris van Volksgeesondheid.

* KENNISGEWING No. 839 VAN 1942.

BESPROEINGSRAAD LOUISVALE.—VERKIESING.

Hierby word bekendgemaak kragtens paragraaf 19 van Deel IV van die regulasies opgestel ingevolge artikels *seventy-seven* en *ses-en-negentig* van Wet No. 8 van 1912, soos gewysig, dat by die verkiesing van een lid vir bogenoemde Raad, gehou op Louisvale, distrik Gordonia, op 21 Oktober 1942, mnr. A. J. Liebenberg behoorlik gekies is in die plek van mnr. J. W. Butler, wat bedank het.

B. V. CALLANAN,
Magistraat.

Upington, Gordonia, 22 Oktober 1942.

TENDERS.

UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.—UNIERAAD VIR TENDERS EN LEVERANSIES.

ACCEPTED TENDERS.—AANGENOME TENDERS.

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services mentioned:—
Hierby word vir algemene informasie bekendgemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskillende genoemde dienste:—

Reference and Tender No. Verwysings- en tendernommer.	Accepted Tenderer. Aangename tenderaar.	Service. Diens.	Price. Prys.
24/1/972. P.W.D. 571	A. Slingerland (Pty.), Ltd., Pretoria....	Automatic Telephone Exchange / <i>Automatiese Telefoonsentrale</i> , Pretoria North / <i>Noord</i> — Additions / <i>Aanbou aan</i>	£1,475.
24/1/1293. P.W.D. S. 41	Francis & Graham (Pty.), Ltd., Durban.	P.W.D. Stores / <i>D.P.W.-magasyn</i> , Pretoria— Steam boiling pans / <i>Stoomkookpote</i> — 12 30-gallon / <i>gelling</i>	£58. 10s. each / <i>elk</i> , delivered / <i>afgelewer</i> .
24/1/922. P.W.D. 570	" "	12 50-gallon / <i>gelling</i>	235 " " "
20/3/4/1. Vol. VIII. P.O. 108	Reid's Cabinet Works, Pietermaritzburg	Natal Mental Hospital / <i>Natalse Hospitaal vir Siel siekes</i> , Pietermaritzburg— Wooden furniture / <i>Houtmeubels</i>	£210. 10s., delivered / <i>afgelewer</i> .
20/8/7/2. A.L. 330..	Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein City Engineering Works (1936) (Pty.), Ltd., Pretoria	Department of Posts and Telegraphs / <i>Departement van Pos- en Telegraafwese</i> — 5,000 Shoes, flanged, for 24' poles / <i>Ankerskoene, gestens, vir 24' pale</i> 5,000 Shoes, flanged, for 26' and 28' poles / <i>Ankerskoene, gestens, vir 26' en 28' pale</i> Insulators / <i>Isolators</i> — 5,000, No. 6, double groove / <i>dubbel groef</i>	£1,250 the lot / <i>die klomp</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Bloemfontein. £1,312. 10s. the lot / <i>die klomp</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Pretoria
	Armstrong, Ltd., Johannesburg.....	200,000, No. 1, single groove / <i>enkelgroef</i> ...	265. 2s. 6d. the lot / <i>die klomp</i> , f.o.b. / <i>v.a.b.</i> Liverpool.
	The British General Electric Co., Ltd., Johannesburg	200,000, No. 1, double groove / <i>dubbelgroef</i> . Government Printer / <i>Staatstrukker</i> , Pretoria— 100,000 Envelopes / <i>Koevertjies</i> , Manila, 11" x 5"	£7,192. 10s. the lot / <i>die klomp</i> , f.o.b. British Port / <i>v.a.b.</i> Britse Hawe.
23/1/14/10. S.O. 826	John Dickinson & Co., Ltd., Johannesburg	50 gross / <i>gros</i> Ink tins / <i>Inkkanne</i> , 4" diam. / <i>deursnes</i> , 2" high / <i>hoog</i>	£1. 6s. per 1,000, f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Johannesburg.
26/1/14/7. Vol. II. S.O. 812	Maythams, Ltd., Johannesburg.....	Langenhoven Commercial High School / <i>Hoër-handelskool</i> , Oudtshoorn— 30 Chairs / <i>Stoele</i> , school / <i>skool</i>	£1. 12s. 6d. per gross / <i>gros</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Johannesburg.
25/1/198. S.O. 773...	G. P. Milne (Pty.), Ltd., Cape Town / <i>Kaapstad</i>	30 Tables / <i>Tafels</i> , school / <i>skool</i> , 3' x 2'... 60 Chairs / <i>Stoele</i> , dining room / <i>eetkamer</i> ...	23s. 6d. each / <i>elk</i> , f.o.r. Cape Town / <i>v.o.s.</i> Kaapstad.
25/1/1092. S.O. 814..	" "	Department of Native Affairs / <i>Departement van Naturesake</i> , Sibasa— 5,000 Naartjie trays / <i>Nartjiesiesies</i> , 18" x 12" x 5"	35s. " " " 29s. 6s. " " "
25/1/19. Vol. III. S.O. 810	Canvoco (Pty.), Ltd., Nelspruit.....	Department of Lands / <i>Departement van Lande</i> — 1,340 lbs. / <i>lb.</i> Binder twine / <i>bindlou</i> 50 x 40 lbs. / <i>lb.</i> bales / <i>bale</i> , Binder twine / <i>bindlou</i>	£21 per 1,000, f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Nelspruit, Tzaneen or / <i>of</i> Louis Trichardt.
25/1/322. Vol. II. S.O. 777	Kramer & Rome (Pty.), Ltd., Benoni... V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria....	Supply of Anti-malarial mixture during the period / <i>Lewering van anti-malaria-mengsel gedurende die tydperk</i> 1.12.42-31.5.43— "Caltex", in 45-gall. / <i>gell.</i> drums / <i>kanne</i> ... "Shell Malaria", in 44-gall. / <i>gell.</i> drums / <i>kanne</i> ... Anti-malarial mixture / <i>Anti-malaria-mengsel</i> , in 45-gall. / <i>gell.</i> drums / <i>kanne</i> ... All in non-returnable drums / <i>In kanne wat nie hoef teruggestuur te word nie</i> . S.A. Police / <i>Polisie</i> — Supply during the period ending / <i>Lewering gedurende die tydperk eindigende</i> 31/12/42— Onions / <i>Uie</i> , dried / <i>droog</i>	£77. 10s. per 2,000 lbs. / <i>lb.</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Benoni. £1. 6s. 6d. per bale / <i>baal</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Pretoria.
25/1/111. Vol. II. S.O. 190	Caltex (Africa), Ltd., Johannesburg.... The Shell Co. of S.A., Ltd., Johannesburg Vacuum Oil Co. of S.A., Ltd., Cape Town / <i>Kaapstad</i>	Supply of Anti-malarial mixture during the period / <i>Lewering van anti-malaria-mengsel gedurende die tydperk</i> 1.12.42-31.5.43— "Caltex", in 45-gall. / <i>gell.</i> drums / <i>kanne</i> ... "Shell Malaria", in 44-gall. / <i>gell.</i> drums / <i>kanne</i> ... Anti-malarial mixture / <i>Anti-malaria-mengsel</i> , in 45-gall. / <i>gell.</i> drums / <i>kanne</i> ... All in non-returnable drums / <i>In kanne wat nie hoef teruggestuur te word nie</i> . S.A. Police / <i>Polisie</i> — Supply during the period ending / <i>Lewering gedurende die tydperk eindigende</i> 31/12/42— Onions / <i>Uie</i> , dried / <i>droog</i>	11½d. per gall. / <i>gell.</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Durban. 11½d. " " " " 11½d. " " " "
25/1/121/1. Vol. II..	L. Shulman, Pretoria.....	Potatoes / <i>Aartappels</i> , 1st grade / <i>graad 1</i> ... Mealie rice / <i>Mieliegruis</i> , mixed / <i>gemeng</i> ... Mealie meal / <i>Mielie-meel</i> , mixed / <i>gemeng</i> ... Stellenbosch-Blenburg College of Agriculture / <i>Landboukollege</i> Supply during the period ending / <i>Lewering gedurende die tydperk eindigende</i> 31/12/42— Oats, whole / <i>Pithaver</i>	15s. per 100 lbs. / <i>lb.</i> , delivered into Store or f.o.r. / <i>afgelewer by magasyn</i> of v.o.s. Pretoria. 18s. 4d. " " " " 13s. " " " " 10s. 9d. " " " "
25/1/9/22. S.O. 1218	S. Machanick & Co., Cape Town / <i>Kaapstad</i>	Industrial School / <i>Industriesskool</i> , Tempe— 100 yds. / <i>yds.</i> Serge, navy / <i>donkerblou</i> , 50". Swartfontein Work Colony / <i>Werkkolonie</i> — 60 pzs. Flannel trousers / <i>Flannelbroeke</i> , grey / <i>grys</i> , various sizes / <i>verskillende groottes</i>	16s. 6d. per 150 lbs. / <i>lb.</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Moorreesburg.
25/1/9/61. S.O. 1225	A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria.... A. Savelkoul & Co., Ltd., Pretoria....		12s. 6d. per yd. / <i>yrt.</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Pretoria. 22s. 6d. each / <i>elk</i> , f.o.r. / <i>v.o.s.</i> Pretoria.

Whereas the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—
Nademaal die ondergenoemde dienste verskeie items omvat, word slegs die name van suksesvolle tendersaars bekendgemaak:—

Reference and Tender No. Verwysings- en tendernommer.	Service and Successful Tenderers. Diens en suksesvolle tendersaars.
25/1/2016. S.O. 768.....	Supply of tools, timber, etc., to the Heidelberg Industrial School / <i>Lewering van gereedskap, timmerhout, ens., aan die Heidelbergse Industriesskool</i> — Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. P. J. van Reenen, Knysna. The Plate Glass Beveling and Silvering Co., Johannesburg. K. & L. Timbers, Ltd., Johannesburg. Bulbring Bros., Port Elizabeth. Johannesburg Timber Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Reid Bros. (S.A.), Ltd., Johannesburg. Massing & Ingham (Pty.), Ltd., Johannesburg. Pearce & Allen, Ltd., Johannesburg. Balmac Timbers & Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria.
25/1/1222. S.O. 780.....	Supply of trolley wagons, concrete mixer, tanks, etc., to the Vlekpoort Conservation Area, Hofmeyr / <i>Lewering van trolliewaens, betonmengers, tanks, ens., aan die Vlekpoort-bewagingsgebied, Hofmeyr</i> — Bon Accord Works, Kingwilliamstown. E. S. Mowat & Sons, Durban. Mangold Bros., Ltd., Port Elizabeth. Williamis Bros. (Pty.), Ltd., Boksburg North / <i>Noord</i> . J. Nunn & Sons (Pty.), Ltd., Grahamstown / <i>Grahamstad</i> . Phoenix Plumbing & Sheet Metal Works (Pty.), Ltd., Johannesburg. Hendler & Bandler (Pty.), Ltd., Johannesburg. General Plumbing & Builders' Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
25/1/303. Vol. V. S.O. 781.....	Supply of loco, buffers and general engineering stores to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay / <i>Lewering van lokobuffers en algemene ingenieursvoorrade aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai</i> — A.E.G. Engineering Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg. Orenstein & Koppel (S.A.), Ltd., Johannesburg. Associated Engineers Co., Ltd., Johannesburg. Quasi-Arc Co. (S.A.) (Pty.), Ltd., Germiston. Robert Hudson & Sons, Ltd., Johannesburg.
25/1/1070. S.O. 782.....	Supply of white els and yellowwood to the Trades School, Knysna / <i>Lewering van wit-els- en geelhout aan die Ambagskool, Knysna</i> — Thesen & Co., Ltd., Knysna.
25/1/1187. S.O. 783.....	Supply of tools, kitchen utensils, etc., to the Industrial School, George / <i>Lewering van gereedskap, kombuissgereedskap, ens., aan die Industriesskool, George</i> — Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. African Oxygen & Acetylene (Pty.), Ltd., Germiston. Reunert & Lenz, Ltd., Johannesburg. Anderson Hardware (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Bulbring Bros., Port Elizabeth. Ash Bros. (Pty.), Ltd., Johannesburg. V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria. P. Henwood, Son, Soutter & Co., Johannesburg. Bartle & Co., Johannesburg.
25/1/1164. S.O. 784.....	Supply of building material to the Vlekpoort Conservation Area, Hofmeyr / <i>Lewering van boumateriaal aan die Vlekpoort-bewagingsgebied, Hofmeyr</i> — Woolf Engineering Co. (Pty.), Ltd., Bloemfontein. C. B. Uys, Assegaalbosch, C.P./K.P. Patlansky Bros. & Schander, Port Elizabeth. General Plumbing and Building Supply Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. The Buffalo Timber Co. (Pty.), Ltd., East London / <i>Oos-Londen</i> . Sam Newman, Ltd., Cape Town / <i>Kaapstad</i> . I. Kerbel & Co., Port Elizabeth. P.E. Timber Co. (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
25/1/43. Vol. III. S.O. 794.....	Supply of glass and brushes during the period 1.12.42 to 31.5.43 / <i>Lewering van glas en verfkaste gedurende die tydperk</i> 1.12.42 tot 31.5.43— The Plate Glass Beveling and Silvering Co., Ltd., Cape Town / <i>Kaapstad</i> . Griffiths Blooman Glassworks (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. African Indent Merchants A.I.M. (Pty.), Ltd., Johannesburg. Harold's Hardware and Glass Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
19/1/22. Vol. II. S.A.P. 307.....	Supply of motor car, motor cycle and bicycle accessories / <i>Lewering van motor-, motorfiets- en trapfiets-onderdele</i> — Reliable Cycle Co., Pretoria. Union Cycle Works, Pretoria. Fisher & Simmons, Johannesburg. Dunlop (South Africa), Ltd., Johannesburg. Churchill's (Pty.), Ltd., Pretoria.

* UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

The following list of approved tenderers has been framed in terms of paragraph 61 of the Union Tender and Supplies Board Regulations and is published for general information. Future applications for inclusion in the list must be made to the Government Printer, Koch Street, Pretoria.

WATERPROOF DRAWING INK.

26/3/1		
Mark Rose and Cousin, P.O. Box 459, Johannesburg.	Brand of Ink. "Arnolds"	
Ashley and Radmore (Pty.), Ltd., P.O. Box 2794, Johannesburg.	"Winsor and Newton's"	
John Dickinson and Co. (Africa), Ltd., P.O. Box 2994, Johannesburg.	"Higgins"	
Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 3954, Johannesburg.	"Albion"	
H. R. and L. Shapiro, 8 Lennon's Buildings, Johannesburg.	"Reeves"	

The following names have been added to the undermentioned approved lists in terms of paragraph 61 (6) of the Union Tender and Supplies Board Regulations:—

DEPARTMENT OF POSTS AND TELEGRAPHS.

POLE FITTINGS.

20/3/4 Simon Fraser, P.O. Box 3323, Johannesburg, on behalf of The Carron Co., Falkirk, Scotland.

INKING RIBBONS, TELEPRINTER.

20/3/11		On Behalf of:
Ashley & Radmore (Pty.), Ltd., P.O. Box 2794, Johannesburg.	Kolok Manufacturing Co., Ltd., Tottenham, London N.17.	
Mathieson and Ashley, Ltd., P.O. Box 5954, Johannesburg.	Swallow Manufacturing Co., Ltd., 40 White Cross Street, London E.C.2.	

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

BUILDING CONTRACTORS FOR SERVICES UNDER £1,000.

24/3/4
F. Steguweit, Brickfield Road, Salt River, C.P.
Armitage and Co., P.O. Box 115, Bloemfontein.
F. Siebert, 12 Haldon Road, Bloemfontein.
R. E. Berry, 51 Roberts Road, Pietermaritzburg.
T. R. Lewis, Ltd., 462 Church Street, Pretoria.
Dey and Knoefel (Pty.), Ltd., 310 Potgieter Street, Pretoria.
B. Jaekel, 228 Koch Street, Pretoria.
B. J. Erasmus, Somerset Street, Swellendam.
B. H. Erasmus, Newtown, Swellendam.
P. J. Kruger, P.O. Box 2, Griquatown.
Towersey and Kerr, 33-37 Cypress Avenue, Durban.
B. E. Carhart, P.O. Anerley, Natal.
Geo. Ashley, 18 Commercial Road, Pietermaritzburg.
W. J. Jones and Co. (Pty.), Ltd., P.O. Box 59, Krugersdorp.
Building and Maintenance Services, 10 Goldman Street, Florida.
A. van Rensburg, 39 Sluiter Street, Ermelo.
Joubert and Plowman, P.O. Box 87, Ermelo.
J. H. Johnson, 55 Smit Street, Middelburg, C.P.
H. L. Kemp, P.O. Thaba Nchu.
Coetzer and Hattingh (Pty.), Ltd., P.O. Box 38, Tzaneen.
W. H. Hirst and Son (Pty.), Ltd., 530 Church Street, Pretoria.
W. C. Kotze, P.O. Box 59, Springbok.
J. T. Laubscher, 65 Magazyn Street, Pietersburg.
J. A. Varty, P.O. Box 59, Greytown.
J. T. Reilly, 8 Manhattan Court, Durban.
C. F. Thompson and Co., 333 Church Street, Pietermaritzburg.
Niewoudt and Niewoudt, 77 St. John Street, Bloemfontein.
C. S. Pringle, 5 Kruger Street, City and Suburban, Johannesburg.
Thompson Bros. (Pty.), Ltd., 38 Blake Road, Durban.
P. W. Smith, 5 Fountain Street, Williston.
M. M. Walters, Main Street, Moorreesburg.
J. J. Venter, Campbell, C.P.
A. J. Koortzen, Bassonsdrift, Kakamas.
G. J. Joubert, P.O. Box 34, Ficksburg.
J. Sales, P.O. Williston.
J. Milligan, 40 Lamont Road, Durban.
M. M. van Raay, 15 Albert Street, Bloemfontein.
S. J. Addis, 263 Lynwood Road, Pretoria.
C. C. Bothma, 53 African Street, Gardens, Johannesburg.
I. D. Arnold, 15 Beaconsfield, Edith Cavell Street, Hospital Hill, Johannesburg.
A. R. Hulscher (Pty.), Ltd., P.O. Box 4863, Johannesburg.

* UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.

Onderstaande lys van goedgekeurde tenderaars is opgestel kragtens paragraaf 61 van die Regulasies van die Unieraad vir Tenders en Leweransies en word vir algemene informasie gepubliseer.

Aansoeke om in die lys opgeneem te word moet voortaan aan die Staatsdrukker, Kochstraat, Pretoria, gerig word.

WATERBESTANDE TEKENINK.

26/3/1		Merk van ink. „Arnolds”
Mark Rose and Cousin, Posbus 459, Johannesburg.		
Ashley and Radmore (Pty.), Ltd., Posbus 2794, Johannesburg.	„Winsor en Newton's”	
John Dickinson and Co. (Africa), Ltd., Posbus 2994, Johannesburg.	„Higgins”	
Connell Instrument Co. (Pty.), Ltd., Posbus 3954, Johannesburg.	„Albion”	
H. R. & L. Shapiro, 8 Lennon's Gebou, Johannesburg.	„Reeves”	

Die volgende name is toegevoeg in onderstaande goedgekeurde lys kragtens paragraaf 61 (6) van die Regulasies van die Unieraad vir Tenders en Leweransies:—

DEPARTEMENT VAN POS- EN TELEGRAAFWESE.

TOEBEHORE VIR PALE.

20/3/4 Simon Fraser, Posbus 3323, Johannesburg, ten behoeve van The Carron Co., Falkirk, Skotland.

KOPIER- EN AFDRUKLINT VIR DRUKTELEGRAAF.

20/3/11		Ten behoeve van:
Ashley and Radmore (Pty.), Ltd., Posbus 2794, Johannesburg.	Kolok Manufacturing Co., Ltd., Tottenham, London N.17.	
Mathieson and Ashley, Ltd., Posbus 5954, Johannesburg.	Swallow Manufacturing Co., Ltd., White Crossstraat 40, London E.C.2.	

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKE.

BOUKONTRAkteurs vir dienste minder as £1,000.

24/3/4
F. Steguweit, Brickfieldweg, Souttrivier, K.P.
Armitage and Co., Posbus 115, Bloemfontein.
F. Siebert, Haldonweg 12, Bloemfontein.
R. E. Berry, Robertsweg 51, Pietermaritzburg.
T. R. Lewis, Ltd., Kerkstraat 462, Pretoria.
Dey and Knoefel (Pty.), Ltd., Potgieterstraat 310, Pretoria.
B. Jaekel, Kochstraat 228, Pretoria.
B. J. Erasmus, Somersstraat, Swellendam.
B. H. Erasmus, Newtown, Swellendam.
P. J. Kruger, Posbus 2, Griquatown.
Towersey and Kerr, Cypresslaan 33-37, Durban.
B. E. Carhart, Pk. Anerley, Natal.
Geo. Ashley, Commercialweg 18, Pietermaritzburg.
W. J. Jones and Co. (Pty.), Ltd., Posbus 59, Krugersdorp.
Building and Maintenance Services, Goldmanstraat 10, Florida.
A. van Rensburg, Sluiterstraat 39, Ermelo.
Joubert and Plowman, Posbus 87, Ermelo.
J. H. Johnson, Smitstraat 55, Middelburg, K.P.
H. L. Kemp, Pk. Thaba Nchu.
Coetzer and Hattingh (Pty.), Ltd., Posbus 38, Tzaneen.
W. H. Hirst and Son (Pty.), Ltd., Kerkstraat 530, Pretoria.
W. C. Kotze, Posbus 59, Springbok.
J. T. Laubscher, Magazynstraat 65, Pietersburg.
J. A. Varty, Posbus 59, Greytown.
J. T. Reilly, 8 Manhattan Court, Durban.
C. F. Thompson and Co., Kerkstraat 333, Pietermaritzburg.
Niewoudt and Niewoudt, St. Johnstraat 77, Bloemfontein.
C. S. Pringle, Krugerstraat 5, City and Suburban, Johannesburg.
Thompson Bros. (Pty.), Ltd., Blakeweg 38, Durban.
P. W. Smith, Fountainstraat 5, Williston.
M. M. Walters, Mainstraat, Moorreesburg.
J. J. Venter, Campbell, K.P.
A. J. Koortzen, Bassonsdrift, Kakamas.
G. J. Joubert, Posbus 34, Ficksburg.
J. Sales, Pk. Williston.
J. Milligan, Lamontweg 40, Durban.
M. M. van Raay, Albertstraat 15, Bloemfontein.
S. J. Addis, Lynwoodweg 263, Pretoria.
C. C. Bothma, Africanstraat 53, Tuine, Johannesburg.
I. D. Arnold, Beaconsfield 15, Edith Cavellstraat, Hospital Hill, Johannesburg.
A. R. Hulscher (Pty.), Ltd., Posbus 4863, Johannesburg.

R. B. Morrison (Pty.), Ltd., 40 Jorrison Street, Braamfontein, Johannesburg.

Van der Walt and van der Stoep, 40 Congo Road, Emmarentia, Johannesburg.

C. C. Sparrow, 64 1st Avenue, Parktown North, Johannesburg.

The names of the undermentioned contractors have been removed from the approved list in terms of paragraph 61 (7) of the Union Tender and Supplies Board Regulations:—

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

BUILDING CONTRACTORS FOR SERVICES UNDER £1,000.

24/3/4

W. F. Bezuidenhout, P.O. Box 27, Edenburg.
R. A. Piper, 207 Ridge Road, Durban.
Steguweit and Schneider, Sidmouth Avenue, Oranjezicht.
P. J. Swart, West Bank, Oudtshoorn.
F. W. Alblett, P.O. Aberdeen.
B. J. v. d. Poll, 31 King Edward Street, Potchefstroom.
K. Jacobson, P.O. Box 565, Bloemfontein.
J. J. Robson, P.O. Box 389, Bloemfontein.
G. Rhode, P.O. Box 43, Clocolan.
W. J. Tredrea, 42 Dunell Road, Kimberley.
F. W. Nuns, Alpha Road, Umbilo, Durban.
Carhart and Vickers, Southport, Natal.
D. J. Loubser, P.O. Box 18, Garies.
T. J. Visagie, Celliers Street, Parys.
C. F. Thompson, 333 Church Street, Pietermaritzburg.
W. Reith, 597 Lang Street, Pietersburg.
R. Lord, 10 Brand Street, Vrede.
De Kloe and Slingerland, P.O. Box 1265, Pretoria.
Mr. von Berg, 305 Church Street, Pietermaritzburg.
In terms of paragraph 61 (7) of the Union Tender and Supplies Board Regulations, Messrs. Hubert Davies and Co., Ltd., P.O. Box 1386, Johannesburg, have been removed from all approved lists on which they had previously been placed by the Union Tender and Supplies Board.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

* TENDER FOR THE SUPPLY OF:—

(1) TIMBER (SOFTWOOD).

Tenders will be received by the Secretary to the Tender Board, South African Railways and Harbours, Headquarter Offices, Johannesburg, not later than 1 p.m. on the following date for the supply of the above-mentioned:—

(1) Tender No. 3874: 16th November, 1942.

Forms of Tender, with full particulars, may be obtained from the Railway Stores, Salt River, Uitenhage, East London, Durban, Bloemfontein, Pretoria and the office of the Chief Stores Superintendent, Park Chambers, Johannesburg.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Johannesburg.

6576-30

R. B. Morrison (Pty.), Ltd., Jorrisonstraat 40, Braamfontein, Johannesburg.

Van der Walt en van der Stoep, Congoweg 40, Emmarentia, Johannesburg.

C. C. Sparrow, Eerstelaan 64, Parktown-Noord, Johannesburg.

Die name van die volgende kontrakteurs is geskrap van die goedgekeurde lyste kragtens paragraaf 61 (7) van die Regulasies van die Unieraad vir Tenders en Leweransies:—

DEPARTEMENT VAN PUBLIEKE WERKE.

BOUKONTRAKTEURS VIR DIENSTE MINDER AS £1,000.

24/3/4

W. F. Bezuidenhout, Posbus 27, Edenburg.
R. A. Piper, Ridgeweg 207, Durban.
Steguweit en Schneider, Sidmouthlaan, Oranjezicht.
P. J. Swart, West Bank, Oudtshoorn.
F. W. Alblett, Pk. Aberdeen.
B. J. v. d. Poll, King Edwardstraat 31, Potchefstroom.
K. Jacobson, Posbus 565, Bloemfontein.
J. J. Robson, Posbus 389, Bloemfontein.
G. Rhode, Posbus 43, Clocolan.
W. J. Tredrea, Dunellweg 42, Kimberley.
F. W. Nuns, Alphaweg, Umbilo, Durban.
Carhart and Vickers, Southport, Natal.
D. J. Loubser, Posbus 18, Garies.
T. J. Visagie, Celliersstraat, Parys.
C. F. Thompson, Kerkstraat 333, Pietermaritzburg.
W. Reith, Langstraat 597, Pietersburg.
R. Lord, Brandstraat 10, Vrede.
De Kloe en Slingerland, Posbus 1265, Pretoria.
Mnr. von Berg, Kerkstraat 305, Pietermaritzburg.
Kragtens paragraaf 61 (7) van die Regulasies van die Unieraad vir Tenders en Leweransies is die firma Hubert Davies and Co., Ltd., Posbus 1386, Johannesburg, geskrap van alle goedgekeurde lyste waarop hulle voorheen geplaas was deur die Unieraad vir Tenders en Leweransies.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.

* TENDERS WORD INGEWAG VIR DIE VERSKAFFING VAN:—

(1) TIMMERHOUT (SAGTEHOUT).

Tenders sal ingewag word deur die Sekretaris van die Tenderraad, Hoofkantoor van die Suid-Afrikaanse Spoorweë en Hawens, Johannesburg, nie later nie as 1 nm. op die volgende datum vir die verskaffing van die bostaande:—

(1) Tender No. 3874: 16 November 1942.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede kan van die Spoorwegmagasyn, Soutrivier, Uitenhage, Oos-Londen, Bloemfontein, Durban, Pretoria, en die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Parkgebou, Johannesburg, verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Johannesburg.

6576-30

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service. District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date Documents are Available.	Conditions of Contract, Drawings, and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
*Repairs, renovations and additional storage accommodation to gaoi buildings and quarters, Middeburg, T.P. Tender No. P.W.D. 636	Tender forms, drawings and specifications	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924)	1942. 30 Oct.	Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924)	1942. 19th Nov.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

On request, documents are obtainable in either of the official languages.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-issued cheque, must be paid on each service, which will be refunded provided a bona fide tender is submitted and plans and specifications returned to Public Works Department.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande dienste:—

Diens. Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan Kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, rekeninge en spesifikasies ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 v.m.
*Reparasies en herstellings aan die tronk en woonhuise en addisionele pakplek te Middeburg, T.P. Tender No. D.P.W. 636	Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924)	1942. 30 Okt.	Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924)	1942. 19 Nov.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Op aanvraag is dokumente verkrygbaar in een van beide offisiële tale.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontante betaling, of tjek deur die bank geparafseer, gedeponseer word wat terugbetaal sal word mits 'n bona fide tender ingestuur word en planne en spesifikasies aan die Departement van Publieke Werke terugbesorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koever moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tender Forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 538, Phone 2-6924).

Services:

- Removal and re-erection of windmill at Van Zylarust Police Station, District Kuruman, C.P. Tender No. P.W.D. 623.
- Supply and delivery of two 200 K.V.A. transformers for the Transvaal Provincial Home and Hospital, Rietfontein, near Johannesburg. Tender No. P.W.D. 624.

Tenders due 9 a.m., 5th November, 1942.

- Supply, delivery and erection of refrigerating plant at the Bloemfontein National Hospital Mortuary, Bloemfontein, O.F.S. Tender No. P.W.D. 638.

Tenders due 9 a.m., 17th November, 1942.

- Supply and hanging of curtains at the Central Government Offices Additions, Pretoria, T.P. Tender No. P.W.D. 635.
- Supply and delivery of one high tension switch (kubieke type) and one low tension switchboard for the Tuberculosis Hospital, Rietfontein, near Johannesburg. Tender No. P.W.D. 637.

Tenders due 9 a.m., 19th November, 1942.

- Supply, delivery and erection of air conditioning plant at the Woodstock Telephone Exchange, Cape Town. Tender No. P.W.D. 621.

Tenders due 9 a.m., 26th November, 1942.

Tender Forms obtainable from:

Secretary, P.W.D., Pretoria (Room 546, Phone 2-4723).

Services:

- Supply and delivery of standard type wooden office furniture for the Public Works Department, Pretoria. Tender No. P.W.D. 846.

Tenders due 9 a.m., 12th November, 1942.

Tender Forms obtainable from:

The District Stores Superintendents, Johannesburg, Cape Town, Port Elizabeth, Durban, and Bloemfontein; The Divisional Controller, Post Office, Pietermaritzburg; The Controller of Post Office Stores, Room 77, General Post Office Anseba, Pretoria.

Services:

- Overhaul, repairs and alterations to the air conditioning plant in the Central Automatic Exchange, G.P.O., Cape Town. Post Office Tender No. 113.

Tenders due 9 a.m., 5th November, 1942.

- Supply of transformers, 220/250 volt, 50 cycle. Post Office Tender No. 116.

Tenders due 9 a.m., 11th March, 1943.

Tender Forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of tobacco, cigarettes, snuff, etc., during 1943. Tender No. S.O. 194.
- Carriage of goods from Belville Railway Station to Belville Convict Prison during the period 1/12/42 to 30/11/43. Tender No. S.O. 838.
- Purchase and removal of coal dust from the Valkenberg Mental Hospital, Observatory, and the Alexandra Institution for Feeble-minded, Maitland, during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 839.
- Supply of hoop iron, bolts and crushed stone to the Kraaifontein Work Colony. Tender No. S.O. 840.
- Supply of furniture, building material, tools, kitchen utensils, etc., to the Department of Public Health, Bushbuckridge. Tender No. S.O. 841.
- Supply of folding chairs to the Department of Native Affairs, Thaba Nchu. Tender No. S.O. 842.
- Supply of hardness testing machine to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 843.
- Supply of steel windows to the Industrial School, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 844.
- Supply, delivery and erection of filtration plant for the Trades School, Bloemfontein. Tender No. S.O. 845.
- Supply of buckets during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 846.
- Supply of trekgear and saddlery during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 847.
- Supply of steel during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 848.
- Supply of Holland blinds during the period 1/1/43 to 30/6/43. Tender No. S.O. 849.
- Supply of tubes and fittings during the period 1/1/43 to 30/6/43. Tender No. S.O. 850.
- Supply of lime during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 851.
- Manufacture of insect cabinets for the Division of Entomology, Pretoria. Tender No. S.O. 853.
- Supply of kitchen utensils, furniture, wheelbarrow, washing machine, scale, etc., to the T.B. Hospital, Springbok. Tender No. S.O. 854.
- Insurance of motor vehicles during the year 1943, Department of Finance. Tender No. S.O. 855.
- Supply of electric shock therapy apparatus to the Mental Hospital, Pretoria, and Fort Napier Institution, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 856.
- Supply of Roux culture flasks to the Onderstepoort Laboratory. Tender No. S.O. 858.
- Supply of jerseys during the calendar year 1943. Tender No. S.O. 1227.
- Supply of black bailing wire to the Department of Lands. Tender No. S.O. 861.
- Supply of fencing posts (used railway rails) to the Department of Irrigation, Pretoria. Tender No. S.O. 873.
- Supply of fencing posts (used railway rails) to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 874.

Tenders due 9 a.m., 5th November, 1942.

- Supply of forage, f.o.r. contractors' stations, during 1943. Tender No. S.O. 192.
- Supply of forage, delivered during 1943. Tender No. S.O. 193.
- Supply of groceries, f.o.r. contractors' stations, during the period 1/1/43 to 31/3/43. Tender No. S.O. 199.
- Supply of dried beans, f.o.r. contractor's station, 1/1/43 to 31/3/43. Tender No. S.O. 197.
- Supply of farm foods, f.o.r. contractor's station. Tender No. S.O. 198.
- Drilling of borehole for the Department of Native Affairs at Mount Arthur, Lady Frere District. Tender No. S.O. 860.
- Supply of wire netting to the Department of Social Welfare. Tender No. S.O. 862.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 538, Foon 2-6924).

Dienste:

- Verwydering en heroprigting van 'n windmeul by die Polisie-stasie te Van Zylarust, Distrik Kuruman, K.P. Tender No. D.P.W. 623.
- Lewering en aflewering van twee 200 K.V.A. transformators vir die Rietfonteinse Provinsiale Tehuis en Hospitaal, Rietfontein, naby Johannesburg. Tender No. D.P.W. 624.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 November 1942.

- Lewering, aflewering en oprigting van 'n koelinstallasie by die lykhuis van die Nasionale Hospitaal te Bloemfontein, O.V.S. Tender No. D.P.W. 638.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 17 November 1942.

- Lewering en ophang van gordyne by die aangeboude gedeelte van die Sentrale Goewermentkantore, Pretoria, T.P. Tender No. D.P.W. 635.
- Lewering en aflewering van een hoëspanningskakelaar (kubieke tipe) en een laagspanningskakelbord vir die Tuberkulosehospitaal, Rietfontein, naby Johannesburg. Tender No. D.P.W. 637.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 November 1942.

- Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugkondisioneringsinstallasie vir die Telefoonsentrale, Woodstock, Kaapstad. Tender No. D.P.W. 621.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 November 1942.

Tendervorms verkrygbaar by:

Sekretaris, D.P.W., Pretoria (Kamer 546, Foon 2-4723).

Dienste:

- Lewering en aflewering van kantoor-houtmeubels van standaardtype vir die Departement van Publieke Werke, Pretoria, T.P. Tender No. D.P.W. 846.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 November 1942.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Distriksmagasynsuperintendente, Johannesburg, Kaapstad, Port Elizabeth, Bloemfontein, en Durban; Die Afdelingskontroleur, Poskantoor, Pietermaritzburg; Die Kontroleur van Posvoorrade, Kamer 77, Hoofposkantoorbygebou, Pretoria.

Dienste:

- Nasien en reparasie van en veranderings aan die lugroëlingsapparaat in die Outomatiese Hoofsentrale, H.P.K., Kaapstad. Poskantoor Tender No. 113.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 November 1942.

- Lewering van stroomwisselaars, 220/250 volt, 50 siklus. Poskantoor Tender No. 116.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 11 Maart 1943.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorzitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Posbus 371, Foon 2-9145), Pretoria.

Dienste:

- Lewering van tabak, sigarette, snuif, ens., gedurende 1943. Tender No. S.O. 194.
- Vervoer van goedere van Belville-spoorwegstasie na Belville-tronk gedurende die tydperk 1/12/42 tot 30/11/43. Tender No. S.O. 838.
- Koop en verwydering van steenkoolgruis van die Valkenbergse Hospitaal vir Sielsiekies, Observatory, en die Alexandra Inrigting vir Swaksinniges, Maitland, gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 839.
- Lewering van hoepelyster, botties en gebreekte klip aan die Kraaifonteinwerkkolonie. Tender No. S.O. 840.
- Lewering van meubels, boumateriaal, gereedskap, kombuisgereedskap, aan die Departement van Volksgeondheid, Bushbuckridge. Tender No. S.O. 841.
- Lewering van voustoel aan die Departement van Naturellesake, Thaba Nchu. Tender No. S.O. 842.
- Lewering van hardheidstoetsmasjien aan die Landbounavorsingsinstituut, Pretoria. Tender No. S.O. 843.
- Lewering van staalvensters aan die Industriskool, Kingwilliamstown. Tender No. S.O. 844.
- Lewering, aflewering en oprigting van 'n filtreertoestel vir die Ambagskool, Bloemfontein. Tender No. S.O. 845.
- Lewering van emmers gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 846.
- Lewering van trek- en ruitersuitrusting gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 847.
- Lewering van staal gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 848.
- Lewering van Holland-blindings gedurende die tydperk 1/1/43 tot 30/6/43. Tender No. S.O. 849.
- Lewering van pype en toebehore gedurende die tydperk 1/1/43 tot 30/6/43. Tender No. S.O. 850.
- Lewering van kalk gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 851.
- Vervaaarding van insektehokke aan die Afdeling Insektekunde, Pretoria. Tender No. S.O. 853.
- Lewering van kombuisgereedskap, meubels, kruit, wasmasjien, skaal, ens., aan die Tuberkulosehospitaal, Springbok. Tender No. S.O. 854.
- Versekering van motorvoertuie gedurende die jaar 1943, Departement van Finansies. Tender No. S.O. 855.
- Lewering van apparaat vir elektroshok terapie aan die Hospitaal vir Sielsiekies, Pretoria, en Fort Napier-inrigting, Pietermaritzburg. Tender No. S.O. 856.
- Lewering van Roux-kweeflessies aan die Onderstepoortlaboratorium. Tender No. S.O. 858.
- Lewering van jersies gedurende die kalenderjaar 1943. Tender No. S.O. 1227.
- Lewering van swart baaldraad aan die Departement van Lande. Tender No. S.O. 861.
- Lewering van omheiningspale (gebruikte spoorstawe) aan die Departement van Besproeiings, Pretoria. Tender No. S.O. 873.
- Lewering van omheiningspale (gebruikte spoorstawe) aan die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 874.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 5 November 1942.

- Lewering van voer, v.o.s. kontrakteurs se stasies, gedurende 1943. Tender No. S.O. 192.
- Lewering van voer, afgelewer gedurende 1943. Tender No. S.O. 193.
- Lewering van kruidentiersware, v.o.s. kontrakteurs se stasies, gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/3/43. Tender No. S.O. 199.
- Lewering van droë bone, v.o.s. kontrakteur se stasie, 1/1/43 tot 31/3/43. Tender No. S.O. 197.
- Lewering van veevoedsel, ens., v.o.s. kontrakteur se stasie. Tender No. S.O. 198.
- Boor van boorgat vir die Departement van Naturellesake te Mount Arthur, Lady Frere Distrik. Tender No. S.O. 860.
- Lewering van ogiesdraad aan die Departement van Volkswelsyn. Tender No. S.O. 862.

Tender Forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371, Phone 2-9145), Pretoria.

Services:

- Supply of miscellaneous requirements to the Kraaifontein Work Colony. Tender No. S.O. 863.
- Supply of wood screws and wire gauze to the Loskop Settlement. Tender No. S.O. 864.
- Supply of building material, paints, tools, etc., to the Emjanyana Leprosy Institution. Tender No. S.O. 868.
- Supply of hardware requirements to the Karatara Settlement, near George. Tender No. S.O. 869.
- Supply of shovel and spade handles and nails to the Department of Prisons, Pretoria. Tender No. S.O. 870.
- Supply of trowels and slashers to the Loskop Settlement, Groblersdal Station. Tender No. S.O. 871.
- Supply of seed potatoes to the Olifants River Settlement. Tender No. S.O. 872.
- Supply of Alboeum spray oil and orange pockets to the Buffelspoort Experiment Station, Marikana. Tender No. S.O. 875.
- Supply of marking ink during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 876.
- Supply of rectified spirits during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 877.
- Supply of basketware, brushware, dusters and mats during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 878.
- Supply of agricultural implements to the Vaal-Hartz and Riet River Settlements. Tender No. S.O. 880.
- Supply of building sand to the Ganspan Settlement, Andalusia. Tender No. S.O. 881.
- Supply of concrete and steel conduit pipes during the period 1/1/43 to 31/12/43. Tender No. S.O. 882.
- Supply of silage cutter and hammermill combined, tools, etc., to the Leeuwkuil Pasture Research Station. Tender No. S.O. 883.
- Supply of arsenite of soda to the Department of Native Affairs during the period ending 30/9/43. Tender No. S.O. 1223.
- Supply of pyjamas to Internment Camps. Tender No. S.O. 1230.
- * Purchase from the Department of Defence of *eucalyptus viminalis* wood from plantation on farm Leeuwfontein No. 330, District Nigel. Tender No. S.O. 891.

Tenders due 9 a.m., 12th November, 1942.

- Supply of chemicals and apparatus to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 645.
- Supply of chemicals and apparatus to the Agricultural Research Institute, Pretoria. Tender No. S.O. 650.
- * Supply of second-hand tins to the Division of Forestry. Tender No. S.O. 201.
- * Supply of kitchen utensils, rakes, spades, etc., to the Mental Hospital, Pretoria. Tender No. S.O. 884.
- * Supply of peanut pickers to the Vaal-Hartz Settlement. Tender No. S.O. 885.
- * Supply of windmill heads to the Department of Native Affairs. Tender No. S.O. 887.
- * Supply of X-ray and photographic materials to the Miners' Phthisis Medical Bureau, Johannesburg. Tender No. S.O. 888.
- * Cut, make and trim of uniforms and clothing. Tender No. S.O. 1229.
- * Supply of blankets during the calendar year 1943. Tender No. S.O. 1231.
- * Supply of roller bearings, V-belts, brake lining, steel electrodes and brass sheet to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 893.
- * Supply of wagon and trolley to the Mental Hospital, Grahamstown. Tender No. S.O. 894.

Tenders due 9 a.m., 19th November, 1942.

- Supply of seed testing apparatus to the College of Agriculture and Experiment Station, Potchefstroom. Tender No. S.O. 687.

Tenders due 9 a.m., 26th November, 1942.

- Supply of laboratory ware and chemicals to the Low Temperature Research Laboratory, Cape Town. Tender No. S.O. 698.
- Supply of laboratory ware and chemicals to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 715.

Tenders due 9 a.m., 24th December, 1942.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 271 Visagie Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and must be superscribed with the name of service to which it refers. All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

* CHILDREN OF MINERS' PHTHISIS BENEFICIARIES. BURSARIES FOR SECONDARY EDUCATION.

A limited number of bursaries to assist children of outstanding ability, who need such help to continue their secondary education (mainly of an academic type) are being made available for 1943 and subsequent years. Application forms can now be obtained from the Secretary for Education, New Standard Bank Building, Pretoria, and must be returned to him through the Principal of the School last attended not later than the 5th December, 1942. Children of phthisis beneficiaries residing in any part of the Union are eligible.

The amounts of bursaries will be determined according to the circumstances of each case as disclosed on the application form.

VACANT DISTRICT AND ADDITIONAL DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district and additional district surgeoncies, accompanied by particulars as to date and country of birth, qualifications, experience and previous

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Postbus 371, Foon 2-9145) Pretoria.

Dienste:

- Lewering van diverse benodighede aan die Kraaifontein-werk-kolonie. Tender No. S.O. 863.
- Lewering van houtskroewe en gaasdraad aan die Loskop-nedersetting. Tender No. S.O. 864.
- Lewering van boumateriaal, verf, gereedskap, ens., aan die Emjanyana-leprosegestig. Tender No. S.O. 868.
- Lewering van ysterware-benodighede aan die Karatara-nedersetting, naby George. Tender No. S.O. 869.
- Lewering van skopgraaf en graafsteele en spykers aan die Departement van Gevangenis, Pretoria. Tender No. S.O. 870.
- Lewering van troffels en snyers aan die Loskop-nedersetting, Groblersdalstasie. Tender No. S.O. 871.
- Lewering van saadartappels aan die Olifantsrivier-nedersetting. Tender No. S.O. 872.
- Lewering van Alboeum-sputolie en lemoensakkies aan die Buffelspoort Proefstasie, Marikana. Tender No. S.O. 875.
- Lewering van merkink gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 876.
- Lewering van suiwer spiritus gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 877.
- Lewering van mandjieware, borselware, afstoffers en matte gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 878.
- Lewering van landbougereedskap aan die Vaal-Hartz- en Rietrivier-nedersettings. Tender No. S.O. 880.
- Lewering van bousand aan die Ganspan-nedersetting, Andalusia. Tender No. S.O. 881.
- Lewering van beton en staalgeleidingspype gedurende die tydperk 1/1/43 tot 31/12/43. Tender No. S.O. 882.
- Lewering van gekombineerde voersnyer, gereedskap, ens., aan die Leeuwkuil-weidingsnavorsingstasie. Tender No. S.O. 883.
- Lewering van arseniet van soda aan die Departement van Naturellesake gedurende die periode eindigende 30/9/43. Tender No. S.O. 1223.
- Lewering van slaappakke aan Interingskampe. Tender No. S.O. 1230.
- * Koop van die Departement van Verdediging van *eucalyptus viminalis* hout van plantasie op die plaas Leeuwfontein No. 330, Nigel Distrik. Tender No. S.O. 891.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 12 November 1942.

- Lewering van chemikalieë en apparate aan die Landbou-navorsings-instituut, Pretoria. Tender No. S.O. 645.
- Lewering van chemikalieë en apparate aan die Landbou-navorsings-instituut, Pretoria. Tender No. S.O. 650.
- * Lewering van tweedehandse blikke aan die Afdeling Bosbou. Tender No. S.O. 201.
- * Lewering van kombuisgereedskap, hake, grawe, ens., aan die Siel-siekehospitaal, Pretoria. Tender No. S.O. 884.
- * Lewering van grondbontjieplukkers aan die Vaal-Hartz-nedersetting. Tender No. S.O. 885.
- * Lewering van windpompkoppe aan die Departement van Naturellesake. Tender No. S.O. 887.
- * Lewering van X-straal- en fotografiese materiaal aan die Mediese Buro vir Myntering, Johannesburg. Tender No. S.O. 888.
- * Sny, maak en opmaak van uniforms en kler. Tender No. S.O. 1229.
- * Lewering van komberse gedurende die kalenderjaar 1943. Tender No. S.O. 1231.
- * Lewering van rollaers, dryfrieme, remvoering, staal-elektrodes en koperplaat aan die Alluviale Staatsdelwerwe, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 893.
- * Lewering van wa en trollie aan die Siel-siekegestig te Grahamstad. Tender No. S.O. 894.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 19 November 1942.

- Lewering van saadtoetsapparaat aan die Landboukollege en Proefplaas, Potchefstroom. Tender No. S.O. 687.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 26 November 1942.

- Lewering van laboratoriumware en chemikalieë aan die Lae Temperatuur-navorsingslaboratorium, Kaapstad. Tender No. S.O. 698.
- Lewering van laboratoriumware en chemikalieë aan die Westelike Provinsie Vrugte-navorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 715.

Tenders ingewag tot 9-uur vm., 24 Desember 1942.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Visagiestraat 271 (Postbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

* KINDERS VAN MYNTERINGBEVOORDEELDES. BEURSE VIR MIDDELBARE ONDERWYS.

'n Beperkte aantal beurse is beskikbaar vir 1943 en die daaropvolgende jare vir kinders van buitengewone bekwaamheid wat hulp nodig het om hulle middelbare onderwys (hoofsaaklik van 'n akademiese aard) voort te sit. Applikasievorms is nou van die Sekretaris van Onderwys, Nuwe Standaardbankgebou, Pretoria, verkrygbaar en moet deur die prinsipaal van die skool wat die leerling laas bygewoon het, nie later as 5 Desember 1942 aan genoemde adres gestuur word. Kinders van mynteringbevoordeeldes wat in enige deel van die Unie woon, sal hiervoor in aanmerking kom. Die waarde van die beurse sal vasgestel word na die omstandighede van elke applikant, soos uiteengesit op die applikasievorm. 30-6-13.

VAKANTE POSTE VIR DISTRIKS- EN ADDISIONELE DISTRIKSGENEESHERE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriks- en addisionele distriksgeneeshere met vermelding van datum en land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige aanstellings en, ingeval van aanstelling, die vroegste

and present appointments of the applicants, and the earliest date on which they could assume duty, if appointed, should reach the Secretary for Public Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than 11th November, 1942. Testimonials (copies) may be submitted, but the Minister of Public Health wishes it to be known that any candidate will be regarded as disqualified who directly or indirectly canvasses for appointment.

The appointments are on a part-time basis, private practice not being precluded, and shall be for the period of the duration of the war, subject, however, to termination on three months' notice being given by either side. On the conclusion of hostilities applications will again be invited for these appointments. Applicants should state also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases and to use the modern intravenous and other therapeutic techniques in the treatment of venereal diseases. Applicants should also state whether they have had any experience as a Medical Officer of Health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape :	£	£
*Namaqualand (Springbok), D.S.....	£10	200
Port Nolloth (Springbok), A.D.S.....	300	—
Pofadder (Kenhardt), A.D.S.....	300	—
Rhodes (Barkly East), A.D.S.....	250	—
Enskien (Umzimkulu), A.D.S.....	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.S.....	50	—
Kelms (Upington), A.D.S.....	12	—
Transvaal :		
Brakpan, D.S.....	150	Drugs supplied under Contract.
Fochville (Potchefstroom), A.D.S.....	180	—
Delareyville (Lichtenburg), A.D.S.....	225	—
Hendrina (Middelburg), A.D.S.....	150	—
Orange Free State :		
Luckhoff (Fouresmith), A.D.S.....	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.S.....	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.S.....	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.S.....	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.S.....	150	—
Natal :		
Ngotshe (Louwsburg), D.S.....	400	15
Colenso (Estcourt), A.D.S.....	100	—

The salaries in the case of the district surgeons cover all ordinary and routine services, but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at 15s. and supplementary fees for certain other services will be payable; also fees for attendance at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

The salaries in the case of the additional district surgeons are wholly inclusive and will cover all services rendered except special duties, but travelling allowance at 1s. per mile for mileage travelled outside a radius of 10 miles from headquarters will be payable—no payment being made for travelling within the 10-mile radius. Fees for attendance at courts and inquests, in accordance with the tariff of the Department of Justice, will, however, be payable.

Forms of application and copy of draft agreement will be furnished on application.

* The salary includes an amount of £240 per annum which is paid on condition that the District Surgeon employs an assistant who will assist him with the Government medical work. 16-23-30-6

datum waarop diens aanvaar kan word, word deur die Sekretaris van Volksgeesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 11 November 1942 bereik. Getuigskrifte (kopieë) kan gestuur word, maar die Minister van Volksgeesondheid verlang dat dit goed verstaan moet word dat 'n kandidaat as gediskwalifiseer beskou sal word indien hy regstreeks of onregstreeks stemme vir sy benoeming werf.

Die aanstellings is deelyds en private praktyk word toegelaat en is geldig solank as die oorlog duur, onderworpe egter aan beëindiging op drie maande kennisgewing deur een van beide partye. By die beëindiging van vyandelikhede sal aansoek weer om hierdie poste gevra word. Applikante moet vermeld of hulle albei amptelike tale ken, ook of hulle bekwaam is om melaatsheid en veneriese siektes te diagnoseer en om die moderne intraveneuse en ander geneeskundige metodes te gebruik by die behandeling van veneriese siektes. Applikante moet ook vermeld of hulle enige ondervinding as 'n mediese gesondheidsbeampste of van 'n soortgelyke amp het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingestuur word.

Plek.	Salaries per jaar.	Medisyne toelaes per jaar.
Kaap :	£	£
*Namaqualand (Springbok), D.G.....	610	200
Port Nolloth (Springbok), A.D.G.....	360	—
Pofadder (Kenhardt), A.D.G.....	300	—
Rhodes (Barkly-Oos), A.D.G.....	250	—
Enskien (Umzimkulu), A.D.G.....	120	—
Napier (Bredasdorp), A.D.G.....	50	—
Kelms (Upington), A.D.G.....	120	—
Transvaal :		
Brakpan, D.G.....	350	Medisyne verskaf onder kontrak.
Delareyville (Lichtenburg), A.D.G.....	225	—
Fochville (Potchefstroom), A.D.G.....	180	—
Hendrina (Middelburg), A.D.G.....	150	—
Vrystaat :		
Luckhoff (Fouresmith), A.D.G.....	240	—
Hobhouse (Ladybrand), A.D.G.....	240	—
Paul Roux (Senekal), A.D.G.....	280	—
Rosendal (Ficksburg), A.D.G.....	300	—
Petrus Steyn (Lindley), A.D.G.....	150	—
Natal :		
Ngotshe (Louwsburg), D.G.....	400	15
Colenso (Estcourt), A.D.G.....	100	—

Die salarisse in die geval van die distriksgeneesheer dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande afgelê buite 'n radius van drie myl vanaf die hoofkwartier, nagverblyf teen 15s. en bykomende vergoeding vir sekere ander dienste, word betaal, asook vergoeding vir bywoning van hofsittings en ondersoek ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Die salarisse in die geval van die addisionele distriks-geneesheer sluit alles in en dek alle dienste, behalwe spesiale werksaamhede, dog reistoelae teen 1s. per myl vir afstande afgelê buite 'n radius van 10 myl van die hoofkwartier word betaal en geen betaling word gemaak vir reise binne 'n omtrek van 10 myl nie. Gelde in verband met bywoning van hofsittings en ondersoek is betaalbaar ooreenkomstig die tarief van die Departement van Justisie.

Aansoekvorms en kopieë van die kontrakvorms word op aansoek verstrekt.

* Die salaris sluit 'n bedrag van £240 per jaar in wat betaal word op voorwaarde dat die distriksgeneesheer 'n assistent in diens neem wat met die regeringswerk behulpsaam kan wees. 16-23-30-6

DEPARTMENT OF LANDS.

Applications for the temporary post specified in the appended Schedule will be awaited up to and including the date indicated.

Candidates must be British subjects, bilingual, and have resided in the Union of South Africa or in the Mandated Territory of South West Africa for at least three years.

Increments are grantable annually, subject to satisfactory service and good conduct.

Original certificates and testimonials should not be submitted in the first instance.

Application must be made on the prescribed form (Z. 83), which is obtainable from the Secretary for Lands, Union Buildings, Pretoria, to whom all completed forms must be addressed.

Services to commence as soon as possible after the 21st November, 1942.

Full particulars of qualifications and experience must be stated.

Particulars of Vacancy.	Emoluments.	Qualifications.	Closing Date.
Temporary Assistant Superintendent, Orange River Settlement	£250 x £25-£300 x £20-£500..	Candidates must possess a degree in Agriculture or its equivalent and must have had experience of practical farming under irrigation and of general farm management. The duties attaching to the post include the supervision of lessees and their general training as agriculturists	21st November, 1942.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Aansoeke om die tydelike betrekking in onderstaande skedule vermeld word ingewag tot en met die datum daarin aangedui.

Kandidate moet tweetalige Britse onderdane wees en moet minstens drie jaar in die Unie van Suid-Afrika of in die Mandaatgebied Suidwes-Afrika gewoon het. Salariesverhogings word jaarliks toegelien onderworpe aan bevredigende diens en goeie gedrag.

Oorspronklike sertifikate en getuigskrifte moet vereers nie ingedien word nie.

Aansoek moet gedoen word op die voorgeskrewe vorm (Z. 83), wat verkrygbaar is van die Sekretaris van Lande, Uniegebou, Pretoria, aan wie alle ingevulde vorms gestuur moet word.

Dienste moet so spoedig moontlik na 21 November 1942, aanvaar word.

Volle besonderhede betreffende kwalifikasies en ondervinding moet vermeld word.

Besonderhede van Vakature.	Besoldiging.	Kwalifikasies.	Sluitingsdatum.
Tydlike Assistent-superintendent, Oranjerivier-nedersetting	£250 x £25-£300 x £20-£500..	Kandidate moet in besit wees van 'n graad in Landbou of 'n kwalifikasie wat gelykstaan daarmee en moet ondervinding hê van praktiese boerdery onder besproeiing en van algemene plaasbestuur. Die pligte aan die betrekking verbonde behels die toesig oor ontwikkelingswerke, die beheer van en toesig oor huurders en hul algemene opleiding as landbouers	21 November 1942.

23-30-6

PATENT AND TRADE MARKS OFFICE.

OFFICIAL NOTICES FOR PROCEEDINGS UNDER THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS, AND COPYRIGHT ACT, 1916, FOR THE WEEK ENDED 24TH OCTOBER, 1942.

NOTE.—The Patent and Trade Marks Office does not guarantee the accuracy of its publications or undertake any responsibility for errors or omissions or their consequences.

PATENT- EN-HANDELSMERKEKANTOOR.

OFFISIËLE KENNISGEWINGS VAN SAKKE BEHANDEL INGEVOLGE DE PATENTEN, MODELLEN, HANDELSMERKEN EN AUTEURSRECHT WET, 1916, VIR DIE WEEK EINDIGENDE 24 OKTOBER 1942.

NOTA.—Die Patent- en Handelsmerkekantoor kan die juistheid van sy mededelings nie waarborg nie, en aanvaar geen aanspreeklikheid vir onjuistheids of weglatings of die gevolge daarvan.

C. E. MORRIS,
Registrar of Patents and Trade Marks,
Registrateur van Patente en Handelsmerke.

LETTERS PATENT SEALED—PATENTBRIEWE GESEËL.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Sealing. Datum van Seëling.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
651	11/8/41	23/10/42	(1) African Bitumen Emulsions (Pty.), Limited.... (2) John Alexander Montgomerie (3) Peter Kennedy Archibald	Production of aqueous emulsions of bituminous and like materials.
618	27/11/41	23/10/42	Gerhard Tichauer.....	An improved planimeter.
857	26/5/42	23/10/42	The Power-Gas Corporation, Limited.....	Improvements in the manufacture of hydrogen.
866	26/5/42	23/10/42	(1) Wilkinson Rubber Linatex, Limited..... (2) J. G. Ingram & Son, Limited	Improvements in the manufacture of rubber in sheet or crepe form and of rubber articles.
867	26/5/42	23/10/42	(1) The Express Lift Company, Limited..... (2) William Arthur Dixie	Improvements in or relating to mechanical power-transmission apparatus for lift systems.
887	2/6/42	23/10/42	Osmund Campbell Sawtell.....	Improvements in showerbaths.
889	2/6/42	23/10/42	(1) The General Electric Company, Limited..... (2) Alfred Bloch	Improvements in amplifying frequency changers.
895	5/6/42	23/10/42	(1) Jacob Ovsowitz..... (2) Samuel Ovsowitz	Improvements in railjoints.

WARNING.

The public is warned that entries in the *Government Gazette* under the following headings:—

Patent Applications Abandoned (Complete specification not filed within 9 months);

Patent Applications Void (Application not in order within 12 months);

Patent Applications in respect of which complete specifications have been accepted but on which no patents will be sealed;

Patents and Trade Marks Void through non-payment of renewal fees;

are not necessarily final, as under section eight of the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Emergency Regulations, published under Proclamation No. 30 of 1940, dated 16th February, 1940, the Registrar may, in certain cases, extend the time limited by the Patents, Designs, Trade Marks and Copyright Act of 1916, for doing any act.

WAARSKUWING.

Die publiek word gewaarsku dat inskrywings in die *Staatskoerant* onder die volgende hoofde:—

Patente Applikasies verval (Volledige spesifikasie nie binne 9 maande ingedien nie);

Patente Applikasies ongeldig (Applikasie nie in orde binne 12 maande);

Patente Applikasies ten opsigte waarvan volledige spesifikasies aangeneem is dog waarop geen patente geseël sal word nie;

Patente en Handelsmerke vervalle omdat die hernuwigingsfoeie nie betaal is nie;

nie noodsaaklik finaal is, daar die Registrateur, kragtens artikel agt van die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Noodtoestandregulasies, gepubliseer onder Proklamasie No. 30 van 1940 en gedateer 16 Februarie 1940, in sekere gevalle die tyd deur die Patente, Modelle, Handelsmerke en Outeursreg Wet van 1916, vasgestel vir die uitvoering van enige handeling, mag verleng.

VOID PATENTS.

The public is warned that entries under the following must not be accepted as final, as certain void patents may still be restored in terms of sections fifty-three and fifty-four of the Union Patent Act, No. 9 of 1916.

The undermentioned patents have become void through non-payment of the prescribed fees.

1935:—794. 1939:—998, 1024.

VERVALLE PATENTE.

Die publiek word gewaarsku dat onderstaande inskrywings nie as finaal aangeneem moet word nie, aangesien sekere vervalle patente hernu mag word ingevolge artikels drie-en-vyftig en vier-en-vyftig van die Uniewet op Patente, No. 9 van 1916.

Die patente hieronder vermeld het verval omdat die voorgeskrewe hernuwingsgelde nie betaal is nie.

INSPECTIONS OF SPECIFICATIONS.

Complete specifications after acceptance is advertised may be inspected during office hours at the Patent Office, Pretoria, at a charge of 1s. Typed copies of such specifications are obtainable on payment of 1s. per hundred words.

Photostat copies of specifications and drawings are obtainable from the Patent Office on payment of 1s. 6d. per page.

COMPLETE SPECIFICATIONS ACCEPTED.

Complete specifications in respect of the undermentioned application for Letters Patent have been accepted by the Registrar of Patents. Any person may, within the prescribed time, give notice in the prescribed form at the Patent Office of opposition to the grant of a patent. The prescribed time is two months after advertisement of the acceptance of a complete specification but the periods may be enlarged by the Registrar.

ONDERSOEK VAN SPESIFIKASIES.

Volledige spesifikasies, na die aanneming gepubliseer is, mag gedurende kantoorure by die Patentkantoor, Pretoria, ondersoek word teen betaling van 1s. Getikte afskrifte van sodanige spesifikasies is verkrygbaar op betaling van 1s. per honderd woorde.

Fotostaat-kopieë van spesifikasies en tekeninge is verkrygbaar van die Patentkantoor teen betaling van 1s. 6d. per bladsy.

VOLLEDIGE SPESIFIKASIES AANGENEEM.

Volledige spesifikasies ten opsigte van onderstaande aansoek om patentbriewe is deur die Registrateur van Patente aangeneem. Iedereen kan, binne die voorgeskrewe tyd by die Patentkantoor in die voorgeskrewe vorm kennis gee van beswaar teen die toekenning van 'n patent. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na advertensie van die aanneming van 'n volledige spesifikasie, na die tyd kan deur die Registrateur verleng word.

No. No.	Date of Application. Datum van Aansoek.	Date of Acceptance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applicant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
12	2/1/42	2/10/42	Hjalmar Reitz, junior.....	103 Westcliff Drive, Westcliff, Johannesburg, Transvaal Province, Union of South Africa	Improvements in anaesthetic apparatus.
126	24/2/42	23/10/42	Genossenschaft Agrum.....	Zug, Switzerland.....	Process and contrivance for the production of spring network for mattresses, cushioned seats and the like.
234	14/4/42	16/10/42	Theunis Johannes van der Schyf..	C/o Springfield Collieries, Limited, No. 11 East Shaft, P.O. Redan, District of Vereeniging.	Improved haulage-rope and cable attachment for mine tubs.
379	2/6/42	23/10/42	Shell Development Company.....	100 Bush Street, San Francisco, California, United States of America	Insecticide.
410	11/6/42	23/10/42	Boxes & Shooks (Pty.), Limited...	Retreat Road, Retreat, Cape Province....	An improved packing for glass and earthenware containers and like fragile articles.
595	27/7/42	23/10/42	Caiplich Holdings, Limited, a British company	73 Basinghall Street, London, E.C. 2.....	Improvements in treatment of fibres or fibrous materials containing keratin and compositions therefor.
596	27/7/42	23/10/42	W. & T. Avery, Limited.....	Soho Foundry, Birmingham, England.....	Improvements in platform weighing machines.
597	27/7/42	23/10/42	M.E.P. Company, Limited.....	Derby Square, Castle Street, Liverpool, in the County of Lancaster, England	Improvements in or relating to piston rings and like packing.

No. No.	Date of Applica- tion. Datum van Aansoek.	Date of Accept- ance. Datum van Aanname.	Name of Applicant. Naam van Applikant.	Address. Adres.	Title of Invention. Aard van Uitvinding.
598	28/7/42	23/10/42	(1) Richard Morgan Wiles..... (2) James Kenneth Wiles..... (3) John Cuthill Wiles..... (4) Ivor William Wiles..... Marvin J. Udy.....	All of 215 Waymouth Street, Adelaide, in the State of South Australia	Improvements in boilers for steam cookers or the like.
601	28/7/42	23/10/42	(1) The General Electric Company, Limited..... (2) Leslie Ivan Farren..... (3) Ronald Samuel Rivlin.....	546 Portage Road, Niagara Falls, State of New York, United States of America (1) Magnet House, Kingsway, London, W.C. 2, England (2) and (3) Both of Research Laboratories of The General Electric Company, Limited, Wembley, Middlesex, England	Chromium recovery.
602	28/7/42	23/10/42	(1) The General Electric Company, Limited..... (2) Leslie Ivan Farren..... (3) Ronald Samuel Rivlin.....	303 Hartford Road, South Orange, State of New Jersey, United States of America 1050 Park Avenue, New York, New York, United States of America	Improvements in electrical oscillators, comprising thermionic valves.
616	7/8/42	23/10/42	Leroy Lincoln Salfisberg.....	303 Hartford Road, South Orange, State of New Jersey, United States of America	Improvements relating to packages.
619	10/8/42	23/10/42	Charles August Kaufman.....	1050 Park Avenue, New York, New York, United States of America	Improvement in run-resisting knitted fabric and method of knitting such fabric.
678	22/8/42	23/10/42	The W. S. Tyler Company.....	3615 Superior Avenue, Cleveland, Ohio, America	Electronic circuit for frequency conversion.
679	22/8/42	23/10/42	The W. S. Tyler Company.....	3615 Superior Avenue, Cleveland, Ohio, America	Control system for industrial vibrating machinery.

THE PATENTS, DESIGNS, TRADE MARKS AND COPYRIGHT ACT, 1916.
APPLICATION TO AMEND SPECIFICATION.

Frederick Lindley Duffield, a subject of the King of Great Britain and Northern Ireland, of 701-703, Salisbury House, London Wall, London, E.C.2, England, seeks leave to amend by way of explanation, correction and disclaimer, the specification of Patent Application No. 107 of 1942, for "Improvements in or relating to the production of iron from iron ore".

A copy of the original specification, showing in red the proposed amendment, is now open to public inspection at the Patent Office.

A notice of opposition (on Patents Form No. 17) must be lodged at the Patent Office within three months from the date of the advertisement hereof.

Advertisement, 30th October, 1942. 6586-30

NOTE.—The date appearing after the number of a Trade Mark is that on which the application for registration was originally advertised in the Gazette.
LET WEL.—Die datum wat na die nommer van n Handelsmerk verskyn is die waarop die aansoek vir registrasie oorspronklik in die Staatskoerant bekendgemaak was.

TRADE MARKS RENEWED.
(For week ending 24th October, 1942.)
HANDELSMERKE HERNUUD.
(Vir week eindigende 24 Oktober 1942.)

No. No.	Advertise- ment Date. Adverten- sie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
90/14 (Natal)	—	Thomas Bear's Sons & Company, Limited.
455/29..	7/6/29	Moni Bros., Limited.
478/29..	7/6/29	W. M. Cuthbert & Company, Limited.

THE TRADE MARKS OFFICE.
APPLICATIONS FOR THE REGISTRATION OF
TRADE MARKS.

Any person who has ground for objection to any of the following marks may, within the prescribed time, lodge Notice of Opposition on the "Form T.M. No. 6" contained in the Second Schedule to the Trade Marks Rules, 1917, as amended. The prescribed time is two months after the date of the advertisement in ordinary cases and four months in the case of persons overseas to whom marked gazettes are sent. These periods may on application be enlarged by the Registrar.

Formal opposition should not be lodged until after notice has been given by letter to the applicant for registration so as to afford him an opportunity of withdrawing his Mark before the expense of preparing the Notice of Opposition is incurred. Failing such notice to the applicant an opponent may not succeed in obtaining an order for costs.

CLASS 14. FLAK

No. 801/42, in respect of lighters wholly or mainly of precious metal, in the name of Fortuna Products (Proprietary) Limited, general dealers, of 139 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 1st October, 1942.
(Associated with No. 800/42.) 6589-30

CLASS 16. TERRAGLAZE

No. 844/42, in respect of baths, lavatory basins, lavatory pans, lavatory cisterns, kitchen draining boards, sinks, wall and floor tiles, bath panels, urinal stalls, sanitary fittings and all other goods included in this class, in the name of Sand & Company Limited, manufacturers, builders and general merchants, of 95-107 Bree Street, Newtown, Johannesburg.

Filed 12th October, 1942. 6596-30

CLASS 13. BATTLE

No. 551/42, in respect of anvils; hammers of all kinds; handles of all kinds made of metal; pick heads; shovels; spades; spanners; vices; and metal tools without a cutting edge included in this class; in the name of Saker, Bartle (South Africa) Limited, metal merchants, of Bartle's Block, 190-6 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 17th July, 1942.
[Associated with No. 81/26 (2nd July, 1926).] 6597-30

CLASS 13. FLAK

No. 800/42, in respect of lighters wholly or mainly of ordinary metal, in the name of Fortuna Products (Proprietary) Limited, general dealers, of 139 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 1st October, 1942. 6588-30

TRADE MARKS REMOVED.
(For week ending 24th October, 1942.)
HANDELSMERKE VERWYDER.
(Vir week eindigende 24 Oktober 1942.)

No. No.	Advertise- ment Date. Adverten- sie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
1094/28.	12/10/28	Rudolph Karstaat Aktiengesellschaft.
1126/28.	25/1/29	The Nash-Kolvinator Corporation, a corporation of the State of Maryland.
1127/28.	19/7/29	Aktiengesellschaft, Chocolat Tobler.
1128/28.	26/10/28	" "
1129/28.	26/10/28	" "
1130/28.	9/5/30	" "
1131/28.	19/7/29	" "
1136/28.	12/10/28	Aatex Safety Glass, Limited.
1138/28.	17/1/30	Robert Conn.

UNPAID RENEWAL FEES.
(For week ending 24th October, 1942.)
ONBETAALDE HERNUWINGSGELDE.
(Vir week eindigende 24 Oktober 1942.)

No. No.	Advertise- ment Date. Adverten- sie datum.	Name of Proprietor. Naam van eienaar.
1256/28.	16/11/28	Broome & Foster, Limited.
1280/28.	21/12/28	Vacuum Oil Company of South Africa, Limited.
1284/28.	22/2/29	J. & K. Connor, Limited.
1285/28.	22/2/29	" "
1295/28.	21/12/28	The Condensed Milk Company of Holland.
1299/28.	14/12/28	Karl Gundelfinger, Limited.
1300/28.	14/12/28	" "
1301/28.	14/12/28	" "
1302/28.	14/12/28	" "
1303/28.	14/12/28	" "
1318/28.	13/12/29	Zoutpansberg Creamery (Pty.), Limited.
1320/28.	26/4/29	Kobe Silkhouse (Pty.), Limited.
1321/28.	26/4/29	" "
1322/28.	26/4/29	" "
1323/28.	14/12/28	" "
1327/28.	23/11/28	Donaldson Manufacturing Company (1935), Limited.

DIE HANDELSMERKEKANTOOR.
AANSOEKE OM DIE REGISTRASIE VAN
HANDELSMERKE.

Iedereen wat besware het teen enige van die onderstaande merke kan binne die voorgeskrewe tyd op „Vorm H.M. No. 6", bevat in die Tweede Bylae van die „Handelsmerken Regels", 1917, soos gewysig, beswaar indien. Die voorgeskrewe tyd is twee maande na datum van advertensie in gewone gevalle, en vier maande in die geval van persone oorsee aan wie gemerkte koerante gestuur is. Hierdie periode kan op applikasie deur die Registrateur verleng word.

Formele beswaar moet nie ingedien word nie voordat die applikant om registrasie per brief daarvan in kennis gestel is, teneinde hom in die geleentheid te stel om sy merk terug te trek voordat onkoste in verband met die opstel van 'n kennisgewing van beswaar aangeneem word. By gebreke van so 'n kennisgewing aan die applikant, kan die koste teen die teenstander uitgewys word.

CLASS 2. SUNWOOD

No. 779/42, in respect of agricultural insecticides and agricultural fungicides, in the name of John Samuel Brockman, farmer and company director, of Tokai Road, Tokai, Retreat Station, Cape Town.

Filed 30th September, 1942. 6529-30

CLASS 43. MARÉCHAL

No. 755/42, in respect of wine, whiskey, sherry, liqueurs, brandy, fermented liquors and spirits, included in this class, in the name of Standard Wine and Brandy Company (Proprietary) Limited, manufacturers of liquors, spirits and wines, of 28 Chiappini Street, Cape Town, trading as Standard Wine and Brandy Company (Proprietary) Limited.

Filed 28th September, 1942. 6547-30

CLASS 6. MALLOSIL

No. 718/42, in respect of bearings and parts for engines and machines, included in this class, in the name of P. R. Mallory & Co., Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, located at 3029 East Washington Street, Indianapolis, State of Indiana, United States of America, trading as manufacturers. Address for service in the Union: c/o Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Cape Town.

Filed 14th September, 1942. 6516—30

CLASS 3. EYEWATABS

No. 892/42, in respect of medicated preparations for the eyes, in the name of Francis James Garrard, chemist, of 74 President Street, Johannesburg.

Filed 17th October, 1942. 6592—30

CLASS 3. PROTEUS

No. 798/42, in respect of medicated soaps, mouth washes and dentifrices, and antiseptics included in this class, in the name of Colgate-Palmolive-Peet Limited, manufacturers and merchants, of 2A Stephenson Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 1st October, 1942. 6594—30

CLASS 13. ELKONITE

No. 717/42, in respect of welding electrodes and electrical contacts included in this class, in the name of P. R. Mallory & Co., Inc., a corporation organised under the laws of the State of Delaware, located at 3029 East Washington Street, Indianapolis, State of Indiana, United States of America, trading as manufacturers. Address for service in the Union: c/o Messrs. Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, Parliament Street, Cape Town.

Filed 14th September, 1942. 6517—30

CLASS 17.

No. 565/42, in respect of all goods included in such class, in the name of Bertha Matheson, merchant, of c/o Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope.

Filed 22nd July, 1942.

(Associated with No. 564/42.) 6512—30

CLASS 47. FLAK

No. 802/42, in respect of liquid fuel and combustible oils and oleaginous substances; fluid for use in lighters included in this class, in the name of Fortuna Products (Proprietary) Limited, general dealers, of 139 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 1st October, 1942.

(Associated with No. 801/42.) 6590—30

CLASS 23.

No. 566/42, in respect of all goods included in such class, in the name of Bertha Matheson, merchant, of c/o Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope.

Filed 22nd July, 1942.

6510—30

CLASS 25.

No. 568/42, in respect of all goods included in such class, in the name of Bertha Matheson, merchant, of c/o Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope.

Filed 22nd July, 1942.

(Associated with No. 567/42.) 6511—30

CLASS 48. ODA-VOID

No. 857/42, in respect of deodorising preparations for personal use, included in this class, in the name of Isaac Freeman, of 305 Fox Street, Johannesburg, Transvaal, trading as Omnicur Health Products, manufacturers.

Filed 13th October, 1942.

6571—30

CLASS 26.

No. 569/42, in respect of all goods included in such class, in the name of Bertha Matheson, merchant, of c/o Netherlands Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth, in the Province of the Cape of Good Hope.

Filed 22nd July, 1942.

(Associated with No. 568/42.) 6618—30

CLASS 38.

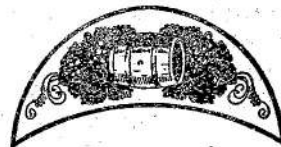
No. 762/42, in respect of all goods included in this class, in the name of Edgar Adolph Henry Mosenthal, Harold Robert Mosenthal, Dennis Harry George Mosenthal, Harry James Harraway, John Dock and Alexander Bain Macfarlane, trading in co-partnership as Mosenthal's Factories and as Adolph Mosenthal & Company, clothing manufacturers and wholesale merchants, of Lower Valley Road, Rufane Vale, Port Elizabeth.

Filed 28th September, 1942. 6587—30

CLASS 38. FORTUNE

No. 833/42, in respect of boots, shoes, slippers and sandals, in the name of Maggie Jacoba Smith (born Mattheysen), divorced, Kenneth Kirk Smith and Wendell Kirk Smith, trading as Jno. K. Smith & Company and the Modern Boot and Shoe Company, footwear manufacturers, of Market Street, George, Cape Province.

Filed 10th October, 1942. 6593—30

CLASS 43.

DRY RED WINE

PRODUCED AT



Stellenrust

·STELLENBOSCH·

No. 689/42, in respect of wine, in the name of Richard Stuttard, merchant and farmer, of Stellenrust, Stellenbosch, Cape Province.

Filed 7th September, 1942.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of a grape cluster device. 6621—30

CLASS 42. GROOTTREK

No. 745/42, in respect of dried fruits, in the name of Brink Bros. Limited, Bath Street, Montagu, Cape Province, general dealers and direct importers, wine, brandy and dried fruit merchants.

Filed 24th September, 1942. 6629—30

CLASS 42. SUNWOOD

No. 777/42, in respect of fruit (fresh and dried), vegetables (fresh and dried), cereals and canned and packed food, in the name of John Samuel Brockman, farmer and company director, of Tokai Road, Tokai, Retreat Station, Cape Town.

Filed 30th September, 1942.

[Associated with No. 253/41 (28th March, 1941).] 6527—30

CLASS 43. GROOTTREK

No. 744/42, in respect of wines and brandies, in the name of Brink Bros. Limited, Bath Street, Montagu, Cape Province, general dealers and direct importers, wine, brandy and dried fruit merchants.

Filed 24th September, 1942. 6628—30

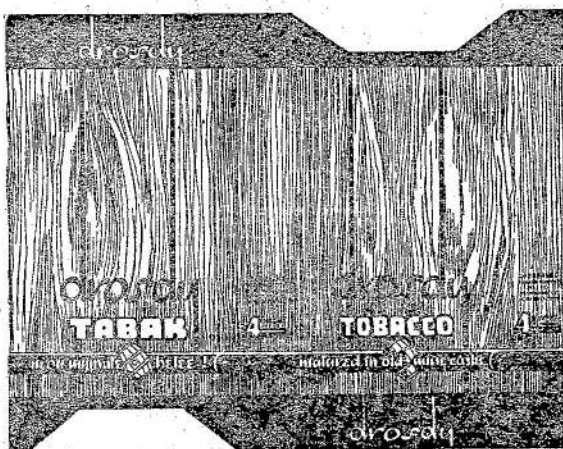
KLAS 45.

No. 547/42, ten opsigte van gefabriseerde en ongefabriseerde tabak en sigarette, op naam van Voorbrand Tabakmaatskappy (Eiendoms), Bepersk, van Kommissarisstraat 200, Johannesburg, Transvaal, wat handel drywe as tabakfabrikante.

Ingedien 17 Julie 1942.

Registrasie van hierdie merk sal geen uitsluitlike reg tot die gebruik van die slagspreuk „in ou wynvate beleë“ of „matured in old wine casks“ verleen nie.

(Assosieer met No. 546/42.)
6513—30



CLASS 45. RALEIGH

No. 257/42, in respect of tobacco, whether manufactured or unmanufactured, including cigarettes, in the name of African Tobacco Manufacturers (Proprietary) Limited, 139 Plein Street, Cape Town, trading as manufacturers.

Filed 28th March, 1942.

Application proceeded with by order of the Minister in terms of Section 99 (e) of Act No. 9 of 1916. 6550—30

CLASS 46. SUNWOOD

No. 778/42, in respect of cereals (for use as seed), in the name of John Samuel Brockman, farmer and company director, of Tokai Road, Tokai, Retreat Station, Cape Town.

Filed 30th September, 1942.

(Associated with No. 777/42.) 6528—30

CLASS 48. PROTEUS

No. 799/42, in respect of soaps, dentifrices and mouth washes included in this class, in the name of Colgate-Palmolive-Peet Limited, manufacturers and merchants, of 2A Stephenson Street, Johannesburg, Transvaal.

Filed 1st October, 1942.

(Associated with No. 798/42.) 6595—30

CLASS 50. USREX

No. 880/42, in respect of adhesives and cements, included in this class; tyre and tube repair outfits and materials; vulcanising materials and preparations, included in this class, in the name of United States Rubber Company (South Africa) Limited, merchants, of Stanmot Building, 30 Eloff Street, Johannesburg.

Filed 14th October, 1942.

(Associated with No. 879/42.) 6598—30

CLASS 43.

OMNICUR HEALTH PRODUCTS

No. 715/42, in respect of perfumery (including toilet articles, preparations for the teeth and hair and perfumed soap), in the name of Isaac Freeman, trading under the style or firm of Freeman's Pharmacy, of 43 Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, trading as a chemist.

Filed 11th September, 1942.

Registration of this mark shall give no right to the exclusive use of the words "HEALTH PRODUCTS". 6599—30

CLASS 50. FLAK

No. 803/42, in respect of lighters made wholly or mainly of non-metallic substances; flints for lighters and flint paper and cloth; artificial fuels; fluids for use in lighters, included in this class, in the name of Fortuna Products (Proprietary) Limited, general dealers, of 139 Commissioner Street, Johannesburg.

Filed 1st October, 1942.

(Associated with No. 802/42.) 6591—30

CLASS 42. MALTABELLA

No. 773/42, in respect of a cereal breakfast food, in the name of Hind Bros. & Company Limited, of 1188 Umbilo Road, Durban, food manufacturers.

Filed 29th September, 1942.

(By consent.) 6616—30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by PAUL HELLER at 65 King Edward Street, Potchefstroom, and the general dealer's business carried on by PAUL HELLER at 90 King Edward Street, Potchefstroom, under the style or firm of MODERN DRESSES, will as from the 1st day of November, 1942, be transferred to premises situate at 81 King Edward Street, Potchefstroom. Potchefstroom, this 15th day of October, 1942.—Paul Heller. 6414—23-30-6

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf onder die naam WOUKOP WINKEL, te Georgia, Pk. Woudkop, Potgietersrust distrik, deur S. C. J. VERMAAK vanaf 1 November 1942 gesluit sal word. 6381—23-30-6

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid van algemene handelaar en haarkapper, gedryf in vennootskap deur ERNST PHILIPPUS PIETERSE en BENONI CHRISTOFFEL PIETERSE te Bureauaan 18, Pretoria, onder die naam UNIE HAARKAPPERS, oorgedra sal word aan JOHANNES CORNELIS HORAK en HENDRIK CHRISTOFFEL HORAK, handelende in vennootskap by dieselfde adres en onder dieselfde naam, binne 10 (tien) dae na die laaste verskyning van hierdie kennisgewing en onderhewig aan die nodige lisensies.—Couzyn & Hertzog, Prokureurs vir Partye, De Villiersgebou, Bureauaan, Pretoria. 6382—23-30-6

Notice is hereby given that as from the 1st day of October, 1942, the business known as VERSAILLES TEAROOM & CASH STORES at 2 Paul Kruger Street, Pretoria, hitherto carried on by ARTHUR GEORGE, GEORGE ARGYRIDES and LUCAS GEORGE in co-partnership, will be carried on by the said ARTHUR GEORGE and LUCAS GEORGE only. Dated at Pretoria, this 13th day of October, 1942.—Messrs. Macintosh, Cross & Farquharson, Attorneys for the Parties, 23 Bank Street, Pretoria. 6346—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business conducted by AHMED SULIMAN VARACHIA on the farm Hartbeesfontein No. 118, Krugersdorp, under the style or firm of M. I. AMOD & CO., has been transferred to ABDULHAI AHMED VARACHIA who will conduct the said business under the same style at the same address. Dated at Krugersdorp, this 14th day of October, 1942.—A. G. Gladwin, Attorney for Parties, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp. 6367—23-30-6

The general dealer's business hitherto carried on by THEODORE ZIPPER as the ELANDSRIVIER TRADING STORES at Bezuidenhoutskraal No. 510, District Pretoria, has been abandoned as and from the 1st July, 1942. 6405—23-30-6

The general dealer's business carried on by JOSEPH SCHER under the style of WINSFORD OUTFITTERS at 53 Macintyre Street, Jeppe, Johannesburg, has been abandoned.—Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg. 6390—23-30-6

Notice is hereby given that the butcher business carried on by KOERT HEINRICH WILHELM MULLER on Erf No. 110, Burger Street, Rustenburg, in the name of the AFRIKAANSE SLAGHUIS, has been abandoned from the 12th October, 1942. Dated at Rustenburg, this 15th day of October, 1942.—D. J. Kotze, Attorney for the Party, Steen Street, Rustenburg. 6394—23-30-6

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on at No. 216, Asiatic Bazaar, Potchefstroom, by the late F. S. TSUN, will in future be carried on by FOK CHONT LUN for his sole account.—P.O. Box 83, Potchefstroom. 6396—23-30

Notice is hereby given that the business carried on by HILDA SCHULTZ as general dealer, patent medicines, milk purveyor, fresh produce dealer and provision dealer at 11 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, has been abandoned as from the 1st day of October, 1942.—Sasto & Louis, Attorney for Party, Suite 90, Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 6427—23-30-6

The general dealer's business carried on by JOSEPH MULLER as O.K. CYCLE WORKS at Main Road, Kliptown, Johannesburg, was abandoned on 7th October, 1942. 6501—23-30-6

ISAAC SCHIFF, trading as HILL SUPPLY STORES, general dealer, has abandoned his business at 30 Drakensburg Road, The Hill, as from the 14th day of October, 1942. 6503—23-30-6

The partnership existing between HARRY BEAR and J. M. WEITZMAN, trading as BEAR & WEITZMAN, Wildebeestkuil, Potchefstroom, has been dissolved and the said J. M. WEITZMAN will take over all the assets and liabilities of the firm.—Jack Behrman, Attorney for Parties, P.O. Box 2346, Johannesburg, 20th October, 1942. 6502—23-30-6

Notice is hereby given for general information that BUSY BEE BAZAAR (PROPRIETARY), LIMITED, general dealers, of 82 Kimberley Road, P.O. Box 140, Klerksdorp, has no connection with B. B. BAZAAR, of Rykaarts Post, District Ventersdorp. Dated at Klerksdorp, this 21st day of October, 1942.—Busy Bee Bazaar (Pty.), Ltd., per E. I. Jassat, Manager. 6499—23-30

Notice is hereby given that the partnership between KUBA SILVERBERG and DAVID WILHELM VAN RAAN, hitherto carrying on business under the style or firm of PREMIER DIAMOND CUTTING WORKS at 43 African Arcade, Pretoria, has been dissolved as from the 15th October, 1942. The said DAVID WILHELM VAN RAAN retires from the business and the assets and liabilities of the said partnership have been taken over by the said KUBA SILVERBERG, who as from the said date will carry on the business for his own benefit and account at the same address and under the same style of PREMIER DIAMOND CUTTING WORKS. Dated at Pretoria, this 21st day of October, 1942.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Parties, 4, 5, 6 and 7 Postma's Buildings, Pretoria. 6497—23-30-6

Subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence held by REDMOND McGUIRE, in respect of the SWAN HOTEL, situate on Stand No. 515, being No. 33 Ockerse Street, Krugersdorp, being granted to LOUIS SHAKINOVSKY, that business, together with all the assets thereof will be sold by the said REDMOND McGUIRE to the said LOUIS SHAKINOVSKY, who will carry on the business for his own account and benefit as and from the 15th day of November, 1942. Dated at Krugersdorp, this 10th day of October, 1942.—A. G. Blake & Miller, Solicitors for the Parties, 51a Human Street, Krugersdorp. 6305—16-23-30

The business carried on by SARAH ETTY SCHLOHS under the style of BOSTON HEMSTITCHING COMPANY at 1 Carlton House, corner Eloff and Commissioner Streets, Johannesburg, will be sold and transferred, together with all assets thereof on 30th October, 1942, to ESTHER HERSCHE, who will carry on the said business under the same name and at the same address. Dated at Johannesburg, this 8th day of October, 1942.—Harry T. Hersch, Attorney for Parties, 25 Main House, 96 Main Street, Johannesburg. 6301—16-23-30

Notice is hereby given that the retail butchery heretofore carried on by KAREL PIETER GERHARD SCHÖEMAN at Lot No. 176, Sarel Cilliers Street, Delmas, known as the DELMAS KONTANT SLAGHUIS, has been transferred to SAMUEL HOSMER and JAMES SMITH, who will henceforth carry on the said business in co-partnership under the style or firm of DELMAS KONTANT SLAGHUIS.—B. Pickard, Attorney for the Parties, P.O. Box 14, Delmas, 13th October, 1942. 6311—16-23-30

The butchery business carried on by AH SUN at 192 Barber Street, Asiatic Bazaar, Pretoria, will be transferred to KUMP YORK as and from the 16th October, 1942.—Sapirstein & Kuyper, Attorneys for Parties, Postma's Buildings, 264 Van der Walt Street, Pretoria. 6320—16-23-30

Notice is hereby given that the business of paint manufacturers and general dealers carried on under the name of JENSON AND NICHOLSON (S.A.) (PTY.), LTD., at 25 Angle Road, New Doornfontein, has been transferred to off Main Reef Road, opposite Tooronga Station, Johannesburg. 6312—16-23-30

The partnership hitherto existing between WALTER OPPENHEIMER and KURT LUWINSKI, trading as PICCADILLY HAT COMPANY, at 81 Eloff Street, Johannesburg, will be dissolved as from the 31st October, 1942, and the business will be taken over with all assets and liabilities and continued under the same style and at the same address by KURT LUWINSKI.—K. Steinberg, Attorney for the Parties, 23/25 Howard House, corner Main and Loveday Streets. 6313—16-23-30

Notice is hereby given that FRANS JOHANNES KRUGER (Senior) will retire on 31st day of October, 1942, from the business of general dealers and patent medicine vendors, carried on by him and FRANS JOHANNES KRUGER (Junior) under the style of KRUGER & SON on Lot No. 221, R.E. Linden. As from the aforesaid date the business will be carried on by the aforesaid FRANS JOHANNES KRUGER (Junior) under the same style.—Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for the Parties, 802 Shell House, Rissik Street, Johannesburg. 6315—16-23-30

The business of THE DISTRIBUTOR, 27 Downing Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been moved to 303/306 Africa House, 60 Rissik Street, Johannesburg, as from the 15th July, 1942. 6332—16-23-30

UNION OF SOUTH AFRICA

Issue of

3 Per Cent. Local Registered Stock

— 1957-64 —

Issue Price £100 Per Cent.

Principal repayable at par on 15th August, 1964, but the Government of the Union retains the right to redeem the stock in whole or in part on or after the 15th August, 1957, upon three months' notice having been given. Interest payable 15th February and 15th August.

Subscription to be made in full for not less than £100 and for multiples of £10 in excess of that amount.

Purpose.—For the Defence of the Union of South Africa and Capital Expenditure on Railways and Harbours and other Public Works in the Union; the Redemption of Union Government Stock Domiciled in London; and for the Conversion of certain Union Government Stock Domiciled in South Africa.

Subscription Lists will be opened on the 17th July, 1942, and will remain open for an indefinite period. The Minister of Finance reserves the right to close the lists at any time if he is satisfied that the purpose for which the issue is being made has been accomplished.

The Prospectuses, together with forms of application giving full information, are obtainable at any bank in the Union or South West Africa and from the Treasury, Pretoria and Cape Town.

17-24-31-7-21, etc.

Notice is hereby given that the business of brokers or agents registered at the Office of the Receiver of Revenue, Randfontein, by JACQUES DE VILLIERS and CECIL CENTLIVRES CHASE, carrying on business in partnership as MACKENZIE & DE VILLIERS at Stand No. 440, Randfontein, has been changed in the following respects: (a) The said CECIL CENTLIVRES CHASE has ceased to be a partner in the said business as from the 1st October, 1940; (b) the said business has been removed to premises situate on Stand No. 380, Village Street, Randfontein. 6325—16-23-30

Kennisgewing geskied hiermee dat die slagtersbesigheid voorheen gedryf deur WILLEM PETRUS VAN DER MERWE onder die firmaam van PREMIER VLEIS MARK te Kerkstraat 101, Ermelo, oorgedra is aan DANIEL VAN DER MERWE en DINA MARIA LAAS (gebore VAN DER MERWE), weduwee, wie die genoemde besigheid in vennootskap sal dryf onder dieselfde firmaam vir hulle eie voordeel. Gedateer te Ermelo, op hierdie 12de dag van Oktober 1942.—M. M. Nolte, Prokureur vir Partye, Posbus 114, Ermelo. 6328—16-23-30

The ladies' hairdressing Saloon, No. 5 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, trading under the name of A. WEIGELT, has been sold to Mrs. MARIE WIPPERMANN as from 1st September, 1942, and will be carried on under the name of M. WEIGELT HAIRDRESSING SALOON. 6331—16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on by A. J. VERMOTEN at 1 Muldersdrift Road, trading under the name of FRESH FRUIT AND VEGETABLE BAZAAR, has been sold to Mr. A. C. SCHWARTZ. 6335—16-23-30

Notice is hereby given that the business of ENTERPRISE PROVISION SUPPLY, 13 Mooi Street, has been moved to 8 Sherwell Street, and that the name of the firm has been changed to ENTERPRISE COLD STORAGE as from 1st August, 1942. 6337—16-23-30

Notice is hereby given that the miller's and general dealer's licences granted to POLE BROS. (PTY.), LTD., trading as LAVER & SCHNAID ROLLER MILLS at Erf No. 248, President Kruger Street, Middelburg, Transvaal, have been transferred to POLE BROS. (PTY.), LTD. (in Liquidation), trading as LAVER & SCHNAID ROLLER MILLS, as from 6th July, 1942.—H. Laver, Liquidator, P.O. Box 67, Middelburg, Transvaal, 13th October, 1942. 6344—16-23-30

Notice is hereby given that the miller's and general dealer's licences granted to POLE BROS. (PTY.), LTD. (in Liquidation), trading as LAVER & SCHNAID ROLLER MILLS, Erf No. 248, President Kruger Street, Middelburg, Transvaal, have been transferred to NORMAN S. LAVER, as from 31st July, 1942.—P. p. Norman S. Laver, H. Laver, P.O. Box 67, Middelburg, Transvaal, 13th October, 1942. 6345—16-23-30

The business of COLLEGE BUTCHERY carried on by JOHN KATSA-PAOS at 154 Rissik Street, Pretoria, has been sold and will be transferred to AFRICAN MEAT SUPPLY (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the said business for their sole benefit at the same address and under the same style, with effect as from date of expiration of the period of these advertisements. Pretoria, this 23rd day of October, 1942.—R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Parties, 4/7 Postma's Buildings, 266 Van der Walt Street, Pretoria. 6507—23-30-6

Notice is hereby given that the general dealer's business and the fresh produce dealer's business, formerly carried on by KWAN KAN at 116 Main Road, Brits, will be transferred to the remainder of Portion No. 1 of "c" of Portion No. 61, on Crossing Street, Brits, as and from the 7th November, 1942, or as soon thereafter as a certificate under the Licences Consolidation Ordinance has been obtained. Dated at Brits, this 14th day of October, 1942.—J. S. Wicht, Attorney, Murray Avenue, Brits. 6351—16-23-30

Subject to the temporary transfer of the Hotel Liquor Licence held in respect of the PARK HOTEL, situate on Lot No. 916, Bedford Street and Queen Avenue, Brakpan, being duly granted to GEORGE MORAITES, that business, together with all the assets thereof, will be sold by DAVID JASSINOWSKY, ABRAHAM GERSONH MILLIN and PERETZ BUCHMAN, by whom the business is at present being carried on, to the said GEORGE MORAITES, on the 3rd November, 1942, and the last named will thereafter carry on the business for his own account and benefit.—Hayman Godfrey & Sanderson, Attorneys for Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6352—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer and motor garage keeper's business carried on by COENRAD HAMER at 1 Main Road, Randfontein, known as RANDFONTEIN MOTOR AND CYCLE WORKS, will, as from date of last publication hereof, be transferred to 155 Main Street, Johannesburg, where the business will be carried on under the style of JOHNNY'S MOTOR CYCLE WORKS. 6333—16-23-30

Notice is hereby given that the business of general dealer carried on by ALLIED AGENCIES (PTY.), LTD., at 401/2, 408/9 Ottawa House, Johannesburg, has been removed to 601 Ottawa House, Johannesburg. 6334—16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on by S. GERSON & COMPANY (PTY.), LTD., at 203 Ottawa House, President Street, Johannesburg, has been removed to Abraham Bros. Building, 28 Von Brandis Street, corner of Main Street, Johannesburg, as from the 9th October, 1942. 6514—30

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat die besigheid gedryf deur THOMAS CAMPBELL onder die naam van CAMPBELL'S CAFE te Bohlmanstraat 314, Pretoria Gardens, oorgeneem is op die 26ste Oktober 1942, deur DANIEL JOHANNES JACOBS en HERCULES PETRUS KILIAN, wie dit sal dryf op dieselfde adres onder die naam van HERCULES CAFE.—Stegmann, Oosthuizen & Jackson, Prokureurs vir die Partye, Kerkplein, Pretoria. 6577—30-6-13

Notice is hereby given that the business of confectioner and general dealer carried on by MARIE VOGEL under the style of the ORANGE GROVE HOME INDUSTRIES at 280a Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, has been abandoned.—Moss-Morris & Ettlinger, Attorneys, Aegis Building, Loveday Street, Johannesburg. 6524—30-6-13

UNIE VAN SUID-AFRIKA

Uitgifte van

3 Persent Plaaslik Geregistreeerde Effekte

— 1957-64 —

Emissiekoers £100 Persent

Kapitaal terugbetaalbaar teen pari op 15 Augustus 1964, maar die Regering van die Unie behou hom die reg voor om hierdie effekte geheel of gedeeltelik op of na 15 Augustus 1957, na opsegging van drie maande, af te los. Rente betaalbaar op 15 Februarie en 15 Augustus.

Inskrywing moet volledig gemaak word vir minstens £100 en in veelvoude van £10 bo daardie bedrag.

Doel.—Vir die verdediging van die Unie van Suid-Afrika en kapitaaluitgawe op spoorweë en hawens en ander publieke werke in die Unie; die aflossing van Unie-Regering-Effekte gehou in Londen; en vir die konversie van sekere Unie-Regering-Effekte gehou in Suid-Afrika.

Inskrywingslyste sal op 17 Julie 1942 geopen word en sal vir 'n onbepaalde tydperk oop bly. Die Minister van Finansies behou hom die reg voor om die lyste te eniger tyd af te sluit wanneer hy oortuig is dat die doel waarvoor die uitgifte gemaak word, bereik is.

Die Prospektusse, tesame met aansoekvorms met volledige besonderhede, is by enige bank in die Unie of Suidwes-Afrika asook by die Tesourie, Pretoria en Kaapstad, verkrygbaar.

KENNISGEWING.

Hiermee word kennis gegee dat die besigheid van algemene handelaar, kafee en restaurant gedryf deur THEUNIS LOUIS BOSHOF as BOSHOF'S WINKEL, op Erf No. 195, Rodeon, oorgemaak is aan MAGDALENA MAGRIETHA ELIZABETH LOURENS vanaf 1 Oktober 1942.—Henny & Van der Merwe, Prokureurs vir Partye, Zwartkruis. 6558—30-6-13

DAVE LEVIN, carrying on business under the style of NEW CENTRAL TEA-ROOM at 23 Biccard Street, Braamfontein, Johannesburg, hereby gives notice (1) that the fittings and fixtures of the aforesaid business have been sold to the JOHANNESBURG AUCTIONEERING CO.; (2) that the aforesaid business will be abandoned as and from the 1st November, 1942.—Mendel Levin & Kagan. 6605—30-6-13

Notice is hereby given, in terms of the provisions of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that HARRY LEPS, trading as BRUSSELS ART DRESS MANUFACTURERS has disposed of certain machinery and plant situate in Raine's Buildings, Johannesburg, to LURIE BROS. & COMPANY and JACOB WITTEN. 6607—30-6

The business carried on by ANDREW CALLINICOS as the LIDO CAFE at Stand No. 139, Fellside, Johannesburg, will be transferred to Stands Nos. 137 and 138, Fellside, corner Louis Botha Avenue and Osborne Road, Johannesburg, as from the 1st December, 1942. 6608—30-6-13

The general dealer's business carried on by GERALD SACK at 601 Vancouver House, President Street, Johannesburg, has been removed to 116 Pritchard Street, Johannesburg.—Lubbers, Spitz, Block & Ginsberg, Attorneys, Meischke's Buildings, Johannesburg. 6535—30-6-13

Notice is hereby given that the business of general dealer, grocer and tearoom conducted by OTHON MORAITES at 52 Klein Street, Johannesburg, under the style of TRINITY CAFE, will, together with all assets attaching thereto, be transferred to HARRY JEDEKIN, who will trade under the same style at the said address as from the final publication hereof.—N. Werksman, Attorney for Parties, 201-208 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6606—30-6-13

Notice is hereby given that the miller's business (saw and roller mills), heretofore carried on by CORNELIS JOHANNES VAN ROOYEN on the farm Lothair, District Ermelo, has been sold to EDWARD MOORLEIGH ROY as from 1st September, 1942, and will be transferred to him immediately after the date of last publication hereof.—D. Jackson, Attorney for Parties, P.O. Box 146, Ermelo. 6580—30-6-13

The business of manufacturers' agent and general dealer carried on by W. A. R. BOTHA, at 219 Lewis and Marks Building, Johannesburg, will be removed on 15th November, 1942, to 27 Stiemens Street, Braamfontein. 6582—30-6-13

Notice is hereby given that the business of paint merchants, carried on by SAFFER & VAN BOXEL (PROPRIETARY), LIMITED, under the style or firm of SAFFER & VAN BOXEL (PROPRIETARY), LIMITED, at Siemert Road, New Doornfontein, Johannesburg, together with all assets and liabilities attaching thereto, has been sold and transferred to JOHANNESBURG FURNISHERS (PROPRIETARY), LTD., and JACOBUS PETRUS VAN BOXEL who will continue to carry on the aforesaid business in co-partnership at the same address under the style or firm of SAFFER & VAN BOXEL.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6218—16-23-30

Notice is hereby given that the business of furnisiers carried on in co-partnership by LOUIS KOPINSKY and ROSE KOPINSKY under the style or firm of WOODWORK FURNISHING COMPANY at 4 Stone Street, Jeppe South, Johannesburg, together with all assets and liabilities attaching thereto has been sold and transferred to JOHANNESBURG FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED, who will continue to carry on the aforesaid business at 133 Market Street, Johannesburg, under the style of JOHANNESBURG FURNISHERS (PROPRIETARY), LIMITED.—N. Werksman, Attorney for the Parties, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6219—16-23-30

Notice is hereby given that the business of J. B. RADIO PARTS (PROPRIETARY), LIMITED, conducted at Sixth Floor, Greaterman's Buildings, Joubert Street, Johannesburg, will as from the 31st October, 1942, be removed to 66 Joubert Street, Johannesburg.—N. Werksman, 201-8 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6217—16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on by WILLIAM EDWARD DOUGLAS DEERANS as ECONOMIC BUTCHERY on Stand No. 1078, Main Road, Roodepoort, will be transferred to JACOB RAPPAPORT as from the date of the last publication of this notice and who will continue to carry on the aforesaid business for his own benefit and account.—M. Schwartz, Attorney for Parties, P.O. Box 216, Roodepoort. 6226—16-23-30

Kennis word hiermee gegee dat die MAANHAARRAND KONTANT SLAGHUIS, voorheen gedryf deur P. J. ERASMUS, Maanhaarrand, oorgemaak is aan P. BOTHA, Maanhaarrand, wie dit onder dieselfde naam vir sy eie voordeel sal dryf. 6220—16-23-30

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by THOMAS ROBINSON DUKE under the style of the CROCODILE BRIDGE STORE near Crocodile Bridge (formerly Stand outside Townships No. 560), in the District of Barberton, has been sold, together with the stock-in-trade thereof, to THOMAS EDMUND GREEN, who will hereafter conduct the same for his own account and benefit at the same place.—Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton. 6230—16-23-30

Notice is hereby given that the boarding-house known as TILEHURST RESIDENTIAL HOTEL, as a going concern, carried on by ARNOLD KOS-SOWSKY at 427, 429 and 430 Marshall Street, Belgravia, Johannesburg, together with all assets, has been sold and will be transferred on the 1st November, 1942, to WILLIAM GEORGE CRUTCHFIELD.—Segal and Hoffmann, Attorneys for Purchaser, 207/209 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg. Leon S. Sapire, Esq., Attorney for Seller, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 6235—16-23-30

ABANDONMENT OF BUSINESS.

The general dealer's business carried on by EDWIN FERNSEIDE HOWES at Hemlock, on the farm Nooitgedacht No. 236, District Carolina, has been abandoned as from the 1st of October, 1942. Dated at Nelspruit, this 8th day of October, 1942.—F. A. Murray, Attorney for Licensee, P.O. Box 36, Nelspruit. 6227—16-23-30

Kennisgewing geskied hiermee, in terme van Seksie 4 van die Besigheids Registrasiewet van 1909 (Transvaal), en Seksie 34 van die Insolvensiewet, No. 24 van 1936, dat die kleinhandel slagters-besighede—

(a) gedryf deur JACOB VENTER op die plaas Olifantsvlei No. 16, distrik Johannesburg, onder Lisensie No. A.485201, en

(b) gedryf deur die firma VENTER BROERS op die plaas Eikenhof No. 7, distrik Johannesburg, onder Lisensie No. A.485202,

beide Lisensies uitgereik deur die Ontvanger van Belasting te Johannesburg op die 12de dag van Januarie 1942, as 'n lopende besigheid, met alle voorrade, gereedskap en masjinerie, oorgemaak sal word aan LEOPOLD SCHARFF op die 1ste dag van November 1942.—Viljoen & Meek, Prokureurs vir die Partye, Voor-trekkerstraat 29, Posbus 21, Heidelberg, Transvaal, 16 Oktober 1942. 6250—16-23-30

Notice is hereby given that the miller's business carried on by GERT DIEDRIK JACOBUS DUVENAGE under the style and firm of THE SELONS RIVER ROLLER MILLS, at Elandslaagte No. 139, District Middelburg, P.O. Selons River, has been sold to JOHN CECIL EKRON, who will carry on the said business under the same name as from the date of the granting of the necessary licences.—Lindhout & Birman, Attorneys for the Parties, P.O. Box 13, Middelburg, September, 1942. 6253—16-23-30

The ladies outfitters business carried on by S. F. MAGASINER at Stand No. 368, Randfontein, has been removed to Stand No. 420, Randfontein.—Karel Couzyn, Party's Attorney, Fifth Street, Randfontein. 6269—16-23-30

The partnership of ARTHUR EDWARD WINDER, the late HERBERT ABRAHAMS and HARRY RAYMOND ABRAHAMS, carrying on business as stock and sharebrokers at 1 to 4 Netherlands Bank Buildings, Fox Street, Johannesburg, under the style of WINDER, BAXTER & ABRAHAMS, has, by reason of the death of the late HERBERT ABRAHAMS, been dissolved as from the 4th September, 1942. With effect from the 3rd November, 1942, HARRY RAYMOND ABRAHAMS will acquire the assets and assume the liabilities of the former partnership, and will continue to carry on as sole proprietor at the same address under the style of WINDER, BAXTER & ABRAHAMS, the business formerly conducted by the partnership.—Denys Reitz, Jacobson & Effune, Attorneys for Parties, Anglovaal House, Johannesburg. 6275—16-23-30

Notices published in *Forward* and *Government Gazette* of the 25th September, 2nd and 9th October, 1942, that the general dealer's business of MAHOMED ALLEY was abandoned on 31st August, 1942, are hereby cancelled and the said business will be carried on as usual. 6276—16-23-30

Die besigheid van algemene handelaar en meulenaar gedrywe deur Mv. D. HATTINGH op Doornfontein No. 839, distrik Waterberg, het sy verkoop aan ZACHARIAS HENDRIK PRINSLOO aan wie dit oorgemaak sal word op 1 November 1942.—Odendaal en Viljoen, Prokureurs vir Partye, Posbus 37, Nylstroom. 6277—16-23-30

The business of jewellers carried on by AARON LOUIS HIRSCHSON and ROBERT HIRSCHSON under the style of HIRSCHSON BROS., at 167 President Street, Germiston, will on the 26th October, 1942, be transferred to 39 Ockerse Street, Krugersdorp, where the aforementioned parties will carry on business under the style of HIRSCHSON BROS. Germiston, this 16th day of October, 1942.—Abe Dinner, Attorneys for Parties, Provident Buildings, President Street, Germiston. 6279—16-23-30

Notice is hereby given that the business carried on by MARY MILLS under the style of CHESTER TEAROOM at 127a Jeppe Street, Johannesburg, has been sold to MADGE WEBSTER who will carry on the said business at the same address and under the same style for her own account and benefit as from the 1st of November, 1942.—I. Teeger, Attorney for the Parties, 409 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 6295—16-23-30

The business carried on by BERENICE KENYEN as SALON BERENICE at 43b Manhattan Court, Plein Street, Johannesburg, has been transferred to RICA ARGOUSTI and will be carried on by her as MADAME ARGOUSTI as from 1st November, 1942. 6296—16-23-30

HALIFAX WOOLLEN COMPANY, wholesale merchants, formerly of 97 Market Street, Johannesburg, have removed their business to Colosseum Buildings, corner Commissioner and Kruis Streets, as from the 1st October, 1942.—Morris L. Goodman, Attorney, Mutual Buildings, Johannesburg. 6297—16-23-30

G. SACKSTEIN & SON, wholesale merchants, formerly of 97 Market Street, Johannesburg, have removed their business to Colosseum Buildings, corner Commissioner and Kruis Streets, as from the 1st October, 1942.—Morris L. Goodman, Attorney, Mutual Buildings, Johannesburg. 6298—16-23-30

The partnership presently existing between RUBEN KAHN and MINNA LOPATO, trading under the style of NICOLS MOTOR WORKS at 142 Main Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 1st day of October, 1942. RUBEN KAHN will assume all assets and liabilities and will continue to trade under the same style at the same address. Dated at Johannesburg, this 10th day of October, 1942.—Henry Lakofski, Attorney for Parties, 316/319 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg. 6299—16-23-30

Notice is hereby given that the business of general dealer, tearoom and fresh produce, carried on by HILDA BOTOULAS, trading as INDUSTRIA CAFE at 261 Booyens Road, Selby Township, Johannesburg, has been sold to JOHN BOTOULAS and EPITHIMIOS PROTOPSALTIS as from 1st October, 1942.—Provident Estate Agency, 95 Commissioner Street, Telephone 33—2994, Johannesburg. 6300—16-23-30

Notice is given that the general dealer's business carried on by PRAG PREMA on Stand No. 466, Krugersdorp, will, after the third publication hereof, be transferred to RAMANLAL PRAG who will trade under the style of PRAG PREMA.—R. Teren, Agent, Krugersdorp. 6307—16-23-30

The general dealer's and fresh produce dealer's business known as ZUURFONTEIN CASH BAZAAR, hitherto carried on in partnership by MARIAM ISMAIL and SULLIMAN HASSAM BHATTAY at Zuurfontein No. 18, District Germiston, will be taken over, and carried on by SULLIMAN HASSAM BHATTAY for his own account as from the 1st November, 1942. 6309—16-23-30

The stock-in-trade and fittings and fixtures of the general dealer's business, hitherto carried on on portion Erf No. 143, at the corner of Joubert and Laingsnek Streets, Volksrust, by MOSES KALMEN MANNHEIM, trading as SOLLY MANNHEIM & COMPANY, exclusive of the book debts, outstandings and liabilities of the said firm, have been sold to EPHRAIM HECHTER and LEIZER LIPSCHITZ who will on and after the 7th day of November, 1942, carry on the business of a general dealer, in the same premises for themselves under the same style or firm of SOLLY MANNHEIM & COMPANY.—C. K. Barry, Attorney for the Parties, P.O. Box 35, Volksrust. 6435—23-30-6

ABRAHAM GERSONH MILLIN retired from the partnership consisting of DAVID JASSINOWSKY, PERETZ BUCHMAN and himself, relating to the REX HOTEL, Amphill Avenue and Tom Jones Street, Benoni, on the 15th August, 1942. The remaining partners took over the business and all the assets thereof and have carried the business on for their own account and benefit from that date.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for Parties, Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6441—23-30-6

The general dealer's business carried on by MAX ARONSTAM under the style of FASHION TRADING CO. at 46 Bradlow's Buildings, corner Von Brandis and Market Streets, Johannesburg, has been removed to 69 Walter Wise's Building, Joubert Street, Johannesburg, as from 1st October, 1942.—Louis Jacobson, Attorney for Party, Montanne House, Johannesburg. 6442—23-30-6

Notice is hereby given that SOLLY LIPSCHITZ, retail jeweller, formerly carrying on business at Bradlows Buildings (Ground Floor), Von Brandis Street, Johannesburg, has removed to 38 Bradlow's Buildings. Dated at Johannesburg, this 19th day of October, 1942.—Ross N. Zucker, Attorney for Party, Warwick House, Joubert Street, Johannesburg. 6443—23-30-6

The general dealer's and millinery business carried on by GLADYS BETTY ROOS, under the style of GLADWYNNE at 404 Cuthbert's buildings, Eloff Street, Johannesburg, will be transferred with effect from the 26th October, 1942, to ERNA DOPPELT and BESSIE JANE WAINSTEIN, trading in partnership under the style of GLADWYNNE. 6444—23-30-6

Notice is hereby given that the business carried on by A. A. DA SILVA, L. R. ONANJO, S. N. SUTEL, M. LERROA, A. P. SERROA, J. A. DA SILVA under the style of HAMBURG VEGETABLE SHOP on Stand No. 121, Main Road, Hamburg, has been transferred to A. A. DA SILVA, D. G. GARDINI, M. C. DE FRUITOS, J. A. DA SILVA, M. J. TERVIA, M. H. GOMES who will carry on the business under the same style as from 1st October, 1942. 6447—23-30-6

Notice is hereby given that the agent's licence, general dealer's licence and radio dealer's licence of SOUTH AFRICAN EXPORT MANAGERS (partnership of E. A. MAUTHNER, R. B. SPIRO and H. STRUMPFNER), is being transferred as from 1st of November from 63 Quebec House to the new address, 29 Moray House, corner Jeppe and Smal Streets, Johannesburg. 6449—23-30-6

It is hereby notified that the general dealer's business carried on by ROBERT STEPHENSON, trading as R. STEPHENSON, outfitter, at Tower Building, Stands Nos. 304/5/6, Johannesburg, Shop No. 75a, Joubert Street, will be abandoned as from 31st October, 1942. 6455—23-30-6

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by TAYOB CASSIM TAYOB under the style of TAYS CASH BAZAAR at Erf No. 36, Naude Street, Ermelo, has been transferred to EBRAHIM CASSIM DANKA and AHMED CASSIM DANKA, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of D. B. BAZAAR as and from the 7th November, 1942.—Bekker, Brink & Brink, Parties' Attorneys, P.O. Box 73, Ermelo. 6404—23-30-6

The general dealer's business carried on at 65 Walter Wise Buildings, Joubert Street, Johannesburg, by WOLFGANG HEINRICH WOHL, trading as PREMIER OFFICE APPLIANCES, has been removed to 3 Marshdale Building, Marshall Street, Johannesburg, as and from 1st October, 1942. 6451—23-30-6

Kennis word hiermee gegee dat die kruideniers- en ysterware afdeling van die algemene handelaarsbesigheid van GEBROEDERS STOLP, BEPERK, gedryf op hoek van Joubert- en Kerkstraat, Ermelo, verskuif is na persele geleë op Erwe Nos. 46 en 47, Kerkstraat, Ermelo, met effek vanaf die 15de Oktober 1942.—Louw & Collins, Prokureurs vir Gebros. Stolp, Beperk, Posbus 41, Ermelo. 6456—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of The Registration of Business Act, that the bakery, confectionery and general dealer's business, carried on by ALEXANDER WILSON MILNE at corner Bedford Street and Kingsway Avenue, Brakpan, will at the expiration of the last publication hereof, be transferred to ELEY POULOS, together with all assets thereof. Dated at Benoni, this 23rd day of October, 1942.—Max Toker & Gilchrist, Attorneys for Eley Poulos, 2 Harley Mansions, P.O. Box 247, Benoni. 6485—23-30-6

The business of general dealer, eating-house keeper and butcher carried on by JOSEPH FRANK STOCCHI and ENRICO GALETTI under the style of STOCCHI & GALETTI on Stands Nos. 261 and 262 Ferreira Township, corner of Bezuidenhout and Small Market Streets, Ferreira Township, District Johannesburg, will be transferred, together with the assets of the business to JACOB WESSELS BERGH, with effect as from the final publication of this notice, who will carry on the said business at the same address in his own name.—Bredell & Badham, Attorneys for the Parties, 1021 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg. 6463—23-30-6

General dealer's business carried on by LAI MOON at 42 Steytler Street, Newclare, Johannesburg, is abandoned (instead of transferred to WOO SHEE, as previously advertised).—Saleh Mahomed, General Agent, 9 Barkley Arcade, Johannesburg. 6466—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that KATE PATEL, trading as PATEL & CO., on Stand No. 494, situate at 34 King Edward Street, Klerksdorp, under General Dealer's and Patent and Proprietary Medicines Licences, is disposing of all the stock-in-trade, fixtures, fittings, etc. (but excluding outstanding accounts) of the said business to SAMUEL HAS-SALL, carrying on business at 75 President Street, Johannesburg, under the style of CITY AUCTION MART.

This sale does not include the assets of the furniture store also carried on by the said seller on Stands Nos. 502/3, King Edward Street, under the style of PATEL'S FURNITURE STORE, which shall continue as heretofore.—J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, P.O. Box 59, Klerksdorp, and C. H. Horwitz, P.O. Box 22, Klerksdorp, Attorneys for the Parties. 6467—23-30-6

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business carried on by LAZARUS COHEN and ISIDORE VERSKIN, trading as THE UNION PRINTING WORKS at 151a Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as from the 1st October, 1942, the said business, together with all assets and liabilities having been taken over by the said ISIDORE VERSKIN, trading as heretofore.—E. & S. Laventhal, Parties' Agents, His Majesty's Buildings, Johannesburg. 6472—23-30-6

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act, No. 24 of 1936, that TOBIAS RICHTER carrying on business under the style of TAFFY'S OUTFITTERS at 37a Rustenburg Road, West Krugersdorp, will on the 11th day of November, 1942, dispose of his stock-in-trade and fixtures to ABE JOFFE, of Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 21st day of October, 1942.—Bernard Gering, Gering & Nell, Attorneys for the Parties, 315 Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg. 6474—23-30-6

Notice is hereby given that the business of general dealer, carried on by PHILIPUS ROEDOLF HOFFMANN at 345a Paul Kruger Street, Capital Park, Pretoria, will be abandoned as from the 7th day of November, 1942. Dated at Pretoria, this 21st day of October, 1942.—Vorster & Prinsloo, Attorneys for the Party, United Building, Pretorius Street, Pretoria. 6475—23-30-6

The hairdresser's business carried on by JOHANNES MARTINUS DIPPENAR RADEMEYER under the style of JOHN-NY'S HAIRDRESSING SALOON, at 493 Voortrekker Road, Brakpan, has been sold to STEPHANUS JOHANNES HEROLDT, as from the 5th October, and will now be carried on as the MAISON HEROLDT HAIRDRESSERS. 6476—23-30-6

Die besigheid gedryf onder die naam van EUREKA MELKERY te 68 Rhodeslaan, Brakpan, sal voortaan gedryf word te 515 Prince Georgelaan, Brakpan. 6477—23-30-6

Kennisgewing geskied hiermee dat die besigheid gedryf onder die naam van JAN DE BRUYN, vrugte en groentehandelaar, vanaf die 1ste November oorgeneem word deur W. H. BRISLEY en dat besigheid gedryf sal word onder die naam van EUREKA VRUGTE- EN GROENTE-HANDELAARS (EUREKA FRUIT AND VEGETABLE DEALERS). 6478—23-30-6

The business of general dealers carried on by the UNITED BUTCHERIES (PTY.), LTD., on Erf No. 14, Church Street, Zeerust, has been abandoned and the butchers (retail) business has been transferred to JACOBUS LODEWICUS DU PREZ as and on 1st July, 1942.—C. W. Summers, P.O. Box 73, Zeerust. 6479—23-30-6

Notice is hereby given that the business known as THE IDEAL MINERAL WATER WORKS on Erf No. 14, Church Street, Zeerust, has been transferred to JACOBUS LODEWICUS DU PREZ as and on 1st July, 1942.—C. W. Summers, P.O. Box 73, Zeerust. 6480—23-30-6

Notice is hereby given that the apothecary business, hitherto carried on at Erf No. 220, Market Street, Middelburg, Transvaal, by CHARLES HOOD, under the style and firm of MIDDELBURG PHARMACY, has been inherited by and will be transferred to MACGREGOR HOOD, who will carry on the business under the same style for his own benefit and account as from 12th October, 1942.—Joubert & V. d. Merwe, Solicitors for Party, P.O. Box 34, Middelburg, Transvaal. 6500—23-30-6

Notice is hereby given that the partnership business carried on by **GEORGE COENRAAD DU PLESSIS** and **JOSEPH KOURIE** under the style of **G. C. DU PLESSIS & CO.**, at 111 Bree Street, Newtown, Johannesburg, has been dissolved as from the 15th October, 1942, the said business having been taken over by the said **GEORGE COENRAAD DU PLESSIS** who will conduct it under the said style at the same address.—**M. M. Roux & Wapenaar**, Attorneys for the Parties, 105-7 Union Castle Building, Loveday Street, Johannesburg. 6604—30-6-13

Notice is hereby given that the business of ladies' hairdressers carried on by **MARIA JACOBA MAGDALENA LUTIG**, under the style of **ELITE LADIES' HAIRDRESSERS**, at 302 Outhberts Buildings, Eloff Street, Johannesburg, has been transferred to **PHILIP JACOB HAUPT** and **JEREMIAH FURSTENBURG**, who will continue to trade under the same style of **ELITE LADIES' HAIRDRESSERS** at the above address, with effect from the 1st day of November, 1942. The partnership will carry on the said business as from the said date for its sole account and benefit. Dated at Johannesburg, this 23rd day of October, 1942. 6614—30-6-13

Notice is hereby given that the business of gent's outfitter's carried on by **TOBIAS RICHTER**, trading under the style of **TAFFY'S OUTFITTER** at 37a Rustenburg Road, West Krugersdorp, will be abandoned as from the 1st of November, 1942. Dated at Krugersdorp, this 26th day of October, 1942.—**Wolk & Uran**, Attorney for Party, West Krugersdorp. 6619—30-6-13

VLASSIS MARKANTONIS has transferred his fresh produce business at 176 Jeppe Street, Johannesburg, to **JACK LAMPERT** as from the expiry of these notices.—**Bernard Melman**, Attorney for Parties, 104/5 Mutual Buildings, Johannesburg. 6623—30-6-13

The business carried on by **JOHN CHRISTIAN NOWITZ** as the **BIRMINGHAM PLATING WORKS**, at 193 Main Street, Johannesburg, was sold as a going concern, together with the assets thereof on the 15th October, 1942, to **BARNEY LURIE** who will carry on the said business from that date and at the same address under the same style for his own benefit.—**S. Kovalsky**, Attorney for the Parties, 53 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg. 6624—30-6-13

Notice is hereby given that the **INTERNATIONAL MARBLE (PROPRIETARY), LIMITED**, of 128 Pritchard Street, Johannesburg, has sold its assets to the **INTERNATIONAL MARBLE COMPANY**, a partnership consisting of **PROPS CONCRETE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED**, **GIOVANNI DELLA BOSCA** and the **INTERNATIONAL MARBLE (PROPRIETARY), LIMITED**, and the said **INTERNATIONAL MARBLE COMPANY** will continue the business heretofore carried on by the **INTERNATIONAL MARBLE (PROPRIETARY), LIMITED**, as and from date hereof and at the business premises of **PROPS CONCRETE WORKS (PROPRIETARY), LIMITED**, Heidelberg Road, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 26th day of October, 1942.—**Isaac Katz**, **Kavnat & Broomberg**, Attorneys for the Parties, Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg. 6634—30-6-13

Notice is hereby given that the business carried on as **CHEMICAL BOTTLE ENTERPRISES** at 204 Market Street, Johannesburg, has been abandoned with effect from the 1st day of October, 1942.—**Joseph Singer**, 53/5 Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 6635—30-6-13

The assets of the businesses of dry cleaning and dyeing receiving depot carried on by **NICHOLAS TRAVLOS** at Queen's Court, Bree Street, Johannesburg, and 350 Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg, have been sold to **LEADER'S DRY CLEANERS AND DYERS (PTY.), LTD.**, and will be transferred to the purchasers on the 17th November, 1942.—**Charles Lewis**, Attorney for the Parties, Southern Life Buildings, Johannesburg. 6625—30-6-13

The fixtures and fittings of the business carried on by **ANNIE FINE** and **ROSE BENJAMIN** in co-partnership under the style of **PHILIPPE** at Walter Mansions, Eloff Street, Johannesburg, have been sold and transferred to **HYMAN ISRAEL ISSEROW**, who will carry on business under the same style at the same address as and from the final publication hereof. Johannesburg, this 27th day of October, 1942.—**D. Isserow**, Attorney for Parties, Sauer's Buildings, Loveday Street, Johannesburg. 6626—30-6-13

Notice is hereby given that **SAMUEL SIPHO NYATI** has retired from the native eating-house, general dealer and retail butchery business carried on at Shop No. 7, Kretzchmar & Mtungwa Streets, Western Native Township, Johannesburg, under the style of **NEW WESTERN STORES** in partnership with **LOVEDALE JERRY MFEKA** and **ABIA MAGANDA NTIMBANE**, who will continue to carry on the business for their own benefit at the same address and under the same style. 6632—30-6-13

Notice is hereby given that the business of ladies' outfitters conducted by **DORA TREISMAN** and **FRUMA SCHNEIDER**, trading as **DOREENS** at 37 Rustenburg Road, West Krugersdorp, will, and has been abandoned as and from the 31st October, 1942.—**Fittinghoff & Meltzer**, Agents, Morrania House, Monument Street, Krugersdorp. 6645—30-6-13

Notice is hereby given that the business carried on by **BETTY LINDSAY RICHARDSON (née ROSS)**, under the style of **ALICE KELLICK MILLINERS**, of 303 Castle Mansions, Eloff Street, Johannesburg, has been abandoned as from the 31st October, 1942. 6636—30-6-13

The hairdressing business carried on at 296 Main Street, Jeppe, by **MARJORY DOROTHY GLENN** under the name of **MAISON LUCILE** will be abandoned as from 31st October, 1942. 6637—30-6-13

Notice is hereby given that the goodwill of the chemist and druggist business carried on by **B. OWEN JONES, LTD.**, in premises on Stand No. 316, Selection Park, Springs, together with the fixtures, fittings (other than any fixtures and fittings belonging to the lessor) and utensils, book debts and stock-in-trade selected by the purchaser has been sold and will be transferred to **BERNARD HARRIS**, who will carry on business at the same address. Johannesburg, this 26th day of October, 1942.—**Steytler, Grimmer & Murray**, Attorneys for the Seller, Consolidated Building, Fox and Harrison Streets, Johannesburg. 6639—30-6-13

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's business carried on by **LUZE DE PONTE CHRISTINA** on Stand No. 440, at 18 Diagonal Street, Rosettenville, Johannesburg, has been transferred to **JOSE RODRIGOS ALVIES**, who will carry on the business at the same address.—**Smits & Smitheman**, Attorneys for the Parties, 23 A.H.T. Building, 67 Commissioner Street, Johannesburg. 6633—30-6-13

The general dealer's licence issued to **LOUIS ABRAHAMS**, in respect of **HOSPITAL HAIRDRESSERS**, 625a Voortrekker Road, Gezina, Pretoria, has been abandoned.—**J. Janover**, Attorney, 23 Bureau Lane, Pretoria. 6657—30-6-13

NOTICE.

From the 1st October, 1942, the business of **PAUL KOBLITZ & CO.**, hairdressers, Forty-second Avenue, Springs, has been taken over by **HENDRIK CHRISTOFFEL DE WET**, who will continue business, trading as **SPRINGS LADIES' AND GENT'S HAIRDRESSERS**. 6644—30-6-13

The business of diamond merchant, carried on by **A. P. KRYKSMAN** at 24 Greaterman's Buildings, has been transferred to 201 Mansfield House, 103 President Street, Johannesburg, as from September, 1942. 6654—30-6-13

Subject to the temporary transfer of the hotel liquor licence held in respect of the **HORSESHOE HOTEL** which is being carried on by the Estate of the late **ROBERT BURNS** on Stands Nos. 323, 504 and 648b, Van Wyk Street, Roodepoort, Transvaal, being duly granted to **ETHEL BURNS**, that business, together with all the assets thereof will be transferred to her on the 17th November, 1942.—**Hayman, Godfrey & Sanderson**, Solicitors for Parties, Transvaal House, Commissioner Street, Johannesburg. 6655—30-6-13

KENNISGEWING.

Kennis word hiermee gegee dat alle persone wat vorderinge het teen die boedel van wyle **Mathew Francis von Brandis** en nagelate eggenote **Susara Johanna von Brandis** (gebore Meyer), No. 1607/42/550, van 67 Krugerstraat, Potchefstroom, versoek word om hulle vorderinge in te lever by die ondergetekende binne 30 dae vanaf 31 Oktober 1942, en verder word kennis gegee dat duplikate van die Eerste en Finale Likwidasie- en Distribusierekening in hierdie boedel ter insage sal lê op die kantore van die Meester te Pretoria en die Magistraat te Potchefstroom gedurende bogenoemde tydperk.—**Williams, Gaisford & Steyn**, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, 120 King Edwardstraat, Potchefstroom. 6649—30

S. & M. ENGINEERING WORKS (PROPRIETARY), LIMITED, intend selling to **SELIGSON & CLARE, LTD.**, certain assets of its business which is being carried on at the corner of Gold and Anderson Streets, City and Suburban, Johannesburg, on the 17th November, 1942.—**Hayman, Godfrey & Sanderson**, Solicitors for the Purchasers. 6661—30-6-13

Notice is hereby given that the boarding-house business carried on by **EVIE HOPE ROBINS** and **BEATRICE MARY ROBINS** under the style or firm of **PARK LODGE** at 209 Smit Street, Wanderers' View, Johannesburg, is abandoned as and from the 1st day of November, 1942.—**Bowen, Sessel & Goudvis**, Solicitors for the Parties, North British Building, 84 Commissioner Street, Johannesburg. 6647—30-6-13

Insolvent Estate of CASPARUS BRESLER BASSON, Estate No. C/11809.

Notice is hereby given that copies of the Liquidation and Distribution Account in the above Estate will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of twenty-one days from the 30th October, 1942, at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and of the Magistrate, Roodepoort.—**Cranko & Hyman**, Attorneys for Trustee, London House, Loveday Street, Johannesburg. 6572—30

Notice is hereby given, in terms of Section 141 of the Companies Act (as amended), of my intention to apply for my release as Liquidator of **Lyric Cinemas (Proprietary), Limited** (in Liquidation), No. C.A. 3963, by application to the Master of the Supreme Court, on the 26th November, 1942.—**I. Bloch**, 401-407 Transvaal House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 6574—30

VEREENIGING NEWS (PTY.), LTD. (Members' Voluntary Winding-up) (No. C.A. 4129).

Notice is hereby given that the First and Final Liquidation and Distribution Account in the above matter was approved by the Master of the Supreme Court, Pretoria, on the 24th day of October, 1942, and that there are no Dividends payable thereunder.—F. G. J. Wiid, Liquidator, c/o Vorster, Carter & Steyn, P.O. Box 83, Vereeniging. 6658—30

Estate of the late JOHN FRENCH DONEGAN and surviving spouse, GLADYS WINIFRED DONEGAN (born STEGMAN), of Springs (No. 4008/41/246).

Creditors and Debtors in the above Estate are required to file their claims with, and pay their debts to, the undersigned within thirty (30) days of the publication of this notice.

The First and Final Liquidation and Distribution Account in the above Estate will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Springs, for a period of thirty (30) days from the date of publication of this notice.—Kenneth Stoloff, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, Springs. 6644A—30

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 116958, for £216, on the life of BENJAMIN JATWES.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary, corner Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg. 6518—30

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE PRUDENTIAL ASSURANCE COMPANY, LIMITED.

Policy No. 4160558, on the life of WALTER REDVERS McLAREN.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from this day's date, a duplicate will be issued.—I. M. Macnab, Esq., Manager for South Africa, The Rhodesias, Nyasaland and East Africa, 90 and 92 Fox Street, Johannesburg. 6521—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8839/1924, dated 29th September, 1924, passed by Magdalena Maria Richter (born Steyl), formerly widow of the late Marthinus Jacobus Dewald Steyn, and, at the time of the said transfer, married out of community of property to and therein assisted by Jurie Johannes Cornelius Richter, in favour of Charles Frederick Patten, in respect of—

- (1) certain Erf No. 63, situate on Naude Street, in the town of Bethal, measuring 200 square roods; and
- (2) certain Erf No. 93, situate on Kerk Street, in the Town of Bethal, measuring 200 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Bethal, Transvaal, this 23rd day of October, 1942.—Hoogland & Louw, Attorneys for Applicant, P.O. Box 81, Bethal. 6538—30

THE AFRICAN LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 223262, for £200, on the life of GERHARDUS JOHANNES BEZUIDENHOUT.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued. By Order of the Board.—J. E. Honiball, Secretary, corner Commissioner and Kruis Streets, Johannesburg. 6526—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 2002/17, dated the 17th day of July, 1917, passed in favour of Anna Elizabeth McCully, in respect of certain Residential Erf marked No. 677, situate in Sixth Avenue and Sixth Street, of that portion known as the Township of Springs, of the freehold farm Rietfontein No. 8, District of Springs (formerly No. 14, District of Boksburg), measuring thirty-four (34) square roods one hundred and four (104) square feet.

All persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Springs, this 31st day of October, 1942.—Ivan Davies & Theunissen, Attorney for Applicant, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs. 6525—30-6

LOST SCRIP.

WEST RAND BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Paid-up Short Term Class "B" Share Certificates Nos. 101 and 102, in the name of Mrs. Margaret Allison, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the Offices of the Society, 43 Human Street, Krugersdorp, within 14 days from the date hereof. By Order of the Board.—Meugens and Freeman, Secretaries. 6612—30

LOST SCRIP.

WEST RAND BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Paid-up Short Term Class "B" Share Certificates Nos. 192 and 193, in the name of the Paardekraal Fees Kommissie, having been lost, duplicates thereof will be issued unless the originals be produced at the Offices of the Society, 43 Human Street, Krugersdorp, within 14 days from the date hereof. By Order of the Board.—Meugens and Freeman, Secretaries. 6613—30

UNITED BUILDING SOCIETY.

(JOHANNESBURG BRANCH.)

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. B. 7374, in the name of Mrs. Catharina Jacoba Slabber, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Office of the Society, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from the date hereof. By Order of the Board.—A. S. Martin, Local Manager. 6601—30

AFRICAN GUARANTEE AND INDEMNITY COMPANY, LIMITED.

Policy No. 34141, for £250, on the life of G. M. VOGEL.

Application having been made for a certified copy of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this office within three months from date hereof, a certified copy will be issued. By Order of the Board.—J. W. K. Schofield, General Manager, African Guarantee and Indemnity Co., Ltd., Colosseum Buildings, Commissioner and Von Brandis Streets, Johannesburg. 6622—30

UNITED BUILDING SOCIETY.

(PRETORIA BRANCH.)

LOST SHARE CERTIFICATE No. 920, ELLA MARJORIE BOTTGER.

The above Share Certificate having been lost and application having been made for the issue of a duplicate thereof, notice is hereby given that, unless this Share Certificate is returned to this Office within 21 days from date hereof, such duplicate will be issued. By Order of the Board.—H. L. Abrahamse, Local Manager. 6578—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4214/1917, gedateer 4 Junie 1917, gegee deur Johannes Cornelis Palm, ten gunste van Louis Mostert, ten aansien van seker gedeelte No. 1 van die gedeelte gemerk „C" van die eiendomsplaas Elandspruit No. 462, geleë in die distrik Lydenburg, wyk Steenkampsberg, groot twee-en-sewentig (72) morge vyfhonderd agt-en-dertig (538) vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Lydenburg, op hede die 21ste dag van Oktober 1942.—Schoeman & Van der Hoven, Prokureurs vir Appikant te Lydenburg. 6646—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. F. 3056/27, dated the 27th day of July, 1927, passed by the Estate of the late Martin Petrus Johannes Stephanus Olivier, in favour of Martha Johanna Pretorius (formerly Olivier, born Kotze), married out of community of property to Petrus Jacobus Pretorius; and Izaak Jacobus Olivier, in undivided one-half shares in respect of certain undivided one-half share in and to—

certain freehold Stand No. 655 (formerly No. 1161), situate in Fourteenth Street, in the Township of Vrededorp, District of Johannesburg, measuring seventeen (17) square roods sixty-two (62) square feet.

(The said Izaak Jacobus Olivier has since transferred his one-quarter undivided share in and to the said property.)

All persons, having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Rand Townships Registrar at Johannesburg within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg, this 21st day of October, 1942.—R. Girney, Applicant's Attorney, 21 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg. 6630—30

VERLORE VERBAND.

Hiermee word kennis gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verband No. 9870/34, gedateer 1 September 1934, passeer deur Karel Petrus van der Walt, H. Seun, as sekuriteit vir 'n som van £43. 3s. 9d., ten gunste van Jan Sarel Marthinus van der Walt, Pieter van Wyk, Rhenier Johannes du Plessis, Karel Petrus van der Walt, Hendrik Lewis van der Walt en Maria Jacoba van der Walt, gebore van der Walt, weduwee, oor gedeelte No. 4 van gedeelte van die plaas Leeuwfontein No. 339, distrik Rustenburg, groot 3 morge 38,300 vierkante voete en oor gedeelte No. 6 van gedeelte van die plaas Leeuwfontein No. 339, distrik Rustenburg, groot 43 morge 26,353 vierkante voete. Gedateer te Koster, op hede die 27ste dag van Oktober 1942.—D. E. E. Maré, Posbus 1, Koster. 6611—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van:—

1. Akte van Transport No. 914/1931, gedateer die 6de Februarie 1931, gepasseer deur (1) Petrus Johannes Barnard; (2) Jan Carel Barnard; (3) Cornelius Johannes Hattingh; (4) Adam Barnard, A. Zoon; (5) Jacobus Christiaan Barnard, gehuud in gemeenskap van goedere met Johanna Maria Barnard; (6) Adam Barnard; en (7) Anna Maria Magdalena van Wyk, gebore de Beer, voorheen weduwe Barnard, gehuud in gemeenskap van goedere met Roelof Jacobus van Wyk, in haar hoedanigheid as moeder en natuurlike voorgedesse van Jacob Bernard Barnard, minderjarige; Helena Catharina Dorothea Barnard, minderjarige jongedogter; Hendrik Frederik Barnard, minderjarige; en Anna Maria Magdalena Barnard, minderjarige jongedogter; aan Jacobus Johannes Barnard, ten aansien van—

seker zeven-achtste (7ste) aandeel in gedeelte „A” van gedeelte „F” van het westelike gedeelte der eiendomsplaas Buffelshoek No. 900, gelegen in het distrikt Rustenburg, groot vijf (5) morgen drie duisend drie honderd negen en tachtig (3,389) vierkante voeten.

2. Akte van Transport No. 12855/1926, gedateer die 26ste November 1926, gepasseer deur Adam Barnard, W. Zoon, aan—

- (1) (Maria Petronella Bezuidenhout, gebore Barnard, getroud in gemeenskap van goedere met) Frederik Johannes Bezuidenhout, ten opsigte van 1/2de aandeel;
 - (2) Jacobus Johannes Barnard, ten opsigte van 1/2de aandeel;
 - (3) Jan Carl Barnard, ten opsigte van 1/2de aandeel;
 - (4) Petrus Johannes Barnard, ten opsigte van 1/2de aandeel;
 - (5) Willem Hendrik Barnard, ten opsigte van 1/2de aandeel;
 - (6) (Elsie Magdalena Hattingh, gebore Barnard, getroud in gemeenskap van goedere met) Cornelius Johannes Hattingh, ten opsigte van 1/2de aandeel;
 - (7) Adam Barnard, A. Zoon, ten opsigte van 1/2de aandeel;
 - (8) (Gerbrecht Elizabeth Duwenage, gebore Barnard, getroud in gemeenskap van goedere met) Theunis Hasie Duwenage, ten opsigte van 1/2de aandeel;
 - (9) Jacobus Christiaan Barnard, ten opsigte van 1/2ste aandeel;
 - (10) Adam Barnard, H.F. Zoon, minderjarige (ten opsigte van 1/2ste aandeel);
 - (11) Jacob Bernhard Barnard, minderjarige (ten opsigte van 1/2ste aandeel);
 - (12) Helena Catharina Dorothea Barnard, minderjarige jongedogter, ten opsigte van 1/2ste aandeel;
 - (13) Anna Maria Magdalena Barnard, minderjarige jongedogter, ten opsigte van 1/2ste aandeel;
 - (14) Hendrik Frederik Barnard, minderjarige (ten opsigte van 1/2ste aandeel);
- ten aansien van—

I. Seker gedeelte van die westelike gedeelte van die eiendomsplaas Buffelshoek No. 900, geleë in die distrikt Rustenburg, groot vier-en-twintig (24) morge eenhonderd twee-en-negentig (192) vierkante roede.

II. Seker gedeelte van die eiendomsplaas Buffelshoek No. 900, geleë in die distrikt Rustenburg, groot twaalf (12) morge vierhonderd nege-en-vyftig (459) vierkante roede.

III. Seker gedeelte „G” van die westelike gedeelte van die eiendomsplaas Buffelshoek No. 900, geleë in die distrikt Rustenburg, groot eenhonderd sewe-en-veertig (147) morge tweehonderd nege-en-sestig (269) vierkante roede.

IV. Seker gedeelte van die westelike gedeelte van die eiendomsplaas Buffelshoek No. 900, geleë in die distrikt Rustenburg, groot sestien (16) morge eenhonderd agt-en-sestig (168) vierkante roede.

Gedateer te Rustenburg, hierdie 26ste dag van Oktober 1942.—Penzhorn, Olivier & Coetsee, Applikant se Prokureurs, Posbus 55, Rustenburg. 6620—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek van voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transport Akte No. 1749/1922, gedateer die 18de dag van Februarie 1922, gepasseer deur Christoffel Jacobus van der Merwe, ten gunste van Hendrik Christoffel van der Merwe, ten aansien van (1) die resterende gedeelte van gedeelte gemerk A van gedeelte gemerk „H” van die eiendomsplaas Vlakfontein No. 584, distrikt Rustenburg, groot 149 morge 167 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Koster, op hede die 27ste dag van Oktober 1942.—D. E. E. Maré, Posbus 1, Koster. 6610—30

LOST DEED OF TRANSFER No. 17635/1920.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 17635/1920, dated the 29th November, 1920, passed in favour of Jan Adriaan Kruger, in respect of certain Lot No. 339, situate on Brits Street, in the town of Meyerville, District Standerton, measuring two hundred and fifty-three (253) square roods eighteen (18) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 26th day of October, 1942.—Messrs. Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Church Square, Pretoria. 6583—30

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of certain Second Mortgage Bond No. 2581/1941, dated 10th March, 1941, passed by Antonie Izak Muller for the sum of £123. 2s. 6d. (one hundred and twenty-three pounds two shillings and sixpence), in favour of Henry Heyman Plen, in respect of certain—

- (a) Holding No. 68, situate on that Portion C known as Sonstraal Agricultural Holdings, of the quitrent farm Zonnestraal No. 50, District of Heidelberg, measuring two decimal two one six six (2.2166) morgen; and
- (b) Holding No. 69, situate on that Portion C, known as Sonstraal Agricultural Holdings, of the quitrent farm Zonnestraal No. 50, District of Heidelberg, measuring two decimal two one six six (2.2166) morgen.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication hereof. Dated at Nigel, this 27th day of October, 1942.—Lockett & Van den Heever, Attorneys for the said H. H. Plen, P.O. Box 99, Nigel. 6638—30

MAGISTRAATSHOVEN WET

(No. 32 van 1917)

(met wysigings tot en met 1933).

Frys: 2s. 6d. Posvry.

Verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 20382/1936, dated the 10th November, 1936, passed by Nicolaas Jacobus van Wyk, in favour of Willem Abraham Jacobus van Wyk, of certain 1/2st share in portion of the farm Elandsdraal No. 321, District Rustenburg, measuring 1,361 morgen and 83 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, Transvaal, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pretoria, this 30th day of October, 1942.—Reitz & Van der Merwe, 160 Pretorius Street, Pretoria. 6656—30

STANDING COMMISSION NOTICE.

Robert John Sehannie, having made an application to the Standing Commission under Section 33 (2) of Act No. 47 of 1937, for an order on the Registrar of Deeds at Pretoria, to transfer direct to him certain Holding No. 215, of Pomona Estates, of Portion „G” of Portion „A” of the Freehold Farm Rietfontein No. 286, situate in the District of Pretoria, as held by Charles Clive Frost under Deed of Transfer No. 8047/24, dated the 8th September, 1924.

All persons who object to the granting of this application are required to lodge their objections and the grounds therefor, in writing, with the Registrar of Deeds, Pretoria (Chairman of the Standing Commission), in accordance with the provisions of sub-section (6) (b) of Section 33 of Act No. 47 of 1937.—C. J. H. van Wyk, Chairman of the Commission, Office of the Registrar of Deeds, Pretoria, 9th October, 1942.

STAANDE KOMMISSIE KENNISGEWING.

Daar Robert John Sehannie aansoek gedoen het by die Kommissie benoem ingevolge Artikel 33 (2) van Wet No. 47 van 1937, om 'n bevel aan die Registrateur van Aktes om transport direk op die naam van die applikant te transporteer sekere Hoewe No. 215, van Pomona Estates van gedeelte „G” van gedeelte „A” van die eiendomsplaas Rietfontein No. 286, geleë in die distrikt van Pretoria, geregistreer ten faveure van Charles Clive Frost onder Akte van Transport No. 8047/24, gedateerd die 8ste September 1924.

Word alle persone wat beswaar maak teen die toestaan van hierdie applikasie groep om hulle besware met opgawes van redes in geskrifte in te dien by die Registrateur van Aktes, Pretoria (die Voorsitter van die Kommissie) volgens die bepalings van subartikel (6) (b) van Artikel 33 van Wet No. 47 van 1937.—C. J. H. van Wyk, Voorsitter van die Kommissie, Kantoor van Registrateur van Aktes, Pretoria, 9 Oktober 1942.

6314—16-23-30

THE REALTY CORPORATION OF SOUTH AFRICA, LIMITED.

Notice is hereby given that Share Certificate No. 1493, for 1,000 fully paid up £1 Shares, distinctive numbers 256801 to 257800, inclusive, dated 6th February, 1920, in the above-named Company, registered in the names of Elsie Magdalena Oosthuizen and Pieter Cornelis Oosthuizen, jointly, is alleged to have been stolen or lost, and application having been made to the Company for the issue of a duplicate of the said Share Certificate, same will be issued should no valid objection be lodged with the undersigned before the 30th November, 1942. By Order of the Board.—T. L. Day, Secretary, 8-10 Meischke's Buildings, corner Market and Harrison Streets, Johannesburg, 22nd October, 1942. 6515—30

M.C.A. 35/3323.
M.T. 220/167/1.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION
FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JOSEF ALFRED PERSSON, acting for and on behalf of THE BOARD OF FOREIGN MISSIONS OF THE METHODIST EPISCOPAL CHURCH, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for a right-of-way which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles as claims defined by Diagram R.M.T. No. 9462 and held by Jumpers Consolidated Gold Mining Company, Limited. [Freehold Owners: M. Burdett (widow), E. E. Burdett and M. H. Burdett].

The foregoing are situate in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan signed by J. A. Persson and dated 22nd June, 1942.

The right applied for will traverse or intersect in its course the following rights:—

- (a) Agricultural Area S.R. Permit No. A.43/15, C. S. Burdett.
- (b) Cleveland Road (Proclaimed), Municipality of Johannesburg.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 3760) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of December, 1942, at 10.30 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Josef Alfred Persson, of 37 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg, on or before the 24th day of November, 1942. Dated at Johannesburg, this 8th day of October, 1942.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner. (Adv. No. 328.)

M.C.A. 35/3323.
M.T. 220/167/1.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris,
Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANVRAAG
VIR OPPERVLAKTREKTE.

Hiermee word kennis gegee dat JOSEF ALFRED PERSSON, optreënde vir en namens DIE RAAD VAN BUITELANDSE SENDINGS VAN DIE „METHODIST EPISCOPAL” KERK, aanvraag gedoen het, corenkomstig Artikel 74 van Wet No. van 35 van 1908 (Transvaal), vir 'n Oorgangsreg wat oor grond sal loop, gehou volgens die volgende mynreg, as kleins, omlin deur Diagram R.M.T. No. 9462 en gehou deur Jumpers Consolidated Gold Mining Company, Limited. [Vryerfpageienaars: M. Burdett (weduwee), E. E. Burdett en M. H. Burdett.]

Die bogenoemde is geleë in distrik Johannesburg, myndistrik Johannesburg, provinsie Transvaal, soos aangegee op die plan, geteken deur J. A. Persson en gedateer 22 Junie 1942.

Die aangevraagde reg sal in sy loop oor die volgende regte gaan of hulle sny:—

- (a) Landbougebied, S.R. Permit No. A.43/15, C. S. Burdett.
- (b) Clevelandweg (Geproklameerd), Munisipaliteit Johannesburg.

Volledige besonderhede van die bogenoemde is verkrygbaar op 'n plan (R.M.T. No. 3760), wat deur die Aanvrager in my kantoor gedeponeer is.

Hierdie aanvraag en enige beswaar daarteen sal deur my oorweeg word in my kantoor op die 1ste dag van Desember 1942, om 10.30 uur in die voormiddag.

Alle persone wat teen die toestaan van hierdie regte beswaar het, word hiermee versoek om skriftelike besonderhede daarvan by die Mynkommissaris, Nuwe Gereshof, Johannesburg, in te dien en hierdie besonderhede op die genoemde Josef Alfred Persson, van St. Amantstraat 37, Malvern, Johannesburg, te dien op of voor die 24ste dag van November 1942.—Gedateer te Johannesburg, hierdie 8ste dag van Oktober 1942.—J. P. Elers Douglas, Mynkommissaris. (Adv. No. 328.) 6371—23-30-6

M.C.A. 35/2708.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims, as defined by Diagram R.M.T. No. 8509, held by Rose Deep, Ltd., situate on the farm Elandsfontein No. 11. (Freehold Owners: Town Council of Germiston and Simmer and Jack Mines, Ltd.)

The foregoing are situated in the District of Germiston, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated July, 1942.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following rights:—

Ventilation Shaft and Equipment, Permit No. A.136/35, Rose Deep, Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1109) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 24th day of November, 1942, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 17th day of November, 1942. Dated at Johannesburg, this 29th day of September, 1942.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District. 6383—23-30-6

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOOR-
GENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, CHRISTIAAN FREDERIK SCHOEMAN, woonagtig te Gerrit Maritzstraat 30, Alberton, en wat werksaam is in diens Stadsraad, Alberton, is voornemens om by die Goewerneurgeneraal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die van SCHUMANN aan te neem, om die volgende rede, omdat SCHUMANN die oorspronklike familie stamnaam is.

Ek het voorheen die naam gedra van SCHOEMAN.

Enigeen wat daarop teë is dat ek bovermelde naam SCHUMANN aanneem, moet sy beswaar, met vermelding van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Germiston indien. —C. F. Schoeman, 22 Oktober 1942.

6522—30-6-13-20

M.C.A. 35/3240.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner,
Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR
SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of RAND MINES POWER SUPPLY COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Titles:—

Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 135, held by Nourse Mines, Ltd., situate on the farm Doornfontein No. 24 (Freehold Owner: Nourse Mines, Ltd.)

The foregoing are situated in the District of Johannesburg, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated August, 1942.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following rights:—

- (1) Pipe Line, S.R. Permit No. A.89/25, Rand Mines, Limited.
- (2) Slimes Dam, fenced, S.R. Permit No. 17/07, Nourse Mines, Limited.
- (3) Underground Electric Cables, S.R. Permit No. A.10/30, Nourse Mines, Limited.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1110) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of December, 1942, at 10 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 24th day of November, 1942. Dated at Johannesburg, this 6th day of October, 1942.—J. P. Elers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District. 6245—16-23-30

VAN RYN GOLD MINES ESTATE,
LIMITED.

(Incorporated in England.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Forty-seventh Ordinary General Meeting of Shareholders of the Van Ryn Gold Mines Estate, Limited, will be held in the Board-room, General Mining Buildings, Main Street, Johannesburg, on Thursday, the 26th day of November, 1942, at 10.30 o'clock in the forenoon, for the following business:—

1. To receive the Directors' Report and Statements of Account to the 30th June, 1942.
2. To elect two Directors in the place of Messrs. Vivian C. Albu and Stuart Hogg, who retire by rotation, but are eligible and offer themselves for re-election.
3. To vote remuneration to the Auditors for past services and to appoint Auditors for the ensuing year.
4. To transact any business which ought to be transacted at an Ordinary General Meeting.

By Order.—G. A. Eliot, Secretary. Head Office: General Mining Buildings, Main Street (P.O. Box 1173), Johannesburg, 26th October, 1942. 6567—30

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

THIRTEENTH LIQUIDATION DISTRIBUTION.

Notice is hereby given that a Liquidation Distribution at the rate of 3d. per Share has been declared.

This Distribution is declared in the currency of the Union of South Africa, and cheques in payment thereof in favour of all Shareholders who have surrendered their Share Certificates at the 31st October, 1942, will, unless prevented by irregularity in the mail service or other cause, be posted both from the Johannesburg and London Offices of the Liquidators on or about 2nd December, 1942, the interval between these two dates being necessary for the preparation of the cheques. Amounts payable by the London Agents to the Liquidators will be paid in British currency at par, provided there is no material difference between South African and British currencies on 2nd November, 1942. Should there be any material difference between the two currencies the London Agents to the Liquidators will pay on the basis of the equivalent British currency calculated at the rate of exchange ruling on that date.

Shareholders who have not yet surrendered their Share Certificates are requested to apply at the undermentioned address for the necessary Lodgment Form to enable them to do so. Payment of the Distribution on Shares surrendered subsequent to the 31st October, 1942, will be made as soon as conveniently possible after surrender but in no case until after 2nd December, 1942.

Shareholders with registered addresses outside the Union of South Africa who desire to have this Distribution paid to an address therein or vice versa, must give notice to the Company to that effect on or before 16th November, 1942, after which date instructions of this nature will not be accepted.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, a Non-resident Shareholders' Tax of 5 per cent. has been imposed on Dividends (which includes Liquidation Distributions out of non-capital profits), and the persons liable for the tax are Shareholders who are—

- persons, other than Companies not ordinarily resident nor carrying on business in the Union;
- Companies not registered nor carrying on business in the Union.

In terms of the Act this Tax will be deducted from this Distribution in respect of those Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Liquidators, Union Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators, per E. L. Lloyd, Head Office: Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street (P.O. Box 1125), Johannesburg, 23rd October, 1942.

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that, pursuant to Section 172 of the Companies Act, 1926, as amended, a General Meeting of Shareholders in the above-named Company will be held in the Board-room, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, on Tuesday, 24th November, 1942, at 12 noon, for the purpose of receiving from the Liquidators an account of their acts and dealings and of the progress of the winding-up during the period from the 1st April to the 30th September, 1942. By Order of the Liquidators, Union Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators, per E. L. Lloyd, Union Corporation Building, 74/78 Marshall Street, Johannesburg, 28th October, 1942.

6569—30

M.C.A. 35/3316.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, of Johannesburg, acting for and on behalf of THE VICTORIA FALLS AND TRANSVAAL POWER COMPANY, LIMITED, has made application, in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to lay and maintain Underground Electric Cables which will traverse proclaimed ground held under the following Mining Title:—

Mynpacht No. 539, as defined by Diagram R.M.T. No. 173, held by Welgedacht Exploration Company, Ltd., situate on the farm Welgedacht No. 2. (Freehold Owner: Welgedacht Exploration Company, Ltd.)

The foregoing are situated in the District of Springs, Mining District of Johannesburg, Transvaal Province, as shown on the plan prepared by Land Surveyor L. W. Pentz and dated July, 1942.

The rights applied for will traverse or intersect in their course the following right:—

Agricultural Area, S.R. Permit No. 29/23, Welgedacht Exploration Company, Ltd.

Full particulars of the foregoing may be obtained from a plan (R.M.T. No. 1151) lodged in my office by the Applicant.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 1st day of December, 1942, at 11 o'clock in the forenoon.

All persons having objection to the granting of such rights are hereby required to lodge particulars, in writing, of same with the Mining Commissioner, New Law Courts, Johannesburg, and serve such particulars on the said Aldhelm Joseph Slater, Consolidated Building (Fifth Floor), corner Fox and Harrison Streets, Johannesburg, on or before the 24th day of November, 1942. Dated at Johannesburg, this 19th day of October, 1942.—J. P. Eilers Douglas, Mining Commissioner, Johannesburg District.

6532—30-6-13

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION.

ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION
44 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1953/63; 34 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1959/64; and 32 PER CENT. LOCAL REGISTERED STOCK, 1960/65.

Notice is hereby given that the Nominal Registers and the Transfer Books of the above-mentioned Stocks will be closed from the 15th to the 30th November, 1942, both days inclusive, and that the interest payable in respect thereof on the 30th November, 1942, will be paid to the Stockholders registered at the date of closing the above-mentioned Registers and Transfer Books.—J. van Niekerk, Chief Accountant, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, 30th October, 1942.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE.

ELEKTRISITEITVOORSIENINGS-KOMMISSIE PLAASLIKE GERE-GISTREERDE EFFEKTE VAN 44 PERSENT, 1953/63; 34 PERSENT, 1959/64; en 32 PERSENT, 1960/65.

Hiermee word kennis gegee dat die Nominale Registers en die Oordragboeke van die bogenoemde Effekte gesluit sal word vanaf 15 tot 30 November 1942, beide dae ingesluit, en dat die betreffende rente tot op 30 November 1942, betaal sal word aan die Effekthouers wat op die datum van sluiting van die bogenoemde Registers en Oordragboeke geregistreer is.—J. van Niekerk, Hoofrekenmeester, Escom House, Rissikstraat, Johannesburg, 30 Oktober 1942.

6573—30

UNION CORPORATION, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

The Transfer Books and Register of Members of the Corporation will be closed from the 4th November to the 17th November, 1942, both days inclusive. By Order of the Board.—M. W. Richards, Secretary, Union Corporation Building, 74-78 Marshall Street, Johannesburg, Transvaal, 26th October, 1942. 6540—30

THE MODDERFONTEIN DEEP LEVELS, LIMITED (in Liquidation).

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given, in terms of Section 136 of the Companies Act, 1926, as amended, that the Twelfth Liquidation Account and Distribution Account in the above matter will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court, Pretoria, and at the Office of the Resident Magistrate, Johannesburg, for fourteen days from the 30th October, 1942. Dated at Johannesburg, this 24th day of October, 1942.—Union Corporation, Limited, Secretaries to the Liquidators, per E. L. Lloyd. 6541—30

AFRICAN EXPLOSIVES AND INDUSTRIES, LIMITED.**PREFERENCE DIVIDEND No. 9.**

The Preference Share Transfer Books and Register of Members will be closed from the 7th November to the 13th November, 1942, both days inclusive. By Order of the Board.—H. V. Begley, Secretary, 14 Holland Street, Johannesburg, 29th October, 1942. 6568—30

H. POLLIACK AND COMPANY, LTD.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Notice is hereby given that the Transfer Books and Share Registers of the Company will be closed from the 20th to the 30th November, 1942, both days inclusive, in connection with the Annual General Meeting, and the payment of the Half-yearly 8 Per Cent. Preference Dividend. By Order of the Board.—J. A. Routledge, C.A. (S.A.), Acting Secretary, 88 Eloff Street, Johannesburg, 22nd November, 1942. London Office: 11 Old Jewry, London, E.C. 2, England. 6570—30

LIQUOR ACT No. 30 of 1928, AS AMENDED.**NOTICE OF APPLICATION FOR THE TRANSFER OF WINE AND MALT LIQUOR LICENCE.**

Notice is hereby given that application will be made to the Liquor Licensing Board, for the District of Pretoria, at its Annual Meeting, to be held at Pretoria, on Wednesday, the 2nd day of December, 1942, by JEREMIAH JESAJA BOUWER, for the transfer of the Wine and Malt Liquor Licence, presently held by him, granted to him with effect from 1st of January, 1942, by the Liquor Licensing Board for the District of Pretoria, at its sitting on the 3rd day of December, 1941, in respect of the HERCULES BEER HALL, situate on Erf No. 53, Main Road (Rustenburg Road), Pretoria Gardens, District of Pretoria, to CORNELIUS SIMON PETRUS PIETERS, formerly a barman of 108 Daspoort Estates, Hercules, Pretoria, as manager of the HERCULES BEER HALL, of which said business LOUIS GOLDSTEIN and SOLOMON GOLDSTEIN are the sole proprietors.

Any person desiring to oppose the said transfer must lodge his objections and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Pretoria, on or before the 1st day of December, 1942. Dated at Pretoria, the 27th of October, 1942.—J. J. Pickard, Attorney for Licensee, of de Villiers & Pickard, 45 Bureau Street, Pretoria. 6617—30

AFRICAN BOARD OF EXECUTORS AND TRUST COMPANY, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS OF EXTRAORDINARY GENERAL MEETING.

Notice is hereby given that an Extraordinary General Meeting of Shareholders of the above Company will be held at the offices of the Company, Law Chambers, Church Square, Pretoria, on Tuesday, the 15th day of December, 1942, at 11 o'clock in the forenoon, for the purpose of considering, and if thought fit, passing with or without modification, the subjoined resolutions as special resolutions.

1. That Articles 50 and 135 of the Company's Articles of Association be repealed.

2. That Article 37 of the Company's Articles of Association be repealed and the following new article be substituted therefor:—

"37. All Meetings of Shareholders of the Company to be convened under any of the provisions of this Deed shall be called by a notice stating the place, date and hour of the Meeting and the business to be transacted thereat and in the case of special business the general nature of such business, which notice shall be delivered personally or sent by post in a prepaid letter or circular addressed to the registered address of every Shareholder entitled to receive the same in terms of the provisions of this Deed."

The Share Transfer Books of the Company will be closed from the 8th to the 15th days of December, 1942, inclusive.

NOTE.—The provisions of Articles 37, 50 and 135 above referred to are as follows:—

37. All Meetings of Shareholders, whether the Annual General Meeting or any Special General Meeting, to be convened under any of the provisions of this Deed, shall be called by advertisement, stating the objects of the Meeting, to be inserted at least twice in the *Government Gazette* and also in such other newspaper or newspapers as the Directors shall determine, and a circular, giving notice of such Meeting and its objects, shall at the same time be posted to the registered address of every Shareholder.

50. No Resolution which may in any wise be repugnant to or inconsistent with any of the provisions of these presents, save and except as in the 135th Section hereof provided, shall be passed at any General Meeting, and the same, if passed, shall be of no force or effect whatsoever.

135. It shall be lawful for the Shareholders to repeal, alter, amend, or modify any section or sections of these presents, and to make any additional provision thereto in manner following, that is to say: It shall be lawful for the Directors or for members, in terms of Section 35 hereof to call a Special General Meeting of the Shareholders by notice in the *Government Gazette*, and in such other newspaper or newspapers as may be considered expedient, published not less than six weeks before the said Meeting shall be held, in which notice shall be set forth the provision or provisions so to be repealed, altered, amended or modified, and the provision or provisions, if any, to be made instead thereof, or in addition to or alteration of the provisions of these presents, and the Directors shall be bound to publish such notice, whenever so required by a requisition in writing to that effect, setting forth such provision or provisions as aforesaid, signed by Shareholders in number and representing shares as hereinbefore provided, within one week after the same shall have been delivered to the said Directors at

the office of the said Company; whereupon, at such Meeting, it shall be lawful for the Shareholders by resolution to repeal, alter, amend, or modify such section or sections as shall be set forth in manner aforesaid, or to make such additional provision or provisions as aforesaid, and thereupon the same shall be binding upon the whole of the Shareholders as if the same had been inserted in these presents.

By Order of the Board.—G. Foster, Chief Manager, Johannesburg, 30th October, 1942. 6631—30

C.N.A. INVESTMENTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DECLARATION OF DIVIDEND No. 13.

Notice is hereby given that the following Dividends have been declared and will be payable on the 1st December, 1942, to Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 12th November, 1942:—

(1) On Cumulative Preference Shares at the rate of 5 per cent. per annum for the half-year ending 30th November, 1942.

(2) On Ordinary Shares at 5 per cent. (3d. per Share), in respect of the year ending 30th June, 1943.

In accordance with the Income Tax Act, 1941, Non-Resident Shareholders Tax will be deducted from Dividends due to persons residing outside the Union of South Africa.

The Transfer Books and Register of Members of Preference and Ordinary Shares will be closed from the 13th November, 1942, to the 1st December, 1942, both days inclusive. By Order of the Board of Directors.—T. Adams, Secretary, Central News Agency Buildings, corner Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, 20th October, 1942. London Office: Merrow Dene, Epsom Road, Guildford, Surrey, England. 6642—30

TOWN COUNCIL OF JOHANNESBURG 5 PER CENT. LOCAL INSCRIBED STOCK, REDEEMABLE 1948/58.

Notice is hereby given that the Nominal Register and Transfer Book of the above Stock will be closed from the 17th to the 30th November, 1942, both days inclusive, and that the interest payable on the 1st December, 1942, will be paid to Stockholders registered at the date of closing of the above-mentioned Register and Transfer Book.—For the Registrars: Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Johannesburg Branch.—E. V. Edkins, Manager. 6643—30

THE LUIPAARDS VLEI ESTATE AND GOLD MINING COMPANY, LTD.

(Incorporated in England.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meeting of Shareholders in the above Company will be held in the Boardroom, Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street, Johannesburg, on Wednesday, the 25th November, 1942, at 12 noon, for the following purposes, viz.:—

To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1942, and the Reports of the Directors and Auditors; to elect Directors and Auditors and to transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from 20th to 25th November, 1942, both days inclusive. By Order of the Board.—New Consolidated Gold Fields, Limited, Secretaries, per B. Malraison. Head Office: Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street (P.O. Box 1167), Johannesburg, 23rd October, 1942. 6641—30

5s. Revenue stamps cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg, Judge-President.)

Johannesburg, Monday, the 26th October, 1942.

In the matter of the *ex parte* application of S.A. ROAD SUPPLIES, LIMITED, Applicants.

Upon the motion of Mr. V. E. Quenet, of Counsel, for the Applicant, and having read the Petition filed,

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court on the 30th day of November, 1942, why an order shall not be granted—

(a) confirming the reduction of the capital of the Company from £10,000, divided into 10,000 shares of the nominal value of £1 each, to £5,000 divided into 10,000 shares of 10s. each; and that such reduction be effected by returning to the holders of the 9,000 fully paid up shares the sum of 10s. per share;

(b) approving of the following Minute for registration with the Registrar of Companies, namely "The Capital of S.A. Road Supplies, Limited, is henceforth £5,000 (five thousand pounds) divided into 10,000 (ten thousand) shares of 10s. (ten shillings) each. At the date of the registration of this Minute out of the 10,000 (ten thousand) shares of 10s. (ten shillings) each constituting the reduced share capital 9,000 (nine thousand) have been issued and are deemed fully paid up".

(2) That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—P. J. Mostert, Assistant Registrar, McEwan, Fearnhead & Pinkerton, Attorneys for Applicant, Provident Buildings, 108 Fox Street, Johannesburg. 6603—30

VEREENIGING TRUST COY., LTD.

Notice is hereby given that the Transfer Register and Register of Members will be closed from the 3rd to the 10th November, 1942, both days inclusive for purposes of the Annual General Meeting. By Order of the Board.—M. E. Hawell, Secretary, P.O. Box 89, Vereeniging, 23rd October, 1942. 6602—30

5s. Revenue Stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Witwatersrand Local Division.)

(Before the Honourable Mr. Justice Greenberg, Judge President.)

Johannesburg, Monday, 26th October, 1942.

In the matter of the *ex parte* application of THETA, LIMITED.

Upon the motion of Mr. W. Pollak, of Counsel, for the Applicant, and having read the Petition filed;

It is Ordered:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause (if any) in this Court, on the 9th day of November, 1942, why the alteration of the objects of the Company, proposed to be effected by Special Resolution, passed at an Extraordinary General Meeting of the Company, held on 12th October, 1942, particulars whereof may be inspected at the Office of the Registrar of this Court, shall not be confirmed pursuant to Section 11 of the Companies Act, No. 46 of 1926.

2. That this rule be published forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. S. Mostert, Asst. Registrar. (N. Werksman.) 6653—30

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, **ROBERT GEORGE CORDER**, residing at 6 Venus Street, Melrose, Johannesburg, a soldier, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of **SUTHERLAND**, for the reason that my mother, who was a widow, married **FREDERICK NEIL SUTHERLAND** when I was very young and I have been known as my stepfather's son for several years and have been known by his surname.

I previously bore the name **ROBERT GEORGE CORDER**.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife.

Any person who objects to our assumption of the said name of **SUTHERLAND**, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—**R. G. Corder**, 20th October, 1942. 6627—30-6-13-20

PUBLIC SALE

Of Double Storey Building, situate on Township Erf No. 104, Upington, known as **MAXIMS BUILDING**.

The undersigned, duly instructed by the Executors in Estate late **Max Siskind**, will sell by public auction, at Upington, on the spot, on Thursday, the 12th November, 1942, at 11 a.m.:—

Township Erf No. 104, Upington, on which there is as well built double-storey building, containing on the top floor two five-roomed flats and one two-room flat with flush sanitation and bath-rooms, and on the ground floor, two shops with rear rooms and show windows, and two offices with rear room each.

In the yard are four garages with two rooms.

The property is situate in the centre of Upington on Schroder or Main Street.

This gild edge investment produces £543 rent per annum and all apartments are let at present.

For further particulars apply to the undersigned. Dated at Upington, this 24th October, 1942.—**Schroder and Van Coppenhagen**, Auctioneers, P.O. Box 9, Upington. 6566—30

SYFRET'S TRUST COMPANY, LTD., SIGNE (PTY.), LTD. (in Liquidation) (No. C. 882).

Notice is hereby given, in terms of Sections 141 and 190 of the Companies Act, No. 46 of 1926, that three weeks after the date of the publication hereof, the undersigned will apply to the Master of the Supreme Court, Cape Town, for their release as Liquidators of the above Company and for authority to destroy the Books of the said Company.—**J. H. Levien, C. L. Short**, Cape Town, 19th October, 1942. 6520—30

SALE AT PUBLIC AUCTION.

Estate of the late **FLORIS KOTZE** and surviving spouse **JOHANNA ELIZABETH KOTZE**, of Kroonplaa, District Aliwal North (No. 69903).

To be sold at 10 a.m., on Tuesday, 17th November, 1942, in front of the offices of **Douglas & Botha**, Somerset Street, Aliwal North, without reserve but subject to the consent of the Master of the Supreme Court, Cape Town, the farm **Kroonplaa**, District Aliwal North, measuring 262.4537 morgen.—**G. G. Visser**, Auctioneer, Aliwal North. 6609—30

STORE BROTHERS (KIMBERLEY), LIMITED.

Notice is hereby given that at a Special Meeting of the above Company, held on Monday, 28th September, 1942, it was resolved that the Company be wound up voluntarily as from the 26th October, 1942.—**H. Welham**, Secretary, 31 Main Street, Kimberley. 6659—30

WHITE'S ADVERTISING AGENCY (PROPRIETARY), LIMITED.

NOTICE.

[Pursuant to Section 163 (1) of the Companies Act.]

The following Special Resolution was adopted by the Company and by Creditors at Meetings held on the 23rd October, 1942:—

"That White's Advertising Agency (Proprietary), Limited, be wound up voluntarily, in terms of Section 160 (b) of the Companies Act, and that **Heinz Jakob Betz**, Chartered Accountant (S.A.), of Port Elizabeth, be and is hereby appointed Liquidator to conduct the winding up."

Albert E. White, Secretary, 408 C.M.L. Buildings, P.O. Box 446, Port Elizabeth, 23rd October, 1942. 6542—30

GLEN MEAT CANNING COMPANY (PTY.), LIMITED (in Voluntary Liquidation) (No. C. 837).

Notice is hereby given, in terms of Section 139 (2) of the Companies Act, 1926 (as amended), that the First and Final Liquidation and Distribution Account was duly confirmed by the Master of the Supreme Court on the 8th October, 1942, and that the Final Dividend is in course of payment. Dated at East London, this 23rd day of October, 1942.—**R. G. White**, Attorney for **F. G. Gregg**, Liquidator, 40 Union Street, East London. 6557—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Partition Transfer No. 9068, dated 1st November, 1930, in favour of **Nicolaas Michael Barkhuizen** (Senior), in respect of—

- (1) certain piece of quitrent land, situate in the Division of George, being **Lone Hill**, portion of **Sunnyside**, measuring fifty-four (54) morgen three hundred and ninety-seven (397) square roods;
- (2) certain piece of quitrent land, situate as above, being **Kromloop**, portion of **Sunnyside**, measuring eight (8) morgen three hundred and forty (340) square roods;
- (3) the remaining extent of certain piece of quitrent land, situate as above, called **Sunnyside**, measuring thirty-three (33) morgen two hundred and fifty-six (256) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at George, C.P., this 21st day of October, 1942.—**Raubenheimer & Hartnady**, Attorneys for Applicant, **Hibernia Street**, George, C.P. 6544—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 13220, gedateer 29 Desember 1936, gegee deur die Boedels van wyle **Abraham Christoffel Botma en Hendrika Wilhelmina Botma**, gebore le Roes, in guns van **Anthonie Johannes Jurgens Botes en Dirk van der Bank Botma**, ten aansien van die restant van die erfpag plaas **Badsfontein**, geleë in die afdeling van **Prins Albert**, groot 2,408.1335 morge, die deel van die gesegde **Anthonie Johannes Jurgens Botes** is getranspoteer aan **R. E. Botes**, weduwee, op 22 Augustus 1939, No. 9036.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te **Prins Albert**, hierdie 22ste Oktober 1942.—**K. D. Haak**, Prokureur vir die Applikant. 6554—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the Deed of Transfer numbered 10228, dated the 11th day of October, 1929, passed by **Kate Tyerman** (born **Kirk**), a widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late **William Money Tyerman**, in favour of **Kate Tyerman** (born **Kirk**), a widow, in respect of—

- (1) certain piece of land, situate in Cape Division, at **Woodstock**, in the City of Cape Town, being **Lot F**, portion of **Lots Nos. 11, 12, 13, 14 and 15**, measuring ten (10) square roods one hundred and twenty-five (125) square feet;
- (2) certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Local Area of **Bellville South**, in the Cape Division, being **Lot No. 12, Block A of Lot No. 3**, measuring forty-one (41) square roods ninety-six (96) square feet;
- (3) certain piece of freehold land, marked **Lots Nos. 194a and 197a**, being the remaining extent of **Lots Nos. 192a, 193a, 194a, 195a, 196a and 197a**, situate in **Village Management Board Area of Glenlily, Fairfield, and Parow**, near the **Elsie's River Halt**, in the Cape Division, being a sub-division of the **Glenlily Estate**, part of the farms **Lovenstein and Zandgat** (granted to **J. van R. van Niekerk and M. M. van Niekerk** on the 22nd May, 1893), measuring as per remaining extent one hundred and thirty-eight (138) square roods one hundred and twenty-eight (128) square feet.

[Paragraphs (2) and (3) whereof have been transferred] has been lost or mislaid and cannot be found although diligent search has been made therefor.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town within three weeks from the last publication of this notice. Dated at 1 Burg Street, Cape Town, on this 20th day of October, 1942.—**Fred B. Steer**, Conveyancer for Applicant. 6563—30

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of First Mortgage Bond No. 1253, dated 17th February, 1928, for £1,400, passed by **Willem Jacobus van Heerden** and whereunder **Alexander McEwan** (P/son) was substituted as Debtor on 31st December, 1930, in favour of the Estate of the late **Nicolas Johannes Albertus Goosen** in respect of:—

The remaining extent of certain piece of quitrent land, situate in the Division of **Tarka**, being a part of a portion of the farms **Honde Nek and Groot Haasfontein**, measuring as per such remainder 405 morgen 302 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at **Tarkastad**, this 30th day of October, 1942.—**N. J. Goosen**, Executor Dative Estate late **Nicolas Johannes Albertus Goosen**, Applicant, P.O. Box 42, **Tarkastad**. 6615—30

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 538952, on the life of **VIRJI TARMOHAMED**.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.—**N. V. de Kock**, Manager, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 9th September, 1942. 6552—30

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 7066, gedateer 12 Julie 1929, gegee deur Abraham Johannes van der Merwe, ten gunste van Izak Petrus Johannes van der Merwe, ten aansien van—

- (1) seker stuk grond, geleë in die afdeling van Calvinia, synde die plaas Tradouw, 'n gedeelte van die plaas Loskop, groot 997 morge 331 vierkant roede;
- (2) seker stuk erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die plaas Carsten, gedeelte van Leeuwenkuil, groot 19 morge;
- (3) seker stuk erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die plaas Zwartland, gedeelte van Leeuwenkuil, groot 7 morge 30 vierkant roede 69 vierkant voet;
- (4) seker stuk erfpaggrond, geleë soos hierbo, synde die restant van die plaas Leeuwenkuil, groot as sulks 737 morge 360 vierkant roede 75 vierkant voet;
- (5) seker stuk grond, geleë soos hierbo, synde die restant van die plaas Fonteinslaagte, groot as sulks 1,286 morge 220 vierkant roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Calvinia, op hede die 22ste dag van Oktober 1942.—Le Roux & Van der Westhuysen, Aanvrager se Prokureurs, Posbus 33, Calvinia. 6548—30

LOST TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Transfer No. 10645, dated 1st November, 1918, passed by the Somerset Strand Land Syndicate, Ltd., in favour of Jasper Johannes Erasmus Cloete, in respect of—

certain piece of quitrent land, situate in the Municipality of Somerset Strand, Division of Stellenbosch, Audit Folio No. 1069, being Lots Nos. 9 and 10 of Block DD, portion of the Lochnerhoff Estate, measuring 69 square rods 64 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Stellenbosch, on this 17th day of October, 1942.—Hofmeyr & Hofmeyr, Applicant's Attorneys, 13 Bird Street, Stellenbosch. 6565—30-6

THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED.

Policy No. 504730, on the life of ROBERT KNOX COPE.

The Association having been notified that the above Policy has been lost, notice is hereby given that a copy Policy will be issued unless the original be produced at the undermentioned address within three months from this date.—N. V. de Kock, Manager, National Mutual Building, Church Square, Cape Town, 23rd October, 1942. 6662—30

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 243470, for £12. 10s. on the life of IGNATIUS SOLOMON POTGIETER.

Application having been made for a duplication of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from this day's date, a duplicate will be made. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager, The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., 106 Adderley Street, Cape Town. 6536—30

LOST POLICY OF ASSURANCE.

THE COLONIAL MUTUAL LIFE ASSURANCE SOCIETY, LIMITED.

Policy No. 454833, for £300, on the life of JACOBUS HERMANUS LOURENS.

Application has been made for a duplicate of the above-described Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original be produced at this Office within three months from the date this notice first appeared, a duplicate will be made. By Order of the Board.—J. D. Wares, Manager, The Colonial Mutual Life Assurance Society, Ltd., 106 Adderley Street, Cape Town. 6534—30

NASIONALE PERS, BEPERK. KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende aandeelsertifikate in bogenoemde Maatskappy, verlore of vernietig is: Aandeelsertifikate Nos. 575/2895, gedagteken 30 Mei 1918, vir 5 aandeel, genommener vanaf 44814 tot en met 44818 en No. 888/3986, gedagteken 19 Junie 1919, vir 5 aandeel, genommener vanaf 64147 tot en met 64151, geregistreer op naam van Boedel wyle Johannes Theodorus Pienaar, in lewe van Waterbron, Distrik Hoopstad, en Daniel Pienaar, Kareepan, distrik Hoopstad.

Aansoek is gedoen om afskrifte van gesegde sertifikate en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikate of beswaar teen die uitreiking op of voor 20 November 1942, by hierdie kantoor ingedien word.—H. J. Otto, Sekretaris, Kaapstad, 30 Oktober 1942. 6663—30

THE SOUTHERN LIFE ASSOCIATION OF AFRICA.

Life Policy No. 23521, effected for the sum of £259, on the life of COENRAD JOHANNES ALBERTYN NEETHLING, effected by FREDERICK RYK LUDOLF NEETHLING.

Application having been made for a duplicate of the above Policy, the original having been lost, notice is hereby given that, unless the original Policy be produced at this Office within three months from date hereof, an official copy will be issued. By Order of the Board.—J. M. MacFarlane, General Manager, Southern Life Association, St. George's Street, Cape Town, 30th October, 1942. 6537—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 3699, gegee deur James Peter McDermid, ten gunste van Jacobus Lodewicus Erasmus, ten aansien van Lot No. 1, Blok C, van die plaas Kweekvallei, geleë in die munisipaliteit en afdeling van Prins Albert, groot 37 vierkant roede 72 vierkant voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Kaapstad binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Prins Albert, hierdie 22ste Oktober 1942.—K. D. Haak, Prokureur vir die Applikant. 6553—30

Notice is hereby given, in terms of Section 24 of Act No. 24 of 1936, that WALTER FLINT intends disposing of the goodwill and assets of the chemist's business carried on by him at 203/205 Caledon Street, Uitenhage, under the style of W. FLINT to CHARLES GEORGE MICHE HAMILTON, who will carry on the said business at the same address under the style of C. G. M. HAMILTON for his own account and benefit as from the 1st November, 1942. Dated at Port Elizabeth, this 16th day of October, 1942.—Joubert, Galpin & Searle, Attorneys for the Parties, Perseverance Building, Port Elizabeth. 6415—23-30

5s. Revenue Stamp duly cancelled.

21st October, 1942.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA

(Natal Provincial Division).

(Before the Honourable Mr. Justice Hathorn, Judge President.)

Pietermaritzburg, Wednesday, 21st October, 1942.

In the matter of an Application by the Trustees ABDOOLA KAJEE FAMILY TRUST.

Upon the motion of Mr. H. S. Bloom, Counsel for the Applicants, and having read the Report by the Registrar of Deeds, Affidavits and other documents filed of record,

It is Ordered:

1. That all interested parties are hereby called upon to show cause before this Court sitting at Pietermaritzburg on the 10th day of November, 1942, at 10 o'clock in the forenoon, or so soon thereafter as Counsel can be heard, why the condition contained in Deed of Transfer No. 965/1942, in favour of the Abdoola Kajee Family Trust, in respect of Sub-division A of 6, Block A1, Town Lands of Durban, which reads:—

"(2) That the building line shall be 10 (ten) feet back from the street boundary, and there shall be no buildings other than out-buildings erected facing the lane," should not be deleted.

2. That a copy of the application, together with a copy of this Order, be served upon the Mayor and Councillors of the City of Durban, and that a copy of this Order be published once in the Government Gazette and once in a daily newspaper circulating within the District of Durban, such service and publication to be effected on or before the 31st day of October, 1942. By Order of the Court.—H. Phillips, Registrar. 6556—30

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JAMES ELAN PUTTICK, residing at 60 St. George's Road, East London, presently on Active Service, intend to apply under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of ELAN-PUTTICK, for the reason that the Christian name of ELAN is an old family name borne by all male members of the family, and that I desire the name of ELAN to be retained as a family name.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife, HELEN ELIZABETH PUTTICK and my minor children, EDWARD LENNARD ELAN PUTTICK, ROBERT FORD ELAN PUTTICK, NEVILLE GERALD ELAN PUTTICK and DAPHNE HELEN WOODLIFE PUTTICK, to ELAN-PUTTICK.

Any person who objects to our assumption of the said name of ELAN-PUTTICK, should, as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reason therefor, with the Magistrate of East London.—J. E. Puttick, 19th October, 1942. 6575—30-6-13-20

Notice is hereby given that AARON GOLDBERG and HYMAN SATILL, in their capacity as Executors Testamentary of the late SUSIE SATILL (born KALLMEYER), the deceased spouse of the late Isaac Satill, have sold and intend transferring the furniture business carried on by the late ISAAC SATILL, in John Street, Uitenhage, as SATILL'S FURNISHING DEPOT, to GRACE TEMKIN (born SATILL), married out of community of property to Nathan Temkin, and that the said GRACE TEMKIN will continue to trade in her own name as SATILL'S FURNISHING DEPOT. Dated at Uitenhage, this 21st day of October, 1942.—J. S. Levy, Attorney for the Parties, 2 Church Street, Uitenhage. 6546—30-6

SOUTH AFRICAN PERMANENT MUTUAL BUILDING AND INVESTMENT SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 1825, in the name of Catherine May Downes, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 312 Smith Street, Durban, within one month from date hereof. Durban, this 30th day of October, 1942. By Order of the Board.—P. P. Cowie, Secretary. 6585—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 6452/1939, dated 4th December, 1939, passed by Ernest Andre Köhly, born 4th December, 1875, of Codrington, Transvaal, farmer, in favour of Heinrich Ewald Johannes Misselhorn, born 7th May, 1905, of Weltevreden, Wartburg, farmer, in respect of Sub-division Moya of Sub-division A of Lot No. 11, Doornkop No. 983, situate in the County of Pietermaritzburg, Province of Natal, in extent six (6) acres one (1) rood, six decimal nine eight (6.98) perches.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pietermaritzburg, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Pietermaritzburg, this 26th day of October, 1942.—J. Leslie Smith & Co., Applicant's Attorneys, 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg. 6650—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy to serve as original of Deed of Transfer No. 3939/1917, passed by Margrietha Muller (born Fraser), in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Jacobus Johannes Muller, M. 3465, in favour of Margrietha Muller (born Fraser), widow, registered on the 16th day of October, 1917, in respect of certain Erf No. 122, situate in the Town of Bothaville, measuring sixty-two (62) square rods and seventy-two (72) square feet.

And all persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bothaville, this 22nd day of October, 1942.—I. J. Coetzer, Applicant's Attorney, President Street, Bothaville. 6581—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 2867/1931, dated the 12th November, 1931, passed by Donald David Coghill Murray, duly authorised thereto by virtue of a General Power of Attorney No. 111/1917, dated the 3rd day of September, 1917, and granted to him by William Edward Shroder, and duly authorised thereto by virtue of a General Power of Attorney, dated the 4th day of April, 1922, and granted to him by Gerald Aubrey Wright, in his capacity as Executor Dative in the Estate of the late John Edward Wright (No. 1700) by virtue of Letters of Administration, dated the 2nd day of March, 1921, in favour of Izak Albertus Louw, in respect of certain Erf No. 127, situate in the Town of Springfontein, District Bethulie, measuring 111 square rods and 16 square feet, subject to conditions and servitudes.

And all persons having objections to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 26th day of October, 1942.—Marais & De Villiers, Attorneys for Applicant. 6600—30

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 27/1929, dated the 8th January, 1929, passed by Katherine Wilson Joubert (born Fisher), widow, residing at Harrismith, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late Schalk Willem Joubert, of Harrismith (20462), by virtue of Letters of Administration bearing date the 23rd March, 1928, in favour of Katherine Wilson Joubert (born Fisher), widow, residing at Harrismith, her heirs, executors, administrators or assigns, in respect of—

- (1) certain portion known as Grootpan No. 1346, of the farm Barry Estate A No. 266, situate in the District of Harrismith, measuring four hundred and four (404) morgen eighty (80) square rods;
- (2) certain farm Zwartfontein No. 106, situate in the District of Harrismith, measuring two hundred and four (204) morgen five hundred and forty-one (541) square rods;
- (3) certain farm Lobelia No. 500, situate in the District of Harrismith, measuring one hundred and fifty (150) morgen one hundred and fifty (150) square rods;
- (4) certain portion marked "B" of Erf No. 140, situate in the Town of Harrismith, District Harrismith, measuring thirty-seven (37) square rods seventy-one decimal six three (71.63) square feet;
- (5) certain Erf No. 121, situate in the Town of Harrismith, District Harrismith, measuring three hundred and forty (340) square rods;
- (6) certain portion marked "C" of Erf No. 109, situate in the Town of Harrismith, District Harrismith, measuring twenty-six (26) square rods eighty (80) square feet;
- (7) certain remaining extent of Erf No. 110, situate in the Town of Harrismith, District Harrismith, measuring such ninety-five (95) square rods one hundred and forty-two (142) square feet;
- (8) certain portion marked "A" of Erf No. 105, situate in the Town of Harrismith, District of Harrismith, measuring seventeen (17) square rods one hundred and thirty-eight decimal five (138.5) square feet;
- (9) certain portion marked "B" of Erf No. 105, situate in the Town of Harrismith, District Harrismith, measuring fifty (50) square rods one hundred and twenty-nine decimal six (129.6) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Bloemfontein, this 26th day of October, 1942.—G. A. Hill, Attorney for Applicant, 73 Maitland Street, Bloemfontein. 6579—30

KENNISGEWING.

VERLORE VERBAND No. 5398/31.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Verband No. 5398/31, geregistreer 8 Desember 1931, en gepasseer deur Martha Dorothea Gericke, gebore Stander, weduwee, ten gunste van die firma Van Heerden & Van Heerden, vir die som van elf honderd pond (£1,100) (verminder tot £600), en sedeer aan Aletta Magdalena Ferreira, gebore Van Huyssteen, weduwee, op die 20ste Junie 1932, en gesedeer aan Daniel Jacobus van Heerden op die 18de Junie 1938, en gesedeer aan Jacoba Elizabeth van Heerden, gebore Potgieter, weduwee, op die 1ste Oktober 1939, as 'n eerste verband oor—

- (1) sekere Erf No. 2665, geleë in die dorp Bloemfontein, distrik Bloemfontein, groot 72 vk. roede 105 vk. voete, onderworpe aan sekere servitute;

(2) sekere Lot No. 15, synde gedeelte van die plaas Shannon Valley Settlement No. 541, distrik Bloemfontein, groot 8 morge 463 vk. roede, onderworpe aan sekere servitute.

(3) sekere Lot No. 26, synde gedeelte van die plaas Shannon Valley Settlement No. 541, distrik Bloemfontein, groot 5 morge, onderworpe aan sekere servitute.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 27ste Oktober 1942.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikante, 71 Maitlandstraat, Bloemfontein. 6648—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 4844/1925.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4844/1925, gedateer 10 Desember 1925, gegee deur Burger Adriaan van Aswegen, ten gunste van Gerard Aubrey Greybe, ten aansien van seker gedeelte bekend as Lot No. 4, van die plaas Lakeview No. 505, distrik Bloemfontein, groot 5 morge.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, op hede die 23ste dag van Oktober 1942.—Barry & Barry, Aanvrager se Prokureurs, Posbus 886, 154 Maitlandstraat, Bloemfontein. 6584—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 8045/1920.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8045/1920, geregistreer op die 12de November 1920, gepasseer deur Peter C. Waugh, in sy hoedanigheid as Stadsklerk van die Munisipaliteit van Kestell, distrik Bethlehem, aan Hendrik Christoffel Lange, 'n boer, van Mooihoek, distrik Bethlehem, ten opsigte van seker Erf No. 61, geleë in die dorp Kestell, distrik Bethlehem, groot 78 vierkante roede 18 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit asseblief skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 27ste dag van Oktober 1942.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Maitlandstraat 71, Bloemfontein. 6651—30

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT No. 4903/1917.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4903/1917, geregistreer op die 12de Desember 1917, en gepasseer deur die Clarens Township Promotion Society, aan Johannes Joost Steynberg, 'n boer, van Clarens, distrik Bethlehem, ten opsigte van seker Erwe Nos. 446 en 447, geleë in die dorp Clarens, distrik Bethlehem, respektiewelik groot 205 vierkante roede 105 vierkante voete en 341 vierkante roede 33 vierkante voete.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit asseblief skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Bloemfontein binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Bloemfontein, hierdie 27ste dag van Oktober 1942.—Naude & Naude, Prokureurs vir Applikant, Maitlandstraat 71, Bloemfontein. 6652—30

NOTICE OF SALE.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR
THE DISTRICT OF UMZINTO,
HELD AT UMZINTO.

ELLAPPA RAJAGOPAL NAIDOO vs.
ELLIAH and ELLAPPA NAIDOO,
No. 133089.

In pursuance of writ of execution dated
29th day of September, 1942, the under-
mentioned will be sold by public auction
at the Court-house, Umzinto, on Wednes-
day, the 25th day of November, 1942, at
11 o'clock in the forenoon, unless the
debt and costs be sooner paid, viz.:—

Lot No. 42 of Lot No. 25, on the
Umkomanzi River, in the County of
Alexandra, Natal, in extent 13 acres
3 roods 27 perches.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property to be sold without
reserve to the highest bidder.
2. Purchase price to be paid immedi-
ately after the sale.
3. Purchaser to pay all costs of trans-
fer, transfer duty, messenger's charges
and costs of advertising.
4. Transfer shall be passed by Plain-
tiff's Attorneys.—H. W. Payn, Messenger
of the Court, Umzinto. 6543—30-6

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of
Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it
is the intention of ALFRED HAYDEN
FOSTER, of Durban, to dispose of the
lease, goodwill, shop furniture, fixtures,
fittings, stock, etc., of the business known
as HOLBORN CAFE, Nordic Court,
corner of Broad and St. George Streets,
Durban, to HERBERT FREDERICK
DIEROFF, of Durban, as from the 15th
November, 1942. Dated at Durban, this
20th October, 1942.—E. d'Hotman, Agent
for the Parties, 8 Salisbury House, Smith
Street, Durban. 6506—23-30

Notice is hereby given that the part-
nership heretofore existing between
PUCKREE KRISHNASWAMI and
COOPOOSAMY, in respect of the busi-
ness carried on by them under the style
and firm of GLENDALE TOBACCO
HOUSE at 13 Cross Street, Durban,
Natal, as general dealers, has been dis-
solved by mutual consent as from 30th
September, 1942.

The assets and liabilities of the busi-
ness has been taken over by the said
COOPOOSAMY who will continue to
carry on the said business on his own
account at the same address and under
the same style of GLENDALE TOBACCO
HOUSE. Dated at Durban, this 19th
day of October, 1942.—R. M. Naidoo,
Business Consultant, Agent for the
Parties, 71 Albert Street, Durban.
6489—23-30

Notice is hereby given, in terms of
Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that
JOSEPH GREEN has sold and trans-
ferred the general dealer's business in his
name at 41 President Brand Street,
Bloemfontein, to PIETER STEFANUS
JOHANNES SMITH, of Bloemfontein.
Dated at Bloemfontein, this 20th day of
October, 1942.—Naude & Naude, Attor-
neys for the Parties, 71 Maitland Street,
P.O. Box 153, Bloemfontein. 6488—23-30

The business carried on by VARTHA-
RAJALOO NAIDOO and CHINNIAH
NARAINSAMY NAIDOO as VERULAM
SERVICE STATION at 35 Moss Street,
Verulam, Natal, has been sold to AMOD
KATHRADA & SON.—J. E. Duff & Co.,
Agents for the Parties, 374 Smith Street,
Durban. 6487—23-30

NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS GROUP OF COMPANIES.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Ordinary General Meetings of the undermentioned Companies will be held in the Board Room, Consolidated Gold Fields Building, 75 Fox Street, Johannesburg, on the dates and times specified for the following business:—

To receive and consider the Balance Sheet and Accounts for the year ended 30th June, 1942, and the Reports of the Directors and Auditors; to elect Directors; to determine the remuneration of the Auditors for the past audit and to transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

Name of Company (each of which is incorporated in the Union of South Africa).	Date of Meeting.	Time.	Transfer Books and Registers of Members will be closed from (both days inclusive).
Libanon Gold Mining Company, Limited	Wed., 18th Nov., 1942	10.15 a.m.	13th to 18th Nov., 1942.
Venterspost Gold Mining Company, Ltd.	Wed., 18th Nov., 1942	11 a.m.	13th to 18th Nov., 1942.
West Witwatersrand Areas, Limited.....	Wed., 18th Nov., 1942	12 noon	13th to 18th Nov., 1942.
The Sub Nigel, Limited.....	Wed., 25th Nov., 1942	11 a.m.	20th to 25th Nov., 1942.

Head Office:
Consolidated Gold Fields Building,
75 Fox Street (P.O. Box 1167),
Johannesburg.
23rd October, 1942.

By Order of the Boards.
NEW CONSOLIDATED GOLD FIELDS, LIMITED,
Secretaries.
per B. MALRAISON. 6640—30

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those persons may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates, and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa: Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria, will be held before the Master, in Kimberley before the Assistant Master, in Johannesburg before the Assistant Magistrate (Civil Division) and in other places before the Magistrate.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
J. F. PEROLD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

VERKIESING VAN EKSEKUTEURE EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande skedule nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot waar die betaan, erfename, legatariese en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader en moeder, en aan ander wat dit mag aangaan, dat byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datums en plekke vermeld, met die doel om n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteure of voogde na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley voor die Assistent-Meester, in Johannesburg voor die Assistent-Magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
J. M. M. COMMAILLE, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
J. F. PEROLD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

CAPE.—KAAP.

Registered No. of Estate. Registrasie- nommer van Boedel.	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. Familienaam en Voornaam van die Oorled Persoon en Beroep.	Date and Place of Death. Datum en Plek van Oortyd.	Date, Time, and Place of Meeting. Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.	Meeting convened for Election of. Byeenkoms belê vir Verkiesing van.
81366 79990 81936	Geyer, Beatrice Maria (born Lategan), housewife van Heerden, Pieter Willem, retired farmer..... Hassett Getrude Elizabeth (born Snyman), house- wife	6/10/42, Mowbray..... 3/8/42, Albany..... 6/10/42, Pinelands.....	3/11/42, 10 a.m., Cape Town..... 11/11/42, 10 a.m., Grahamstown..... 11/11/42, 10 a.m., Wellington.....	Executor. Executor. Executor.
80095 81884 77103	Kramer, Isaac Shrage, rabbi..... Botha, Pieter Barend, boer..... van Blerk, Elizabeth Anne (born Shanahan), housewife	1/10/42, Mowbray..... 5/10/42, Montagu..... 10/12/41, Cape Town.....	3/11/42, 10 a.m., Cape Town..... 12/11/42, 10 v.m., Montagu..... 3/11/42, 10 a.m., Cape Town.....	Executor. Ekskuteur. Tutor Dative.
81926 81154 174/334	Arends, Johanna Catharina (born Ruiters)..... Barron, Solomon Norman, hotel manager..... Viljoen, Rachel Elizabeth, landbouer.....	13/9/42, Stockenström..... 1/9/42, Active Service..... 2/10/20, Distrik Worcester.....	11/11/42, 10 a.m., Stockenström..... 3/11/42, 10 a.m., Cape Town..... 11/11/42, 10 v.m., Worcester, K.P.....	Executor. Executor. Ekskuteur.
81681 81418 74747	Viljoen, Hendrina Cecilia, boekhoudster..... Sandilands, Noel Milne, clerk..... Satill, Isaac, general dealer.....	21/9/42, Stellenbosch..... 5/12/41, On Active Service..... 15/7/41, Uitenhage.....	11/11/42, 10 v.m., Stellenbosch..... 12/11/42, 10 a.m., Cape Town..... 11/11/42, 10 v.m., Uitenhage.....	Ekskuteur. Executor. Ekskuteur.
81947 148/137 180/720	Smith, William Robert, retired..... Thatcher, Cecilia Maria, housewife..... du Toit, Johannes Petrus, farmer.....	21/8/42, Durban, Natal..... 5/3/13, Somerset East..... 20/9/22, Dist. Caledon, C.P.....	10/11/42, 10 a.m., Matatiele..... 20/11/42, 10 a.m., Somerset East..... 13/11/42, 10 a.m., Caledon.....	Executor. Executor. Executor.

TRANSCAAL.

Registered No. of Estate. <i>Registrasie-nommer van Boedel.</i>	Surname and Christian Name of the Deceased, and Occupation. <i>Familienaam en Voornaam van die Oorledede Persoon, en Beroep.</i>	Date and Place of Death. <i>Datum en Plek van Oorlyde.</i>	Date, Time, and Place of Meeting. <i>Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms.</i>	Meeting convened for Election of. <i>Byeenkoms belê vir Verkiesing van.</i>
4419/42	De Beer, Jacoba Magdalena, boer.....	28/9/42, Brits.....	6/11/42, 10 a.m., Brits.....	Eksekuteur Dative.
4339/42	Boner, David, clerk.....	14/12/41, Jerusalem.....	4/11/42, 10 a.m., Pretoria.....	Eksekuteur Dative.
4375/42	Forder, Edwin Richard, retired stained glass artist	7/10/42, Johannesburg.....	6/11/42, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Eksekuteur Dative.
4378/42	Srage, Samuel, retired.....	12/9/42, Johannesburg.....	18/11/42, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Eksekuteur.
4331/42	Simpson, James Frederick Fliffe, ruler-bookbinder	9/10/42, Pretoria.....	11/11/42, 10 a.m., Pretoria.....	Eksekuteur.
93821	Tanner, Mary Helen.....	24/4/36, Johannesburg.....	11/11/42, 10 a.m., Pietermaritzburg.....	Eksekuteur.
4442/42	Smith, Emma.....	24/9/42, Vereeniging.....	18/11/42, 10 a.m., Vereeniging.....	Eksekuteur.
4348/42	Viljoen, Hendrik Christoffel, boer.....	20/9/42, Lichtenburg.....	12/11/42, 10 v.m., Lichtenburg.....	Eksekuteur.
4348/42	Viljoen, Hendrik Christoffel, boer.....	30/9/42, Lichtenburg.....	12/11/42, 10 v.m., Lichtenburg.....	Voog.
2193/42/20	Viljoen, Maria Elizabeth.....	4/5/42, Lichtenburg.....	12/11/42, 10 v.m., Lichtenburg.....	Eksekuteur.
4382/42	Schulman, Gedallah, general dealer.....	6/10/42, Bethal.....	18/11/42, 10 a.m., Bethal.....	Eksekuteur.
4373/42	Joubert, Johannes Gerhardus, boer.....	24/9/42, Lichtenburg.....	12/11/42, 10 v.m., Lichtenburg.....	Eksekuteur.
4436/42	Levitas, Lily, housewife.....	14/9/42, Johannesburg.....	18/11/42, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Eksekuteur.
4140/42	Iddeson, James Stirling, 2nd lieutenant, S.A.A.F.	3/1/42, Middle East.....	18/11/42, 10 a.m., Germiston.....	Eksekuteur.
4471/42	Heynecke, Eben Haezer Eloff, werkloos.....	12/9/42, Pretoria.....	11/11/42, 10 v.m., Pretoria.....	Eksekuteur.
4199/42	Harris, David, soldier.....	11/12/41, Middle East.....	18/11/42, 9.30 a.m., Johannesburg.....	Eksekuteur.
4440/42	Potgieter, Francina Jacoba, huisvrou.....	12/10/42, Pretoria.....	11/11/42, 10 v.m., Pretoria.....	Eksekuteur.
4505/42	Nieuwoudt, Johanna Hendrina Amelia, leading shunter	9/10/42, Pretoria.....	18/11/42, 10 a.m., Witbank.....	Eksekuteur.

NATAL.

35272	Mack, Martha Alice, housewife.....	20/6/42, Durban.....	5/11/42, 10 a.m., Durban.....	Eksekuteur Dative.
35398	Classon, Clara Ellen, companion, housekeeper...	9/9/42, Durban.....	5/11/42, 10 a.m., Durban.....	Eksekuteur Dative.
35502	Dixon, John William Blamires, E.S.P. Corp. soldier	25/9/42, Durban.....	5/11/42, 10 a.m., Durban.....	Eksekuteur Dative.
35551	Matthee, Samuel, clerk.....	10/12/41, Killed in action, Libya..	5/11/42, 10 a.m., Durban.....	Eksekuteur Dative.
35517	Howard, Julia, housewife.....	30/9/42, Durban.....	5/11/42, 10 a.m., Durban.....	Eksekuteur Dative.
35433	Sackville-West, Ellen Mary Ann, housewife.....	19/9/42, Seven Oaks, Umavoti.....	4/11/42, 10 a.m., Pietermaritzburg.....	Eksekuteur Dative.
35560	Boston, Douglas Thomson, engineer R.N.....	19/4/42, At sea near Colombo in H.M.S. Hollyhock	5/11/42, 10 a.m., Durban.....	Eksekuteur Dative.
35562	Soutar, Eveleen Mary, factory employee.....	1/10/42, Howick.....	5/11/42, 10 a.m., Howick.....	Eksekuteur Dative and Tutor Dative

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

34001	van der Walt, Hester Cornelia (gebore Norval), huisvrou	10/6/27, Philippolis.....	5/11/42, 10 v.m., Philippolis.....	Eksekuteur.
34425	Kilcommons, Daniel, soldier.....	15/11/41, in the Middle East.....	10/11/42, 10 a.m., Koffiefontein.....	Eksekuteur.
34531	Human, Cornelis Hendrik Hofmeyer, boer.....	8/9/42, Bethlehem.....	18/11/42, 10 v.m., Bethlehem.....	Eksekuteur.

GRIQUALAND WEST/WES.

2794	Seane, David Victor, teacher.....	21/9/42, Adringa Street, Stellenbosch	4/11/42, 10 a.m., Kimberley.....	Eksekuteur Dative.
2795	Muskat, Nelle, housewife.....	14/10/42, Mafeking.....	11/11/42, 10 a.m., Mafeking.....	Eksekuteur Dative.

NOTICE BY EXECUTORS CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION sixty-eight, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 days (or for so long as specially stated) from the date specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later, and at the offices of the Master and Magistrates as stated. Should no objection thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAGE LE

ARTIKEL ag-en-estig, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusie-rekening in die Boedels vermeld in die navolgende By-aan ter insage sal lê van alle persone wat daarby belang het, ter Kantore van die Meester en Magistraat soos vermeld, gedurende 'n tydperk van drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf datums of vanaf datum van publikasie hiervan as dit later is. Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word, sal die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. <i>Boedel No.</i>	Estate late, and Nature of Account. <i>Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.</i>	Date. <i>Datum.</i>	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. <i>Naam en Adr. s van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.</i>
			Master. <i>Meester.</i>	Magistrate. <i>Magistraat.</i>	
37490	James Patrick Scallan (also known as James Patrick Denson Scallan), who died at Randwick, Sydney, New South Wales, Australia, on 26th August, 1932; Sixth Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Executor Dative.
25553	Fanny Scallan, who died at Port Elizabeth on 22nd December, 1929; Eighth Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Executor Dative.
6863	Alice Mary Magdalene Scallan (also known as Alice Scallan), spinster, who died at Port Elizabeth on 22nd December, 1924; Seventh Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Executor Dative.
22459	William Scallan (also known as William Denson Scallan), who was presumed to be dead on 3th July, 1929; Eighth Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	F. W. A. Knight, Secretary, Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 32, Port Elizabeth, Executor Dative.
2577	Anna Gesina Venter (gebore Smit) en nagelate eggenoot Pieter Jacobus Venter, boer, van Thornwick, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	30/10/42	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Dative.
2480	Susanna Magdalena Herculina Janse van Rensburg (gebore Lourens) en nagelate eggenoot Marthinus Philippus Janse van Rensburg, boer, van Blackwoods, Distrik Vryburg; Eerste en Finale	30/10/42	Kimberley.	Vryburg.....	Wessels, De Kock & Van Rooyen, Posbus 82, Vryburg, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr.
75634	Ada Michalowsky (born Brodie), housewife, married out of community of property to Israel Louis Michalowsky, of "Shalvo", Bantry Road, Sea Point, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	—	Walker, Lewis, Godley & Field, Attorneys for Executors Testamentary, 6 Wale Street, Cape Town.
80646	William James Lawrence, pensioner, boilermaker, and surviving spouse, Norena Rosetta Clifford Lawrence, of Green Point; First and Final	30/10/42	Cape Town	—	N. B. C. Lawrence, Executrix Testamentary, "Pine House", 169 Main Road, Green Point, Cape Town.
78599	Jakob Weber, retired farmer, and surviving spouse, Amalie Weber (born Grätz); First and Final	30/10/42	Cape Town	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliams-town.
77946	Petrus Hendrik Potgieter, a railway pensioner, of Grahamstown; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Cape Town	Grahamstown..	Dold & Stone, Attorneys for Executor, 100 High Street, Grahamstown.
72064	Edwin Thomas Sanderson, a handyman, of 31 New Street, Grahamstown, and surviving spouse, Ivy Alice Maria Sanderson (born Gravett), who were married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Grahamstown..	Dold & Stone, Attorneys for Executrix, 100 High Street, Grahamstown.
79198	Effie Stevens Pringle, a spinster, of the farm Ettrick, Mount Currie District; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 17, Kokstad.
2585	Frederick Harper, boer, en nabywende eggenote Engelsa Harper (gebore Meyer), voorheen Smit; Eerste en Finale Supplementêre Distribusie	30/10/42	Kimberley.	Upington.....	Schroder & Van Coppenhagen, Attorneys for Executor, P.O. Box 9, Upington.
77678	Louisa Maria du Plessis (born Carstens), housewife, married out of community to Daniel Johannes du Plessis, of Protea Street, Paarl; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Kaapstad..	Paarl.....	Pêrelse Boedel en Agentskap Maatskappy, Bpk., P.O. Box 236, Paarl.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
78169	Hendrina Francina du Plessis (born van der Walt), widow, farmer, of Poortjie, District of Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	31/10/42	Cape Town	Colesberg.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
77169	Mohamed Isaacs (also known as Mohamed Isaac), general dealer; First and Final	30/10/42	Cape Town	Wynberg.....	Joseph Urdang, Attorney for Executrix Testamentary, Klipfontein Road, Athlone.
78363	Walter Cecil Hart Wayland, warrant officer, N.V.R., R.T.B., late farmer, of Sunnyslopes, P.O. Burghersdorp, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Burghersdorp..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
78826	Francois van Pletsen Theron, boer, van Kromdraai, Pk. Kokstad, Kaapprovinsie, en nagelate eggenote Henriette Elizabeth Theron (gebore Naude); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Kaapstad..	Kokstad.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
75990	Theodor Louis Beckerling, general dealer, and surviving Annie Maria Beckerling; First and Final	30/10/42	Cape Town	Elliot.....	H. B. Dampier, Attorney, Elliot.
54875	Petronella Margaritha Fourie (born Erasmus), who died at Stutterheim on 22nd November, 1911, and her surviving spouse, Cornelius Johannes Fourie, to whom she was married in community of property; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Stutterheim....	Douglas C. Wyde, P.O. Box 11, Stutterheim.
77152/732	Edward Henry Westcott, farmer; First and Final.....	30/10/42	Cape Town	Grahamstown..	C. W. Whiteside, Solicitor, Grahamstown.
79040	Jonkie Mooi and surviving spouse, Sarah Mooi; First and Final	2/11/42	Cape Town	Uitenhage.....	Sarah Mooi, Executrix Testamentary, c/o J. F. Dolley, 15 Market Street, Uitenhage.
77817	Maria Johanna Cornelia Weyers en nabywende eggenoot Philippus Jacobus Weyers, rustende boer, gehuud in gemeenskap van goedere, van Adderleystraat, Prins Albert; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	31/10/42	Kaapstad..	Prins Albert...	K. D. Haak, Prokureur vir die Boedel, Posbus 11, Prins Albert.
80283	Darley Travis, a widower, retired stores superintendent, S.A.R. and H., Palm Street, Newlands, Cape Province; First and Final	2/11/42	Cape Town	Wynberg.....	A. Askew, Executor Testamentary, Station Road, Claremont, Cape Province.
76752	James Russell Matheson, a member of the Royal Navy, latterly resident at Simonstown; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Simonstown....	Lezard, Robins & Edmeades, for Executrix Dative, P.O. Box 310, Kimberley.
76323	Joint Estate Lillian Florence Neill-Brown, formerly Mackie (born Cairns) and surviving spouse, Richard John Neill-Brown, a member of the Union Defence Forces and formerly of 54 Havelock Street, Port Elizabeth [Section 48 (3) (a) of Act No. 24 of 1913]; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Port Elizabeth.	Lezard, Robins & Edmeades, for Executor Dative, P.O. Box 310, Kimberley.
80510	Leonard Frank Wood, naval engineer, died on active service; First and Final	30/10/42	Cape Town	—	Du Toit, Dower & Turpin, Attorneys for Executor, 58 Burg Street, Cape Town.
77721	Sarah Elizabeth Piatjes (born Whittock) and surviving spouse, Valtyn Piatjes, of Willowmore; First and Final Administration and Distribution	2/11/42	Cape Town	Willowmore....	David J. du Plessis, P.O. Box 3, Willowmore, Attorney for the Executors.
66704	William John Clarke, a retired trader, who died at Engcobo on the 5th October, 1939; First and Final	30/10/42	Cape Town	Engcobo.....	Carey Miller & Franz, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 8, Engcobo.
77255	Mathilda Otte (born Warneke) and surviving spouse, Friedrich Johannes Otte, who died at Johannesburg on the 23rd November, 1941; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	East London...	Bate, Chubb & Dickson, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, East London.
77971	Emma Katharine Simon (born Bischoff), a widow; First and Final	30/10/42	Cape Town	Kingwilliams-town	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, Kingwilliams-town.
77730	Frederick Hendricus Boltman, wewenaar en boer, van Zoutpan, Distrik Calvinia; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Kaapstad..	Calvinia.....	Alfred Ernest Erlank, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Nieuwoudtville, Distrik Calvinia.
61461 & 60231	George Leopold Lubelski, hotelkeeper, and predeceased spouse, Jacoba Christina Lubelski, who were married to each other in community of property, and which is being administered under Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913; First and Final Liquidation and Distribution	26/10/42	Cape Town	Queenstown....	G. N. Ebdon, P.O. Box 42, Queenstown, Executor in above Estates.
73945	George Herman Walter Froembling, bachelor, chemist and druggist, of 75 Sir Lowry Road, Cape Town; First and Final Liquidation	30/10/42	Cape Town	—	R. S. Cheetham, 1 Alma Road, Rosebank, Caps.
79935	John Anderson Brown, retired motor engineer; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Port Elizabeth.	E. G. Dean, Secretary, Aegis Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Ltd., P.O. Box 39, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
79920	Isaac Theodore Volkwyn, retired cabinetmaker; First and Final	30/10/42	Cape Town	George.....	Isaac Theodore Volkwyn, Lyndhurst Road, Kenilworth.
73302/496	Effie Mitford Barratt (born Bowker), boarding-house proprietress, of Graaff-Reinet; First and Final	30/10/42	Cape Town	Graaff-Reinet..	Johannes Combrink Muller, in my capacity as Acting Secretary of the Midland Agency and Trust Co. Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, for Self and Co-Executor Testamentary.
79244	William Joseph Hitchcock, quarry foreman, and surviving spouse, Sarah Jane Hitchcock; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	East London...	B. G. White, Executor Testamentary, 40 Union Street, East London.
76382	Catharina Maria de Klerk (gebore Botha), gehuud buite gemeenskap van goedere met Petrus Frederik Cornells de Klerk; 'n rustende boer, van Graaff-Reinet; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Kaapstad..	Graaff-Reinet..	J. A. Smit, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr.
76722	Jacobus Johannes Bester, pensioen trekker, en nabywende eggenote Maria Jacobs Fredrika Bester (gebore Walters), van Porterville, Afdeling Piketberg; Eerste en Finale Distribusie	30/10/42	Kaapstad..	Piketberg.....	G. D. Rossouw, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Porterville.
79895	Quentin Henry Hassard Blackburn, farmer; First and Final	30/10/42	Cape Town	Grahamstown..	C. W. Whiteside, Solicitor, Grahamstown.
80578/271	Dora (or Deborah or Doris) Cohen (born Barnett), widow, retired, of Oudtshoorn; First and Final Liquidation and Distribution	31/10/42	Cape Town	Oudtshoorn....	Arthur Kaplan, Attorney for Executrix, Church Street, Oudtshoorn.
63413/740	Jan Cornelis (or Cornelius) Philippus van Huyssteen, a farmer, married in community of property to Hendrina Jacomina van Huyssteen (born van Huyssteen), of Charlesford, District of Knysna; First and Final Liquidation	3/11/42	Cape Town	Knysna.....	H. A. Tidswell, Attorney to Executrix Testamentary, Main Street, Knysna.
80161/296	Pieter Mattheus Otto, 'n afgetrede boer, en langlewende eggenote Christina Elizabeth Otto (gebore Janse van Rensburg); Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings	30/10/42	Kaapstad..	Oudtshoorn....	Klue & Ackermann, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr, De Rust.
79243/59	Thomas David-Ferguson, of Observatory, Cape Province; First and Final Liquidation	3/11/42	Cape Town	—	W. B. Moore & Son, Attorneys for the Executrix Testamentary, 37 Castle Street, Cape Town.
78853	Gabriel Gideon Smit, van St. Kildasweg, Crawford; Eerste en Finale	30/10/42	Kaapstad..	Wynberg.....	D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir die Eksekutris Dative, Groote Kerkgebou 204, Adderleystraat, Kaapstad.
44873	Pieter Willem Eksteen, boer, van Bo-Lamotte, Paarl, en later oorlede eggenote Anna Margaretha Eksteen (gebore Roux); Aanvullende	30/10/42	Kaapstad..	Paarl.....	Die Pérele Boedel en Agentskap Maatskappy, Bpk., Poabus 236, Paarl.
2652	James George Polley and surviving spouse, Anna Johanna Polley (born Enslin), of Jackalspan, District of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Kimberley..	—	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.
2592	Michael William Louw, postman; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Kimberley.	Uptington.....	Thompson & Smithers, Church Street, Wynberg.
70921	Magdalena Johanna van der Westhuizen (gebore Hendriks), 'n huisvrou, en nagelate eggenoot Nicolaas van der Westhuizen, 'n messelaar, Suid-Afrikaans Spoorweë, Kaapstad; Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Kaapstad..	Bellville.....	Dr. J. van Tromp, Kroningslaan 2, Bellville.
75434	Thomas Brown, farmer, and surviving spouse, Josephine Brown (born Cloete); First and Final	31/10/42	Cape Town	Queenstown....	C. M. van Coller, Attorney for the Executors, P.O. Box 11, Cathcart.
2641	Samuel Rabinowitz, general dealer, of 35 Lennox Street, Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Kimberley.	—	A. Rabinowitz, c/o A. Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg.
74868	Maria Johanna Elizabeth Barnard (gebore Nel), vroeër de Klerk, in haar leeftyd gehuud buite gemeenskap van goedere met Jacobus Adam Barnard, boer, van Caerleon, Barkly-Oos Distrik; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Kaapstad..	Barkly-Oos....	Greyvenstein & Spence, Posbus 13, Barkly-Oos, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyke, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
79961/337	William Alexander Best, widower, pensioner, S.A. Railways, of Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Wynberg.....	L. J. Holton, Executor Testamentary, 2 Cambridge Road, Observatory, Cape.
2504	James Hutchinson McIntosh, golf professional, of Kimberley; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Kimberley.	—	Lange & Mout, Attorneys for Executor Testamentary, 28 Stockdale Street, Kimberley.
2429	Florence Louisa Gey van Pittius (born Watson), housewife, and surviving spouse, Paulus Johannes Gey van Pittius; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Kimberley.	Mafeking.....	Hill & Fraenkel, Agents for the Executor Testamentary, P.O. Box 53, Mafeking.
79202	Susanna Helgonda Katrina Siebrits (gebore van Niekerk), 'n weduwe, huisvrou, van Piketbergstraat, Malmesbury; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	31/10/42	Kaapstad..	Malmesbury....	J. Smuts de Villiers, Secretary, Paarl Board of Executors, Ltd., P.O. Box 15, Paarl, Agent for Executor Testamentary.
79041	Michiel Smuts, rustende boer, van Zeekoegat, Riversdale, in lewe gehuud in gemeenskap van goed met Anna Gertruida Jacomina Smuts (gebore Louw); Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings	2/11/42	Kaapstad..	Riversdale.....	W. J. Vos, Algemene Bestuurder en Sekretaris, African Mutual Trust and Assurance Co., Ltd., Posbus 27, Malmesbury, Agent vir Self en Mede-Eksekuteur Testamentêr.
2451	George William Masencamp, a soldier, in civilian life S.A. Railways employee; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Kimberley.	Taungs.....	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
79062	Johanna Jacomina van Eck (gebore Pienaar) en oorbywende eggenoot Barend Gerhardus van Eck, boer, van Kraanvogelkuil, Distrik Beaufort-Wes; Eerste en Laaste Likwidasië en Distribusie	2/11/42	Kaapstad..	Beaufort-Wes..	John D. Crawford, Agent vir Eksekuteur, Posbus 25, Beaufort-Wes.
79443	Hendrik Willem Johannes Truter, farm foreman, married in community of property to Elizabeth Louisa Truter (born Rust); First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Hopefield.....	S. Frank, Attorney for Executrix Testamentary, Voortrekker Street, Hopefield.
79498	Mary Ann Webb (born Webb), formerly McAlister, housewife, of 123 Hood Street, East London West, and surviving spouse, Charles Edward Webb; First and Final	30/10/42	Cape Town	East London...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, First Floor, 32 Oxford Street, East London.
67981	Elsie Mary Stephen (born Farquhar), widow, housewife, of "The Firs", Main Road, Claremont, Cape; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Wynberg.....	G. D. Macdonald, Attorney for Executor Testamentary, 118 St. George's Street, Cape Town.
78776	Elsie Johanna Wilhelmina van Staden (gebore Vollgraaff), huisvrou, en nabywende eggenoot Nicolaas Hermanus van Staden, van Pofadder, Distrik Kenhardt; Eerste en Finale	30/10/42	Kaapstad..	Kenhardt.....	Booyesen & Rossouw, Posbus 17, Kenhardt.
71534/101	Willem Stephanus Coetzee, a boring contractor, of Sutherland Street, Worcester, whose estate is being administered under Section 48 (3) of the Administration of Estates Act; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Worcester.....	H. J. Niehaus, Secretary, Worcester Board of Executors, Ltd., P.O. Box 34, Worcester.
77220	Charlie van Zyl, thatcher, and surviving spouse, Kate van Zyl; First and Final Liquidation	30/10/42	Cape Town	Wynberg.....	Bennie Kayser & De Beer, Cardigan Chambers, Church Square, Cape Town, Solicitors to the Estate.
76930	Samuel Peretz Buttert; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	—	Prisman & Rabik, Attorneys for Executrix, Lloyds Buildings, 58 Burg Street, Cape Town.
77949	Mathias Johannes Saayman, farmer, and surviving spouse, Sara Johanna Susanna Saayman (born van Zyl), of Brakfontein, District of Riversdale; First and Final	30/10/42	Cape Town	Riversdale.....	J. H. Versfeld, Caledon and South-Western Districts Board of Executors, Ltd., P.O. Box 12, Riversdale, Agent for Executrix Testamentary.
79715	Caroline Wilhelmina McCrae (born Kaal) and surviving spouse, Kenhard William McCrae, boot manufacturer; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	—	Arthur E. Abrahams & Gross, Attorneys for the Executor Testamentary, New Zealand House, 24 Burg Street, Cape Town.
78552	Henry Barnes, a hawker, of 7 Nelson Street, Cape Town; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	—	A. Bloomberg, Attorney for Executrix Testamentary, 63 Burg Street, Cape Town.
79998	Jacob Pietersen, mason, and surviving spouse, Maria Pietersen (born Jacobus), of Park Street, Wellington, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	31/10/42	Cape Town	Wellington.....	Wellington Board of Executors, Ltd., 33 Church Street, Wellington, Cape Province.
79125	Gordon Norman Stewart, draughtsman; First and Final	2/11/42	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, 210 Main Street, Paarl, Attorneys for Executor.
78243	Cornelia Johanna Rossouw (gebore Hamman), weduwe, van Kusweg 110, die Strand; Eerste en Finale	30/10/42	Kaapstad..	Somerset-Wes..	J. H. Hofmeyr, Sekretaris, Paarl African Trust Co., Ltd., Hoofstraat, Posbus 4, Die Paarl, agent vir Eksekutrie.
76070	Margaret Ann McGregor, farmer, of Modderfontein, Cape; Second and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Glanwilliam....	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 3 Church Square, Cape Town.
79149	Mogamat Sadick (or Sadick, also known as Mogamat Sedick), tailor; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	—	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town.
79223	Johannes Marthinus Olivier and surviving spouse, Hubrecht Johanna Olivier (born Smit), of Frasersburg; First and Final	30/10/42	Cape Town	Fraserburg....	W. A. Moodie, P.O. Box 5, Fraserburg.
76227	Sophia Arends (also known as Sophie Arends), formerly Gallant (born Pullen), a widow, retired, of Cypherfontein, District of Alexandria; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Alexandria.....	William Rigg & Sons, Agents for Executor Dative, P.O. Box 288, Port Elizabeth.
81646	Talip Davids, mason, and surviving spouse, Gaya Davids (née Coetzee)	30/10/42	Cape Town	Port Elizabeth.	Gaya Davids, 85 South Union Street, Port Elizabeth.
2674	Henry Douglas Rademan, of Union Defence Forces, formerly of 18 Evans Street, Kimberley; First and Final	30/10/42	Kimberley.	—	Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Executor Dative, 8 Market Street, Kimberley.
2747	Hannah Warwick, formerly Greenwood (born Woods), housewife, of Kimberley; First and Final	30/10/42	Kimberley.	—	Lezard, Robins & Edmeades, Attorneys for Executor Testamentary, 8 Market Street, Kimberley.
2632	George Graham Foster, a bank manager, of Beaconsfield; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Kimberley.	—	H. W. Dickens, Secretary, Griqualand West Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, Executor Testamentary.
69219	Izak Willem Muller, a retired farmer, of Bracken Hill, District of Knysna, and surviving spouse, Maria Jemima Muller (born van Rooyen); First and Final Liquidation and Distribution	3/11/42	Cape Town	Knysna.....	H. A. Tidswell, Attorney for Executor Testamentary, Main Street, Knysna, Cape Province.
75733	George Newton and surviving spouse, Rosina Gertruida Petronella Newton (born Kachelhoffer); First and Final	30/10/42	Cape Town	Middelburg, C.P.	Minnaar & De Kock, P.O. Box 19, Middelburg Cape.
79248	Francois Johannes Gerhardus Nel, boer, en nagelate eggenote Aletta Mana Nel (gebore Herselman), van Rustevrede, Distrik Elliot; Eerste en Laaste	30/10/42	Kaapstad..	Elliot.....	L. G. Hechter, Posbus 12, Elliot, Agent vir die Boedel.
75878/352	Henry Hayter, retired; Second Administration and Distribution	30/10/42	Cape Town	Grahamstown..	R. H. Murray, C.A. (S.A.), Church Square, Grahamstown.
77869/174	Kelvin Strachan, farmer, of the farm Ihlan, in the District of Mount Currie, East Griqualand, who died on active service in Egypt; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Cape Town	Kokstad.....	Berning & Zietsman, Main Street, P.O. Box 11, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary.
78447	Amy Wicks (born Webb), retired, widow of the late Edward Wicks, of Grahamstown; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Cape Town	Grahamstown..	Dold & Stone, Attorneys for Executor, 100 High Street, Grahamstown.
76436	Bertram Montague Purdon, farmer, of Banana Grove, District of Bathurst; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Cape Town	Port Alfred....	Dold & Stone, Attorneys for the Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown.
74835	Daniel Johannes van den Heever, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Kaapstad..	Venterstad.....	H. J. van der Walt & Kie., Venterstad, Prokureurs vir Eksekuteurs Dative.
2659	Henry Livingstone Dugmore, saltproducer, of Saltlake, District of Herbert; First and Final Liquidation and Distribution	31/10/42	Kimberley.	Douglas.....	Neethling & Abbott, Douglas.
79073	Intestate Estate Petrus Jacobus le Roux (born Bothma), married in community of property to Willem Johannes Petrus le Roux, a sexton, of Cookhouse, in the District of Somerset East; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Somerset East..	Scott, Stegmann & Mills, Attorneys for the Estate, P.O. Box 11, Somerset East.
77733	William Fiddian Green, a company director, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth on the 28th January, 1942; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Port Elizabeth.	Padgen & Christian, Attorneys for the Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Port Elizabeth.
78634	Salie Jumaat, in his lifetime a handyman, of "Hamilton Villa", Denver Road, Kromboom Estate, Crawford; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Wynberg.....	A. Bloomberg, Attorney for Executrix Testamentary, 63 Burg Street, Cape Town.

Estate No. Boedel No.	Estate Inte. and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
80539 78570	John Ridgway, retired; First and Final..... Sarah Fanny Levin (born Millman) and surviving spouse, Hyman Levin, a café proprietor, of Station Road, Parow, Cape Province; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42 30/10/42	Cape Town Cape Town	— Bellville.....	N. Ridgway, 4 Morley Road, Observatory, Cape. Rabinowitz & Co., Attorneys for Executor Dative, 34 Durban Road, Bellville.
78415	Jane Ethel Young (born Jones) and surviving spouse, Andrew Young, a retired railway official, of Beach Road, Fish Hook; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Simonstown....	Dampers & Van Ryneveld, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town.
76268	Frans Hendrik Havinga, farmer, and surviving spouse, Aletta Sophia Havinga (born v. d. Merwe), of Blauwkrantz, Colesberg; First and Final Liquidation and Distribution	31/10/42	Cape Town	Colesberg.....	Schutz & De Jager, P.O. Box 3, Colesberg.
2451	George William Maesencamp, soldier, in civil life S.A. Railways employee; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Kimberley.	Taungas.....	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Executor Dative.
77083	Heiltje Magdalena Loots, farmer's wife, married in community of property to Philippus (or Phillipus) Johannes Cornelius (or Cornells) Loots; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Victoria West..	Vincent C. Cloete, Attorney, Victoria West.
80169	Willem Frederik de Wet, unmarried, retired farmer; First and Final	30/10/42	Cape Town	—	C. de Klerk Botha, Executor Dative, 117 St. George's Street, Cape Town.
2720	Samuel Harvey, a blaster, of Kimberley, and surviving spouse, Jessie Adelaide Harvey; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Kimberley.	—	Elliott & Maris, Attorneys for Executrix Dative, 6 Market Street, Kimberley.
76190	Charles Washington Wilson, bioscope proprietor, and surviving spouse, Beatrice May Wilson (born Craskshaw), of Klipfontein Road, Elsie's River; First and Final Liquidation and Distribution	31/10/42	Cape Town	Bellville.....	M. Kessler & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 111A Voortrekker Road, Parow.
79188	Clarence Oliver Nelson Hayward, formerly a clerk, who died on active service; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Cape Town	Peddie.....	A. M. Alport, Attorney, Peddie.
77825	Auguste Buchholz and surviving spouse, Hermann Carl Henry Buchholz, retired trader; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Cape Town	Ngqeleni.....	L. D. Crowther, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 2, Ngqeleni.
80542	Casparus Johannes Reynardus Dreyer, boer, van Bethanie, Albert, Burgersdorp; Eerste en Finale	30/10/42	Kaapstad..	Burgersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Prokureurs, Notarises, Afslaers, Burgersdorp, Prokureurs vir Eksekuteur.

TRANSVAAL.

831/41/ 164	Gysbertus Johannes Stoltz, farmer, and surviving spouse, Martha Susanna Stoltz (born Botha); Amended first and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Ermelo.....	Deas & Ferreira, P.O. Box 29, Piet Retief, Solicitors for Executrix Testamentary.
2034/42	Alfred George Palk and surviving spouse, Elizabeth Ellen (or Elisabeth Helen) Palk (born Tilbury), of Benoni; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Benoni.....	Marcus Schwartz, Agent for Mrs. E. E. Palk, Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Benoni.
1023/42/ 541	Johannes Jacobus Christoffel Labuschagne, boer; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Volksrust.....	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 12, Volksrust.
1632/42/ 753	Johannes Jacobus Hendrikz (also known as John James Hendrikz), handyman, and surviving spouse, Hester (or Hesta) Christina Hendrikz; First and Final Liquidation	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Sloot & Brodlo, 1-8 Sacke's Buildings, Joubert Street, Johannesburg.
3435/41/ 590	Jean Bles, farmer, and surviving spouse, Maria Bles (born Jongweni), of Tarentaalrand, District of Letaba; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Tzaneen.....	Walter F. L. Beck, Executor Dative, c/o Beck & Beck, P.O. Box 20, Tzaneen.
2663/42/ 43	Robert Whyte McIntyre, winding-engine driver, and surviving spouse, Mary McIntyre, of Simmer and Jack Mine; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Germiston....	Brammer & Orr, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 224, Germiston.
3593/42/ 397	Emmarenia Frederica Elizabeth van Wyk (gebore Bezuidenhout), 'n weduwe, van Potchefstroom; Eerste en Finale	30/10/42	Pretoria...	Potchefstroom..	A. R. Fleischack, Prokureur vir die Boedel, King-Edwardsstraat 149, Potchefstroom.
2142/38/ 25	Breggie Elizabeth Susanna Visagie (gebore Smit), huisvrou, en sedert oorlede eggenoot Gideon Jacobus Johannes Visagie, van Elandshoek, Distrik Carolina; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Carolina.....	Victor D. Welmer, Posbus 11, Belfast.
2586/42/ 73	Jacobus Lodewikus Botha; Eerste en Finale.....	30 dae	Pretoria...	Potgietersrust..	J. G. Peens, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 82, Potgietersrust.
1659/42/ 659	Sarel Johannes van der Merwe, boer, van Lotteringskraal, Distrik Marico, en nagelate eggenote Janetta Hendrina van der Merwe (gebore Joubert); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Zeerust.....	Warren & Van der Spuy, Posbus 83, Zeerust.
3934/41/ 372	Richard Stanley Southwood, farmer, and surviving spouse, Martha Maria Southwood (born Smit), of Driefontein, District of Marico; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Zeerust.....	Warren & Van der Spuy, P.O. Box 83, Zeerust.
710/42/ 350	Walter Victor Goldby, sales manager; Supplementary	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	J. C. Macintosh, 54 Prudential Assurance Building, 90 Fox Street, Johannesburg.
2297/42	James Leys, retired engineer, of Meyerton; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Vereeniging....	Elizabeth McB. Leys, Executrix Testamentary, c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Vereeniging.
722/42/ 208	Aletta Catharina Vosges (born Grobler) and surviving spouse, Peter Christian Vosges; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	—	Abraham Getz, Attorney for Executor, 12 Security Buildings, 228 Pretorius Street, Pretoria.
1358/42/ 456	Pieter Edward Gloy, soldaat en boer, van Witkop, Distrik Nigel, en nagelate eggenote Magdalena Pieterella Catharina Gloy (gebore Heunes); Eerste en Laaste Likwidasië en Toekennings	30/10/42	Pretoria...	Nigel.....	Lockett & v. d. Heever, Posbus 99, Nigel, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr.
1105/39/ 511	Carel Stephanus Erasmus; Eerste en Finale Administrasie en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Koster.....	G. P. Bezuidenhout, Eksekuteur Dative, Eerste-straat 95, Melville, Johannesburg.
3777/42/ 596	James Reid Anderson, miner, and surviving spouse, Althea Myrtle Clarice Anderson (born Troy); First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Springs.....	R. R. Rood, Attorney for Executrix, P.O. Box 389, Springs.
2372/42/ 318	Edward Knowles, retired of 196 St. Amant Street, Malvern, Johannesburg, and surviving spouse, Gertrude Knowles (born Pohl); First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
2665/42/ 56	Jacob Miller (also known as John Miller), of Pretoria; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	—	R. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Executor Testamentary, 4-7 Postma's Buildings, 266 Van der Walt Street, Pretoria.
2800/42/ 599	Daniel Cornelis Vrey, landbouer, en nagelate eggenote Cornelia Pieterella Vrey (gebore van den Berg), van Brandvlei, Distrik Krugersdorp; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Krugersdorp...	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Wesrandgebou, Humanstraat 43, Krugersdorp.
2854/42	Cassandra Valeria Weeks; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Krugersdorp...	Albert George Gladwin, Attorney for Executor Testamentary, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp.
1166/42	Horace Ernest Linton; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Benoni.....	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executrix Testamentary, 80 Cranbourne Avenue, P.O. Box 265, Benoni.
2790/42/ 318	Harriet Casper (born Johnstone), widow; First and Final Liquidation and Distribution	31/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Segal & Hoffmann, Attorneys for Executor Testamentary, 207-209 Surrey House, Risik Street, Johannesburg.
1450/42	Cornelia Jacoba Taljaard; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Krugersdorp...	Albert George Gladwin, Attorney for Executor Testamentary, Grand Chambers, Ockerse Street, Krugersdorp.
255/42	Sarah Teren, widow; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Krugersdorp...	R. Teren and M. Golombick, Executors Testamentary, P.O. Box 198, Krugersdorp.
1070/42/ 455	Maria Christina Elizabeth (also known as Elisabeth) ten Krooden (born Wedding); First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	—	W. E. Pearse, Manager, African Board of Executors and Trust Co., Ltd., Law Chambers, Church Square, Pretoria, Executor Testamentary.
150/42/ 72	John Cedric Blackbeard, pupil pilot, South African Air Force; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Benoni.....	M. E. Rood, Standard Bank Chambers, Klerkadorp, Attorney for Executrix Dative.
2680/42/ 404	Marthinus Wessel Koekemoer, plasboer, en nagelate eggenote Anna Johanna Maria Koekemoer (gebore Marais), van Tweepannen, Distrik Wolmaransstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Wolmaransstad	P. J. Benkes, Posbus 69, Wolmaransstad, Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
1786/42	Joseph Frates, boukontrakteur, en nagelate eggenote Eliza Frates; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	—	Couzyn & Hertzog, Posbus 125, Pretoria.
2445/40/238	Lilla Rosselet; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Louis Trichardt	Snyman & Leach, Attorneys for Executor Dative, Krogh Street, Louis Trichardt.
4422/41/544	Elizabeth Emily Stephens (born Protherough) and surviving spouse, John Stephens, of Boksburg; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Boksburg.....	W. Manson Nevin, Attorney for Executor Testamentary, 45 Commissioner Street, P.O. Box 42, Boksburg.
3342/42/192	Andrew Herbertson Hunter and surviving spouse, Florence Gertrude Hunter (born Hilder), of Wakkerstroom; First and Final Liquidation and Distribution	31/10/42	Pretoria...	Wakkerstroom.	C. K. Barry, Attorney for Executrix, P.O. Box 8, Wakkerstroom.
3178/42/376	Lavinia Flanagan (also known as Wood), widow; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	—	A. Cooper, Attorney for Executrix, 10-11 Security Buildings, Pretoria.
293/42/570	Sarah Esther Sunn; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Alie Fine, Executor Dative, 73 London House, Loveday Street, Johannesburg.
4015/41/648	Theodorus Ernest Visagie en nagelate eggenote Cornelia Johanna Visagie (gebore Landman), van Meyerville, Distrik Standerton; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Standerton.....	Samuel Seigel, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Piet Retiefstraat, Posbus 73, Standerton.
669/42/541	Julia Barber, widow, of Randgate, Randfontein; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Randfontein...	J. G. Gamble, Attorney for Executor, P.O. Box 188, Randfontein, Transvaal.
2686/38/247	John Charles Stephens, blacksmith; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Roodepoort....	Arkin & Goldman, Attorneys for Executor Dative, 93-97 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
1087/38/285	Mary Stephens, housewife; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Roodepoort....	Arkin & Goldman, Attorneys for Executor Dative, 93-97 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
3972/41/156	Che Leong, general dealer; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Arkin & Goldman, Attorneys for Executrix Testamentary, 93-97 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
3336/42/567	Hester Christina Frederika Petronella Johanna Marx (born Evier); First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
995/42	Maria Gezina Christina Scott (born Lemmer) and surviving spouse, Jurie Hendrik Albertus Scott; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Zeerust.....	S. J. v. d. Spuy, Solicitor, Groot Marico.
2517/42/668	Matthys Johannes de Beer, miner and surviving spouse, Anna Catharina Johanna de Beer (born Bouwer), of Randfontein; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Randfontein...	B. B. Brodrick, General Secretary, Mine Workers' Union, P.O. Box 2525, Johannesburg.
586/42/237	Johannes Gerhardus Smalberger and surviving spouse, Margaret Ellen Smalberger; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	—	Podlaskue, Meintjes & Liebson, Attorneys for Executrix, Stability Buildings, Pretoria.
2265/42/59	Harry Barnard Ibertson, plumber and sapper in South African Engineers Corps, and surviving spouse, Alma Ibertson (born Grewar), of Alberion; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Germiston.....	J. W. Langstaffe, Executor Testamentary, 901-905 Winchester House, Loveday and Main Streets, Johannesburg.
444/42/609	Douglas Gordon Alison, secretary of companies; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., P.O. Box 271, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
2665/41	George Mitchell Hopkins, retired; First and Final....	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	L. M. Holford, c/o Rand Leases, P.O. Box 1, Florida, Transvaal.
2757/42/12	Alice Nancy Wiles; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair.
657/42/25	William Foggett Roberts and surviving spouse, Violet Nancy Roberts; First and Final	30/10/42	Pretoria...	Brakpan.....	V. N. Roberts, P.O. Box 552, East London, Executrix Testamentary.
2713/42/118	Charles Yewd Brabant, retired; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
3672/42/360	George Terfius Crael; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Cliffe, Dekker & Todd, Solicitors for Executrix Testamentary, 10 City House, Harrison Street, Johannesburg.
4429/41/259	Mattheus Hollebrands en nagelate eggenote Johanna Jacoba Hollebrands (gebore Langelier); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	—	B. Lingbeek, Prokureur vir Eksekutrisse, Kamer 21, Koedoegebou, Pretoriusstraat 236, Pretoria.
4374/41/475	Cornelius Johannes van Staden, boer, en nagelate eggenote Hendrina Adriana van Staden (gebore Roets); Eerste en Finale Likwidasië en Verdelings	30/10/42	Pretoria...	Pietersburg....	Volkasas (Koöperatief), Bpk., Sentraalstraat, Pretoria, Gemagtigde Agente.
82952 & 85585/341	Gesamenlike Boedel Ellen Mathews (gebore Barkly) en later oorlede eggenoot Edward Henry Mathews, van Lichtenburg, wat bereedder word ooreenkomstig Artikel 48 (3) (b) van Wet No. 24 van 1913; Supplementêre Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Lichtenburg...	Roger Dyason, Sanlamgebou 131-132, Posbus 793, Pretoria.
2018/42	Gerard (of Gerhardt) Thomas Liesching en nagelate eggenote Hella Magdalena Liesching (gebore van Rooyen), van Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
2908/42/360	Johan Roelof Gustav Theunissen, passer, en nagelate eggenote Elsie Christina Theunissen (gebore Robberts), van Ermelo; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30 dae	Pretoria...	Ermelo.....	M. M. Nolte, Prokureur vir Eksekutrisse Datief, Posbus 114, Ermelo.
673/42	Phillip Lodewyk Vogel de Lange, farmer, and surviving spouse, Catharina Wilhelmina Jacoba de Lange, of Nooitgedacht, District of Letaba; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Tzaneen.....	Joubert & May, P.O. Box 35, Tzaneen.
919/42/239	Johan Hendrik Christoffel Swart, shiftboss, and surviving spouse, Johanna Louisa Swart (born Kleinhaus); First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pretoria...	Germiston.....	F. A. Hull, 237 President Street, Germiston.
1205/42/578	Leslie Alexander Abernethy; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg.
2115/42/298	Rebecca Dorothea Schoeman (gebore Strydom), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Johannes Schoeman, van Pochville, Distrik Potchefstroom; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Potchefstroom..	A. R. Fleischack, Prokureur vir die Boedel, King Edwardstraat 149, Potchefstroom.
2952/42/378	Daniel Francois Joubert, wewenaar, van Pietersburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	Pietersburg....	Slabbert & Buchner, Marestraat, Posbus 155, Pietersburg.
2508/42/378	Schalk Willem Pretorius en nagelate eggenote Johanna Jacomina Pretorius (gebore Fourie); Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Pretoria...	—	Johanna Jacomina Pretorius, Luttigstraat 220, Pretoria.
2328/42/295	William Henry Steer, clerk; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Janet Steer, Executrix Dative, Flat No. 71, Dorchester Mansions, Risk Street, Johannesburg.
3151/42	John Henry David Piton, retired government official, and surviving spouse, Brigid Piton (born McGrath); First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2989/42	Thomas Napier and surviving spouse, Marion Summerville Napier; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Germiston.....	L. A. Andrew, Attorney for Executrix, 209 President Street, Germiston.
1107/42/362	Joseph McKnight, horsetrainer, and surviving spouse, Iris Winifred McKnight (born Holmes); First and Final	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2692/42/265	Emelia Elizabeth Stanislaus Sarah Thompson (also known as Millie Elizabeth Thompson) (born Krzeczowski), married out of community of property to Alexander Thompson, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	H. F. F. Cottrill, 1127-1128 Maritime House, Loveday Street, P.O. Box 4653, Johannesburg.
1276/42/345	Lionel Fordyce King, soldier; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Bell & Dewar, P.O. Box 4284, Johannesburg.
3692/42/592	Christina Sophia Walker; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	J. Walker, Executor Testamentary, P.O. Box 1242, Johannesburg.
1705/42/457	Adrian Alexander Daniels, private, I.L.H., and surviving spouse, Edna Ada Daniels (born Lindberg), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executrix Dative, Fifth Floor, Surrey House, 35 Risk Street, Johannesburg.
2142/42/132	William Henry Lambert, caretaker; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executrix Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Risk Street, Johannesburg.
2663/42/668	Francis Dominic Jones; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg..	James O'Reilly, 26 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
2732/42/495	Arthur Samuel Levithan, salesman; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg...	Maurice Stein, Attorney, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
4761/41/116	Louis Almero William Vermaak and surviving spouse, Christina Catharina Vermaak (born Boshoff), of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg...	Bowman, Gillman & Blacklock, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings (Second Floor), cor. Rissik and Fox Streets, Johannesburg.
4058/41/245	Gladys Evelyn Rieker, widow, of Johannesburg; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Johannesburg...	Rex Lennox Hopkins, Secretary, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., 102 Commissioner Street, P.O. Box 271, Johannesburg, Executor Testamentary.
1232/42/351	Anna Suzanna Petronella Reyneke (born Cruse) and surviving spouse, Petrus Gideon Benjamin Reyneke; First and Final	30 days	Pretoria...	Johannesburg...	M. M. Roux & Wapenaar, g.o. Executor Testamentary, 105-107 Union-Castle Building, Loveday Street, Johannesburg.
4738/41/140	John Charles Forrester, handyman, of Springs; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Springs.....	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executor Testamentary, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
1143/42/98	Ronald Eric Justin Forrester, private, 3rd Transvaal Scottish; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Springs.....	Hardy Philip and Scott Brown, Attorneys for Executor Dative, Fifth Floor, Surrey House, 35 Rissik Street, Johannesburg.
2833/42/42	Archibald Edmund Hill, flight-lieutenant, Royal Air Force; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	—	W. B. Allan, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, Johannesburg, Executor Dative.
146/42/62	Uilyn James Lloyd Staples (described in the Will as Uilyn James Lloyd Staples), timekeeper, Rand Leases, died on active service; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Roodepoort....	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2472/41/689	William Wilson Collins; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	—	William Baillie Allan, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 1031, Johannesburg.
2714/42/48	Margaret Gilbert Darling (born Affleck) (described in the Will as Margaret Darling), housewife; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pretoria...	Klerksdorp....	M. E. Rood, Standard Bank Chambers, Klerksdorp, Attorney for Executor Testamentary.

NATAL.

34909	George Leslie Wade Gill, clerk; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	E. S. Gill, 98 Northway, Durban North, Durban, Executor Testamentary.
35523/787	Sarilkram, mechanic; Amended First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Greytown.....	P. C. Manning, P.O. Box 60, Greytown.
35108/532	Joseph Poole; First and Final Liquidation and Distribution	30 days	Pietermaritzburg	—	D. F. de Souza, Fraser Lane, Pietermaritzburg, Attorney for Executor Testamentary.
34864/61	Leon Ashby Duffey; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Newcastle.....	Acutt & Worthington, Gladstone Street, Dundee, Solicitors for Executrix Testamentary.
33718/232	Ernest John Creak, newsagent, of Durban; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Solicitors for Executor.
35158/735	Robert Arthur Marwick, attorney; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	—	Lister & Lister, Attorneys to Executrix Testamentary, 14 Timber Street, Pietermaritzburg.
33657/804	Margaret Catherine Winifred Sheppard (born Haylett), widow, of Durban; Amended First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
22962/1083	Richard de la Beche Whitlock, retired bank official; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Vryheid.....	Conradie & Wright, Attorneys of Executrix Testamentary, P.O. Box 55, Vryheid, Natal.
22224/1034	Sunder, colonial-born Indian, No. 41750/41702, farmer, of Badulsdale, Lower Tugela District, Natal; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Stanger.....	Arthur E. Foss, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 61, Stanger, Natal.
24343/631	Douglas Hilton Tarr, clerk, who died on active service in Middle East, and surviving spouse, Ida Janet Kathleen Tarr (born Harris), formerly of Winterton, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Pietermaritzburg	Winterton....	Elliot & Walker, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 17, Kokstad.
24817/403	Irene Alice Lubke, spinster, clerk, of 3 Dulwich Hamlet, Essenwood Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Crockett, Wendt & Fletcher, 44 Redford Buildings (Fourth Floor), Parry Road, Durban, Agents for Executor Dative.
35040/500	Meredith William Johnston, farmer, of Mooi River; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Howick.....	Clemmans & Johnston, Solicitors for Executrix Permanent Buildings, Mercury Lane, Durban.
33867/285	Clive Wyn Gerald Berlyn, private, Natal Carbineers and late bank official, of Howick, Natal; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Howick.....	Berclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria.
33486	Edward Weightman, of Southport, Natal; First Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Port Shepstone	W. A. Morison Abel, for Executors Testamentary, Atlas Buildings, 102 Commissioner Street, Johannesburg.
35124 & 34251/501	Cecil Edmund Crawford, engineer, Royal Navy, of 14 Hampton Court, Marine Parade, Durban; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative.
34062	Charles Cummings Haine, gentleman, of Umhlanga Rocks, Natal; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
34251	Kate Main, widow, of 48 Cromwell Road, Durban; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix and Executor Testamentary.
35036	Henry Summerton, clerk, S.A.R. and H., of Riviera Hotel, Esplanade, Durban; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
34273	Frederick Howe Hadfield, electrical engineer, of Auckland, New Zealand; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
31463/463	Charles Joseph Hebblethwaite and surviving spouse, Magda Katherine Hebblethwaite, of 92 Chelmsford Road, Durban; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Magda Katherine Blakeley, 92 Chelmsford Road, Durban.
34996/227	Ernest Albert Buxton; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	—	Douglas Alexander Mackenzie, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., West Street, Durban, Executor Dative.
34412/344	Intestate Estate Kodalan, Indian immigrant, No. 149271, fowl dealer, of Clairwood, Natal, and surviving spouse, Govindamma, Indian immigrant woman, No. 87248; First and Final	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	V. Ramsamy, Executor Dative, c/o Isipingo Indian Society, Isipingo, Natal.
32699/425	David Calder, solicitor, of Woodleigh, Hill Crest, Natal; Supplementary Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Pinetown.....	David Calder & Son, 324 Smith Street, Durban, Attorneys for Executrix Testamentary.
35231/33	Robert Gradwell, pensioner, and surviving spouse, Dorothy Julia Gradwell, of Vryheid, Natal; First and Final	30/10/42	Pietermaritzburg	Vryheid.....	D. J. Gradwell, P.O. Box 33, Vryheid, Executrix Testamentary.
34712/932	Robert Melville Ridgway, solicitor, of Durban; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	W. L. Cousins, Agent for Executrix Testamentary, 448 Umbilo Road, Durban.
33851	Evert Philippus Kleynhans, boer, en nagelate egenote Maria Susanna Catharina Kleynhans (gebore Gunter), van Boschhoek, Intindini, Distrik Babanango; Eerste en Finale Likwidatie en Distribusie	30/10/42	Pietermaritzburg	Babanango....	Guy & Turton, Prokureurs vir Eksekutrisse, Kerkstraat, Vryheid.
34488/318	Amelia Brooks; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Testamentary, Municipal Buildings, West Street, Durban.
34083/737	Denis Charles Phelinas, clerk; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Attorneys for Executor Dative, Municipal Buildings, West Street, Durban.
33917	Henry Edward Thomas Paddock Eaglestone, of "Ambleside", Creighton, Natal, and surviving spouse, Dora Belle Eaglestone; First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Ixopo.....	S. H. Porritt, Solicitor for Executrix Testamentary, Chancery Lane, P.O. Box 287, Pietermaritzburg, Natal.
34911/1015	Max Simon Stanfield, tearoom proprietor, and surviving spouse, Dinah Stanfield (born Rothbart); First and Final Administration and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	J. H. Nicolson, Stiller & Geshen, Attorneys for Executrix Testamentary, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban.
34099/633	William Arthur Meyer, rollerman, Roads Department, Tongaat; Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Verulam.....	Maria Elizabeth Catrina Meyer, 32 Southern Res., Point Road, Durban.

Estate No. Boedel No.	Estate late, and Nature of Account. Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening.	Date. Datum.	Office of the—Kantoor van die		Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.
			Master. Meester.	Magistrate. Magistraat.	
32999/401	Charles Edward Johnstone, farmer; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Pietermaritzburg	Durban.....	Douglas Alexander Mackenzie, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., West Street, Durban, Executor Testamentary.
31985/227	Fatima Amod Moosa Ebrahim, domestic; First and Final	30/10/42	Pietermaritzburg	—	Amod Moosa Ebrahim, Executor Testamentary, 16 Deane Street, Pietermaritzburg.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

31779	Jeremiah Madibo, labourer; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Bloemfontein	—	Josephina Madibo (born Moshoke), 1485 Batho Location, Bloemfontein.
33686	Norman Alexander Carlyle Liddell, farmer, of Cornelia, District of Bethlehem; First and Final Liquidation and Distribution	30/10/42	Bloemfontein	Bethlehem.....	M. H. Erasmus, Netherlands Bank Building, Rouns Street, Bethlehem.
34312	Barend Johannes Gildenhuys Viljoen, boer; Eerste en Finale	30/10/42	Bloemfontein	Brandfort.....	De Wet & Conradie, Maitlandstraat 146A, Posbus 237, Bloemfontein.
34173	Elizabeth Carolina van der Merwe (gebore Naudé) en nagelate eggenoot Willem Karel van der Merwe, boer, van Aasvoelkrans, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale	30/10/42	Bloemfontein	Bethlehem.....	Brand Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
33256	Johannes Christoffel Josephus Coetzee, boer, en nagelate eggenote Hester Elizabeth Petronella Coetzee (gebore Venter); Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Bloemfontein	Senekal.....	Dan. P. v. d. Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekutrisse Testamentêr.
33792	Coenraad Frederik Olivier, boer, van Klipkrans, Distrik Ficksburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	31/10/42	Bloemfontein	Ficksburg.....	De Villiers & Beck, g.g. Eksekuteur Testamentêr, Posbus 11, Ficksburg.
34040	Hester Gertruida Jacomina du Plessis (gebore Raal), vroër van Schalkwyk, weduwee, van Trompsburg; Eerste en Finale	30/10/42	Bloemfontein	Trompsburg...	S. G. Malherbe, Posbus 20, Trompsburg.
31880	Herbert Stanley, formerly resident in Wepener, Orange Free State, who died in London on 30th April, 1940; Third Liquidation and Distribution	30/10/42	Bloemfontein	—	Robert Cade, Main House, 96 Main Street, P.O. Box 6230, Johannesburg, Executor Dative.
30194	Maria Susanna Adriana Pienaar (gebore du Plessis), rustende, van Reitz; Tweede en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Bloemfontein	Reitz.....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 70, Reitz.
34042	Johan Martinus Simons (gebore Smalberger), boerin, van Rietfontein, Distrik Reitz; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Bloemfontein	Reitz.....	Walker & Cilliers, Prokureurs vir Eksekuteurs, Posbus 70, Reitz.
34125	Wilhelmina Hendrika Cronje (gebore Nel), weduwee, huisvrou, van Winburg; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Bloemfontein	Winburg.....	Stefanus Ignatius Cronje, Posbus 83, Bethlehem, Oranje-Vrystaat.
34146	Gabriel Stefanus Philippus Potgieter, 'n boer, van Samen-suijpspan, Distrik Jacobsdal; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Bloemfontein	Jacobsdal.....	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Afdeling, Posbus 1365, Pretoria.
32609	Gordon Alexander Fraser, attorney, of Bloemfontein (liquidated under Section 48 (3) (b) of Act No. 24 of 1913); First Liquidation and Distribution	30/10/42	Bloemfontein	—	Goodrick & Franklin, Attorneys for Executrix * Testamentary, Tennant's Buildings, P.O. Box 213, Bloemfontein.
34200	Ernest Edward Francis Garrod, farmer, and surviving spouse, Magdalena Margaretha Garrod (born Dreyer), married in community of property, of Essex, District of Bothaville; First and Final Liquidation and Distribution	2/11/42	Bloemfontein	Bothaville.....	Carey & Botha, P.O. Box 7, Bothaville, Attorneys for Executrix Testamentary.
34144	Susara Johanna Fourie (gebore Moolman), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Fourie, van Reddersburg; Eerste en Finale	30/10/42	Bloemfontein	Reddersburg...	L. J. du Plessis, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Reddersburg.
32555	Adriaan Erasmus van Niekerk en nagelate eggenote Hendriena Cecilia Magdalena van Niekerk (gebore Smit), van Paardeckuill, Distrik Kroonstad; Eerste en Finale Likwidasië en Distribusie	30/10/42	Bloemfontein	Kroonstad.....	Hill & Lutz, Crossstraat 34, Kroonstad.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS. SECTION FORTY-SIX, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDEL VAN OORLEDE PER'ONE. ARTIKEL SES-EN-YEERTIG, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel en die Boedels vermeld in bygaande Bylae word versoek hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteurs binne die tydperke soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

SCHEDULE—SKEDULE.

CAPE.—KAAP.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
31768	Joseph Nash, farmer, of Surbiton, in the District of Cathcart, Cape Province, who died at Cathcart on 3rd October, 1942, and who was married in community of property to Mabel Rose Nash (born Fennell)	30 days...	Elliott Brothers, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 5, Cathcart	Cape.
31790	Catharina Johanna Petronella Stemmet (born Ashford), widow, of Hermanus, District of Caledon	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
2774	Martinus Jacobus Fourie, boer, van Keimoes, Distrik Gordonla, en nagelate eggenote Johanna Elizabeth Fourie (gebore van Staden)	30 dae....	Malan & Malan, Schroderstraat, Posbus 27, Upington, Prokureurs vir die Boedel	Kaap.
79053	Maria Magdalena de Beer (gebore Crouse).....	1 maand..	G. P. Steyn, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 35, Jansenville	Kaap.
31386	Elsie Sophia Strydom (gebore Knoetse), gehuud in gemeenskap van goedere met Johannes Frederik Strydom, gepensioneerde spoorwegwerker, van Graaff-Reinet	30 dae....	J. A. Smit, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Posbus 26, Graaff-Reinet, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
31777	Heinrich Johannes Linnow, a retired railway employee, who died at Kingwilliamstown on the 23rd September, 1942, and surviving spouse, Hester Christina Linnow (born Toerien)	30 days...	Squire Smith & Laurie, Attorneys for Executrix Testamentary, Taylor Street, Kingwilliamstown	Cape.
31758	Helena Louisa Mansfield (born Rorick), widow, housewife, of 29 Moore Street, East London	30 days...	Dallas & Lewis, Attorneys for Executor Testamentary, First Floor, 32 Oxford Street, East London	Cape.
79997	Aletta Maria van Niekerk (born Botma), a widow, midwife, of Grahamstown	30 days...	Smit, Wheelodon & Rushmore, Connaught Chambers, High Street, Grahamstown, Attorneys for Executor Dative	Cape.
31769	William Jacobus Goosen (also known as Willem Jacobus Goosen), agriculturist	30 days...	V. G. Fenner-Solomon, P.O. Box 2, Seymour, Cape Province	Cape.
31743	Adam Johannes Barnard, boer en karweier, en nagelate eggenote Susara Sofia Barnard (gebore Swart), van Wildernishoogte, Distrik George, Kaapprovinsie	30 dae....	Hurter & Schutte, Prokureurs vir die Eksekutrisse Testamentêr, Yorkstraat, Posbus 69, George, Kaapprovinsie	Kaap.
31816	Eleanor Constance Gully (born Gill), housewife, who died at 1 Dover Road, Muizenberg, Cape, on the 2nd October, 1942	1 month...	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.....	Cape.
79764	Frederick Johannes Nel, a retired farmer, of Hope Street, Pearston	30 days...	M. A. Botha, P.O. Box 4, Pearston.....	Cape.
31530	Ellen Walton (born Parlbay), a widow, of Mowbray, Cape..	30 days...	Van Zyl & Partners, Attorneys for Executors Testamentary, 17 Church Square, Cape Town	Cape.
75858	Clara Joseph, a cloakroom attendant, of Elsie's River, Cape	30 days...	P. L. Close, c/o General Estate and Orphan Chamber, Executor Dative, 136 Adley Street, Cape Town	Cape.
31445	William Sloan, pensioner.....	30 days...	W. G. Armstrong, 614 Geneva House, Parliament Street, Cape Town	Cape.
31711	Edith Dawson (born Brown), widow, retired, of Cape Town	30 days...	William Herbert Lee Dawson and Gwendoline Edith Andrews, Executors Testamentary, Eskdale Road, Gardens	Cape.
70746	Maria Margaretha Esterhuizen (gebore Jooste), 'n weduwee, van Loxton	30 dae....	Henry T. Theron, Loxton, Prokureur vir Boedel.....	Kaap.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
80865	Gilbert Joseph Harcourt Piercy, municipal employee, who died on active service, and surviving spouse, Ivy May Piercy (born Churchill), of Cape Town	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executrix Dative, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
81757	Wynand Jacobus Adriaan Louw, boer, en nagelate eggenote Magdalena Cornelia Louw	30 dae....	G. P. de Wet, Posbus 1, Williston.....	Kaap.
81409	Lieutenant Leslie Brian Bensimon, insurance clerk, who died on active service, of Cape Town	30 days...	Centlivres & De Villiers, Attorneys for Executor Dative, 4 Wale Street, Cape Town	Cape.
81390	Mariam Jassiem (born Laattoe), married in her lifetime according to Mohammedan rites to Mohamed Pape Jassiem, general dealer, of Cape Town, Cape	30 days...	Fuller, De Klerk & Osler, 5 Bureau Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
81819	Christian Petrus Jacobus Kloppe, rustende boer, van Homeleigh, Van Renenstraat, Robertson, Kaaprovinsie	30 dae....	Robertson Voogdy en Agentskap, Bpk., Kerkstraat, Posbus 23, Robertson	Kaap.
81433	John William MacKenzie, South African Police pensioner, of Queen's Road, Simonstown, who died on the 13th September, 1942	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, 101 Southern Life Buildings, Cape Town	Cape.
81384	Rev. John Henderson Soga, of 1 Twyford Avenue, Shirley, County of Hants, England, who died on the 11th March, 1941	30 days...	Cleghorn, Brinton & Baker, Attorneys for the Executors Testamentary, 101 Southern Life Buildings, Cape Town	Cape.
79432	Demetrius Stephen Petrocchino (or Demetrius Petrokokinos), bank director	30 days...	Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, 41 Parliament Street, Cape Town, Attorneys for Executor Dative	Cape.
81784	Rachel Petronella Polchet (born Moll), retired.....	30 days...	R. M. Polchet, Executor Testamentary, "Charleroi", Avenue de l'Hermitte, Fresnaye, Sea Point	Cape.
81774	Hendrik Johannes Joosten, retired railway employee, and surviving spouse, Beatrice Hendrina Joosten (born Traut), of 93 Beaufort Street, Goodwood	30 days...	Cecil Rabin & Koosew, Attorneys for Executrix Testamentary, 122 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
81427	William Wilson Hannah, salesman, of "Rondovi", 17 Hall Road, Sea Point	30 days...	J. A. Hannah, Executrix Testamentary, "Rondovi", 17 Hall Road, Sea Point	Cape.
81289	Emma Henrietta Barry (born Garcia), widow, of Claremont	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Acting Secretary, Colonial Orphan Chamber and Trust Co., Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
81647	Catharina Helena Gertruida van Dyk (gebore de Goede), huisvrou, nabywende eggenote van vooroorlede Albertus Barend Johannes van Dyk, in haar leeftyd van Steenboksfontein, Distrik Piketberg, Kaaprovinsie	21 dae....	Louis A. Vlok, Posbus 25, Piketberg.....	Kaap.
81395	Elizabeth Margaretha Nel Craford, vroeër Claassen en Fourie (gebore Fourie), 'n weduwe, boerin, van Gamka-Oos, Distrik Calitzdorp	30 dae....	R. v. R. Barry, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 15, Calitzdorp	Kaap.
81508	Catharina Johanna Elena Vorster, vroeër Louw (gebore Nienaber), rustende, van Middelburg, Kaaprovinsie	28 dae....	Du Plessis & Post, Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 21, Middelburg, Kaaprovinsie	Kaap.
81814	Gert Cornelis Cornelissen, boer, en oorblywende eggenote Anna Johanna Magdalena Cornelissen (gebore Mostert)	30 dae....	Jan Scholtz & Van Zyl, Posbus 10, Springbok, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
81565	Hendrina Johanna Adriana Smit (gebore Erasmus) huisvrou, en nagelate eggenote Christoffel Andria Smit, 'n boer, van Vogelstruispoort, Distrik Britstown	30 dae....	Raath & De Villiers, Posbus 7, Britstown.....	Kaap.
81859	Albertus Stephanus Venter, retired, and surviving spouse, Maria Elizabeth Venter (born Welgemoed), of Tarkastad, Cape Province	30 days...	Tarka Board of Executors and Trust Co., Ltd., Tarkastad, Agents for the Executrix Testamentary	Cape.
81853	Herbert Vaughan, agricultural machinery merchant and woolbroker, married without community of property to Mary Laura Vaughan (born Attree), of East London	30 days...	Martin & Dickson, Attorneys for Executors Testamentary, Lennons' Buildings, 48-50 Oxford Street, East London	Cape.
81724	Charles Pentrell, a commissioner, and surviving spouse, Louisa Johanna Pentrell (born Scholtz), of Bowwood Road, Claremont, Cape	30 days...	A. Askew, Attorney for the Executrix Testamentary, Station Road, Claremont	Cape.
2750	Carolina Esabella Ebersohn, boerin, van Modder Hoek, Pk. Windsorton	3 maande..	W. W. Ebersohn, Modder Hoek, Pk. Windsorton.....	Kaap.
80679	Cecil John Watson, tradesman, and surviving spouse, Helena Deborah Watson (born Bouthuys)	30 days...	Helena D. Watson, 43 Wellington Street, Goodwood.....	Cape.
2780	Melt Hermanus van Nickerk, landbouer, en nabywende eggenote Anna Sophia Cornelia van Nickerk (gebore Page), van Upington, Afdeling Gordonia	30 dae....	Schroder & Van Coppenhagen, Prokureurs vir die Boedel..	Kaap.
77751	Rosa Kirk (born Barbin), widow of the late Charles Samuel Kirk, farmer, of farm Rustfontein, District of Matatiele	30 days...	Seymour & Seymour, Attorneys for the Executor Dative, Market Square, Matatiele	Cape.
84894 & 78533	Francina Carolina de Koch (born Jacobs) and subsequently deceased spouse, Willem Johannes de Koch, a farmer, of Grootkuil, District of Carnarvon	30 days...	Willem Daniel Bosman, Executor Testamentary and Dative, P.O. Carnarvon	Cape.
81935	Jessie Ann Barclay Hartnoll (born Porter), widow, retired, of "Pinedene", Queen Victoria Road, Claremont	30 days...	Harry Kaplan, Executor Testamentary, 165 Main Road, Claremont	Cape.
80582	Mabel Catharine Johnson (born Whitham), a widow, who died at East London on the 28th July, 1942	30 days...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary, 32 Union Street, East London	Cape.
81750	Margaret Isabella Howie (born McGarr), a widow, who died at East London on the 3rd September, 1942	30 days...	W. A. Throup, Secretary, East London Board of Executors and Trust Co., Ltd., Agent for Executor Testamentary, 32 Union Street, East London	Cape.
80395	Elizabeth Catharina Pretorius (born Henning), housewife	30 days...	F. W. Cooper, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 136, East London	Cape.
81368	William Robert Hipkin, retired diamond miner.....	30 days...	Alfred Hipkin and William Edward Hipkin, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., P.O. Box 4582, Johannesburg	Cape.
2769	Johan Ernst (or Ernest) Steinhobil Behr, pensioner, and surviving spouse, Anna Susana Behr (born Minnaar), of 44 Selby Street, Kimberley	14 days...	Martha Johanna Timm, Executrix Dative, 44 Selby Street, Kimberley	Cape.
81174	Catharina Elizabeth Stephina Petronella Keller (gebore Meyer), weduwe, boerin, van Stolsvlakte, Distrik Oudtshoorn	1 maand..	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.....	Kaap.
80240	Stewart Crawford, a railway pensioner, and surviving spouse, Clara Crawford (born Wildman), of 46 Oxford Road, Observatory, Cape	30 days...	Clara Crawford, Executrix Testamentary, Excess Office, Paarl, Cape	Cape.
81897	Jacobus Johannes Theunissen, farmer, of Vergelegen, District of Colesberg	30 days...	Schutz & De Jager, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3, Colesberg	Cape.
81406	Richard Edward Valpy, munition worker.....	30 days from 2/11/42	Fairbridge, Arderne & Lawton, Colonial Orphan Chamber Buildings, 41 Parliament Street, Cape Town	Cape.
81609/42	Wilhelmina Smit (born Muller) and surviving spouse, Mentor Johannes Smit, a farmer, of Elandsdooft Mission Station, Clanwilliam	30 days...	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Testamentary, 122 Adderley Street, Cape Town	Cape.
81961/42	Lillian Susan Chisholm Terry (born Burfoot) and surviving spouse, William Henry Terry, a general dealer, trading as Mandarin's, at 35 Adderley Street, Cape Town	30 days...	Gordon & Gorohovsky, Attorneys for Executor Testamentary, 122 Adderley Street, Cape Town	Cape.
81485	Thomas Burton Dunn, railway pensioner.....	30 days...	J. M. Klosser & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 31 Burg Street, Cape Town	Cape.
81807	Margaretha Louisa du Toit (gebore Naude) en nagelate eggenote David Johannes Philippus du Toit, 'n afgetrede staatsampenaar, van De Villiersstraat, Strand	30 dae....	H. O. de Villiers, Sekretaris, Hottentots Hollandse Eksekuteurskamer en Voogdy Maatskappy, Bpk., Hooftstraat 50, Somerset-Wes, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
81707	Clifford Anderson Hopper, electrician.....	21 days...	Mrs. W. S. Hopper, 18 Goodwood Street, Goodwood, Executrix Dative	Cape.
81376	Gerard Christian Bedford, farmer, of Plooyfontein, Hanover, Cape Province, and surviving spouse, Magdalena Maria Bedford (born van der Hever)	30 days...	Archibald McKellar White, Nominee of the Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
80855	Joseph Henry Charles, miner, of Prestea, Gold Coast Colony, and surviving spouse, Jessie Kate Charles	30 days...	Frank Thomas Skelly, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Cape Town Branch, Executor Testamentary	Cape.
81093	Harry Leslie Barwell Buchanan (otherwise Harry Leslie Buchanan, otherwise Leslie Buchanan), estate-agent, of Queens Hotel, East London	30 days...	James Claude Buchanan, c/o Standard Bank of South Africa, Ltd., Trust Department, P.O. Box 57, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
80841	Francois Paulus Marais, gewese boer, van Salmonsvlei, Paarl Afdeling	30 dae....	Wellington Eksekuteurskamer, Bpk., Kerkstraat 33, Wellington	Kaap.
81797	Kenneth Brounger, retired captain, Royal Navy, of Surrey, England	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
81937	Florence Emily Huibersley, a widow, retired, of Rondebosch, Cape	30 days...	P. L. Close, Secretary, General Estate and Orphan Chamber, Executor Testamentary, 136 Adderley Street, Cape Town	Cape.
81419	Jan Frederik (Frederick) Steyn, lug-korporaal, van Koningstraat, Noorder Paarl, oorlede te Kairo, Egypte	1 maand..	Die Pêrelse Boedel- en Agentskap Maatskappy, Bpk., Posbus 236, Paarl	Kaap.
2791	Lillian Myra Maude Jones (born Clarke), a widow, of Kimberley	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.....	Cape.
81646	Talip Davids, mason, and surviving spouse, Gaya Davids (née Coetzee)	21 days...	Gaya Davids (née Coetzee), 85 South Union Street, Port Elizabeth	Cape.
2700	John Frederick Dugmore, of Salt Lake, District of Herbert	30 days...	Duncan & Rothman, 7 Main Street, Kimberley.....	Cape.
2786	Schalk Willem Jacobus van der Linde, farmer, of Ettrick, District of Herbert	30 days...	Neethling & Abbott, P.O. Box 9, Douglas.....	Cape.
2754	Christoffel Joseph Brand Muller, retired, of 4 Holland Road, Kimberley	30 days...	Albertus Johannes Hanekom, P.O. Box 103, Mafeking....	Cape.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyke.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gen. agtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
80723	Lydia Roberts Peacock, formerly Impey (born Wood), widow, who died at Bournemouth, England, on 13th October, 1941	30 days...	Alex. C. Mathieson, Secretary, Eastern Province Guardian, Loan and Investment Co., P.O. Box 43, Grahamstown	Cape.
81938	Rosa Hudson (born Berry), widow, who died at Port Elizabeth on 19th September, 1942	30 days...	Humphrey & Leppan (Pty.), Ltd., 70 Main Street, P.O. Box 154, Port Elizabeth, Agents for Executor Testamentary	Cape.
81077	Margaret Sarah Penny and her subsequently deceased spouse, William George Penny, farmer, of Salem, District of Albany	30 days...	Dold & Stone, Attorneys for the Executor Testamentary, 100 High Street, Grahamstown	Cape.
81900	Margaretha (in the Will described as Magritha) Sophia van Zyl (born Knipe), housewife, of Long Street, Montagu	30 days...	The Montagu Board of Executors, Ltd., P.O. Box 13, Montagu	Cape.
2748	Margaret Susan Mierke, formerly Jantzen (born Larney), housewife, of 23 Merriman Street, Kimberley	30 days...	R. D. Haarhoff, P.O. Box 401, Kimberley	Cape.
81431	Hadjie Abdul Latief, plasterer, and surviving spouse, Gavie Latief	21 days...	Gavie Latief and Mohamed Yusef Latief, 51 Greatmore Street, Woodstock, Executors Testamentary	Cape.
81934	Harry Hanson, retired, of 18 Rhine Road, Sea Point, and died there on the 16th October, 1942, and surviving spouse, Minnie Abigail Hanson (born Davis)	14 days...	Clouts & Friedlander, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, 21 Parliament Street, Cape Town	Cape.
81017	Johannes Gerhardus Pienaar, 'n rustende boer, van Toverfontein, Murraysburg	30 dae....	P. B. Kevy, Prokureur vir die Boedel, Posbus 341, Murraysburg	Kaap.

TRANSVAAL.

4060/42	Jennie Levine (also known as Janie Levine), spinster.....	30 days...	Gross & Hyman Cohen, Attorneys for Executor, Central Buildings, P.O. Box 155, Brakpan	Transvaal.
2387/42	Edward Willett, miner.....	30 days...	Chris. J. Jacobs, 16 Sixth Street, P.O. Box 140, Randfontein	Transvaal.
4104/42	David Fenwick.....	30 days...	E. Howard, Executrix Testamentary, 75 Browning Street, Fairview, Johannesburg	Transvaal.
4005/42	Johan Georg van der Westhuizen and surviving spouse, Wilhelmina Slabber van der Westhuizen (born Barrish)	30 days...	Mrs. W. S. van der Westhuizen, Executrix Testamentary, c/o H. Davidoff, P.O. Box 205, Germiston	Transvaal.
3734/42	Hendrik Johannes Christoffel Reynecke en nagelate eggenote Theresia Josephina Reynecke (gebore van der Walt)	30 dae....	T. J. Reynecke, Eksekutrisse Testamentêr, Clactonweg 60, Kensington, Johannesburg	Transvaal.
3969/42	Maria Johanna Strydom (gebore Gildenhuis), huisvrou, van Olfantsfontein, Distrik Pretoria	30 dae....	Roux & Jacobsz, Posbus 46, Pretoria	Transvaal.
4243/42	William Albert Taylor.....	30 days...	Grace Ethel Taylor, Executrix, c/o E. B. McLeod, P.O. Box 9, Waterval Boven	Transvaal.
2584/42	Douglas Haig Blair, mine surveyor, of Brakpan.....	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
4072/42	Isabella Ruth Eagar (born Goodacre), housewife.....	30 days...	J. T. Eagar, P.O. Box 1043, Johannesburg	Transvaal.
848/42	Alexander John Joseph MacLean, display artist, and surviving spouse, Marthina Elizabeth MacLean (born Grief)	30 days...	Bert Hofmann, Attorney for the Executrix Testamentary, 403 Lewis & Marks Building, Johannesburg	Transvaal.
2269/42	Baba Mia.....	30 days...	Alfred J. Levy, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni	Transvaal.
3914/42	Stefanus Johannes Cornelis Peens, boer, en nagelate eggenote Marthina Magdalena Peens (gebore Pretorius)	30 dae....	Martha Magdalena Peens, Leeuwfontein No. 21, Distrik Ventersdorp	Transvaal.
4298/42	Jemima Jones (born Jones), widow, housewife, of Springs..	30 days...	Ivan Davies & Theunissen, Attorneys for Executor Testamentary, Court Chambers, Second Street, P.O. Box 16, Springs	Transvaal.
35086	James Aloysius Kennedy, hairdresser, of Newcastle.....	30 days...	L. J. McCarthy, Attorney for Executor Testamentary, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3531/42	Jan Wynand Lodewyk van Aswegen, van Anzacweg 127, Newlands, Johannesburg, en nabywende eggenote Anna Johanna Hendrina Sophia Catharina van Aswegen (gebore Britz)	30 dae....	Anna Johanna Hendrina Sophia Catharina van Aswegen (gebore Britz), Anzacweg 127, Newlands, Johannesburg	Transvaal.
3885/42	Edward Faux Hopkins, S.A.R. cartage contractor, of Heidelberg	30 days...	Adriaan von Geusan, Executor Dative, P.O. Box 25, Heidelberg	Transvaal.
3830/42	Paul Stephanus Grobler, boer, en nagelate eggenote E. F. C. Grobler	30 dae....	Mev. E. F. C. Grobler, Eksekutrisse, Uitsoek, Pk. Sterkloop, Middelburg, Transvaal	Transvaal.
3446/42	Charles Walter Cornelius Hex and surviving spouse, Christina Johanna Hex (born Korb)	30 days...	Philip Hilewitz, Attorney for the Executrix Dative, 106 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
3562/42	Henry George Finch Humphrey.....	30 days...	Philip Hilewitz, Executor Dative, 106 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
4227/42	Johanna Christina Breytenbach.....	30 dae....	Volkskas (Koöperatief), Bpk., Posbus 997, Pretoria, Gemagtigde Agente	Transvaal.
23/10/42	Sarel Jacobus van der Walt, arbeider, en nagelate eggenote Johanna Catharina van der Walt (gebore Venter)	30 dae....	J. C. van der Walt, Pk. Kliptown, Transvaal	Transvaal.
3818/42	John George Steenkamp.....	30 dae....	Volkskas (Koöperatief), Bpk., Posbus 997, Pretoria, Gemagtigde Agente	Transvaal.
4037/42	Alan John Izatt, a fitter, and surviving spouse, Marjorie Ruth Izatt (born Raper), of Brakpan	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, P.O. Box 38, Brakpan, Attorneys for the Estate	Transvaal.
3963/42	Marjory Bruce Goffe (born Brodie), housewife.....	30 days...	Edward Goffe, 6 Myrtle Street, Pretoria, Executor Testamentary	Transvaal.
4008/42	Francois Gysbertus Johannes Joubert, suiwelhandelaar, en nagelate eggenote Anna Maria Joubert (gebore Myburgh), van Klerksdorp	30 dae....	J. A. Naser, Oosthuizen & Wolfaardt, Posbus 59, Klerksdorp, Prokureurs vir Eksekuteur Dative	Transvaal.
4236/42	Bhana Jivan, merchant, of 394 Boom Street, Pretoria....	30 days...	B. N. Edelstein & Kuyper, Attorneys for Executors Testamentary, 4-7 Postma's Buildings, 266 Van der Walt Street, Pretoria	Transvaal.
3226/42	Edward Charles Thorp, a signalman of the R.N.V.B. (S.A.), who died on active service, of Johannesburg	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Transvaal.
3490/42	Debora Elizabeth Johanna van Zyl (gebore Marais) en oorblywende eggenote Jacobus Albertus van Zyl, klerk	30 dae....	Gert de Jager, Posbus 55, Amersfoort	Transvaal.
4201/42	Jacob Oscar Jacobsen, station foreman, of Middelburg, Transvaal, and surviving spouse, Heila Magdalena Jacobsen (born Langage)	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4304/42	Jan Abraham Theron, of Nigel, Transvaal.....	30 days...	Milstein & Milstein, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
4106/42	Johannes Jacobus Nicolaas Jooste, sekretaris, Suid-Afrikaans Slagters Unie, van Johannesburg, en nagelate eggenote Maria Louisa Elizabeth Jooste (gebore Smith)	14 dae....	Maria Louisa Elizabeth Jooste, Eksekutrisse, Collinsstraat 144, Britton, Johannesburg	Transvaal.
2777	Hendrika Jacoba Op't Hof (gebore Venter) en Abel Jacobus Op't Hof, van Mafeking	1 maand..	A. J. Op't Hof, Eksekuteur Testamentêr, Posbus 239, Krugersdorp	Transvaal.
3904/42	Annie Goldberg (born Lazarus), housewife.....	30 days...	I. C. Shapiro, Attorney for Executors Testamentary, 624-625 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4281/42	Johannes Christian Marthinus Daniel du Plessis en nagelate eggenote Salomina Catharina Cornelia du Plessis (gebore Oosthuizen), afgetrede onderwyser, van Oatlands, Wes-Krugersdorp	30 dae....	J. B. Hugo & Cronje, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Humanstraat 43, Krugersdorp	Transvaal.
2597/42	Aart Antony Tennant, Lieutenant, S.A.A.F., late employee, Victoria Falls and Transvaal Power Co., Ltd.	21 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4121/42	Petrus Jacobus du Toit, geskele mynwerker, van Rensburgdorp, Distrik Heidelberg	30 dae....	Lockett & V. d. Heever, Posbus 99, Nigel, Prokureurs vir Eksekuteurs	Transvaal.
3714/42	Johanna Christina Barnard (gebore van Rooyen) en nagelate eggenoot Daniel Andreas Barnard, boer, van Buffelshoek, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Olivier & Coetsee, Prokureurs, ens., Posbus 55, Rustenburg	Transvaal.
4122/42	James Thomson, retired gentleman, of Parkview, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
4237/42	Reginald Jennings Johnson.....	30 days...	Routledge & Douglas Wilson, Solicitors for Executor Testamentary, P.O. Box 306, Johannesburg	Transvaal.
3587/42	Leopold John Fleetwood (also known as Alfred Charles Hall)	30 days...	Gus Friendly, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Commissioner Street, P.O. Box 7571, Johannesburg	Transvaal.
4232/42	George Stewart Paterson.....	30 days...	Bowker, Lawlor & Douglas, Attorneys for Executrix Testamentary, 508 A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
4354/42	Mary Agnes Farley (born Milne).....	30 days...	Gordon K. Bristow & Brathwalte, 308-310 Netherlands Bank Building, Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
4101/42	Cornelia Johanna Elbersen, spinster, of Johannesburg....	30 days...	Bell & Dewar, Attorneys for Executor Testamentary, Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
4334/42	Solomon Samillian (also known as Solomon Salli), of Johannesburg	30 days...	A. W. Katzen & Katzen, Attorneys for Executor Testamentary, 102-103 His Majesty's Buildings, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
3337/41	Ellen Mary Pratt.....	30 days...	Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Agent for the Executors, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
4205/42	James Edward McLean.....	30 days...	D. M. Ryan, Agent for Executrix Testamentary, 12 Marlborough Road, Springfield, Johannesburg	Transvaal.
4386/42	Ada Clara Burns (born Heard) (also known as Ada Clara Baker) and surviving spouse, William John Burns (also known as William John Baker), of 8 Lewis Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria	30 days...	De Villiers & Pickard, P.O. Box 1, Pretoria	Transvaal.

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province. Welke Provinsie.
2922/42	Alexander Motlatle and surviving spouse, Helena Motlatle	30 days...	Hull, Pearson & Taylor, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
4384/42	Khan Bahadur Haje Cassim Adam (also known as Haje Cassim Adam and as Cassim Adam Kalla), retired merchant, of Pretoria	30 days...	MacRobert, De Villiers & Hite, Attorneys for the Executors Testamentary, United Buildings, 222 Pretorius Street, Pretoria	Transvaal.
4108/42	Pieter Andries Lotter, boer, en nagelate eggenote Elsie Magdalena Lotter (gebore Marais), van Eensgevonden, Distrik Standerton	21 dae...	Kichenbrand & Van Heerden, Prokureurs vir Eksekutrisse Testamentêr, Kerkstraat, Posbus 39, Standerton	Transvaal.
1624/42	Henrietta Wilhelmina Mary Schoonraad (born McCormick) and surviving spouse, George Daniel Schoonraad	30 days...	George Daniel Schoonraad, Executor, c/o Emanuel Gluckmann and Son, Victory House, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4276/42	Hendrina Magdalena Lombard (born Reynecke) and surviving spouse, Jacobus Christoffel Lombard	30 days...	B. D. Selvan, Attorney for Executor Testamentary, 287 Prince George Avenue, Brakpan	Transvaal.
3860/42	Aubrey Myer Friedman, of Johannesburg	21 days...	Harry Goss, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 8070, Johannesburg	Transvaal.
4250/42	Stella Johanna Radley, of Johannesburg	21 days...	Harry Goss, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 8070, Johannesburg	Transvaal.
4193/42	Janet Black (born Dick) and surviving spouse, Peter Young Black, retired blacksmith	30 days...	Webster, Dunbar & Sauer, Attorneys for Executor Testamentary, North British Building, Commissioner Street, P.O. Box 529, Johannesburg	Transvaal.
3986/42	Alice Southey Morrison (born Marshall, housewife)	30 days...	And. Harkness, P.O. Box 7622, Johannesburg, Solicitor for Executor Testamentary	Transvaal.
3216/42	Tryntje Pott	30 dae...	J. M. V. H. Brink, Eksekuteur Datief, Bureaustraat 15-17, Pretoria	Transvaal.
4195/42	Johannes Coetzee en agtergelate eggenote Cornelia Susara Coetzee (gebore van Rensburg), getroud in gemeenskap van goedere	3 weke...	Cornelia Susara Coetzee, Eksekutrisse, Sauergebou 74, Lovelaysstraat, Johannesburg	Transvaal.
4416/42	Cyril Herbert Todd and surviving spouse, Fanny Todd (born Judd), of Pretoria	30 days...	Tim. du Toit, Attorney for Executrix, 7 R.S.E. Buildings, Bureau Lane, P.O. Box 834, Pretoria	Transvaal.
3929/42	Edmond Michael Dwyer, bachelor, retired	30 days...	S. T. E. Dwyer, Executor Testamentary, P.O. Box 356, Johannesburg	Transvaal.
4014/42	Hildegard Doris Tichauer (born Purwin)	30 days...	Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys to Executor Dative, Sanlam Building, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
3751/42	Thomas Hutchison, clerk, and surviving spouse, Juanita Hutchison (born de Klerk)	30 days...	Juanita Hutchison (born de Klerk), 27A Tenth Avenue, Beuzidenhout Valley, Johannesburg, Executrix Dative	Transvaal.
3532/42	James Brown, carpenter	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
309/42	Begetta (also known as Richetta) Francone	30 days...	G. E. Symons & Co. (Pty.), Ltd., 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg	Transvaal.
4273/42	Charlotte Muriel Buck (born Edwards) and surviving spouse, Ernest Buck	30 days...	Ernest Buck, Executor Testamentary, 93 Lindhorst Street, Kenilworth, Johannesburg	Transvaal.
3954/42	Charles Bernard Brodigan	30 days...	Standard Bank of S.A., Ltd., Trust Department, Johannesburg Branch	Transvaal.
4200/42	Norman Eric Cameron Hepburn, clerk, S.A.R. and H., and surviving spouse, Eileen Hepburn (born Kevany)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
4446/42	Charles James Frost, cooper, S.A. Breweries, and surviving spouse, Sadie Lydia Frost, formerly Crosby (born Lourenzo)	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg	Transvaal.
4216/42	John George Williamson	30 days...	Alexander Harper Robertson, Manager, The Johannesburg Board of Executors and Trust Co., Ltd., Executor Testamentary	Transvaal.
3982/42	George Edward Gibbons, fireman	30 days...	Bell, Buissinné & O. B. Duckles, Attorneys for Executor Testamentary, 801-806 Shell House, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3956/42	John Nankervis and surviving spouse, Mary Edith Nankervis	30 days...	Mrs. M. E. Nankervis, c/o Trust Department, Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 1031, Johannesburg	Transvaal.
3348/42	Christian Hosman and surviving spouse, Katie Hosman	1 month...	Witkin, Sidelsky & Eidelman, Attorneys for Executor Dative, 428 Mutual Buildings, Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4422/41/544	Elizabeth Emily Stephens (born Prothernyh) and surviving spouse, John Stephens, of Boksburg	30 days...	W. Manson Nevin, Attorney for Executor Testamentary, 45 Commissioner Street, P.O. Box 42, Boksburg	Transvaal.
4306/42	Jacoba Marthina White (born Olckers) and surviving spouse, Barend Jacobus Pieters White	30 days...	De Kock & Duffey, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 37, Schweizer Rencke	Transvaal.
1293/42	Susanna Petronella Jacoba Barendina Botha (gebore Mitchell)	30 dae...	De Kock & Duffey, Prokureurs vir Boedelvertegenwoordiger, Posbus 37, Schweizer Rencke	Transvaal.

NATAL.

33373	Irusappa Nalk, Indian immigrant, No. 103243, labourer, of Entumeni, Eshowe, Zululand, Natal, and his surviving spouse, Ammakannu, Indian immigrant, No. 103244	21 days...	S. E. Naidoo, Executor Dative, Fraser Lane, P.O. Box 272, Pietermaritzburg, Natal	Natal
35559	Sidney Clarke, of Pietermaritzburg	30 days...	J. Leslie Smith & Co., 250 Longmarket Street, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix	Natal
35085	Cecil Dixon Lowe, school teacher	21 days...	S. H. Brien, Executor Dative, P.O. Box 1, Eshowe	Natal
35106	Ronald Douglas Peters, clerk	21 days...	John Peters, 182 Evans Road, Durban	Natal
35266	James Summers, postal official, late postmaster, King-williamstown	21 days...	A. W. Summers, 43 McCord Road, Durban	Natal
35552	Isabella Fellows-Smith (born Roberts), housewife	30 days...	H. Fellows-Smith, junior, 8-10 Anglo-African House, Smith Street, Durban, Executor Testamentary and Attorney for Executrix Testamentary	Natal
35534	Alfred Edward Corbey, Lieutenant, S.A.A.F.	21 days...	Harold J. Stuart & Son, Chancery Lane, P.O. Box 218, Durban	Natal
35472	Alice Maude Hawkins, retired	30 days...	O. C. Hawkins, 386 Prince Alfred Street, Pietermaritzburg	Natal
35162	Frederick William Arthur Wiltshire, stockman	30 days...	H. T. Dickinson, P.O. Box 20, Verulam, Attorney for the Executors Testamentary	Natal
35522	Marie Dorothea Magdalene Norden (born Bakeberg), housewife, and surviving spouse, Heinrich Friedrich Norden	30 days...	C. F. Ziervogel, Attorney for Executor Testamentary, 43 Escombe Street, P.O. Box 73, Port Shepstone	Natal
35543	Charles Lennox Stretch, general dealer	30 days...	Acutt & Worthington, Gladstone Street, Dundee, Solicitors to Executors Testamentary	Natal
355561	Robert Harrison Lamb, retired	30 days...	Tatham, Wilkes & Co., 7 Timber Street, Pietermaritzburg, Agents for Executrix Testamentary	Natal
35463	Alfred Pearse, retired, of Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Hathorn, Cameron & Co., Solicitors for Executors Testamentary, P.O. Box 3, Pietermaritzburg	Natal
35554	Edith Kathleen Ripley, retired school teacher, of 70 Livingstone Road, Durban	30 days...	H. G. W. Ripley, Executor Testamentary, c/o J. Taylor & Sons (Colonial), Ltd., 397-399 Smith Street, Durban	Natal
35473	Beatrice Rhoda Warwick and surviving spouse, John Frederick Warwick	14 days...	G. W. Warwick, "Minedale", P.O. Dannhauser, Natal, Agent for Executor Testamentary	Natal
35576	Johannes Stefanus Kemp, farmer, of Bergville	21 days...	A. S. Kemp, Executrix Testamentary, P.O. Oliviers Hoek	Natal
35212	Marie Leocadia Weimar, widow, of Umkomaas	14 days...	Garlick & Bousfield, Whytock Building, 397 Smith Street, Durban, for Clifford Edward Geerdts (by Master's direction)	Natal
35391	May Frances Beytes Gooden, housewife	21 days...	Fowle & Fowle, 6 Old Well Court, Smith Street, Durban, Attorneys for Executor	Natal
35469	William Brian Boyd, Lieutenant, South African Air Force, late bank official, of Durban	30 days...	Barclays Bank (Dominion, Colonial and Overseas), Trustee Department, P.O. Box 1365, Pretoria	Natal
35628	J. F. Perold, master of Supreme Court, Pietermaritzburg	30 days...	Mrs. A. C. Perold, 26 Strathallen, Killarney Terrace, Pietermaritzburg	Natal
33631	Choti Bee, No. 4771/4661, housewife, of Overport, Durban	21 days...	Watt & Pike, P.O. Box 42, Newcastle, Solicitors for Executors Dative	Natal
35420	George Hutchinson, storekeeper, of Ngwebini, District of Nqutu	30 days...	D. A. J. McHardy, P.O. Box 78, Dundee	Natal
35571	Bhagurathi, colonial-born Indian, No. 31997/31998, retired gardener, of Plessislaar, Pietermaritzburg District, and his surviving spouse, Bagwanina, colonial-born Indian, No. 58765/58766	21 days...	S. E. Naidoo, Executor Testamentary, Fraser Lane, P.O. Box 272, Pietermaritzburg, Natal	Natal
35606	Randhan, No. 99552, carpenter, of Merebank and Newcastle	30 days...	Russell & Marriott, 295 Smith Street, P.O. Box 207, Durban	Natal
35595	Arthur Frank Clarke, retired, of Pinetown, Natal, and surviving spouse, Catrina Susanna Clarke	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal
35489	James Logue, plasterer, of 18 Hermitage Buildings, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators, Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Dative	Natal
35565	Hugh Alexander Taylor, retired wharf inspector, of 4 Brents Avenue, Durban, and surviving spouse, Margaret Taylor (born Gillespie)	30 days...	David Strachan & Taylor, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal
35602	Franz Heinrich Max Schuster (also known as Franz Heinrich Max Shuster), pensioner, of 163 Andora Road, Wentworth, and surviving spouse, Hannah Josephina Schuster, formerly Pheasant (born James)	30 days...	David Strachan & Taylor, 78-82 Salisbury House, Smith Street, Durban	Natal

Estate No. Boedel No.	Estate late. Boedel van wyle.	Within a Period of. Binne 'n Tydperk van.	Name and Address of Executor or Authorized Agent. Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent.	What Province, Welke Provinsie.
D.E. 1211/42	Denis Frederiek Phillips, lance-corporal, No. 7641, S.A. Corps of Signals, M.B. Forces, U.D.F.	14 days...	Henry Wm. Phillips, Tremona Hotel, Mousa Road, Durban	Natal.
34580	Eliza Jane Tope (born Simpson), formerly Robinson, of Durban	21 days...	Henry Tope, 6 Jesmond Road, Overport, Durban.....	Natal.
35557	Murugappa Gounden, Indian immigrant, No. 118331, gardener, of Cavendish, Natal	21 days...	Byron & Long, 374 Smith Street, Durban, Solicitors for Executor Testamentary	Natal.
35470	Bertie Leonard Spillman, company director.....	6 weeks...	Durban Board of Executors and Trust Co., Ltd., 368 Smith Street, Durban	Natal.
35614	John Alfred Briggs.....	21 days...	Hitchins & Gordon, 3-4 Murray Court, Smith Street, Durban, Solicitors for Executrix Testamentary	Natal.
35465	Arthur Storm, company director.....	6 weeks...	Durban Board of Executors and Trust Co., Ltd., 368 Smith Street, Durban	Natal.
32493	Testate Estate Umbabazo Njongo, an unexempted Native, Native labourer, head of Chief Marelama's Tribe, of Alfred Division, Natal	30 days...	J. B. Duff & Co., 374 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
35545	George William Rayson Redfearn, racing official, formerly of Singapore	14 days...	S. B. Palmer, Attorneys for Dulcie May Redfearn, Executrix Testamentary, 505 Payne's Buildings, Durban	Natal.
35430	Gert Andries Swanepoel, konstable, S.A.S. en H. Polisie te Pietermaritzburg	30 dae....	J. A. V. Swanepoel, Agent, Gerrit Maritzweg 68, Pretoria-Noord	Natal.

ORANGE FREE STATE.—ORANJE-VRYSTAAT.

34338	Pieter Johannes Visser, boer.....	30 dae....	H. P. van der Post, g.g. Eksekutrisse Datief, Posbus 105, Jagersfontein	Oranje-Vrystaat.
34362	Intestate Estate Ellenor Peter (born Horsman), housewife, who was married in community of property to Alexander Steele Peter, of Harrismith	21 days...	H. Clifford Sink, Executor Dative, Retief Street, P.O. Box 157, Harrismith	Orange Free State.
34236	John James Walter St. George Green, widower, decorator, of Harrismith	30 days from 2/11/42	S. P. J. du Toit, g.g., P.O. Box 153, Harrismith.....	Orange Free State.
34077	Robert Anderson, trader, of Masite Nek, Basutoland, and surviving spouse, Caroline Anderson (born Vance)	30 days...	Caroline Anderson, Executrix Testamentary, c/o Fraser's, Ltd., Church Street, Wepener	Orange Free State.
34506	Maria Johanna Crause (gebore de Wet), weduwe, huisvrou, van Rosendal, Distrik Pekaarsburg	6 weke....	Dan. P. v. d. Merwe, V.R., Posbus 1, Rosendal, Prokureur vir die Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
34313	Rex Howard Just, clerk, and surviving spouse, Elsie Emerentia Just (born Massyn)	30 days...	E. Louis Ellenberger, Cuthbert's Buildings, Bloemfontein..	Orange Free State.
34430	Barendina Magrietha Weitz (gebore Dippenaar), weduwe, huisvrou, van Graskop, Distrik Vrede	21 dae....	F. Stewart King, Posbus 3, Warden, g.g. Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
34505	William Mexican Rathbone, retired, pensioner, and surviving spouse, Alice Maud Rathbone (born Clayton)	28 days...	Troskie Mare, Esq. g.g. Executrix Testamentary, P.O. Box 43, Parys	Orange Free State.
34466	Alfred Hoadley, farmer, and surviving spouse, Elizabeth Christina Hoadley (born Oosthuizen), of Roodepoort, District of Vrededorp	30 days...	P. E. Cloete, P.O. Box 17, Kopjes, Attorney for Executors	Orange Free State.
34137	Frederick Paddock, retired farmer, of Saulspoor, District of Bethlehem, and surviving spouse, Maud Paddock (born Jordan)	21 days...	J. H. Loubser, Attorney for Executrix Testamentary, Netherlands Bank Building, 22A Boshoff Street, P.O. Box 264, Bethlehem, Orange Free State	Orange Free State.
34355	Anna Catharina du Plessis (gebore Roelofzo), weduwe, huisvrou, van Venuststraat, Parys, Distrik Vrededorp	30 dae vanaf 31/10/42	J. J. Wessels, Markplein, Posbus 5, Parys, Prokureur vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
34518	Maria Cornelia de Villiers (gebore de Jager), huisvrou, van Bethlehem	30 dae....	C. von Hirschberg, Posbus 214, Bethlehem.....	Oranje-Vrystaat.
34512	Violet Sarah Jane Paverd (born Crouch), widow.....	30 days...	C. von Hirschberg, P.O. Box 214, Bethlehem.....	Orange Free State.
34436	Willem Albertus Botha, wewenaar, rustende boer, van Kleinplaats, Distrik Reddersburg	6 weke....	L. J. du Plessis, Prokureur vir Eksekuteurs Datief, Roddersburg	Oranje-Vrystaat.
34420	Gabriel Nicolaas Jacobs, boer, van die Weltevrede-Neder-setting, Kopjes, Distrik Vrededorp	30 dae....	Paul de Wet, Posbus 21, Kopjes.....	Oranje-Vrystaat.
34522	Gesaamlike Boedel Cornelia Maria Boshoff (gebore du Plessis), huisvrou, en nagelate eggenoot Louis Petrus Boshoff, van Alpha, Distrik Heilbron	30 dae....	M. J. Grobler, Posbus 48, Heilbron.....	Oranje-Vrystaat.
34513	Louis Theodoros Hermanus Maree Wessels, boer, van Kibo, Distrik Vrede	30 dae....	Pretorius & Bosman, Posbus 160, Vrede.....	Oranje-Vrystaat.
34524	Lourens Badenhorst Odendaal, boer, van Poortje, Distrik Vrede	30 dae....	Pretorius & Bosman, Posbus 160, Vrede.....	Oranje-Vrystaat.
34501	Sarel Petrus du Plessis, boer, en nagelate eggenote Helena Johanna du Plessis (gebore van der Merwe), van Rooirand, Heilbron	30 dae....	Van der Merwe & Pretorius, g.g. Eksekutrisse Testamentêr, Posbus 42, Heilbron	Oranje-Vrystaat.
34517	Peter Patrick Skelly, municipal employee, of Quaggafontein, District of Bloemfontein	30 days...	Davidson & Marais, 57 Maitland Street, Bloemfontein....	Orange Free State.
34370	Martha Magrietha Beelaar (gebore van Vuuren), pensioen- rissie, en langlewende eggenoot Adriaan Gerhardus Beelaar, van Clooclan	30 dae vanaf 2/11/42	Hodgson & Steinbach, Posbus 5, Clooclan.....	Oranje-Vrystaat.
—	Jacob Daniel Theunis de Bruyn Steyl and surviving spouse, Cornelia Burnett Steyl (born Morgan), of Brightside, District of Thaba Nchu	30 days...	Van Riet & Heath, Agents for Executrix Testamentary, P.O. Box 21, Thaba Nchu	Orange Free State.
34407	Gesaamlike Boedel Jacobus Cornells van Vuuren, lorrriedrywer, en langlewende eggenote Gertruda Susanna Jacoba van Vuuren (gebore van Niekerk), van Bloemfontein	30 dae....	Naude & Naude, Prokureurs vir Eksekutrisse, Maitlandstraat 71, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section sixteen, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section seventeen, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1933.

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. G. BOTHA-REID, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
J. M. M. COMMAILLE, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
J. F. PEROLD, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
JAMES J. BECK, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
L. A. VAN BILJON, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

KENNISGEWING VAN DIE MEESTER.

Ingevolge artikel sesstien, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel sewentien, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1933.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Skedule vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. G. BOTHA-REID, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
J. M. M. COMMAILLE, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
J. F. PEROLD, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
JAMES J. BECK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
L. A. VAN BILJON, Assistent-Meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

FORM NO. 1—VORM NO. 1.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date upon which and Division of Court by which Order made. Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is.	Upon the Application of. Op die Applikasie van.
8700	Dirk Johannes van der Meulen and Christoffel Johannes van der Meulen, trading in partnership as general dealers under the style or firm of Piketberg Kontant Winkel, at Piketberg, in the District of Piquetberg.	21/10/42, Cape of Good Hope, Provincial	Russel Wilfred Gardener, Gilbert Randolph Gardener and Guy Frank Gardener, carrying on business under the style or firm of Gardener, Williams and Company.
8701	van der Meulen, Dirk Johannes (Private Estate), partner in the firm of Piketberg Kontant Winkel, trading as general dealers, at Piketberg, in the District of Piquetberg	21/10/42, Cape of Good Hope, Provincial	Russel Wilfred Gardener, Gilbert Randolph Gardener and Guy Frank Gardener, carrying on business under the style or firm of Gardener, Williams and Company.
8702	van der Meulen, Christoffel Johannes (Private Estate), partner in the firm of Piketberg Kontant Winkel, trading as general dealers, at Piketberg, in the District of Piquetberg	21/10/42, Cape of Good Hope, Provincial..	Russel Wilfred Gardener, Gilbert Randolph Gardener and Guy Frank Gardener, carrying on business under the style or firm of Gardener, Williams and Company.
C/21345	Dulabh Gosai, a fruit and vegetable hawker, of 79 Mint Road, Fordsburg, Johannesburg	26/10/42, Witwatersrand Local.....	Edale (Pty.), Ltd.
C/21346	Marinus de Wilde, a dairyman, of Princess Farm, District of Roodepoort	26/10/42, Witwatersrand Local.....	Maitland Cattle Dealers (Pty.), Ltd.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy* and section *thirty-nine*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3), of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth: and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates in at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-veertig*, subartikel (3), artikel *sewentig* en artikel *neg-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en Ingevolge artikel *ses-en-veertig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die persone, genoem in onderstaande Skedule, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede, van die Boedels daarin vermeld is as gesekwestreerd of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgee is en dat die persone wat aan die boedels geld skuld, hulle skulde betaal by die vermeldde adresse binne die tydperk vermeld in die Skedule.

Verder word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreerd is), gehou sal word in bedoelde Boedels op die daardie plekke vermeld in die Skedule vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog on- omstandighede en die staat van die Boedel, sowel as vir die ges van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van aan- deelsstukke of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

Reunings in 'n kantoor van 'n Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

No. 3.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreerd is.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.	Day, Date, Hour and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Time within which debts payable. Tyd binne wêre skuld betaal moet word.
	Estate of Gert Willem Petrus Oliver (Private Estate), partner in the firm trading as Oliver & Solomon, general dealers, of Welgemoed, District of Prince Albert, Cape Province	—	Kenneth White, Chartered Accountant (S.A.), Lincoln House, 92/96 St. George's Street, Cape Town	Wed., 25/11/42, 10 a.m., Prince Albert	30 days.
8658	Herman Solomon (Private Estate), partner in the firm, trading as Oliver & Solomon, general dealers, of Welgemoed, District of Prince Albert, Cape Province	—	Kenneth White, Chartered Accountant (S.A.), Lincoln House, 92/96 St. George's Street, Cape Town	Wed., 25/11/42, 10 a.m., Prince Albert	30 days.
8667	Insolvent Estate of Gert Willem Petrus Oliver and Herman Solomon, general dealers of Welgemoed, District of Prince Albert, Cape Province	—	Kenneth White, Chartered Accountant (S.A.), Lincoln House, 92/96 St. George's Street, Cape Town	Wed., 25/11/42, 10 a.m., Prince Albert	30 days.
8668	Hendrina Aletta Johanna Burger (gebore Ackerman) buite gemeenskap getrou met Barend Frederick Burger, boerin van Krabfontein, Hanover	Gesekwestreerd..	Gerhardus Theodorus du Toit Keun, Markstraat, Hanover	Dins., 17/11/42, 10.30 v.m., Hanover	3 weke.
8665	Barend Frederick Burger, 'n veeboer van Krabfontein, afdeling Hanover	Gesekwestreerd..	Gerhardus Theodorus du Toit Keun, Markstraat, Hanover	Dins., 17/10/42, 10 v.m., Hanover	3 weke.
C/21387	Insolvent Estate of Philip Steyn, a miner, of 31 Reitz Avenue, Jameson Park, District of Nigel	—	P. A. Milstein, Standard Bank Chambers, P.O. Box 21, Nigel	Fri., 13/11/42, 10 a.m., Nigel	30 days from date of publication hereof.
C/21320	Willem Gabriel Joubert, formerly carrying on business as Central Hairdressing Saloon, at 5A Second Street, Springs, and presently c/o Health Department, Springs Municipality	Insolvent.....	Forbes Mackenzie Gillies, Mutual Buildings, 14 Fourth Avenue, Springs	Wed., 11/11/42, 10 a.m., Springs	14 days.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Skedule op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-Meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

FORM NO. 4—VORM NO. 4.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Whether Assigned or Sequestrated. Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreerd is.	Day, Date, Hour, and Place of Meeting. Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms.	Purpose of Meeting. Doel van Byeenkoms.
C/4137	Super Fibre Concentrates (Pty.), Limited (in Liquidation)	Liquidation....	Wed., 11/11/42, 9 p.m., Johannesburg	Proof of Claims.
8636	Insolvent Estate of Shabodien Goolam, a general dealer of 6 Kitchener Road, Woodstock, Cape	Sequestrated...	Fri., 20/11/42, 10 a.m., Cape Town..	Proof of Debt and to take instructions to dispose of certain assets subject to Hire Purchase Agreement.
5945	Johannes Lefras Havenga, 'n garage eienaar, van Theunissen	Gesekwestreerd..	Woens., 11/11/42, 10 v.m., Theunissen	Bewys van vorderings.
2388	Assigned Estate of Rama Kasavaloo Naidoo, of Umgeni, Natal	Assigned.....	12/11/42, 10 a.m., Durban.....	Appointment of remaining Joint Assignee as Sole Assignee.
C/21309	Insolvent Estate Pieter Willem Engelbrecht, of 377 Potgieter Street, Pretoria, previously a building contractor	—	Fri., 20/11/42, 10 a.m., Pretoria.....	(a) To give directions to Trustee, and (b) For the proof of claims.
C/21314	John Jannopoulos (formerly trading as J. Jannopoulos & Co.), of c/o Vaal Farmers' Dairy Corp. (Pty.), Ltd., 11 Booyens Road, Booyens, Johannesburg	—	Wed., 18/11/42, 9.30 a.m., Johannesburg	(*) See footnote.

(*) (a) Proof of debt. (b) To consider an offer submitted by the Insolvent, namely to pay Preferent and Secured Creditors and costs in full, Concurrent Creditors 7s. 6d. in the £ guaranteed, as set out in the Trustee's circular to Creditors, dated 26/10/1942. (c) If the offer is accepted, to authorize the Trustee to re-vest the assets in the Insolvent.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2), of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule will be open at the offices therein mentioned for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE KURATORS EN LIKWIDATEURE.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *eenhonderd-en-ag*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *eenhonderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennisgegee dat die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/oen kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Skedule ter insage sal 15 vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Skedule, of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

FORM No. 6—VORM No. 6.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Description of Account. Beskrywing van Rekening.	Offices and Date at which Account will be open. Kantore en Datum waar Rekening ter insage sal lê.	Period, if more than 14 days, for which Account will be open. Tydperk, indien langer as 14 dae, gedurende welke Rekening ter insage sal lê.
3391	Insolvent Estate of Collin Lennox, general dealer and electrical contractor, of Port Shepstone	First and Final Liquidation and plan of Distribution	Pietermaritzburg, Port Shepstone, Natal 30/10/42	—
8517	Albert Whitaker, an attorney and Auctioneer, Indwe....	Second and Final.....	Cape Town, Indwe, 30/10/42.....	—
8095	Insolvent Estate of W. J. Cupido, principal, Dutch Reformed Church School, Porterville, District of Piquetberg	Fifth Liquidation and Distribution	Cape Town, Piquetberg, 31/10/42....	—
F.A.A.283	Estate Maria Catharina Elizabeth Coleman (born Erwee), of Maraisdel, Wesselsbron, District of Hoopstad	First Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Hoopstad, 30/10/42...	—
8311	Insolvent Estate of Jan Harm Vorster, who carried on business in Colesberg as Baartmans Garage, J. F. Baartman & Co. and Baartmans Cash Store, and at Naauwpoort as Baartmans Garage	Third and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Colesberg, 31/10/42.....	—
X/5937	Francois Bouwer du Toit, a general dealer of Fouriesburg, at present on Active Service and stationed at Pretoria	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Fouriesburg, 30/10/42..	—
8612	Insolvent Estate William Holder Dutton, of Cedarville	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Matatiele, 31/10/42.....	—
8616	Insolvent Estate Michael Rasool.....	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Cape Town, 30/10/41.....	—
C.A./3700	Heather Construction Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Sixth Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 30/10/42.	—
8602	Insolvent Estate of Daniel Izak van der Merwe, a school teacher, of Calitzdorp	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Calitzdorp, 31/10/42.	—
3301	Insolvent Estate Mahomed Dawjee Parak, Pietermaritzburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 31/10/42.....	—
C/21246	Insolvent Estate, Bernard Stephen Webster.....	First and Final.....	Pretoria, Zeerust, 31/10/42.....	—
X/4575	Hermann Oppenheim, retired gentleman, of Bloemfontein	Third and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, 31/10/42.....	—
C/21278	Frank Ernest Morkell Cornell, a pensioner, of Pretoria (since deceased)	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, 30/10/42.....	—
8634	Insolvent Estate of Ernest Sibley Allen (married in community of property to Margaret Maria Allen, born Bruwer), a hotel proprietor, of Mutual Hall Hotel, Paarl	First and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Paarl, 30/10/42.....	—
C/21242	Insolvent Estate Carrim Moosa, trading as London House, Wolmaransstad	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Wolmaransstad, 30/10/42...	—

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section ninety-nine, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and Pursuant to section one hundred and thirteen, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution in course of collection in the said Estates as in the Schedule is set forth, and that every creditor liable to contribute is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

KENNISGEWINGS VAN VOOGEDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel negen-en-negentig, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-en-dertien, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekeninge en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hieronder volgende Skedule bekragtig is op die daarin genoemde datums, so word hierby kennisgegee, dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Skedule, en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die deur hom verskuldigde bedrag moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Skedule genoem word.

FORM No. 7—VORM No. 7.

SCHEDULE—SKEDULE.

No. of Estate. No. van Boedel.	Name and Description of Estate. Naam en Beskrywing van Boedel.	Date when Account Confirmed. Datum waar-op Rekening bekragtig is.	Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both. Of 'n Divident uitgekeer of 'n Kontribusie ingevoorder word, of beide.	Name and Address of Trustee or Assignee. Naam en Adres van Voog of Kurator.
C/861	Magnet Flour Mills (Pty.), Ltd. (in Liquidation).....	19/10/42	Dividend being paid.....	C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town.
8598	Insolvent Estate of Samuel Brenner (Private Estate), partner in the Firm of Butler & Brenner, of Ferrelra-toun and Jeffreys Bay, C.P.	19/10/42	Secured Creditors being paid	C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town.
C.A./4014	Northern Machinery & Irrigation (Pty.), Limited, motor dealers, of Yamorna Street, Tzaneen	25/9/42	Dividend being paid to Preferent Creditors	G. Foster and Hector McTaggart Kerr, c/o Prudential Assurance Buildings, 90 Fox Street, Johannesburg.
8642	Insolvent Estate of Sam Master.....	19/10/42	Dividend being paid.....	C. W. Steward, 24 Castle Street, Cape Town, and C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town.
7946	Insolvent Estate of Samuel Efrorken and Leah Efrorken (born Ahrenson) trading in partnership as S. Efrorken, produce and general merchants, Bellville, C.P.	19/10/42	Dividend being paid.....	C. L. Short, 24 Wale Street, Cape Town.
8086	Insolvent Estate Essa All, trading as the Cape Fruit Supply Company, a fruit and vegetable merchant, of 52A Chapel Street, Cape Town	19/10/42	Fourth dividend being paid	Alexander Thal, Cape Trustees & Executors Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town
8632	Louis Johannes du Toit, farmer of Ratel Rivier, Swellendam	19/10/42	Dividend being paid.....	J. D. Loew, Swellendam.
F.A./477	Matthys Gerhardus Otto, a farmer of Onverwacht, District of Riversdale	8/10/42	Dividend being paid.....	Dan. W. van Wyk, P.O. Box 5, Albertin
C/21192	Edward Archibald Curry, a plumber of Springs.....	16/10/42	Dividend being paid.....	Tom A. Holmes, 25-27 Manitoba House, P.O. Box 347, Springs.
C/21043	Demetrius Catrakillis, trading as Vienesse Cafe, cor. of Bree and Nugget Streets, Johannesburg	21/10/42	Third and Final Dividend being paid	M. Franks, P.O. Box 6940, Johannesburg.
C/21257	Insolvent Estate of Noor Mahomed, a tailor and outfitter, residing at Stand No. 14, Old Location, Boksburg	19/10/42	Dividend being paid.....	J. N. Benjamin, 31 Quebec House, President Street, P.O. Box 3428, Johannesburg.
C.A./3799	Stinnes (S.A.), Ltd., agricultural machinery engineers....	21/10/42	Dividend in course of payment	H. O. Payne and B. A. Key, 509 Union House Main Street, Johannesburg.
C/479	Union Discount Corporation (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	14/10/42	Dividend being paid.....	H. W. Haley, 203 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
8607	Insolvent Estate of Stephen Joseph Shamley, trading as Shamley Bros., general dealers and butchers, of Kendrew, District of Graaff Reinet	24/10/42	Dividend being paid.....	J. T. Hendrikz, P.O. Box 88, Graaff Reinet
8488	Waldeck & Gelderbloem (Partnership Estate), formerly of Cawood Street, Port Elizabeth	19/10/42	First and Final Dividend being paid	T. M. Maske, Standard Bank Chambers, Main Street, Port Elizabeth.
8589	Insolvent Estate of H. Heunis & Co., partners: Hendrik and Jacobus Heunis	15/10/42	Dividend being paid.....	J. J. Myburgh, P.O. Box 36, cor. Main and Market Streets, Alexandria, C.P.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section one hundred and eight of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section one hundred and twenty-four of the Insolvency Act 1936.

Notice is hereby given that the insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

KENNISGEWINGS VAN VOORNAME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel eenhonderd-en-ag van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel eenhonderd-en-tienig van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennisgegee dat die insolvente persone genoem in onderstaande Skedule, aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee teenoor hulle respektiewe name.